

FOR YOUR REQUIREMENTS IN

# PAINTS, HARDWARE, ESTATE REQUISITES, DRAMA ACCESSORIES etc., etc.

PLEASE VISIT

## A. G. KRISHNA SHENOY

H.O. ERNAKULAM :: Telegrams "MAGNET"

BRANCH

KALARIKKAL BAZAAR - KOTTAYAM

Telegrams "VENUS"

# ചിലള്ള\$തൽ<u>===</u>

കൺടോഠം വിലയിൽ കൂടുതൽ കൊടുക്കുന്നതു് ശിക്ഷാർഹമല്ലേ?

അമിതാഭായവും സംഭരണവും നിയമം എന്ത പറയുന്നു?

ശീമമട്ടുങ്ങരം സ്റ്റേഷനറിസാമാനങ്ങരം സ്റ്റോർട്ടിംഗ് സാമഗ്രികരം സിഗററരകളം ചുരുട്ടുകളും സിരിറരം വിന്നാഗിരിയം ബ്ലഡ്-ഇൻ-ദ്രാക്കാ കാൽസിഫെറൊ ബിസ്കറകോ (Best's Agency) ബട്ടർ (Polson's)

## \_\_\_\_എല്ലാം കൺടോഗവില.

തോമസ് ചാക്കോ മുക്കാടൻ & കമ്പനി
WINE & GENERAL MERCHANTS,
കാഞ്ഞിരപ്പള്ളി.

# MAJBOD CHOOL

പ്രസാധകൻ:

കെ. ജെ. തോമ്മസ്, ബി. ഏ. സെക്രട്ടറി, സഹൃദയവായനശാല

0946



# Month and Commensation

ചരായകൻ:

60000

1.	ജയി ച്ചപോയ്! വദ്വം
2.	സാഹിത്വപരിഷത്തകഠം
3.	വന്ദനം! പട്ടിം
4.	പൊന്നമ്മയുടെ സാരി ചെറുകഥ
5.	അമ്മയുടെ കബാണി വട്ടും
6.	ഭാവത്തിൽനിന്നു രുപത്തിലേക്കു
7.	നക്ഷത്രം വട്ടും
8.	ത്രന്ഥശാലാപ്രസ്ഥാനം
9.	അത്രവർഷം പട്ടിം
10.	മഠയന്മിടുക്കന്മാർ
11.	ഇന്നത്തെ കവികഠം വദ്വം
12.	രാഷ്ട്രീയസ്ഥാതന്ത്ര്വവും മർദ്ദനവും
13.	കേരളവും ചിന്തയും
14.	ജീവിതം പദ്വം
15.	ചിത്രകാരൻ ഏകാങ്കനാടകം
16.	തമ്പുരാക്കളെ! വദ്വം
17.	വിദ്വാഭ്വാസം ദേശഭാഷകളിൽ കൂടി
18.	അസ്കാരം വദ്ദ്വം
19.	സ്റ്റാൻറാർഡ് ഭത്താക്കന്മാർ
20.	വീടതധാദം പട്ടിം
21.	അച്ചന്റെ കുട ചെറുകഥ
22.	തെച്ചിമാല പട്ടും
23.	ശിശുപിള്യാഭ്യാസം
24.	ശിഥിലചിന്തകഠം വട്ടും
25.	നടുവത്തു മഹൻ
26.	എദയഗീതം ച <u>ട</u> ിം
27.	ശക്തിയും ജ്ഞാനവും
28.	യേരള വാധം ചിട്ടിം
29.	മുഹമ്മഭാലി ജിന്നാ ഇലികാചിത്രം
30.	ഷാവർ പട്ടിം
31.	ഗ്രന്ഥാലയവിഹാരം
32.	അവർ എഴുതാവുന്നതു
33_	പുരോഗമനസാഹിത്വപ്രസ്ഥാനം
34	ആത്മഗീതങ്ങഠം
35.	കേരളത്രുന്നമാലയസംഘം
36.	യോളേജ് ചെറയാ

കാഞ്ഞിരപ്പുള്ളി

37.

മഹാകവി വള്ള ത്തോറം ഏ. ബാലകൃഷ്ണപിള്ള ജി. ശങ്കരക്കുറപ്പ് തകഴി ശിവശങ്കരപ്പിള്ള വെണ്ണിക്കുളം ഗോപാലക്കുവു ജോസഫ് മുണ്ടശ്ശേരി വങ്ങനുഴ കൃഷ്ണപിള്ള മധുരവനം കൃഷ്ണക്കുറുപ്പ് നാലാങ്കൽ കൃഷ്ണപിള്ള ഇ. എം. കോവൂർ എം. പി. അപ്പൻ കെ. പി. ശങ്കരമേനോൻ വക്കം അബ് ജൽഖാദർ പട്ടം ഗോപാലൻനായർ എസ് ഇപ്പൻനായർ പി. എൻ. സുകമാരൻ കെ. ജെ. തോമ്മസ് പാലാ നാരായണൻനായർ പി. കെ. രാജരാജവർത്ത ആനന്ദക്ഷട്ടൻ കാത്രർ നീലകണുപ്പിള്ള പി. കുഞ്ഞിരാമൻനായർ അക്കമ്മ ചെറിയാൻ ലളിതാംബിക അന്തർജ്ജനം ഡി. പത്മനാഭനണ്ണി സെബാസ്റ്റ്വൻ തകടിയേൽ എം. പി. പോരം മഹാകവി വള്ള ത്തരാമൻ സി. ഐ രാമൻനായർ ജോർജ് പള്ളിപ്പറമ്പൻ ഡാക്ടർ ഏബ്രഹാം വടക്കേൽ രോപി എം എസ് ദേവഭാസ് ടി. കെ. നാരായണക്കുവ ജനറൽസെക്രട്ടറി പി കേശവദേവ് പി. ആർ. ശങ്കരപ്പിള്ള

Page

## List of Advertisers

#### COVER PAGES

CATHOLIC BANK OF INDIA LTD:
A. G. KRISHNA SHENOY, KOTTAYAM:
MUKADAN & Co., KANJIRAPALLY
SWATHANTHRA PHARMACY.

Ranji Kovoor, Kottarakara Pag	e 11
Best Baking Co., Kottayam	11
L. F. Dispensary	16
Amalgamated School, Kottayam	17
Hotel 'de Park, Kottayam	22
G. J. Podipara, Kottayam	22
Krishna Pin Co , Kottayam	30
M. E. Apren, Kanjirapally	37
A. D. Hospital, Mundakayam	38
M. Paul Varughese & Co., Kanjirapally	43
Venu Gopal Hotel, Ponkunnam	43
C. Ramakrishnan Nair, Cheruvally	44
Auryeda Phermacy, Kanjirapally	48
Dr. P. N. Pillai, Ponkunnam	48
Kadamapuzka Dispensary, Kanjirapally	49
S. P. B. Library, Kudamaloor	54
Kavanal Stores, Mutholy	54
G. V. Pharmacy, Ettumanoor	60
Madukkakuzhi Vaidyasala, Kanjirapally	60
St. Joseph's Press, Mannanam	60
V.V. Book Depot, Trivandrum	64
Orient Central Bank Ltd., Kottayam	71
Tagore, Quilon	72
MANGALODAYAM LTD., TRICHUR	73
Chithrodayam, Kottayam	75
S. V. Achari, Ponkunnam	75
Kairaly, Trichur	77
J. Vadakemurry, Meenachil	78
Vanitharamom, Kottayam	78
Kairali Kala Sadanom, Poovarany 78 &	114
D. S. Thakadiel, Changanacherry	78
J. Poonthottam, Ponkunnam.	78
O. N. Bhaskar, Poonjer	78
Powradhwany, Kottayam	82

Jyothisha Nilayam, Kottayam	82
A. S. A. Vaidyasala, Kidangoor	83
Co-operative Urban Bank, Ponkunnam	83
Mangalodayam, Trichur	85
V. C. S. Chettiar, Ponkunnam	86
Manthattil Hospital, Kottayam	86
Chakola's Silk House, Trichur	88
Chakravalam, Kottayam	89
The Oriental Stores, Trichur	90
Eagle Industries Ltd., Ernakulam	91
V. M. Book-Depot, Kottayam	92
Travancore Foreward Bank Ltd.,	92
Oriental Press, Kanjirapally	92
THE TRAVANCORE WOOD & METAL	
WORKS, Ltd., MUNDAKAYAM	93
REDDIAR PRESS, TRIVANDRUM	95
The Kottayam Bank Ltd.,	96
Kerala Ayurvedic Corporation Ernakulam	96
Thomson & Co., Kottayam 97 &	115
P. T. ABRAHAM, KOTTAYAM	98
Padma Brothers, Changanacherry	100
Arya Vaidyasala, Chirakadavoo	100
K. I. Ittiara & Sons, Palai	100
Wellington Hotel, Palai	100
Panakal Hospital, Palai	102
Standard Leather Mart, Kottayam	102
Hotel Philips, Kottayam	102
N. M. Abraham, Kottayam	102
Y. M. C A. Restaurant, Kottayam	103
Sidha Vaidyasram, Iringalakuda	104
General Supplies, Palai	104
St: Antony's Pharmacy, Chenganacherry	104
Million & Co, Kottayam	106
ArabicMedical Hall, Changanacherry 608	-114
A C Vaidyasala, Ponkunnam	107
Peoples Book Stall, Alleppey	107
P. C. Varghese & Sons, Ponkunnam	107
Dr. A. Kaipuraidom, Kanjirapally	112
Brilliant Furniture Works, Kottayam	115
Bharatha Vaidya Sala, Chalakudi	112
Vattakkunnel Bros, Palai	114
National Book Depot., Kottavam	115
Masters Shop, Kanjirapally	115
PALAI CENTRAL BANK LTD.	116

## ജയിച്ചവേത്!



(മഹാകവി വള്ളത്തോഠം)

(emmma)

കൃതഘ്നരിൽവെച്ച കൃതഘ്നർ നാം: അധ്യ-കൃതരായ നമ്മളുടെ കൃത്വുലോപം ഇതാ, പേത്തം ക്രമപ്പെട്ടത്തിയില്ലയോ, ഹിതോ പംദഷ്പാവിൻ കൃശശരീരത്തെ! മിഴിയുണ്ടു നമുക്ക,തിന്നില്ല തെല്ലം കഴിവു. കാണേണ്ടുന്നതിനെ ക്കാണാവാൻ; ചെവിരണ്ടുണ്ടെ,ന്നാലതിൽക്കടക്കുകി-ല്ലവസ്വസൂക്തിതന്നൊരക്കുരംപോലും! കൊടിയ ദാരിഭൃപ്പിശാചു കേറിയ , കടിലുകളുടെ ഞെരക്കം പോക്കുവാൻ പടത്തിയോ, വെറും മരച്ചക്കുകാരം തൻ സ്പുടസംഗീതത്തെയിതുവരെ നമ്മാം? നരലക്ഷങ്ങഠം വീണടിഞ്ഞു ഴന്നീട്ട-മിരു രം ക്കുഴികളിൽ കൊളുത്തിക്കാട്ടവാൻ തിരി നനച്ചുവോ തനി സ്നേഹംകൊണ്ടു, തിരി ചറിവിന്റെ വെളിച്ചമാന്നവർ? അന ക്കിയോ കൈകളുതി രുജാത്തരാം ജനങ്ങളെയൊന്നു തലോടുവാൻ നമ്മഠം? മനസ്സിനെ മനസ്സൊട്ട ചേത്തൊട്ടിപ്പാ-ധധാനം സമഭാത്യിശതര വിവോ;

കടന്നു നാം തല്ലിപ്പാളിയ്ക്കണ്ടും മദ്വ-കടകളിൽനിന്നു കറോരമാം നാററം അലച്ചടിയ്ക്കുമ്പോള \*മുതപാത്മാവിൻ തലച്ചോറെത്രയ്ക്കു തളരുകയില്ലും കലഹങ്ങളാലും കട്ടാപഞ്ഞത്താലും കലങ്ങിയ ജഗത്തിനെത്തെളിയിപ്പാൻ പല ധമ്മങ്ങളെ പ്രാിചിന്തിയ്ക്കും പ്-ത്തലച്ചോറെത്രയ്ക്കു തളരുകയില്ലും ഇരുപത്രമിരുപതും കോടിപ്പോര-പ്രെയുവഴി പൂകിപ്പതിൻെറ ഭാരത്തെ ശിരസ്സിതെത്രയ്ക്ക് ശിഥിലമായ്പരാ? അവാവങ്ങളാം കൃഷീവലയുടെ-യൂരുകായക്കേശ ഫലങ്ങളെയല്ല. അവരെത്തന്നെയാണ,തിലുബ്ലർ നിങ്ങറം ഭൂവി പൂത്രൂന്നതു മുതലാളികളേ! വിഭവങ്ങളുടെ നടുവിൽ നാറം തോരം വിശന്നു ചാകുന്നു ബഹുസഹസ്രം പേർ; അവയൊട്ടുക്കു കയ്യടക്കിയ വണിക-പ്രവരരേ, തീരാളര പൂണ്ടുനിങ്ങറം. അയൽപക്കങ്ങളെ യമന്നു വിറു വി-ററയത്നമേ നേടും പണം പണമാണോ? കനക-വെള്ളി-ചെമ്പെവിടെപ്പോയ്-മറെറ-

ചിരകാലമായിച്ചുമന്തപോരുന്ന

കടലാസ്സീൻ കീറക്കഷണമോരോന്നും കടൽമാതിൻ ദിവ്വകടാക്ഷമായ്ത്തീർന്തു! അദ്രകാലച്ചോരക്കളികൊണ്ടു വിശ്വ-പ്പേരമാരംപ്പീഠത്തിന്നണിചായമിടാൻ ഒരുമ്പാടോടിറങ്ങിയ ജമ്മൻ-ജപ്പാൻ-പെരുവടയല്ല, ഭവനത്തിൻ വൈരി; പരമശാന്തിയെപ്പരത്തുമീയ്യ ഷി-വരനേബ്ബാധിച്ച f വപ്യസാദമത്രേ!

ന്ത,നനാലോഭത്തിൻ മവേന്ദ്രജാലത്താൽ

എഴുപതുമഞ്ചും വയസ്സ പിന്നിട്ട-കഴിഞ്ഞ ലോകൈകഇരോ, മഹാത്മാവേ, മുഴകാവൂ ഞങ്ങ് മറയ്ക്കി,വിട്ടത്തെ മുഴവിത്രമഞ്ഞെപ്പരിചരിപ്പതിൽ! സ്വകീയരാജ്വതിൻ വിതുഒലിയ്ക്കുങ്ങയാൽ-ച്ചികീഷിതമായ പതുവുപവാസം, കറച്ചിളവെടുക്കലായ് ച്ചമഞ്ഞല്ലോ; ജയിച്ചുപോയ്,തോൽവിയ്ക്കിടയിലും ഞങ്ങ്ം!

<sup>•</sup> അമുതചന്മാരും ട(=മോന്മാരുടെ) ആത്മാവുപോലെയുള്ള ആത്മാവോടുകടിയാ ൻെറ; ഭിവ്വസ്ഥഭാവൻറെ.

f eacoma வ்.

## സമസൂകേരള സാഹിതുപരിഷത്തകാം.

(ഏ. ബാലകൃഷ്ണപിള്ള, കേസരി പത്രാധിപർ)

കേ

രളത്തിൽ ഇന്ന മൂന്ന സാഹി തൃമഹാപ്രസ്ഥാനങ്ങഠം ജീവി ച്ചവരുന്നുണ്ട്. ക്ലാസിക്ക്, റൊ മാൻറിക്ക്, എക്സ്പ്രഷണിസ്റ്റ്, മഹാപ്രസ്ഥാനങ്ങളാണ് ഇവ.

ാസിക്ക് മഹാ പ്രസ്ഥാനത്തിന് താമന്റെ തേവർ വാച്ക്ലി പ്രസ്ഥാനം, ക വൻനമ്പ്വാരുടെ തേവർവീ ക്ലി പ്രസ്ഥാനം, ുന്ന രണ്ടു ശാഖകളും, കേരളവർമ്മ ഉ പ്രസ്ഥാനം, വവമലയാള ഉവപ്രസ്ഥാനം തലായ ഉപശാഖകളമുണ്ടു്. സി. വി. മൻപിള്ളയുടെ പിന്നിൽ നോക്കി, അ വാ, ചരിത്രനോവൽ പ്രസ്ഥാനം, കുമാരനാ ാൻെറ പ്രണയഗീതി പ്രസ്ഥാനം, വി. സി വാലകൃഷ്ണപ്പണിക്കരുടേയും ശ്രീ വള്ള ത്തോളി ർറയും ദേശീയപ്രസ്ഥാനം, ത്രീ ജി. ശങ്കരക്കു പ്പിൻെറ പ്രകൃതി നോക്കി, അഥവാ, ടാഗോ പ്രസ്ഥാനം എന്നിവയാണു റൊമാൻറിക്ക് ഥാപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ നാലു ശാഖകഠം.'റൊ ൻറിക്ക്, എന്ന പദം ഒരു മഹാ പ്രസ്ഥാന തിനം, ഒരു സാങ്കേതികമാഗ്ഗത്തിനം (ടെ 'നിക്കിനം) ഒന്നുപോലെ ഉപയോഗിച്ചവരു തിനാൽ, റൊമാൻറിക്ക് മഹാപ്രസ്ഥാന ചിന്ത മനം നോക്കി മഹാപ്രസ്ഥാനം എന്ന പരിടുകയാണം നല്ലത്ത്. റൊമാൻറിക്ക് മഹാ ുസ്ഥാനത്തിന്റെ ഒരു ഉപപ്രസ്ഥാനത്തിന് <u> മാഹരണമായി റീയലിസ്റ്റ് സംകേതികമാഗ്റം</u> പീകരിച്ചിട്ടുള്ള വികർ യുഗോയുടെ "പാവ aco" എന്ന് നോവലിനേയും, മറെറാന്നിസ് ദാഹരണമായി റൊമാൻറിക്ക് സങ്കേതികമാ ം സ്വീകരിച്ചിട്ടുള്ള ഫ്രഞ്ചസഹേറിത്വകാര ായ തേയോഫിൽ ഗോതിയേ (Gautier) യു "മദ്മാസെൽ ഭ മോപിങ്"എന്ന നോവ

ലിനേയും എടുത്തു പറയാവുന്നതാണും". ഫ്രാൻ സിലേ മനംനോക്കി പ്രസ്ഥാനത്തിൽ അതി ൻെറ നായകന്മാരിൽ ഒരുത്തനായ യൂഗോ റീ യലിസ്റ്റ് സാങ്കേതികമാഗ്ഗം സ്വീകരിച്ചതിന പ്രതിഷേധമായി, അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശിഷ്യ നായ ഗോതിയേ "കലയ്ക്കുവേണ്ടിമാത്രം" അ ഥവാ, ഏസ്സെററിക്ക് പ്രസ്ഥാനം, എന്നപേ രുള്ള തും, എന്നാൽ ലോകത്ത് ഒരിക്കലും നട പ്പിൽ വരുത്തവാൻ സാധിക്കാത്തുമായ ഒരു സാഹി തൃ പ്ര സ്ഥാനം തു ടങ്ങവാൻ ത്രമിക്കുകയുണ്ടായി. പരിപൂണ്ണ മായ കലാലാവണ്യത്തിൽ മാത്രം ത്രജം, മറദ ള്ള കായ്യങ്ങളിൽ സമ്പൂണ്ണമായ ഉഭാസീനത എന്നീ രണ്ടു ഏസ്ലെററിക്ക് പ്രസ്ഥാനതത്വ ങ്ങളിൽ രണ്ടാമത്തേത മനശ്ശാസ്ത്രപരമായീ അസാഭാവ്യമാകയാൽ, ഗോതിയേ ഒരു കടുത്ത റൊമാൻറിക്ക് പ്രസ്ഥാനക്കാരനായി ഭവിക്ക കമാത്രമേ ചെയ്തുള്ള. അദ്ദേഹത്തെ അനുകരി ക്കുവാൻ ത്രമിച്ച് ബ്ളോബെർ, മോപ്പസങ്, ഓസ്ക്കർ വൈൽഡ്, ജോജ്ജ്മൂർ എന്നിവർ അനവദ്വമായ ഭാഷാരീതിയിൽ അതിശ്രദ്ധ പ തിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള പരാജയപ്രസ്ഥാനക്കാരായി ഭ വിക്കുകയും ചെയ്യു.

എക്രില് പ്രത്യായിൽ പ്രധോഗമനസാഹിത്യ മഹാ പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെറ മുന്ന ശാഖകഠം, ചത്രമേനവൻ, ബോധേശ്യാ രൻ, ഇടപ്പിള്ളി രാഘവൻപിള്ള, ചങ്ങമ്പുഴ ക ക്കുപിള്ള, തകഴി ശിവശങ്കര പ്രിള്ള എന്നിവർ സ്ഥാപിച്ച പരാജയ, അഥവാ, റീ യലിസ്സ് പ്രസ്ഥാനം, കമാരനാശാനം, കേശവ ദേവം സ്ഥാപിച്ച"പ്രരോഗമനസാഹിത്യ" പ്ര സ്ഥാനം, ചങ്ങമ്പുഴക്കഷ്ണപിള്ള സ്ഥാപിച്ച സർ റീയലിസ്സ്. അഥവാ, സ്വപ്രപ്രസ്ഥാനം, എന്നിവയാണു്. റിയാലിസം എന്നതിനെ ഒരു പ്രസ്ഥാനത്തിനും, ഒരു സങ്കേതിക മാഗ്ഗ ത്തിനും ഒന്നുപോലെ ഉപയോഗിച്ചുവരുന്ന തിനാൽ, റീയലിസ്റ്റ് പ്രസ്ഥാനത്തിനും പരാ ജയ പ്രസ്ഥാനമെന്നു പേരിടുകയാണു നല്ലതു്. ഖുഹത് പുരോഗമനസാഹിത്വമഹാപ്രസ്ഥാന ത്തിലേ ഉപപ്രസ്ഥാനങ്ങുറേക്കു് ഉഭാഹരണങ്ങ ളായി റീയലിസ്റ്റ് സാങ്കേതികമാഗ്ഗം ഉപയോ ഗിച്ചിരിക്കുന്ന "ഭുരവസ്ഥ"യേയും, റൊമാ ൻറിക്ക് സാങ്കേതികമാഗ്ഗം പ്രയോഗിച്ചിരി ക്കുന്ന "ചണ്ഡാലഭിക്കുകി"യേയും പ്രസ്താ

- കേരളത്തിലെ "പുരോഗമനസാഹിത്വക മ്മിററി" 119-ൽപ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ "ശാ ശചതരശ്മികരം" എന്ന കവിതാസമാഹാരം ത്തിൽ കുമാരനാശാൻറ 'ഒരപ്പവം' ഭാഗ മൊഴിച്ച്, ചില പരാജയപ്രസ്ഥാനകവിതക ളം,ചില് മനംനോക്കി ദേശീയപ്രസ്ഥാനകവി തകളം മാത്രമേ അടങ്ങിയിട്ടുള്ള എന്നുകൂടി ഇവിടെ ചൂണ്ടിക്കാണിക്കേണ്ടതായി വരുന്നു. സാഹിത്വപ്രസ്ഥാനം എന്നാൽ എന്താണെ ന്നം, കേരളത്തിൽ ഇന്ന ജീവിച്ചവരുന്ന വി വിധ പ്രസ്ഥാനങ്ങളുടെ ആദർശങ്ങളം, ലക്ഷ ണങ്ങളംഎന്തെല്ലാമാണെന്നും,വിവരിക്കുവാൻ ഇവിടെ സ്ഥലമില്ല. ഈ ലേഖകൻറ "സു മാവലി"എന്ന കൃതിയും, ഈ ലേഖകൻെറ മൂ നാ ലേഖനങ്ങളും വായിക്കുന്നതായാൽ, ഇവ എന്താണെന്ന മനസ്സിലാക്കുവാൻ സാധിക്കം. 120-ലെ മംഗളോദയം മാസികയിലേ"മഹാ കവിപ്പട്ടം,"120-ലേ സഖാവു വിശേഷാൽ പ്ര തിയിലേ "പുരോഗമനസാഹിത്വം" 120-ൽ കമലാലയ ബുക്ക് ഡിപ്പോക്കാർ പ്രസിധപ്പെ ടത്തിയിട്ടുള്ള ഇടപ്പുള്ളി രാഘവൻപിള്ള യുടെ അന്ത്വകവിതകളുടെ സമാഹാരത്തിന്റെ അ വതാരിക എന്നിവയാണം പ്രസ്തത മൂന്നു ലേഖ നങ്ങൾം.

പ്രസ്തമുന്നമധാപ്രസ്ഥാനങ്ങളിൽ, ക്ലാസി ക്മഹാപ്രസ്ഥാനമാത സിഹാസനത്തിൽ നി ന്തബഹിഷ്കതനായ ഒരു രാജാവിനോടും, മനം നോക്കി മഹാപ്രസ്ഥാനത്തെ ഈ രാജാവിനെ ബഹിഷ്കരിച്ചു നാടുവാഴുന്ന ഒരു ശക്തനായ ന പനോടും, എക്സ്പ്രഷണിസ്റ്റ് മഹാപ്രസ്ഥാ നക്കാരെ ദർഭരണത്താൽ ജനരഞ്ജന നഷ്ടപ്പെ ട്ട പ്രസ്തത നാടുവാഴിയുടെ കിരീടം കൈക്കലാ ക്കുവാൻ മോഹിക്കുന്ന രാജാക്കന്മാരോട്ടം ഉപ്പാര്യായ നാണ്. സ്ഥാന്യര്യുനായ നുപന് ഇപ്പോറം പ്രായേണ വിധിമതത്തിന കീട്രങ്ങി നാട്ടവാഴുന്ന രാജാവിന്റെ അല്ലുദയകാക്ക്യിയും,യുവരാജാക്കന്മാരോടുള്ള മത്സരത്തിര് ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ പക്ഷക്കാരനമായി ഭവ്ച്ചിരിക്കുന്നു. ഇപ്രകാരം സ്ഥാന്യര്യുനായ നവത്തെ ദേഹത്തിൻറ്റ് അധികാരം നിലനിത്ത് ക്കൊണ്ടുപോകവാൻ സ്ഥാപിച്ചിട്ടുള്ള ശക്ത് ഉർഗ്ഗമാണ് ഇന്നത്തെ സമസ്തകേരള സാഹത്വപരിഷത്ത്.

പറവൂരിൽ വച്ച രാജകമാരന്മാരുമായി ന ടത്തിയ യുദ്ധത്തിൽ നാടുവാഴിക്കു വിജയം സി ദ്ധിച്ചവെങ്കിലും, അതിനശേഷം കോട്ടയിൽ നിന്നു പുറത്തേക്കിറങ്ങുന്നതല്ലെന്നു് അദ്ദേഹം നിശ്ചയിച്ചതും, ഒർഗ്ഗത്തെ പൂർവ്വാധികം ബ ലപ്പെടുത്തിയതും, സൂരണീയ സംഭവങ്ങളാണം" തൻറെ ആപത്ത് അദ്ദേഹം മനസ്സിലാക്കിയെ ന്ത് ഇതു സ്ഥാപിക്കുന്നണ്ട്. പ്രസ്തുത പരാജ യം നിമിത്തം നൈരാശ്യത്തിൽ വീണം, ചെ ങ്കോൽവിട്ടതരണമെന്നുതറപറെറത്താണു കേ ണം നാട്ടവാഴിയോട്ട കെഞ്ചിക്കൊണ്ടു കാലം ക ഴിച്ച കൂട്ടകയാണം രാജകമാരന്മാർ ഇന്നു ചെ യ്ക്കവരുന്നത്. അനിവായ്പ്രമായ ഒരു ഘോരയ ഭ്യത്തിന് അപരിത്വാജ്വമായ ഒരു എതിർ ശ ക്തി ഒർഗ്ഗംകെട്ടിപ്പടക്കേണ്ടതിനെറഅവശ്വാ വശ്യകത ഈ രാജകമാരന്മാർ ഇന്നുവരെ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടില്ല. ഫ്രാൻസിലെ ഫ്രഞ്ച് അക്കാഡമിയുടേയും ഗോംക്രർ ,അക്കാഡമിയു ടേയും കഥയിൽ നിന്ന് ഈ രാജകമാരന്മാർ ഒരു പാഠം പഠിച്ചിട്ടുമില്ല. നാടുവാഴിയുടേയും തങ്ങളുടേയും ആദർശങ്ങാംക്കം വീക്ഷണ കോ ടിക്കാക്കാതമ്മിലുള്ള മൗലികങ്ങളാ അസസേ യങ്ങളുമായ ഭിന്നതകളെ രാജകമാരന്മാരെധരി പ്പിക്കുന്നതിനമുകളിൽ പ്രസ്താവിച്ചുള്ളപ്പുള്ളി യുടെ കൃതിയുടെ അവതാരികയിൽ ഈ ലേഖ കൻ ശ്രമിച്ചിട്ടണ്ട്. പ്രസ്തത ഭിന്നതകളെ മ റെറാൽ രൂപത്തിൽ ചൂബി കാണിച്ച തങ്ങള ടെ വകയായി മറെറാൽ സമസ്തകേര ള സാഹിത്വപരിഷത്ത് ഉടനടി സ്ഥാപി ക്കേണ്ടതിൻെറ ആവശ്യകത രാജ കുമാരന്മാ രെ ധരിച്ചിക്കുന്നതാണം" ഈ ലേഖനത്തിന്റെറ 563000.

ഇന്നത്തെ സമസ്തകേരളസാഹിത്വ പരിഷ ം, ഇനി സ്ഥാപിക്കേണ്ടതായ ബ്ലഹത്ത്പ ഗമന സാഹിത്വ മഹാ പ്രസ്ഥാനക്കാരുടെ മസ്തകേരള സാഹിത്വ പരിഷത്തും തമ്മിലു വീക്ഷണ കോടി വ്വത്വാസത്തിന്, ഇന്ന ത ചില യൂറോപൃൻ ചിന്തകർ "ബൂർ ao" സംസ്താരത്തിനാം, "പ്രോലിട്ടേറിയൻ" സ്താരത്തിനാം തമ്മിൽ കണ്ടുപിടിച്ചിട്ടുള്ള ക്ഷണ കോടി വൃത്വാസത്തോട്ട് ഏറക്കറെ ാളശുമുണ്ടായിരിക്കുന്നതാണം". ബൂർഷചാ ക്ഷണകോടിയം പ്രോലിട്ടേറിയൻ വീക്ഷ കോടിയം തമ്മിലുള്ള വൃത്വാസം, "ബൂർ <u>ചാ ആശയസഞ്ചയത്തിന്റെ അധ:പതനം"</u> Mort de la morale bourgeoise") ന്ന പ്രസിദ്ധ കൃതി രചിച്ച എമ്മാനവൽ വറൽ (Berl) എന്ന ഫ്രഞ്ച് ചിന്തകൻറ ാക്കുകളിൽ ചുവടെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചുകൊ

"ചരിതത്തിനം, അലങ്കാരശാസ്ത്രത്തിനം ഥമസ്ഥാനങ്ങഠം നല്ലുന്ന വിജ്ഞാനലോക റിലെ ഒരുതരം ഹിയറാക്കി (അതായത്ല്, ഉ നീചസ്ഥാനങ്ങൾ കല്പിച്ചിട്ടുള്ള കായ്യങ്ങൾ ടങ്ങിയ ഒരു ത്രേണി) ആണു ബൂർഷചാ ംസ്കാരം എന്നു പറയാം. ഇവ രണ്ടിനം ത പ്രാഥമ്യം നല്ലിയിരിക്കുന്നതിന കാര രം, ഒരു ബൂഷ്ചാ സ്ഥാപിതാവകാശങ്ങളം, ാഗ്മിത്വവുമുള്ള ഒരു മനുഷ്യനാണെന്നുള്ള താ o്. ബൂർഷചാ സംന്താരത്തിന് (അതിന<u>ം</u> മുള്ള സംസ്താരങ്ങളുടേതുപോലെ) അതി ൻറ ധാർമ്മികമുദ്ര നല്ലുന്നതു വിജ്ഞാനുങ്ങ ടെ ആകത്തുകയല്ല, പിന്നെയോ, ഇവയെ ഒ ക്കിവച്ചിരിക്കുന്ന മറ മാത്രമാണ്. അതി ൻറ കായ്യപരിപാടികളിലും, ഇവയുടെ പ്ര യാഗങ്ങളിലുംകൂടി —അതായത്ര്, ഈ വി ഞാനങ്ങളെ സമ്പാദിക്കുവാൻ അനവദിച്ചി ള്ള സമയവ്വത്വാസങ്ങളിലുംകൂടി--ഈ മുദ്ര ാണാം. സവ്വകലാശാലകളിലെ അഭ്വായന ായ്വരിപാടികഠം വായിക്കുമ്പോരം, (തെ പ്രധാന ഫ്രഞ്ച് ക്ലാസിക്ക് കവിയായ) റസീ ം, (ഒരു പ്രധാന ഫ്രഞ്ച് റൊമാൻറിക്ക് സാ റിത്വകാരനായ്) രസ്സോയ്ക്കും തുല്വസ്ഥാന ഭഠം നല്ലിയിട്ടുള്ള തായി കാണാമെങ്കിലും, പ്രാഫസ്സർമാർ എസ്സോയൂം ഉഴിഞ്ഞുവയും വസമയത്തിനെ പത്തിരടിസമയം റസീഷ്

"ഒരുപ്രോലിട്ടേറിയൻസംസ്താരം"എന്നാൽ എന്താണ്? അതിനെ സുവ്വക്തമായി നിവ്വ ചിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല; ,ഇതിന കാ രണം പ്രോലിട്ടേറിയറവ് (സാധാരണ ജന സമൂഹം) ഇതേവരെ അധികാരം കരസ്ഥമാ ക്കിയിട്ടില്ലാത്തതിനാൽ, തങ്ങഠം പ്രയോജന കരമാണെന്നു വിചാരിക്കുന്ന കായ്യങ്ങളുടെ പ ട്ടിക ഇവർ തയ്യാറാക്കാതെയിരിക്കുന്നതാണം. അതിൻെ പോക്ക് എങ്ങിനെയിരിക്കമെന്ന സാമാന്വമായി മൂണ്ടിക്കാണിക്കവാനേ സാധി ക്കുകയുള്ള. ബൂർഷചാ സംസ്കാരത്തിന്റെറ സ്ഥാനത്തു തങ്ങളുടെ പുതിയ സംസ്താരം സ്ഥാ പിക്കുവാൻ തുടങ്ങമ്പോരം,പ്രോലിട്ടേറിയറു ആദ്യമായി ചെയ്യുന്നതു പ്രസ്തത ഹിയറാക്കി യെ (അതായ ഉം, കായ്യങ്ങളെ ഉച്ചനീചസ്ഥാന ങ്ങളിൽ ഒരുക്കിവയ്ക്കുന്നതിനെ) പാടേ പരി ത്വജിക്കുന്നതായിരിക്കും. ഈ പരിത്വാഗം സംഭവിക്കുമ്പോരം, അതിന് എൻസൈക്ലോ പ്പേഡിസം (സറ്റ്വവിജ്ഞാനഗ്രഹണമോഹം) എന്ന പഴയ പേരു കൊടുക്കാം. എൻ സൈ ക്ലോ പ്ലേഡി സം മന സ്ഥി തി യിൽ, യാതൊരു മാനാഷിക പ്രവ ത്തനത്തിനാം മറുള്ള വയെ അപേക്കിച്ച താ ഴ്നാ നിലയുണ്ടെന്നുള്ള വീക്ഷണകോടി അട ങ്ങിയിരിക്കുന്നതല്ല. ഈ മനസ്ഥിതിയിൽ, ഭാന്തേ, കെർവാന്തെസ്, ഷെല്ലി, ഗേറേറ, ടോഗംസ്തായ് എന്നീ സാഹിത്വകാരരുടെ കൃതി കഠം അവയുടെ മൂലഭാഷകളിൽ വായിക്കുവാൻ സാധിക്കാതെ പരുന്നതു, (ലത്തീൻ ഭാഷാസാ ഹിതൃകാരരായ) ഹോറസിൻേറയും, സൂട്ടോ ണിയ സിന്റെയും കൃതികരം അവയുടെ മൂലഭാ ഷകളിൽ വായിക്കുവാൻ സാധിക്കാതെ വരു ന്നതിനു തുല്യം ശോചനീയമായിരിക്കുന്നതാ ണ്. ഈ മനസ്ഥതിയിൽ, ബെൻസാർദി ൻെറ കൃതികഠം വായിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതു സമൻ മത്സ്വംപിടിക്കുന്നത്ല് എങ്ങിനെയെന്ന് അറിയാൻ കഴിയുന്നതിനെക്കാരം ത്രേഷ്യമാ യിരിക്കുന്നതല്ല. ഐതിഹൃങ്ങളെ പൂവരീതി യിൽവച്ചു പരിപാലിച്ചുകൊണ്ടുപോകണമെ ന്നുള്ള നിഷ്ടയെക്കാഠം ആധികം—പ്രോലിട്ടേ റിയററും ഇവയെ പരിപാലിച്ചകൊണ്ടുപോ കം: വക്ഷെ. അതിനെക്കറിച്ച് ചിന്തിക്കാതെ

യായിരിക്കും ഇവർ ഇങ്ങനെ ചെയ്യുന്നത് --വിശചം എഞ്ജിനെയുള്ള താണെന്ന് അറിയുവാ നുള്ള ആഗ്രഹം കുടികൊള്ള ന്ന പ്രോലിട്ടേറി യററിൻെറ മനസ്ഥിതിക്കു യോജിച്ചതായിരി ക്കാ പ്രസ്തത എൻസൈക്ലോഡിസം. അത മാച്ചകളത്ത ഒരു സ്ലോറിന തുല്വമായിരിക്കു ന്നതാണ്. അതു മനുഷ്യരുടെ സകല പ്രയ ത്നങ്ങളേയും, സകല വിജയങ്ങളേയും ഒന്നുപോ ലെ ബഹ്മാനിക്കാം. സയൻസ്, സാങ്കേതിക വിദ്വാഭ്വാസം, എന്നിവയെ അത തുല്യമായി ആദരിക്കും. അതു മതചരിത്രത്തേയും, ദേശ ചരിത്രത്തേയും കാരം അധികം യഥാത്ഥമായ സവ്വദേശീയചരിത്രത്തെ ഇഷ്പപ്പെടുന്നതാ ണം. അതിൻെറ ബൈബിളിൽ, ശലോമോ നള്ള സ്ഥാനംതന്നെ ലൂയി പതിനഞ്ചാമനം, ശമവേലിൻെറ സ്ഥാനംതന്നെബോസ്വേയ്ക്കും, ഉണ്ടായിരിക്കും. വിപ്ലവം ആസന്നമാകുന്ന ഓരോ സന്ദഭ്തതിലും, റാബലേയ്യുടെ വക്ഷ ത്തിലോ, അല്ല, ഭിഭരോയുടെ പക്ഷത്തിലോ ചേരേണ്ടതെന്നു് അതു ശചാസം അടക്കി ആ ലോചിക്കം. സംസ്താരത്തിന്റെ രൂപങ്ങളം, ഹിയറാക്കികളം വിജ്ഞാനത്തിനെറ പുരോ ഗതിയോടും, ആവശ്യങ്ങളുടെ തീക്ഷ്ണത യോടും യോജിക്കാതെ വരുന്ന കാലങ്ങഠം ഉ ണ്ടായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതാണം. എൻസൈ ക്ലോപ്പേഡിസത്തിലേക്കുള്ള തിരിച്ചപോക്ക് [ഫ്രഞ്ച് വിപ്ലവകാലത്തിന് അല്ലം മുമ്പു ഭി ഭരോ എന്ന ഫ്രഞ്ചു തത്വശാസ്ത്രജ്ഞൻ"എൻ സൈക്ലോപ്പേഡിക്ക് ഡിക്ഷണറി" എന്ന കൃതി രചിച്ചതിനെ സൂചിപ്പിച്ചാണം" ഇവി ടെ തിരിച്ചപോക്ക് എന്ന പദം പ്രയോഗി ച്ചിരിക്കുന്നത്.] ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്ന ഒരു കായ്പാം മാത്രമല്ല, സംഭവിക്കുമെന്നു സധ്യൈയ്പാം പ്രച്ചാവനം ചെയ്യവാൻ കഴിയുന്ന ഒരു കാ യ്യാക്രടിയാണം. സയൻസിൻെറ പുരോഗ തിയും, അനതൊലേ ഫ്രാൻസിലൂടേ അന്ത്വ വാക്കു പറഞ്ഞതിനശേഷം (മറെറാരു പ്രാഞ്ചു നോവലെഴത്തുകാരനായ) ഷാൻജീരാദ്ലവിലു ടേ അതുതന്നെ ആവത്തിച്ച പറയുന്ന ഒരു സംസ്താരത്തിനെറ ക്ഷയവും, എൻസൈക്ലോ പ്പേഡിസത്തെ നമ്മുടെ തലയിൽ കെട്ടിവയ്ക്ക

"ബൂർഷ്വാസംസ്താരം അധഃപതിച്ചപോ യി എന്ന പറയുന്നതിനെറ അയ്ക്ക, അതിന

മനുഷ്യവഗ്ഗത്തിൻറ ആവശ്യങ്ങളോടു പൊ ത്തമില്ലെന്നം, അത ജനതയുടെ മേൽ പൂവ ജ്ജിതപ്രതാവംകൊണ്ടു മാത്രം അധികാരം ന ലനിത്തിവരുന്നു എന്നുമാണും. ജനതയ്യും ബ ഷ്ചാഭരണത്തിലുള്ള വിശചാസം നശിച്ചിര ക്കുന്നു .......തങ്ങളുടെ സംസ്താരം പ്രോലി റിയററിന കൊടുക്കാമെന്ന ബൂർഷചാവറ്റ പറയുന്നുണ്ട്. അതിന് ഇവിടെ സാംഗത മില്ല. ബൂർഷചാസംസ്താരം ജനതയുമായ പൊരുന്നാത്തതിന കാരണം, അതു വളം വിശിഷ്ടവും പരിപൂണ്ണവുമായ ഒന്നാണെന ള്ള തല്ല, പിന്നെയോ, ബൂർഷചാവഗ്ഗത്തെ കളിലും, സാധാരണ ജനതയെ കീഴിലും സ്ഥ പിക്കുന്ന ഒരു ഹിയറാക്കിയാണു് അതിൽ അ ടങ്ങിയിരിക്കുന്നത്ര് എന്നുള്ള താണ്ം. ബൂഷ്ച സംസ്താരത്തിന്റെ ഓരോ ഘടകത്തിനം പ്രേ ലിട്ടേറിയൻ എൻസൈക്ലോപ്പേഡിസത്തിൽ പുത്തായി ഓരോ സ്ഥാനം കൊടുക്കേണ്ടതു യിവരും. ഈ പ്രോലിട്ടേറിയൻ എൻസൈ ക്ലോപ്പേഡിസത്തിൽ, ഭാഷകളുടെ കൂട്ടത്തിത നിന്നു ലത്തിൻഭാഷയോ, സാഹിത്വങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽനിന്ത റസീൻെറ കൃതികളോ, ചിര ങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽനിന്നു (ഒരു പ്രസിദ്ധ ഫ്രഞ്ച റൊമാൻറിക്ക് ചിത്രകാരനായ) ദലക്രചായുടെ ചിത്രങ്ങളോ, തിരോധാനം ചെയ്യന്നതല്ല എൻസൈക്ലോപ്പേഡിസത്തിൽ ഇവയെ മാ ററി സ്ഥാപിക്കുമ്പോരം, ഇവയ്ക്ക ബൂർഷ്വാ വഗ്ഗം .നല്ലിയിരുന്ന പ്രയോജനവും, നിറവും മാത്രമേ നഷ്പമാകുകയുള്ള. ഒരു റച്ച്വൻ വി ഭ്വാത്ഥി പഠിക്കുവാൻ തുടങ്ങന്ന റസീൻ അന തൊലെ ഫ്രാൻസിലം, പ്രസ്തിലം, പരമമായ ഭക്തിമാത്രം ജനിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള റസീൻ ആയി രിക്കുന്നതല്ല.........തൊഴിലാളികളായ ജ നത സ്വന്തം താല്പയ്യങ്ങളെ ബലികഴിച്ച ബൃ ഷ്ചാവഗ്ഗം പ്രയോജനകരമായി കരുതിയിട്ട ള്ളവയെ വ്ച്ച പരിപാലിച്ചകൊണ്ടു പോക ണമെന്നും, ബൂർഷചാതാല്പയ്യങ്ങളെ സംരക്ഷി ച്ചകൊണ്ടിരിക്കണമെന്നാ അവരോട്ട് അഭ്യ ത്നിക്കുകയാണം, ബൂർഷചാവഗ്ഗം തങ്ങളുടെ സംസ്താരം നൽകാമെന്ന പ്രോലിട്ടേറിയററി നോടു പറയുമ്പോഠം, വാസ്തവത്തിൽ ചെയ്യ ന്നത്. ഈ കൈമാററം അസാദ്ധ്വമാണെന്ത മുമ്പു ചുണ്ടിക്കാണിച്ചിരുന്നല്ലൊ. ഈ ഭാഗ്വ ച്ചിട്ടിയിൽ ചേന്നാൽ ഒന്നാംസമ്മാനം നേടാ

മെന്നുള്ള ആശ പ്രോലിട്ടേറിയററിന്റെ ഓ വോ സന്താനത്തിലും ജനിപ്പിച്ച് അവരുടെ ഇ ടയ്ക്കും ഭിന്നിപ്പണ്ടാക്കുവാൻ ബൂർഷ്യാവഗ്ഗം ത്ര മിച്ചുവരുന്നു. ഇതുകണ്ട് ഇവരിൽ ചിലർ വ ഞ്ചിതരായേക്കാം. ഈ വിട്യ ഉല്പതിഷ്ണത്വ ത്തിൻെറ ഏച്ചുകെട്ടൽ മാത്രമാണു്. ഇനിയും ജനതയുടെ കണ്ണിൽ മണ്ണിടാമെന്നു് അവർ ആ ശിക്കുന്നതെന്തിനു്?" ബൂർഷ്യാവഗ്ഗത്തിനത ന്നേ തങ്ങളുടെ ആശയസഞ്ചയത്തിൽ ഇ പ്രോധം ആത്മാത്ഥമായ വിശ്യാസമില്ലെന്നും, പ്രോലിട്ടേറിയൻ സംസ്താരത്തിനു വെറും ഐ ഡിയലിസ്റ്റ് തത്വഴ്ജ്മാനവാ ഭവും), മിസ്റ്റിസിസവും പരിത്വജിക്കേണ്ടതാ യിവരുമെന്നുംകൂടി ബെറൽ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചി ട്ടണ്ട്.

പ്രായേണ ഇന്നത്തേ സമസ്തകേരളസാഹി ത്വപരിഷത്തിന്റെ മനസ്ഥിതിയും കായ്പ്പ രിപാടിയം പ്രസ്തത ബൂർഷചാമനസ്ഥിതിയം ബൂർഷചാകായ്പ്പ്രിപാടിയും, ഇന്നത്തെ ബ്ല ഹത്പരോഗമനസാഹിത്വക്കാരുടെ പ്രസ്ത ത പ്രോലിട്ടേറിയൻ മനസ്ഥിതിയും കായ്യപ് രിപാടിയുമാ**ണം**". മുകളിൽ ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുള്ള ഭാഗത്തിൽ പ്രസ്തത രണ്ടു വീക്ഷണകോടിക ളേയും വ്വക്തമാക്കവാൻ ബെറൽ ഫ്രാൻസിൽ നിന്നും യൂറോപ്പിൽനിന്നമാണം ഉദാഹരണ **ങ്ങ**ഗ എടുത്തിട്ടുള്ളത്. കേരളത്തിൽനിന്നും ഭാരതത്തിൽനിന്നാം ഈ വീക്ഷണകോടിക ക്ക് ചില ഉദാഹരണങ്ങൾ ചുവടേ ചേക്കുന്നു. ബെറലിൻെറ ലത്തീനം റസീനം പകരം യ ഥാക്രമം ഇവിടത്തെ സംസ്കൃതത്തേയും, തു ഞ്ചത്തെഴുത്ത പ്ലൂനേയും നമുക്ക് എടുത്തു കാ ണിക്കാം. സ്ഥദേശിസാഹിത്വത്തെ വിദേശി സാഹിത്വത്തിന്റെ കാററടിയിൽനിന്ത രക്ഷി ക്കുവാനായി ഇന്നത്തെ സമസ്തകേരള സാഹി തൃപരിഷത്തുകാരം കൂട്ടരും സാഹിത്വസേവ കസമിതികളെ സ്ഥാപിക്കുവാനായി ഈയ്യി ടെ ഒരുമ്പെട്ടത് സ്വദേശിസാഹിത്വത്തിൽ ബൂർഷ്ഥാസംസ്ക്കാരവും, വിദേശിസാഹിത്വ ത്തിൽ പ്രോലിട്ടേറിയൻ സംസ്ക്കാരാംശങ്ങ ളം അടങ്ങിയിരിക്കുന്നതു നിമിത്തമാണം". റൊമാൻറിക്ക് മഹാപ്രസ്ഥാനംതന്നെ ഭാരത ത്തിലെ വംഗദേശത്ത് ഇദംപ്രഥമമായി ഉത്ഭ ചിച്ചതു വിദേശിക്കാററടികൊണ്ടാണെന്നുള്ള വസ്ത്ര ഇവർ വിസ്തരിച്ചുകളഞ്ഞത്ര സകല

മനുഷ്യരിലുമുള്ള "ഈഡിപ്പസ് കോമ്പ് ളക്ല്" (പിതാവിനോടുള്ള വൈരം) ഇവരിലും കുടി കൊള്ളുന്നതു നിമിത്തമാകുന്നു. ഈ സ്ഥാ ത്ഥതാപുണ്ണമായ ഉദ്വമത്തിൽ ഇവർ ഏർപ്പെ ട്ടത് ഇവിടത്തെ പ്രോലിട്ടേറിയററിനെ കബ ളിപ്പിച്ച് അവരെക്കൊണ്ട് തങ്ങളുടെ ബൂർ ഷ്വാസംസ്ക്കാരത്തെ സ്വീകരിപ്പിക്കണമെ ന്ന ഉദ്ദേശത്തോടുകൂടിയാണുതാനും.

സാഹിത്വസ്ക്കിയിൽ അനാകരണമെന്നം, നിർമ്മാണമെന്നാം രണ്ടു ഘടകങ്ങളുണ്ടല്ലൊ. ബൂർഷചാസംസ്താരത്തിലെ ഹിയറാക്കിയിൽ നിർമ്മാണത്തിന് ഒന്നാംസ്ഥാനവും, അനക രണത്തിന രണ്ടാംസ്ഥാനവും കൊടുത്തിട്ടുള്ള തിനാൽ, ഇവിടത്തെ ബൂർഷചാവർഗ്ഗക്കാരാ യ ഇന്നത്തെ സാഹിത്വപരിഷത്തകാരം ഇപ്ര കാരമാണു പ്രവത്തിച്ചവരുന്നത്. നേരേമ റിച്ച ഹിയറാക്കികളില്ലാത്ത പ്രോലിട്ടേറി യൻ സംസ്കാരത്തിനെറ വീക്ഷണകോടി അംഗീകരിച്ച് ഇവിടത്തെ ബുഹത്പുരോഗ മനസാഹിത്വപ്രസ്ഥാനക്കാർ അനകരണത്തി നം നിമ്മാണത്തിനം തുല്വപ്രാധാന്വമാണ ന ല്ലിയിരിക്കുന്നത്. ഈ രണ്ടു ഘടകങ്ങഠംക്കാ 🕏 തുല്വപ്രാധാന്വം നല്ലുന്നതായാൽ, ഇവിടത്തെ സമുദായമുഖത്തുള്ള പുണ്ണുക്കക്കു സമുദായവി പ്ലവമാകുന്ന ശസ്ത്രക്രിയ് അവശ്വാവശ്വമായി ത്തീന്നിരിക്കുന്ന എന്ന് ഇവിടത്തെ പ്രോലിട്ടേ റിയറും മനസ്സിലാക്കി അതിനുവേണ്ടി പ്രയ ത്നിക്കമെന്നു് ഇന്നത്തെ സാഹിത്വപരിഷത്ത കാക്ക് നല്ലപോലെ അറിയാം. തന്നിമിത്തം നിമ്മാണഘടകത്തിന് ഇവർ പ്രഥമസ്ഥാനം നൽകിയിരിക്കുന്നതും ഇവരുടെ സ്വാത്ഥതനി മിത്തമാണെന്ന സുവ്വക്തമാകന്നുണ്ടല്ലൊ.

മതത്തിനെറ ബാഹൃത്രപം പൂണ്ടിട്ടുള്ള ഹിന്ദു, മുസ്ലിം, സിക്ക്, ക്രിസ്ത്യൻ, പാർസി, ജെയിൻ, യഹ്ലാം, ബൗദ്ധം. സംസ്ക്കാരങ്ങൾ ഇന്നു ഭാരത്തിൽ നിലനിൽക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. ഇന്നത്തെ സമസ്തകേരള സാഹിത്വപരിഷത്തുകാരും കട്ടരും ഹിയറാർക്കിയെ ആസ്പടിച്ചുള്ള തങ്ങളുടെ ബൂർഷ്യാമനസ്ഥിതി അനുസരിച്ചു തങ്ങളുടെ കൃതികളിൽ ഹിന്ദ്രസംസ്താരത്തിന് ഒന്നാംസ്ഥാനവും, ക്രൈസ്തവസംസ്താരത്തിന് രണ്ടാംസ്ഥാനവും, ഒക്രസ്തവസംസ്താരത്തിന് മുന്നാംസ്ഥാനവും നൽകിയിരിക്കുന്നു.

സരിച്ചുള്ള അനുപാതികപ്രാധാന്വമാണം ഇ വർ കലാലോകത്തിൽ സംസ്താരങ്ങരംക്കു കൊ ടുത്തിരിക്കുന്നത്. ഭാരതത്തിലെ റൊമാൻറി ക്ക് സാഹിത്വകാരതടെ ഈ ഹിയറാർക്കിമന സ്ഥിതി മഹാകവി ഇക്ബാലിനെ ദേശീയപാ ളയം വിട്ടപോകുവാൻ പ്രേരിപ്പിച്ച വസ്തത ഇവിടെ സുരണീയമത്രെ. ഇവിടുത്തെ സാഹി ത്വപരിഷത്തകാരുടെ ഈ മനസ്ഥിതി തുടന്ത കൊണ്ടുപോകുന്നതായാൽ, കേരളത്തിൽ ക്രൈ സ്തതസാഹിത്വപരിഷത്തുകളും, മസ്ലിം സാ ഹിത്വപരിഷത്തകളം, യഹദസാഹിത്വപ രിഷത്തകളം കാലവിളംബമെന്റേ ജന്മമെടുക്ക ന്നതാണെന്നു സധ്യൈത്യം പ്രവചിക്കാം. നേരെ മറിച്ച, പ്രോലിട്ടേറിയൻ മനസ്ഥിതിയിൽ സ കല സംസ്താരങ്ങ്കാക്കാഅവരെ ഭൂരിപക്ഷത്തി ൻേറതായാലം ശരി, ഒരു അല്പചക്ഷത്തിൻേറ തായാലുംശരി, തുല്വപ്രാധാന്വാളണ്ടായിരിക്കും. പോലിട്ടേറിയൻ മനസ്ഥിതിയുള്ള ഇവിടത്തെ ബ്യഹത്പ്രോഗമന സാഹിത്വപ്രസ്ഥാനക്കാർ തങ്ങളുടെ കൃതികളിൽ മതസിംബോളിസങ്ങ ളെ വർജ്ജിക്കവാൻ തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നതുന സ്താരങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചുള്ള പ്രസ്തൃത പ. പാതങ്ങളെ ഇല്ലായ്മചെയ്യുവാനാണുതാര

പിന്നെയും, രാഷ്ട്ര് സ്വാതന്ത്രും ന് നോംസ്ഥാനവും, വർഗ്ഗീയസമത്വത്ത് രണ്ടാംസ്ഥാനവും, ഇന്നത്തെ സാഹിതുപ ഷത്തുകാർ തങ്ങളുടെ കൃതികളിൽ നൽക് രുന്നു. നേരെമറിച്ച് ഇവ രണ്ടിനും തുലുന്ന നമാണു പ്രോലിട്ടേറിയൻ മനസ്ഥിതിമൂലം വിടുത്തെ ബ്ലഹത്പരോഗമനസാഹിതു സ്ഥാനക്കാർ തങ്ങളുടെ കൃതികളിൽ കെത്തിരിക്കുന്നത്ല്.

ഇന്നത്തെ സാഹിതൃപരിഷത്തിറെ സകലപ്രചാണമാർഗ്ഗങ്ങളും പുതുതായി സ പിക്കുന്ന സാഹിതൃപരിഷത്തിനും ഉണ്ടാര രിക്കേണ്ടതാണ്. ഇന്നത്തെ പരിഷത്തിറെ ഒഗ്ഗങ്ങളായ സവ്വകലാശാലകളിലും, ടെക്റേ ബുക്ക് കമ്മററികളിലും പുതിയ പരിഷള കാർ പ്രവേശിക്കുകയും വേണം.

## \_സിക്ക**ണ**ടർ

ഗ്രന്ഥകത്താ: ഇ. എം. കോവൂർ ബി.എ., ബി.എൽ.

മലയാളത്തിലെ പ്രമുഖദിനപ്പത്രങ്ങളുടെയെല്ലാം മുക്തകണ്ഠമായ പ്രശംസ ലഭിച്ച മനോഹര നാടകം.

വില ഒരു രൂപാ.

ആവശ്യപ്പെടുക:-- റഞ്ചി കോവൂർ, കൊട്ടാരക്കര.

### REST'S

Biscuits Cakes of all descriptions, Sweets and Bread FOR YOUR HOME.

Manufactured by a firm that is in the centre of its market, knows its market, and meets the needs of the market, both in volume and quality.

Sales Depot:at Kalarikal Bazaar, KOTTAYAN BEST BAKING Co., Home of Best's Biscuits, NEAR ZILLA COURT,

KOTTAYAM.



ന്ദ്രനം സനാതന ഗീതാത്ഥം സചവ്വാപാര-**ഗന്ദരലിപികളിൽ കുറിക്കും മഹാതമാവേ!** ജ്ഞാനസംസ്കാരം ചേത്ത കർമ്മത്തിൻ ക്ഷേത്രം ഹിംസാ-ധീനമാകാതേ തന്നെ-യിളക്കി നിരപ്പാക്കാൻ ഭൗതിക,മാധ്വാത്മിക്യ-മീ മഹാസിലാന്തങ്ങൾ നീതിയിൽ യോഗാത്മക-നകത്തിൽ സ്വയം പൂട്ടി, എക്നായുഴം ധർമ്മ -കർഷക! തവാകാരം ലോകമത്ഭതോൽഫുല്ല-ലോചനം ദശിക്കുന്നു. മൻവരാജയങ്ങളെ മുഴവൻ വളമാക്കി ത്തൻ പരിശ്രമത്തിൻെറ ചാലങ്ങന്നെടുക്കുമ്പോഗം, പാരാകെത്തു ദ്രങ്കാക്കി-പ്യക്ഷം ചിമയുകരം പാടേ നിന്നിളകന്ത പതിക്കാനിടം നോക്കി. പാരതന്ത്ര്യത്തിൻ കരി-മ്പാറകരം തകക്കാനം ക്രമോം സ്ഥാത്ഥത്തിന്റെറ വരമ്പു നികത്താനം, കേവല മ ഹിംസ തൻ-കൊഴവല്ലാതേ, ലോക-

പാവന! ഭവാനില്ല; സത്വമാണതിൻമൂച്ച്. കാരിയുമ്പിനോടൊത്ത സാഇാജ്വവാദത്തിന്റെറ ഭാരിച്ചോരടിക്കല്ലിൽ-കൊണ്ടുരത്തുമ്പോഗപ്പോലും ആ മുന ചതയുകി-ലടരില്ലോരോ വിഘ-മാമൂലം മറിച്ചകൊ-ണ്ടതുപോവുന്നു നേരെ. ചാലകളെടുത്താലു-മാത്മീയ പ്രഭാവത്താൽ മേലുമീക്കർമ്മക്ഷേത്ര-മങ്ങോളം നന്നവാലും! അങ്ങതിൽ വിതയ്യുന്ന-മാനവമഹത്വത്തിൻ-മങ്ഗളബീജം മുള-യെടുക്കം; കതിർച്ചുട്ടം. ലാവിലോകത്തിൻ ശാശച-തൈശചയ്യം തവ വക്ഷ-മാ വിളനിലം പൂകി-ക്കളിക്കാ ക്രകിപ്പാറി. ഭാരതം സമ്പന്നം ഹാ നിതൃന്നിസ്ചനാമങ്ങാൽ, ഭാരതം പ്രബലം ഹാ! " ബലഹീനനാമങ്ങാൽ! വന്ദനം സനാതന ഗീതാത്ഥം സ്വവ്വാപാര-സുന്ദരലിപികളിൽക്കറിക്കം മാനാത്മാവേ!

# പൊന്നമ്മയുടെ സാരി

(തകഴിശിവശങ്കാപ്പിള്ള)



ന്നമ്മ ഒരിക്കൽ തിരുവ നന്തപുരത്തിന പോ യിട്ടുണ്ട്.മറെറാരിക്കൽ എറണാകുളം കാണാ നിടയായി.നാലു പ്രാവ ശ്വംആലപ്പുഴയ്ക്കുംപോ യിട്ടുണ്ട്.അന്ത് തീരുവ

നന്തപുരത്തിന പോയപ്പോഗം തോന്നിയ ആ ഗ്രഹമാണത്. ഒരു സാരി എല്ലാകൊല്ലവും അ മ്പലപ്പുഴ ഉത്സവം വരുമ്പോഗം അവളുടെ ആ ഗ്രഹം പുനർജ്ജീവിക്കം. അവഗം അമ്മയെഅ ലട്ടിത്തുടങ്ങും. അമ്മ പറയും, "നിനക്കൊരു അൻ വരുമ്പം അവനോടു പറ. അതുവരെ ഇ തുമതി"

"ഓ!" എന്ന പറഞ്ഞുകൊണ്ട് അവാം വിരമിക്കാം. രണ്ടുമുന്ന ദിവസം മുഖം വീർപ്പിച്ചിരിക്കാം, കരയും. ആ കരച്ചിലിന്തം 'പിണ ക്കത്തിനം ഫലമുണ്ട്. ഉത്സവത്തിന് ഒരു നല്ലപ്പടവയും ജമ്പറം അമരൻ വാങ്ങിക്കൊടുക്കാം. ഒന്നു രണ്ടു പ്രാവശ്യം അവളടെ അച്ഛൻ പണിക്കരുമാമൻ ആലപ്പഴയ്ക്കു പോയപ്പോറം ഒരു ജൗളിക്കടയിൽ കയറി സാരിയുടെ വില ചോദിച്ചു. പക്ഷെ അത്രയും വിലകൊടുത്തു ഒന്നു മേടിച്ച് തട്ടാത്തിചമഞ്ഞു് നടക്കുന്നതെ ന്തിനാണു് എന്ന് അദ്ദേഹം ചിന്തിച്ചു. അത്രയും വചണംകൊടുത്താൽ നാല് ഒന്നാന്തരം പുട വ കിട്ടാം. എന്തിനധികം, അദ്ദേഹം വാങ്ങിയില്ല.

അമ്പലപ്പുഴ ഉത്സവത്തിന പോകമ്പോ ക പൊന്നമ്മ് സാരി ഉടുത്ത പെണ്ണങ്ങളെ എ ല്ലാം നോക്കും. ഏതെല്ലാം ഇനങ്ങളാണത്! പച്ച, ചുമല, ഊത, മഞ്ഞ ഇങ്ങിനെ എത്ര നിറത്തിലും, എത്ര രീതിയിലുമുള്ള സാരികളു ണ്ട്! എല്ലാ ഇനങ്ങളം അവകകുറിയാം. പണിക്കരമാമൻറെ അനന്തരവൻ കെ ച്ചുപണിക്കരെക്കാണ്ടു പൊന്നമ്മയെ വിവ ഹം ചെയ്യിക്കാൻ ആലോചിച്ചു. കൊച്ചുവ ണിക്കർ ആഗം നല്ലവനാണു്. ഒരു പാരമ ണു്. ജോലി ഒന്നുമില്ല. എങ്കിലും ആ വിവ ഹം പണിക്കരുമാമൻറ വലിയ ആഗ്രഹമ യിരുന്നു. "അവന ജോലിയൊന്നുമില്ലെങ്കിര വേണ്ടു" എന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു്. "എന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു്.

പൊന്നമ്മയുടെ അഭിപ്രായം ആരു അന്വേഷിച്ചില്ല. അത്ര് അവരം ഒട്ടപറഞ്ഞ തുമില്ല. പക്ഷേ ഏകാന്തതയിൽ അവര സാരിയെക്കുറിച്ചു ചിന്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും മയിൽപീലിക്കണ്ണുകളുള്ള ഒന്നും, ഉൗതനിം ത്തിലുള്ള ഒന്നും—ഇങ്ങിനെ രണ്ടു സാരികര അവരംക്കു വേണം.

വിവാഹതീയതി നിശ്ചയിച്ചു. ഹത്തിനുള്ള ഒരുക്കുങ്ങ**ം** നടന്ന വലിയ അടിയന്ത്രമായിരുന്നില്ല. ആ ദിറ സം ഒരു ജൂവാൻ ഒരു സാരി —എങ്ങിനെ പറയ്യം? വിവാഹത്തിനൊരു ജെവാന ഒരു സാരി വേണമെന്നു് ഒരു വധുവും പറയും യില്ല. പംഷേ പൊന്നമ്മ ഒന്ന് ആലോച ച്ച. വിവാഹത്തിന വരൻ കൊടുക്കുന്നത ഒരു സാരിയായിരിക്കം. അടുത്ത് ആയിടെ നടന്ന എല്ലാ വിവാഹങ്ങരം കും അങ്ങിനെയു യിരുന്നു. അതാണം ഇപ്പോഴത്തെപരിഷ്കാരം സാരിതന്നെ കിട്ടാതെവരുമോ അവാറാക്കാ അതുമതി. ഇപ്പോരം മിണ്ടണ്ട. അവരം സാരി പ്രതീക്ഷിച്ചിരുന്നു.

ആ സാരി എങ്ങിനെയുള്ള തായിരിക്കാ? അത്ര് ഇന്ന രീതിയിലിരിക്കണമെന്ന് മച്ഛനെ അറിയിച്ചെങ്കിൽ! അതിനു സൗകയ്യമുണ്ടായി യുന്നു. ആറേഴുഭിവസങ്ങഠംക്കു മുമ്പു് അയാഗ വെളുടെ വീട്ടിൽ വന്നിരുന്നു. അവളിരുന്ന റിയിൽ കയറിയിട്ട ഇറങ്ങിപ്പോയി. അ പ്പാരം പറയാമായിരുന്നു. മയിൽപീലിക്കണ്ണു പ്രസാരിമതിയെന്നു്. അതു കിട്ടിയാൽ—ഉയ നിറത്തിലുള്ള യ പിന്നെ മതി. പണം കൊടു ഉ് ഒന്നിനം കൊള്ളാത്ത തട്ടാത്തിച്ചേലയാ ിരിക്കുമോ എന്തോ വാങ്ങുന്നതു്! അന്ന പറഞ്ഞുമില്ല. അങ്ങിനെ ഒന്നാണെങ്കിൽഅ കാണിച്ച് എന്നും മച്ചുനെ കളിയാക്കണം. തത് അവരം ഉടുക്കുകയേയില്ല.

വിവാഹവേദിയിലേക്കു അവഠം ഇറങ്ങി. റാലി കെട്ടി; മാലയിട്ടു, തട്ടത്തിൽ വരൻ വ ധൃം കൊടുത്തു. ഒരു ജപ്പാൻ പുടവയം,

താത്തം!

പൊന്നമ്മ മുറിയ്ക്കുള്ളിൽ കയറിയിരുന്ന രയാൻ തുടങ്ങി. ആ കരച്ചിൽ നാണംകൊ ഭാണെന്ന പെണ്ണങ്ങ ം വ്യാഖ്യാനിച്ചു.

തുളുമായിയിൽ ശയ്യാഗാരത്തിൽവച്ച് രവഠം തുളുമായി പറഞ്ഞത്ല് അതാണം. രു സാരിവാങ്ങി കൊടുക്കാമെന്ന് അയാഠം ഏറു. ഒരു മണിക്രുറിനശേഷവും അവഠം അ തുതന്നെ പറഞ്ഞു. അയാഠം സത്വംചെയ്യു, വാങ്ങിക്കൊടുക്കാമെന്ന്. ഏതു കായ്യത്തെക്കുറി ചൂ സംസാരിച്ചാലും അവഠം സാരിയിൽ എ തിച്ചേരും.

അടുത്തദിവസവും, അതിനടുത്തദിവസ പും പൊന്നമ്മയ്ക്കു സാരിയെക്കുറിച്ചേ പറയാ ഉള്ള. അങ്ങിനെ ഒരുമാസരകഴിഞ്ഞു. അവരം രയാൻ തുടങ്ങി. ഒരുമാസമായിട്ടും ഒരു ധാരിയെങ്കിലും വാങ്ങിക്കൊടുക്കാൻ കഴിയാ ത ഭത്താവിനെയാണ് അവരംക്കു ലഭിച്ചത്ല്, നാക്കൊല്ലത്തെ അമ്പലപ്പുഴ ഉത്സവവും അടു തവരുന്നു. അവരം ചോജിച്ചു.

"എന്തിനാ നാണമില്ലാതെ സംബന്ധംചെ

D 5,1

്കൊച്ചുപണിക്കർ തെല്ല കുഴഞ്ഞു. ഒരാഴ്ച കോ അവളുടെ ആശ സാധിച്ചുകൊടുക്കാമെ ര് അയാഠം ഏററു. ആ ആഴ്ചയും കഴി തു. അവഠം അമ്മയോട്ട പറഞ്ഞു.

"എനിക്കീ സംബന്ധം വേണ്ട"

ഏവരും അന്ധാളിച്ചുപോയി.

കൊച്ചുപണിക്കർ ആവുംമട്ടു ശ്രമിച്ചു. തലപ്പുഴച്ചെന്ന് മയിൽപീലിക്കണ്ണസാരിയു ട വില ചോദിച്ചു. ഇരുപത്തഞ്ചുത്രവ! എ വിടെനിന്തുളാകം? അയാഗം പലരോടും ക ടം ചോദിച്ചു; ആരും കൊടുത്തില്ല. ഒരു രാ ത്രിയിൽ കുടുംബംവക പറമ്പിലുള്ള തെങ്ങി ൽ അയാഗം വലിഞ്ഞുകയറി. പകതി ചെ നാപ്പോഗം താഴെവീണം. ഒരുമാസം ചികിത്സ യിൽ കിടന്നു. മേടമാസത്തിൽ വേണ്ടപ്പെട്ട ചിലരുടെയെല്ലാം കളങ്ങളിൽ നെല്ലുണങ്ങാൻ പോയി. അപ്പോഗം അവിചാരിതമായി ഒരു ചെലവു വന്നു. അമ്മയ്ക്കൊരു ഭീനം. കിട്ടിയതു തീന്നു. അവസാനം അയാഗം ഭാഗം ആവ ശൃപ്പെട്ടു. അതു വാങ്ങി വിറവ് സാരി വാങ്ങാ മെന്നു വച്ചു. അമ്മാവൻ ഭാഗം കൊടുത്തില്ല.

പൊന്നമ്മ അയാളോടു ചോദിച്ചു. "എന്തിനാ ആണായിട്ടിരിക്കുന്നേ?"

ഒരുദിവസം പണിക്കരെ കണ്ടില്ല; പിററ ന്തം കണ്ടില്ല. മൂന്നാംഭിവസം തിരുവനന്തപ്പ രത്തുനിന്നും ഒരു എഴുത്തുവന്നു. അയാഠം അ വിടെയുണ്ടു്. എന്തോ ജോലിയുണ്ടത്രേ!

പോന്നമായും ഉത്സാഹമായി. ഭത്താവിന ജോലിയുണ്ടല്ലൊ. ഇനിയും പണം കിട്ടാ; സാ രിയും വാങ്ങാം. ആ സാരിക്കൊത്ത ഒരു ജ മ്പറ്റ വേണം. ഒരു ജമ്പറിൻെറ കായ്യം കൂടി എഴുതി അയച്ചാലെത്ത്? ഏതുനിറത്തിലുള്ള ജമ്പറാണു വേണ്ടത്ത്? അല്ലെങ്കിൽ ജമ്പർ അ ച്ഛനെക്കൊണ്ടു വാങ്ങിപ്പിക്കാം. അവഠം വൈ ക്കത്തഷ്യമിക്കു പോകുന്നവരെക്കൊണ്ടു് ഒരു ധപ്പി കുങ്കമാ വാങ്ങിപ്പിച്ചു. അയൽപക്കത്തു

"എനിക്കൊരു സാരി കൊണ്ടുവന്ന തരാ

മെന്ന് എഴത്തിലുണ്ടു്."

പൊന്നമ്മ ഭിവസങ്ങഠം എണ്ണിപ്പോക്കി. നൂററിന്റേട്, നൂററിന്റെ—എന്നിങ്ങനെ ഭി നങ്ങഠം കുറയുംതോരം സാരിയുടെ രൂപവും അവഠംക്കു വിശഭമായിക്കൊണ്ടിരുന്നു. വല്ല വിധവും അമ്പലപ്പുഴ ഉത്സവം വന്നാൽ മതി യായിരുന്നു.

മീനമാസം ആദ്ദൃത്തിലാണം അമ്പലപ്പുഴ ഉത്സവം. കംഭമാസം അവസാനത്തിൽ ഒരു ദിവസം കൊച്ചുപണിക്കർ അയാളുടെ കൊ ചുമ്മയോടു പറഞ്ഞു.

"വീട്ടീന്ത് ഒരു എഴുത്തു വന്നിട്ടുണ്ടു്. ഭായ്യ യൂം സുഖമില്ല. ഒന്നു വീടുവരെ പോകണം."

പല അരി വയ്പുകാരെയും കണ്ടിട്ടുള്ള കൊച്ചമ്മ പറഞ്ഞു, ഇതു അരിവയ്പ്രകാരുടെ പതിവുസൃത്രമാണെന്ന്. അപ്പോരം അയാ മെത്തയയ്ക്കാൻസൗകര്യമില്ല. വണിക്കർ വിഷ മിച്ചു. പോയിട്ടതിരിച്ചുവരാമെന്ന് അയാരം സത്വം ചെയ്ത്, ഫലമുണ്ടായില്ല. പണിക്കർ യ ജമാനനോട്ട് പറഞ്ഞു. എന്തിനധികം മീനം ആദ്വം അയാരം വളരെ ക്ലേശിച്ച് അനവാ ദം വാങ്ങി. പോകുന്നദിവസം ഒരു രൂപായുടെ മുന്നുനോട്ട് എടുത്തുകൊടുത്തിട്ടു കൊച്ചമ്മ പ റഞ്ഞു:-

"മുന്നത്രവയുണ്ടു്. ബാക്കി തിരിച്ചു വന്നിട്ടു രാം"

കൊച്ചുവണിക്കരുടെ സകലവധതികളും തകന്ത. രണ്ടുത്രവാ വഴിച്ചിലവിനവേണം. എ ങ്ങിനെ സാരി വാങ്ങം? സാരിയില്ലാതെ അ വിടെ ചെന്നാൽ—എന്നാൽ വിവാഹമോച നമാണം. അത് അയാഠംക്ക ഓക്കാൻ വയ്യ.അ ത്രയം സുന്ദരിയായ ഒരു സ്ത്രീയെ തനിക്കു കി ട്ടമോ?

കൊച്ചുപണിക്കർ കണക്കതീത്തു കിട്ടണമെ ന്ന ശഠിച്ചു. ഫലമുണ്ടായില്ല. അവർ കൊടുക്കു കയില്ല.

പൊന്നമ്മ ഉറങ്ങിയിട്ടു ദിവസങ്ങൾ പല തായി. അവൾ രാത്രികാലങ്ങളിൽ പുറത്തു ഭ ത്താവിൻെറ കാലൊച്ച ത്രജ്യിച്ചുകൊണ്ടു കി ടക്കും. പകൽമുഴവൻ പടിക്കലിറങ്ങി നോട്ടമാം അ്. സാരികൊണ്ടുവരുമെന്നു അവശക്കു തീർ ച്ചയാണ്ം.

അമ്പലപ്പുഴ കൊടിയേററിൻെറ തലേഭിവ സം പാതിരാ കഴിഞ്ഞിരുന്നു. പൊന്നമ്മ ഓ ത്തു കിടക്കുകയാണ്. പുറത്ത് ഒരുകാൽ പെരു മാററശബ്ദം കേട്ടു. പൊന്നമ്മ എഴുന്നേററിരു ന്തു. കൊച്ചുപണിക്കർ ഒന്നേ വിളിച്ചുള്ള. അ വഠം കതക തുറന്നു. അയാഠം അലക്ഷ്യമായി ഒരു പൊതിക്കെട്ട് അവളുടെ കൈയ്യിലേക്കെ റിഞ്ഞുകൊടുത്തു.

മുമ്പെങ്ങമില്ലാത്ത ഒരധികാരം അയാരംക്കു ണടായി. അതു പൊന്നമ്മ വകവച്ചുകോടുത്തു. 'എടി പൊന്നു' എന്ന് അയാരം വിളിക്കുമ്പോ രം എന്തു വിനയമായി അവരം വിളികേരംക്കു ന്ത! അയാരം ഉണ്ടോ ഇല്ലയോ എന്നുചോദി കാതെ തന്നെ അവരം അരി വയ്ക്കുവാൻ ത യാറായി. ഉത്തേകഴിച്ചെഴുനേററപ്പോരം അ വരം പറഞ്ഞു. "അയ്യോ! ഒരുപിടി ചോരുണ്ടില്ലല്ലോ." ഉറക്കുറയിലേക്കു കയറിയപ്പോരം—അത്ര എട്ടുമായി വികാരതീക്ഷ്ണമായി ഒരു ചും ബനംകൊച്ചുപണിക്കക്ക് അന്നോളം കിട്ടിയ് ട്ടില്ല. അയാരം ഒരു അരുമപ്പേർ ചൊല്ലി അവളെ വിളിച്ചു.

അവഠം പറഞ്ഞു.

"ഞാൻ സാരി ഉടുക്കുമ്പോറം ഇതിലും സു ന്ദരിയായിരിക്കും. നാളെ സാരിള്ടുത്തുകൊ ണട്ട് ഒരുമ്മ തരാം."

പിററന്നു പൊന്നമ്മ കൂട്ടുകാരികളെയെല്ലാം സാരികൊണ്ടുവന്ന കഥ അറിയിച്ചു. മയിൽ പ്രീലിക്കണ്ണുള്ള സാരിയാണും, അവരെല്ലാം വന്നുനോക്കി. ചിലക്കെല്ലാം സന്തോഷമായിയന്തു. മറവചിലരെല്ലാം അന്യയപ്പെട്ടു. അന്യയക്കാർ ആരെല്ലാം എന്നു പൊന്നമ്മയ്ക്കറിയാം. അവരം അവരിൽ ഒരുവളുടെ മുഖത്തു. നോക്കിപറഞ്ഞു.

"എഴതിഅയച്ചു വരുത്തിയതാ. ന്ത്രാശ്രവ യാ വില"

കിഴക്കേതിലെ കമലമ്മ പറഞ്ഞു

"ഇതു കോടിയാണെന്ന തോന്നണില്ല" പൊന്നമ്മ പൊടിപ്പോടെ ചോദിച്ചു "ഉം, എന്താ?"

"ഇതിന പശിമയില്ല"

"ഇതു പട്ടാ. അതാ പശയില്ലാത്തത്ര്." "എന്നാൽ കോടി മണം കാണമല്ലോ" പൊന്നമ്മയ്ക്കു ഉത്തരം മുട്ടി. അവഠം മ

"അല്ലെങ്കിലും കൊച്ചിലേമുതൽ നിനക്കെ നോടസുയയാ"

് പൊന്നമ്മ സാരി പൊതിഞ്ഞുകെട്ടി. അ പ്പോഠം കമലമ്മ പറഞ്ഞു

"അതിനെ ഉമ്പിന വെളത്തേടന്റെ അ ടയാളമൊണ്ടു"

അടുത്തദിവസം പൊന്നമ്മയും കമലമ്മ യും തമ്മിൽ വലിയ വഴക്കായിരുന്നു.

നാലുദിവസം കഴിഞ്ഞു, ഒരുച്ചയ്ക്ക് പൊ ന്നമ്മ സാരി എടുത്തു നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുക യായിരുന്ന കൊച്ചുപണിക്കർ അകത്തുകിട ന്നറങ്ങുന്നു. രണ്ടു പോലീസുകാരും ഒരാളംക്ര ടി അവിടെ കയറിവന്നു. ആഗം ഉടൻ പോ ലീസുകാരോടു പറഞ്ഞു. "അതാ എൻറെ സാരി എമാന്നേ!"

"ഇതോ!"

"അതെ"

പോലീസുകാരൻ പൊന്നമ്മയോടു ചോദി ചൂ. ആ സാരി ഇങ്ങു തരിൻ"

പോന്നമ്മ പേടിച്ചവിറച്ചു. അവഠം സാരി കാടുത്തു. പോലീസുകാരൻ, ചോദിച്ചു

"ഇതാരുകൊണ്ടുവന്നുതന്നതാ"

അവഠം വിറച്ചുപറഞ്ഞു "എൻെ ഭത്താവ്"

"എന്നു കൊണ്ടുവന്നാതന്നു?"

"മൂന്നാലായി"

പോലീസുകാരുടെ കൂടെ വന്നയാഠം സാരി വാങ്ങി തിരിച്ചും മറിച്ചും നോക്കി. അയാള ടെ മുഖത്തിൽ എന്തൊരു സന്തോഷം! അ

യാഗംവറഞ്ഞു

"വല്യവീട്ടിലെ സാരിയാ. എങ്കിലും ഞാൻ പിരിച്ചേച്ച് അങ്ങോട്ട പോയതേയുള്ള. അ തിനകം തട്ടിക്കൊണ്ട് പൊയ്ക്കുളഞ്ഞല്ലൊ. എൻേറമാന്നേ! ആ കള്ള നിട്ട രണ്ടിടി കൊടു കണേ! അതിന പ്രത്യേകം. വല്യവീട്ടിലമ്മ യോടു ഞാൻ എന്ത പറയുമാരുന്നു.

അമ്പ! പത്തമ്പത സാരിയുണ്ടായിരുന്ന

തിൽ നല്ലതുതന്നെ തട്ടി."

പൊന്നമ്മ പേടിയോടെ പറഞ്ഞു "ഞാനല്ല. എന്നെ—എന്നെ—" പോലീസുകാരൻ ചോദിച്ച:

"നിങ്ങളുടെ ഭത്താവുണ്ടൊ ഇവിടെ"

"ഉണ്ടു്"

അപ്പോഗംആരോ അടുത്ത മുറിയിൽകൂടി ഓടുന്നതുകണ്ടു് പോലീസുകാരിൽ ഒരാഗം അ ഞ്ഞോട്ടോടി. ഓടിയതു കൊച്ചുപണിക്കരായി അനാ. പോലീസുകാരൻ കൊച്ചുപണിക്കരെ അവിടെ പിടിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു. അയാഠം ആ ലിലപോലെ വിറയ്യൂ ന്തണ്ടായിരുന്നു. പോലീ സുകാരൻ ചോടിച്ചു

"ഈ വെളത്തേടന്റെ സാരി അവൻ ഉണ ക്കാൻ വിരിച്ചടത്തുനിന്നും താൻ മോട്ടിച്ചോ?

"അല്ലേ! അതു ഞാൻ എടുത്ത—അല്ലാ. മോട്ടിച്ചതല്ല. അതു് അവള ചക്രംകൊടുത്തു മേടിച്ചതാണേ!"

"അല്ല, അതെനിക്ക് കൊണ്ടത്തന്നതാ" അങ്ങിനെ അവിടെ ആഗംകൂടി. പോലീസു കാർ ഏതൊക്കെയൊ എഴതാൻ തുടങ്ങി. പൊന്നമ്മയേയും കൊച്ചുപണിക്കരേയും സ്റ്റേ ഷനിൽ കൊണ്ടുപോകണമെന്ന് അവർക്കു നിർബന്ധമാണ്.

പണികരമ്മാവൻ എവിടെനിന്നോ അ ഞചട്ടുത്രപയുണ്ടാക്കി. ആ പോലീസുകാരിൽ ഒരാളുടെ സഹതാപം പണികരമ്മാവൻ ആർജ്ജിച്ചു. വീട്ടിൽ വടക്കുവശത്തുവച്ചു അ വർതമ്മിൽ കുറെനേരം വത്തമാനംപറഞ്ഞു. പണിക്കരമ്മാവൻ കുരയുന്നു.

പോലീസുകാരൻ പറഞ്ഞു

"ഇത് ഇഞ്ചാജ്ജദ്ദേഹത്തിന്". എനിക്കോ" വണിക്കരമ്മാവൻ എന്തോകൂടി കൊടുത്തു. അങ്ങിനെയിങ്ങനെ ആ പോലീസുകാരൻ ഇ ഞ്ചാർജദ്ദേഹത്തെ സമാധാനപ്പെടുത്തി. അദ്ദേഹം വെളുത്തേടനോടു പറഞ്ഞു.

"കടുംബക്കാരല്വോ. തനിക്ക സാരികിട്ടിയ ല്ലോ. അവരെ അപമാനിക്കുത്ത്. നമുക്ക പോ

⊕00°



## "ഭത്താവ്"

എത്ത ത്വാഗവും സഹിക്കാം! എത്ര പണവും ചെലവുചെയ്യാം!! വേണ്ടിവന്നാൽ തൻറെ സർവ്വസമ്പത്തും ഉപേക്ഷിക്കാം!!! എന്നാലും എൻറെ ഭാര്വ അരോഗ്വവതിയായി രിക്കണം.

ഭാര്യ:—കാലാകാലങ്ങളിൽ ഋതുവാകുന്നില്ല. ആത്തവകാലങ്ങളിൽ അസന്ഥനീയമാ യ വയറുവേദന, തലകറക്കം, ഛർളി, സ്തനങ്ങറാക്കു വേദന, നടുവുവേദന, കൈകാൽക ഴപ്പ്, അസ്ഥിസ്താവം. ഇതെല്ലാമാണ് എൻെറ രോഗങ്ങറം—ഇവയ്ക്ക്:—

ഡാകൂർ ജറോമിൻെ — "ഫ്ളവർ ടോണിക്ക്" സിചൌഷധം.

L.F. Dispensary, Muttam, Thodupuzha, Travancore.

# അമ്മയുടെ കൺമണി

(വെണ്ണിക്കുളം)

1

ഹിമഗിമി തലപൊക്കിക്കാവലാണന്ത മിന്മം; മമണി കമലപോലം ഓസിയായ് തീന്നിരുന്നു: അമനെദിയമെത്തീ, ദേവി, നിന്നെപ്പലത്താൻ മമതയൊ, ടഴലിന്തം തീന്നതില്ലെയ്യുചെയ്യാം!

2

കരുമന ചെവതാണോ കമ്മഭ്രവേ, മഹത്വം പെരുകിയൊരവിട്ടത്തെട്ടത്തകാവേദനാഹം! ഇരുളറയിലിമിപ്പാണിപ്പൊഴം, കീത്തിയേരം തീരുവടിയുടെ രണ്ടാം 'കോഹിന്തർ'വൈമമെ അവടിയുടെ രണ്ടാം 'കോഹിന്തർ'വൈമമെ

അമെനയണിയേണ്ടും ദീപ്രതെപ്രകാണ്ഡം ഹര ഹര! നിപതിച്ചു, കൂരിയാക്കോട്ടയൊ ന്നിൽ

നിരവധി ശതവർഷം നീങ്ങിയാലെന്തു ലാഭം? നരരുടെ എടയത്തിൽ പിന്നെയുംവാനതേചം!

1

ളരയുകിച്ചുമയുട്ടെ, നന്മയെത്തിന്മയാക്കും മുമയുടെ കരിമുഗ്ഗകല്ലിലച്ചാരുഹീരം: പരമിതുമുപകാരം തന്നെയാണെന്നുറയ്ക്കാം വരരുചി തിരതല്ലും; മുല്വമറുമലസിക്കും.

വശഗതമണിത്രവും സത്യ ഭീപ്ലി തഴുപ്പാൽ വിശദരജതരേഖാബന്ധരം, ബന്ധഗേഹം, ശശധര കരമാലാമാജ്ജിത ധ്വാന്തയാകം നിശയുടെ നിധികംഭംപോലെ മിന്തനാവല്ലോ.

6

ഉടൽവടിവതികഞ്ഞും, കാണികഗംഅത്സവ ത്തിൻ-

നടനകലവിചേത്തും, നാമമെജ്നം പരന്നം, സ്ഫുടസുഭഗമണേ, നീ കാന്തി സാമ്രാ ച്ച വെള്ള.

ക്ഷടയുടെ മുടിയിങ്കൽവററി മിന്തം കലാപം.

7

ഇരുനദികളിണങ്ങിപ്പേരുലാവുന്നൊരോട-അരുളി വിധി നിനക്കുള്ളാകരം ലോകരഗ്വം. നിരുപമകരശില്ലം പ്രാച്ചപാശ്ചാത്വ,മേവം സുരുചിരതരസംസ്ത്രാരങ്ങളുംചേത്തുനിന്നിൽ.

8

അഅത്രതേഴലോതാ, നെങ്ങനീയെന്നുകാണാ-ഞ്ഞരുണനിത വിടുന്നുണ്ടായിരം ചാരരേയും വരുണനിലയമാകെ ക്ഷുബ്ലമായ്തീന്നുപോയീ കരുണകരുണമല്ലെന്നാകിലിക്കേറാപ്പതെന്നേ?

9

ജടിലചികരമോടും, ജന്തു ജാതോച്ചുനാദ-തുടിതഎദയമോടും,തെന്നലാംവീപ്പൊടും,ഹാ! അടിമുടി വിറകൊഠുകക,ച്ഛാരു പൌരസ്സ്വദി ക്കിൻ-

നിടില തിലകമെഞ്ജെന്നമാല്പ് വന ശ്രീ.

10

തവവിമലചമിത്രം വിഷ്ഠപപ്രേമ ചിത്രം, നവസേമിടചേരും നാടകാപോലെത്രോന്നാം കവനകലയിലാക്കിക്കല്പകപ്പുക്കാരം ചൂട്ടും യുവതികളതുപാടും കൂട്ടമാഹ്ലാദമോടേ.

----

## AMALGAMATED SCHOOL

COMMERCE, KOTTAYAM

Expert tution given in all Commercial Subjects by experienced teachers.

Apply Sharp to:-

Andrew M. Mathal, D'Com., Principal.

## ഭാവത്തിൽനിന്ന ത്രപത്തിലേക്ക്

(പ്രഫസ്സർ ജോസഫ് മണ്ടഗ്ശേരി, എം.എ.)

What of him have they imitated? What imitators always take, the form, the superficial, the freetone, cavalterike gesture, the dashing faults, all things which, at least with him are borne with a certain grace and care: less ease, and which they have set about copying religiously. x x x x They have copied even his feeble thymes and his affectations of carelessness. They have caught the tashion and the trick; but the flame, the passion, he elevation and the lyvicsm, they have refrained, and for good reasons, rom borrowing.

SAINTE-BEUVE.

[അദ്ദേഹത്തിന്റെ എന്തൊന്നാണ് അ വർ അനകരിച്ചത്? അനകരണക്കാർ പതി വായി കൈക്കൊള്ളാറുള്ള തെന്തൊ, അത് — പറങ്കൂട്ട്, പറമ്മോടി, ആകെയുള്ള സചരം, ധാടിയുള്ള മട്ട്, ബദ്ധപ്പാടിൽപ്പറരുന്ന പിഴ അദ്ദേഹത്തെസ്സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം അവയ്ക്കുമുണ്ടു് ഒരു ചന്തം. എഴുതിപ്പോകുന്ന പോക്കിൽ അജ്ഞെ ചിലത്ത കടന്നുകൂടിപ്പോ യി. അനുകരണക്കാരാകുട്ടെ, അവയെയെല്ലാം a അവക മനനിഷ്ടയോടുകൂടി പകത്തുകയാ**ണ**്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ പന്തിയല്ലാത്ത പ്രാസഭീ ക്ഷകളം അത്രഭാമട്ടുകളം, അപ്പടി പക<u>ത്ത</u> സം. കെട്ടം മട്ടം സൂതുപ്പണിയം അവർ കര സ്ഥമാക്കിയിട്ടണ്ട്. - ആ ചൈതന്വവും ആ ംഗ്നാഭവിം ആ രസയാവിം, ആ ഗ്നാച്ച് വദിവിം കടം വാങ്ങാൻ അവർ മുതിന്നിട്ടില്ല. അതിന തക്ക കാരണവുമുണ്ടു്]

ഉൽക്ഷങ്ങളായ കറെ മാതൃക്കരം കിട്ടി യാൽപിന്നെ അവയെക്കണ്ണമടച്ഛനകരിക്കക യെന്നുള്ള ത്രൂത്ര സാഹിത്വത്തിലേയം പ തിവാണം". അനുകരിച്ചനുകരിച്ചബലാത്തിൽ ചാടുന്നതും അങ്ങനെതന്നെ. അപ്പോരം സാ ഹിത്വകാരന്മാരിൽ യാഥാസ്ഥിതികരെന്നാം ഉല്പതിച്ചുക്കളെന്നും മററും കക്ഷികഠം ഉത വിക്കുകയായി. പേരെന്തു പറഞ്ഞാലും വേ ണ്ടില്ല, ഒരു കൂട്ടർ ശ്രപോൽക്കർഷവാദികളം മറുകൂട്ടർ ഭാവോൽക്കർഷവാളികളുമായിട്ടാണം തീരുന്നതു്. 🔹 മാതൃകകാര എത്രതന്നെ ഉ മളിൽക്കൊണ്ടിട്ടം അവയുടെ രുവപ്പുകിട്ടിൽ മാത്രമേ ആദ്വമാള്വം അനാകരണക്കാരുടെ ക ണ്ണെത്തുന്നുള്ള: അവർ കിട്ടിയ കിട്ടിയ രൂപ ങ്ക് ചെത്തിച്ചിന്തേരിട്ടങ്ങനെ കൂട്ടം. രുപ പ്പൊലിമയിൽ കവിഞ്ഞൊന്നം വേണ്ടെന്നു യിരിക്കാം അവരുടെ തോന്നൽ. കളിപ്പിച്ച കളിപ്പിച്ച കുടിയില്ലാതായാലം അവർ അറി യുന്നില്ല. പിന്നെയും ചട്ടക്രൂടിനുവേണ്ടി വാ ഭിച്ചക്കാന നിൽക്കാര. അവർ എന്തു ബഹ ളം കൂട്ടിയാലം ചെത്തിക്രൂട്ടിയ ഉരുപ്പടികരം സങ്കല്പത്തിനിണങ്ങന്ന . പണിപ്പാടുകളായിട്ടി ല്ലെന്നവരുമ്പോഗം കാണുന്നവർ വലരും കല ശൽ കൂട്ടകയായി ഏത് രുപവും ഭാവത്തിനി ണങ്ങിയിരിക്കണം, അഥവാ ഭാവത്തിൽനിന്ന ടലെടുക്കണം എന്നാകം അവരുടെ ശാവ്വം. ഒരു വടികടിക്കടന്ന്, ഭാവം തീച്ചപ്പെട്ടാൽ രൂപം താനെ ഉണ്ടായിക്കൊള്ള ം എന്നുവരെ അവർ പറയും.അഭിപ്രായങ്ങൾ ഇങ്ങനെ കൂട്ടിയടിക്ക ന്നതു കണ്ടിട്ട അത്ര പരിഭ്രമിക്കാനൊന്നമില്ല മലയാളത്തിൽ അനകരണത്തിനിടയ്ക്കും പ

ഭവാകൃ ച്ഛന്ദോലങ്കാരങ്ങള് മായിക്കെട്ടി ക്കിടക്ക

രുപമെന്നു വെച്ചാൽ പദവാകൃശങ്ങാഘടിതമായ ബാഹൃരുപം. ഭാവമാകുട്ടെ, വ സ്ക്കാതമൃ , ത്തിൽ നിന്നായിർക്കൊണ്ടു വൃക്തിതചം പ്രാപിക്കുന്ന ഭാവനാംശവും. ഇപ്രതന്നെ ഭാവമെന്ന വാ ദിക്കുന്നവരണ്ട്. അവരേടെ അത്ഥത്തിലല്ല ഇവിടെ ത്രപത്തെ വിവക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നത്.

ന്നവരോട്, അവർ ഇറക്കുമതിചെയ്യാനുളേ ശിക്കുന്നതെന്താണെന്നു വല്ലവരും ചോളിച്ചാ ൽ ഉടനെ അവർ അവയോരോന്നമ് ജാതൊട്ട കാണിക്കകയായി — ആ തോണിയും തുഴയും പന്നകവും പാമരവുമൊക്കെ. അതുകൊണ്ടാ യോ എന്നൊരു ചോട്ടും കൂടിപ്പറപ്പെട്ടാൽ അ വക്ക് ക്ഷോഭം തുടങ്ങം. തുരുതുരെ മാതൃകകരം ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുകയും ചെയ്യം — ആ സംസ്തത പ്രൂപില്ക്ക് കൈമണ്ടും നീട്ടിക്കൊണ്ട്. പര മാത്ഥത്തിൽ സാസ്ത്രത മാത്രകകാം അങ്ങനെ യോ? വായിച്ചേടത്തോളം കൊണ്ടുമന്സ്സിലാക ന്നത മറിച്ചാണം. സംസ്ത്രത്തിലും ഉണ്ടായിട്ട ണ്ട്. അനകായ്യങ്ങളം, അനകരണങ്ങളം. ഭാസ കാളിദാസാഭികളുടെ കൃതികഠം അനുകായ്യങ്ങ രം. പിന്നാലെ വന്നവ അനക നെങ്ങരം—ആ പപ്പകിട്ടാൽ, പദവാകൃച്ഛം നോലങ്കാരങ്ങളാ ൽ, മാത്രം അപ്പാവം കാണികളെ കണ്ണി ൽപൊടിയിട്ട മയക്കിയ അനാകരണങ്ങൾ. ഈ രണ്ടാമതു പറഞ്ഞ കൃതികളല്ലേ നമ്മുടെ യാളുകരംക്കു മാത്രകയായിത്തിന്നതധികവും. അല്ല, ആദ്യത്തെ പ്രതിഭാവാന്മാരുടെ കൃതിക ളാണെന്നു ഭാവിക്കുന്നു നെങ്കിൽ അനാകര്ന്നം അവയടെ അന്തസ്സാരത്തോളം ചെന്നിട്ടില്ല. വല്ലവക്കാം അതിനൊത്തിട്ടുണ്ടെങ്കിലോ, അവ ർ വിജയിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് നമ്മുടെ ഭോഷങ്ങഠം ഭാരതീയരുടെയോ, പൊതുവെ പൗരസ്തരേടയോ തലയിൽ കെട്ടിവെയ്യാതി രിയ്ക്കയാണം ഭേദം. ആ പ്രാചീന മഹാകവി കളുടെ ചേതനകളെ കൂട്ടപിടിച്ച നമ്മുടെങ്കോ ഷങ്ങളൊരോന്നാം ഗുണമാണെന്നു വരുത്താൻ —കിഴക്കൻ സംസ്താരത്തിന്റെ തനിനേട്ടമാ ണെന്നഭിമാനിക്കാൻ—കോപ്പിടുന്നതു. സാഹ സങ്ങളിൽവച്ച സാഹസ് മായിരിക്കും.

നമുക്ക് ആ ചൈനയി ലക്കാന്ത തിരിയാം. സംസ്താരത്തിൽ ആകെക്രട്ടിയെന്നല്ല, കലകളിൽ പ്ര തൃ ിച്ചും പൗരസ്തമ്യ മാഞ്ഞു പോകാൻ സമ്മതിക്കാത്തൊരു സാമ്രാജ്വമാണ് പലകായ്യങ്ങളിലും ഇരട്ട പോറ് സന്താനങ്ങള പ്രാലെയാണു ഇൻഡ്വു യം വൈനയും. അവിടെയും കാണ് നാണ്ടും; ആശാൻ രി തെ പറഞ്ഞു ചോലെ സാഹിത്വത്തിൽ, 'നെടുകതിം കെട്ടൽ'. പ്രാചീന മഹാകവികളെ സമത്മമായി അനുകരിക്കുന്ന് വേന്ത ഭാവിച്ചും കൊണ്ടുന്നവീനന്മാർ കാട്ടി

ക്രാട്ടുന്ന ഗോഷ്ടിക്ക കണ്ടിട്ട് ഒരു ചൈന്വാ കവിതന്നെ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നതുനോക്കുക:-

'ചൈനി ಿ പാരമ്പയ്യത്തെ മുറുകെപ്പിടി പലരം എഴതിക്രട്ടന്ന കവിതകരം . ഭാവ ടത ഇല്ലാത്തവയാണം; കാവ്യത്തിന്റെറ ലി കോട്ടേശം നിറവേററാത്തവയം. അധിം കവികളം മനസ്സിരത്തുന്നതും പദങ്ങളം, പ ങ്ങളം അടിച്ച നേപ്പിക്കുന്നതിലാണം ന്നിട്ടെതുണ്ടാകുന്നു? കുറെ മുഷിപ്പൻ വരികഠ ഉടനീളം കാണം കൃതിമത. വാസ്തവത്തി കവിത മനഷ്യൻെറ മനോമണ്ഡലത്തിൽ ന ന്ന താനേ പുറപ്പേട്ട കളങ്കമറെറാഴുകന്ന വിതമായിരിക്കണം. ഇന്നത്തെ അരോചക ളായ കവിതകരം ക്ക് സ്വഭാവികതയുമില്ല, അ തമാത്ഥതയുമില്ല ഛന്ദസ്സിൽ ഒരു വക സം സ്സുകളായേ അവയെക്കുന്നുക്കാൻ പാടുള്ള ത്ൽക്കത്താക്കന്മാരെ യഥാത്ഥത്തിൽ കവ കളെന്നു വിളിക്കുകവയ്യു. ചരട്ടകെട്ടിത്തോരെ റ്റ്പിക്കുന്ന പണിക്കാർ—അത്രയേ അവ**രുള്ള** ശൈലിയും, ഛന്ദ്രസ്സം, അലങ്കാരവം കൊണ ങ്ങനെ വതുരംഗം വെച്ച ചാതുയ്യം കാണിക ന്നവരാണവർ. ഈ ആഹായ്പ്മോടിയിലുള്ള മ്പം ആചായ്ക്കുവഭവിയിൽ നിൽക്കുന്ന പൂറ്റ ഹാകവികരം വഴിയ്ക്കു വന്നുകൂടിയതല്ല് കാ തയുടെ മമ്മവും സ്ഥഭാവവും ഉദ്ദേശവുമൊക്കെ മറന്ന് പണ്ടത്തെ ഉൽകൃഷ്യകൃതികളെ അനം രിച്ചവരാണാ് ആ ദോഷം ഇറക്കുമതിചെയ ത്. കല്ലനാശകരിയുടെ കറേറ എൽക്കാത്ത അനാകരണവാംസ്ചാറാവികരെയലിയുടെത്താ ൽപകത്തുകളിപോയിട്ടില്ലാത്ത കൃതിമഭാഷ രീതിയും ചൈനീസ് കവികളെ അപകടത ൽ ചാടി ിരിക്കുന്ന അവരെ നേരെ നടത്ത ൻ ഒരു വക്ഷെ ഒരു വിപ്ളവര് തന്നെ വേ ണ്ടിവനേക്കാം.

#### —ചെങ് ചിയു.

ഇന്ന സികൻ കവിതകളെ ഴതി ചൈന് സ് ജനതയ്ക്കാരാഭ്യാനായ്ത്തിന്റൊരു മഹാശ യനാണ് ചെങ് അവകാം എന്നോക്കണം, അ ദ്രേഹം വാദിക്കുന്നതോ, ഭാവോൽക്കഷ് ത്തിൻ പേരിൽ.

കൃതിമത്രവപ്പകിട്ടിൽ അത്ര ഏറെ ഭ്രമിക്കാതെ ലോകത്തെക്കണ്ണ തുറന്നു നോക്കി ജീവിത വമായുണ്ടാകുന്ന സാത്വൃത്താൽ മേൽക്കുമേൽ പുഷ്ലിപ്പെടുത്തിയ കല്ലന്ദാ ശക്തിയുവയോഗി

ഭാവബന്ന് യെട്ടാത യാവിഷാറ്റം രച്വത് ഠിക്കണമെന്നുള്ള ഈ പാഠം മലയാളത്തി ആ പ്രാസവാദത്തിന്റെ പിന്നിൽത്തന്നെ ങ്ങിയിരുന്നു. 'നിപുണത്രോത്രങ്ങാം' അന്നേ തു കേഠംക്കയുമുണ്ടായി. എന്നാൽ അധികം **പരം ആവിവാടകോലാഹലത്തിൽ നിന്ത് ഒ** ന മനസ്സിലാക്കിയുള്ള. നിരത്ഥകവടങ്ങൾ ടാതെ പ്രാസം ഭീക്ഷിച്ച പട്ടുങ്ങരം എഴതാ ട്ടിൽ രചന ഭേഷായി എന്നമാത്രം. ശരിയ പ്പും ത്രവണാകർഷണത്തിനു പ്രാസം ഒട്ടൊ ങ്ങളവകരിക്കുക തന്നെ ചെയ്യും. പക്ഷെത്ത കത്തിച്ചെല്ലത്താതെ നിരത്ഥകവദങ്ങൾ റാധി ച്ചാൽ മാത്രം മതിയോ? ഏതാണ്ടങ്ങനെ ായിരുന്നു അന്നത്തെ അധികം കവികളുടേ ം ധാരണം.

അത്ഥം ഗ്രഹിപ്പിച്ച വാകൃത്തിനെത്തുമേ-ചത്തേണ്ട പുണ്ണവിരാമമെന്വേ ? "

(228 0.)

തീന്ത, മേനയുടെ കായ്ക്കാം. പോരെങ്കിൽ ഉവണകട്ടവാകാത്തവിധം പദഘടന സാധി ച്ചക്കണം. ചുരുക്കത്തിൽ രൂപത്തിലൊന്തു ട്രി നിഷ്കഷിച്ച് അതിലടങ്ങിയ ഭാവത്തെ ചകടീകരിക്കുക എന്നേ ആ പരിപാടികൊ പ്രേയ്യ്യ്യ്യ്യ്യ്ക് വരുക്കണ്ട മങ്കിൽ ഗതി മറിച്ചാകേണ്ടിയിരുന്നു—ഭാവ തിൽനിന്തു രൂപത്തിലേയ്യ്യ്യ്യ്. എന്നിട്ടം പ്രാ ധാര ഭീക്ഷിക്കാൻ കഴിഞ്ഞാൽ, ശരി, അധികം നമ്പിനുവിക്കാൻ വകയുണ്ട്. ഈ ഭിന്നഗതി പാംക്കു വലത്തിലന്തരം എത്രയ്യ്യം വരാമെന്നു പാണിപ്പാൻ ഇതാരെങ്ങാവരണം:—

പെരുത്യലുപധാനമേനിനക്കീ-യുരുളുവെസ്ഥപിണഞ്ഞു കാൺകയാൽമേ, ഒരുതലവഴിപോലെതാങ്ങവാൻനീ വിരുതിയലുന്നവനായിരുന്നുവല്ലൊ! (കീറത്തലയണ)

രെ വേള പഴക്കമേറിയാ-ലിരുളും മെല്ലെ വെളി പ്രമായ്വരാം ശരിയായ് മധുരി പ്രിടാം സ്വയം പരിശീലിപ്പൊരു കൈപ്രതാനുമേ. (ചിന്താവിഷ്യയായ സീത)

ആഭുത്തെ പദൃത്തിൽ ശ്രവണസുവത്തി നൊരു പോരായ്ക്കയുമില്ല. പ്രാസം ഭീക്ഷിച്ചി ടൂണ്ട്. നിരത്ഥോക്തികളാണെങ്കിൽ ഇല്ലതാ നാം. .നന്നായോ മചന ? അങ്ങനെ പറഞ്ഞി ട്ടണ്ടാവം അതെഴതിയകാലത്തു വായിച്ചവരി ലധികം പേരം. അല്ലം ആലോചിച്ചു നോ ക്ക് ! അതിലുള്ളേടത്തോളം പദങ്ങളിൽക്കൊ മ്മാൻമാത്രം ഉണ്ടോ അതിലേ ആ സാധാര ണാശയം. ഉ എത്ര പദങ്ങളുടെ സാങ്കേതിതാ ത്ഥമാണം ആദശതമാനവും അവിടെ ഉപ യോഗപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത് ? പഞ്ഞിക്കെട്ടകണക്ക് ത്തെക്കിയാലൊതുങ്ങം വദങ്ങളെന്നവന്നാൽ പാഴ°ചിലവുനിശ്ചയം. അപ്പോഗം ചെന പ രാജയപ്പെട്ട. ശ്രവത്തിൽനിന്ന ഭാവത്തിലേ ക്ഷകയരുന്ന മീതിയുടെ ഫലമാണാ് ഇമ്മാതി രി ചെന. കേഠംക്കാൻ കൊള്ളാം. അത്ര മാത്രം. അടുത്ത പട്ടും എഞ്ജിനെയിരിക്കുന്നു അത്ഥമങ്ങനിറഞ്ഞു നിൽക്കുകയാണം ഓരോ പടത്തിലും. ആ കനത്ത ആശയം ആവിഷ്ക രിക്കാൻ എതുവദം വേണമോ .അത്രയേ അ തിൽ കാണുകയുള്ള. ഏതെങ്കിലും ഒന്ന് ഇ ളക്കിനോക്കാമോ 🕴 ചെനയുടെ വിജയം അ വിടെക്കാണാം. അജ്ജനെ വന്നതിന് ഹേതു ആശയത്തിൽനിന്ന് ആവിഷ്കമണോപാധി യിലേക്കു കടക്കയെന്ന നിർബ്ബന്ധമാണം". കോരം നന്ത്, ഓക്കാനം നന്ത്.

എ. ആർ. തിരുമേനിയെ ഒരു പ്രാസവി **ഭാചംസകനായിട്ടാണാ** വലരും കാണാന്നതെ ങ്കിൽ ജോൻ കാണ്മന്നത്ര് നമ്മുടെ ഒന്നാമ ത്തെ ഭാവോൽക്കഷ്വാദിയായ നിശ്രപകനാ യിട്ടാണും. ചമ്പുക്കളം ആട്ടക്കഥകളുടെക്ക ക്കഴിഞ്ഞു ഭാഷയ്ക്കൊരു നിലവാരം വന്നു തുട ജ്ജിയ അക്കാലത്തു തിരുമേനിയുടെ ചൊല്ലക**ം** കേട്ടപടിക്കമാത്രം ഗ്രാറിച്ചവർ പദവാകൃഷ്ണ ന്മോലങ്കാരങ്ങളിലും സന്ധിസറ്റ്റാദികളിലുമെ ല്ലാം ഒരു മതഭ്രാന്തന്റെ ആവേഗത്തോടുകൂടി മനസ്സിരുത്തി മഹാകാവ്വങ്ങളും അവയോളം പന്തലിപ്പില്ലാത്ത ഒരുവക ഖണ്ഡകാവൃക്കുളം കുറെ നാടകങ്ങളും എഴുതിയിറക്കി. എല്ലാം സംസ്തരത്തിൽനിന്നും കടംവാജ്ജിയ ചട്ടക്കൂട്ട കളിൽ കരതിത്തിരുകിയ നാവവിച്ച ചിത ങ്ങഠംതന്നെ. മിക്കത്തമിപ്പോഠം ഒരിഞ്ചു കന ത്തിൽ പുകയാ പൊടിയാ പിടിച്ച കിടക്ക യാണും. ഒന്നെങ്കിലും പിന്നത്തെപ്പരുഷാന്ത രത്തിൽ അലപൊന്തിച്ചിട്ടില്ല. എന്നാൽ ആ നിരുപക്കൻറ മനോമേഖലയിൽ ഇടയ്ക്കിട യ്യൂ പാറിക്കൊണ്ടിരുന്ന ചില തേജംകണി

കളെപ്പോലും ഒരു ഭ്രതക്കണ്ണാടികൊണ്ടെന്ന കണക്കു വൃക്തമായിക്കാണാൻ കഴിഞ്ഞ ചി ലയണ്ട് — ആശാനം വള്ളത്തോളും മററും. അവർ സ്വകീയഭാവങ്ങഠംക്കിണങ്ങുംവണ്ണം ത്ര പകല്പനമായ്യപ്പോഠം കുറെ ഉത്തമക്കതികള ണ്ടായി. അചിഭേദത്തിൻെറ കല്ലോലമാല കഠം കയറിയടിച്ചിട്ടം അവ ഭീപസ്തംഭങ്ങഠം പോലെ ഉയന്ത്തിൽക്കുന്നു. അവയെപ്പോലെ കവി മനോഭാവത്തിൽനിന്നു കലാത്രവത്തിലേ കു വളന്ന്കാറ്വുങ്ങളെ അവയ്യുമുമ്പും ഗണനീ യങ്ങളായിത്തീന്നിട്ടുള്ള. ആ ഉണ്ണായിവായ്യ അടേയും രാമപുരത്തു വായ്യുതുടേയും മററും കു തികഠം പരിശോധിക്കുക.

കാലം പിന്നെയും കുറെയിങ്ങു പോന്ന പ്പോഗം വീണ്ടാ അനകരണക്കാർ "ഒരുമിച്ചീ യൽകണക്കു മേൽക്കുമേൽ" ഉയരുകയായി. അവരൊ, പതിയ പതിയ മുശകഠം അനേച ഷിച്ച തുടക്കുി. ഭാഷയിലെ ആ ദിഗചിജയം സാധിച്ച കൃതികളം ടാഗോർ ഗാനങ്ങളുടെ തച്ചുമകളാ പത്തൊൻപതാംശതകത്തിലേ ഇംഗ്ലീഷ് കവിതകളുമാണ് അവക്ക് കൈയ്യിൽ ് കിട്ടിയത്. പക്ഷേ ലോഹക്കുട്ടകളെവിടെ 🕏 അവർ പരുങ്ങിയില്ല. എന്തുമങ്ങരുക്കിയൊ ഴിക്കുകയായി. പണിതീന്തിന്നവന്നപ്പോഴേ യൂരം ഒരുതലയ്ക്കൽനിന്നു വാർപ്പുകാം വീണം തകന്നിരുന്നത് അവർ സൂക്ഷിച്ചിരുന്നുവോ ആവോ ? ഇവിടേയാ മുമ്പേപോലെ രൂപ ത്തിൽ നിന്ന ഭാവത്തിലേക്ക് കടന്നത്രകാ ണ്ടുള്ള അവകടമാണ കാണന്നതെന്നോക്ക ണം. ഈ പതിയ യുഗത്തിൽ രണ്ടും പറയി ക്കാത്തവിധം കായ്പം നേടിപ്പോന്ന ഏതാനം കാവ്യങ്ങളുണ്ടു്. "കണ്ണനീർത്തുള്ളി"യെപ്പോ ലെ ചിലത് അവ അതാത കവികളുടെ ഉ ള്ളിൽമൊട്ടിട്ട ഭാവനകളിൽനിന്ന വിരിഞ്ഞ പൊൽത്താരുകളാണം.

മലയാള കവിതാരംഗത്തിൽ ഭാവോൽക്ഷ് ത്തിൻറെ പേരിലണിനിരക്കാൻ ഇന്നാം ഒരു കാളംവിളി കൂടിയേ കഴിയ്യ എന്നായിട്ടുണ്ട്. അ ചൈനാക്കാരൻ പറയുന്നതുപോലെത ന്നെ ഇപ്പോഴം ചിലർ, ത്യങ്കാരസീൽക്കാരമ മ്മരാഭികഗംപോലെ ശബ്ദാനുകരണഭവങ്ങളാ അ സകല പടങ്ങളുമെന്നുകര്തിയായിരിക്കാം, ത്രാവൃതയെ അങ്ങേ അററത്തെ തോതാക്കി 'ചെന ചെന' എന്ന നാമം ജപിച്ചവരുന്നു;

ചിലർ എന്ത വൈകൃതത്തിന്മേലും കണക്കാറ ലങ്കാരങ്ങളണിയിച്ചാൽമതി, കലാസൌന്ദര്വം എല്ലാം തികയാനെന്നു സ്വപ്നം കാണുന്നു; ചിലർ പറയാനുള്ള തെന്തെന്ന തീർച്ചപ്പെടാ തെ, ഒരു തലയ്ക്കൽനിന്നു മറേറത്തലയോളം ഭാവനയുടെ പേരിൽ സാവയവരുപകാദിക പടുത്തപടുത്ത് ഓരോ കവിതയും പൊതി ഞ്ഞുപൊതിഞ്ഞു് വീപ്പിച്ച ഓരോ പാഴ്സ ലാക്കിത്തീക്കുന്ന; ചിലർ മററപാകങ്ങളിൽ നിന്നെല്ലാം പിൻവാങ്ങി പതിയപുതിയ മമന്ദ സ്സുകളും കാവൃപ്രകാരങ്ങളം തിരഞ്ഞുതിര ഞ്ഞു വിഷമിക്കുന്നു. എല്ലാവരും ചെന്നു കെ ട്ടിപ്പിടിക്കുന്നത രൂപതെയാണ്. പൗരാണി കമാകട്ടെ അധുനാതനമാകട്ടെ, സ്ഥൂലമാകട്ടെ സൂക്ഷ് മമാകട്ടെ, അനഭ്രതിയിൽനിന്ന ആത ന വസ്ത സ്വരുപിച്ച് ആകഷ്കമാംവണ്ണമാ വിഷ്ട്രരിക്കാൻ വേണ്ടൊരു കഴിവില്ലേ?— അതിൻെറ കുറവിനെയാണം വലരാ അറി ഞ്ഞോ അറിയാതെയൊ വിളംബരം ചെയ്യ ന്നതെന്നേ പറയേണ്ടു.

> "ശക്തിന്നിപ്പണതാലോക– രാസ്ത്രകാവ്വാള്യവേക്ഷണാട്"-

എത്ര മർമ്മത്തിൽകൊണ്ട കാരിക! അതി നെ കീഴ്മേൽ മറിയ്ക്കാതെ വായിച്ച പഠിക്ക ന്നവക്ക്, കാപ്പത്തിന്റെ ബീജം രൂപത്തിലല്ല ഭാവത്തിലാണം കിടക്കുന്നതെന്നറിയാൻ അത യേറെ പാണ്ഡിത്വമൊന്നും വേണ്ടിവരികില്ല. അങ്ങനെ നേരെ കാര്യങ്ങഠം ധരിച്ചാൽ പി ന്നെ 'വാക്വം രസാത്മകം കാവ്വം' പോലെയു ള്ള അത്ഥസാന്ദ്രങ്ങളായ അഭിയക്തോക്തിക ളെ അവരവരുടെ ആവശ്വാരപോലെ വളച്ച പുളച്ച വ്യാഖ്യാനിക്കാൻ തോന്നകയുമില്ല. ഉത്തമ കല -- അതെന്താണെന്നല്ലെ ? "The successful communication of a valuable experience" കിഴക്കാ പടിഞ്ഞാരം തെക്കാ വടക്കും ഇതുതെന്നയാണു കല. എണ്ണപ്പെട്ട പൗരസ്ത്ര കവികളൊ പൗരസ്താചായ്യ്നാരൊ ഈ പരമാത്ഥത്തെ അനുഥാകരിക്കുന്ന ഒരു വാക്വംപോലം എഴുതിയിട്ടില്ല. പറയാനൊ ന്തുണ്ടാവുക, എന്നിട്ട പറയുക, അതു പറയേ ണ്ട മാതിരിയിലും — തീന്ാസാഹിത്വമീമാംസ

കവിതാവിഷയകമായി മുകളിൽ വറഞ്ഞ തശേഷം,ഇടക്കാലത്തവച്ചു കലാത്വം പ്രാവി ച്ചവരുന്ന നമ്മുടെ ഗള്യാത്മകമായ സാഹിത്വ ത്തെസ്സംബന്ധിച്ചും ശ്രദ്ധേയമാണ്. പക്ഷെ, ഒരു വിശേഷം. ഗദ്വസാഹിത്വകാരന്മാർ— വിശേഷിച്ച്, ചെറുകഥയെഴുത്തുകാർ—അപൂ വ്വസ്തസ്വരുപണത്തിൽ ഒട്ടൊക്കെ അവഹി തമതികളാണ്. അനഭവമാണവഴ് വിളക്കു കാണിക്കുന്നതെന്നു തോന്നുന്നു. എന്നാൽ അത്രത്തോളം തന്നെ രൂപഘടനാശില്പത്തിൽ അവക്കു കണ്ണെത്തുന്നുവോ? സംശയമാണ്. മാതുകകരം വൈദേശികസാഹിത്വങ്ങളിൽ നിന്നു വരേണ്ടതിനാലാകാം, അതിൽ അല്പ മൊരമാന്തം. എന്നാലും തരക്കേടില്ല. ഭാവോ ലൂംർഷത്തിൽനിന്നാരംഭിക്കുന്ന അവരുടെ കൃതികശക്കു രൂപത്തെളിമ കുമേണയ്ലുണ്ടായി കൊരുളും.

പുരോഗമന സാഹിതൃകാരന്മാർ ശഠിച്ചാവ ശൃപ്പെടുന്നത്, അനഭവത്തിൽ കാച്ചിയടിച്ച കല്പനാശക്തികൊണ്ടു കാവ്യാദികഠക്ക് ഉഠം കട്ടി വദ്ധിപ്പിക്കണമെന്നല്ലേ? മാറ രാജ്യങ്ങ ളിൽ പുരോഗമന വാദികഠം അതിലാണ് ചെന്നെത്തിക്കാണുന്നത്.

## AN UP-TO-DATE and WELL-FURNISHED HOTEL WITH COMFORTABLE BOARDING and LODGING FACILITIES

### HOTEL de' PARK

For Delicious EUROPEAN AND INDIAN DISHES.

Props: HOTAL de' PARK and PARK CAFE, K. K. ROAD, KOTTAYAM.

## സ്വർണ്ണവ്വാപാരശാല.

തങ്കം, പവൻ ഇവയിൽ എററവും പരിഷ്ഠത്തിയിൽ ശില്പകലാ കമനീയത തികഞ്ഞ ആഭരണങ്ങളും,

വെള്ളികൊണ്ട് വള്ളി ഉപയോഗത്തിനുള്ള സാമാനങ്ങളും സമ്മാനക്കപ്പുകഠം മുതലായ സകല ഉരുപ്പടികളും എപ്പോഴം വിപ്പനയ്ക്കു തയ്യാവണ്ട്. (ഉരുപ്പടികളുടെ മേന്മയിൽ പരിപൂണ്ണമായ ഉത്തരവാദിത്വം)

> ജോജ്ജ് ജയിക്കബ് പൊടിപാറ, ആശുപതിയും സമീപം, കോട്ടയം.



1

വരുവതഖിലവും ശ്ലേജത്തിനാണെ-ന്നരുളി, മനോഹരസാന്ത്വനാമുതത്താൽ, ഉരുകദനമകററിടുന്നി,തെന്നിൽ-ക്കരുണകലർ,ന്നയിഭാഗൃദേവതേ, നീ!

2

വകലിരവൊരുപോൽവിരാമമില്ലാ-തകമെരിതീയിലെരിഞ്ഞെരിഞ്ജനീറി, അകലെയെഴമെനിയ്ക്കോ,അത്സവം നിൻ പ്രകടിതനിർമ്മലരാഗദീപ്തിമാത്രം!

3

വിധിയൊടുപൊരുതിപ്പമാജയത്താ-ലധികരുജയ്ക്കുടിപെട്ടുമാഴ്കമെന്നെ, അധികൃതവചനങ്ങളാൽ,സ്വയം നീ-യധിപതിയാക്കുകയാണു നിൻ മനസ്സിൽ!

4

അയിസുദതി, കഠോരജീവിതത്തിൻ വെയിലി,ലലഞ്ഞുകഴഞ്ഞണഞ്ഞവൻഞ്ഞാൻ. പ്രിയകരസുഖവിത്രമം യഥേച്ഛം നിയതമെനിയ്യുത്യമന്ന്നീ, മനോഴേഞ്ഞ!

5

അവനിയിലതുലാനാഭോഗമോരോ-ന്നവധിയെഴാതെലഭി ച്ചുകൊണ്ടിരിയ്ക്കിൽ, അവശതയകതാരിനേശ്ഛവാനി-ല്ലവസരമെന്നു നിനപ്പതാണമയവും! പണമൊരുവന ഭൗതികപ്രതാപ-ത്തണലിലിരുന്ന രമിപ്പതിന്തുകൊള്ളാം. ഘൂണയതിനൊരുനാളുമില്ല—ജീവ-വ്രണമതുണക്കുകയില്ല തെല്ലപോലും!

7

നവനവമുടുമും ബനങ്ങളേകി-ക്കവനവിലാസിനി നീയെടുത്തുനിൽക്കോ; ഇവനെഴുമനവദ്ദ്വനിർവ്വതിയ്ക്കി-ല്ലവധി,—യതാണിവനേകഭാഗ്വ,മായ്പ്പേ!

.

സകലങ്മകലട്ടെ, നീരസത്താ-ലകങ്ങളെന്നെവെടിഞ്ഞിടട്ടെമന്നിൽ; പകയതിലിവനില്ല, വാടുകില്ലെ-ന്നകതളിർനിൻ പ്രണയാമ്പതം ലഭിയ്ക്കിൽ

9

ജീവപ്രേയസി, ജീവിതാശകരനശി-ച്ചത്വഗ്രനൈരാശ്വമാ-മാവൻകാട്ടി,ലിരുട്ടിൽ,ഞാ,നവശനായ്-ത്തപ്പിത്തടഞ്ഞങ്ങനെ,

ഭീവക്റിച്ചലയുമെ വാ, ടെൻ വഴിതെളി – ച്ചാശചാസമേകീടുവാൻ, പുവൽപ്പൊൻകതിർപെയ് ഇദിച്ച, കനവിൻ നക്ഷത്രമാ, ണാർഭ്രനീ!...\*

വക്ഷ്യവകാശം രചയിതാവിന്ത്.



## കേരളത്തിലെ.

## ഗ ന്ഥ ശാലാപ്രസ്ഥാനം.

(മധുരവനം, സി. കൃഷ്ണക്കുറപ്പ് ബി.എ., എൽ.ററി.)

[കായ്പദശി—കേരളഗ്രന്ഥാലയസംഘം]

പാർംജം.



മുദായത്തിനെറ പുരോഗ തിയെ സഹായിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞ ഒരു ന്തുററാണ്ടിന കത്ത് ഉത്ഭവിച്ചിട്ടുള്ള പ തിയ പ്രസ്ഥാനങ്ങളിൽ ഗ്ര സ്ഥശാലാപ്രസ്ഥാനത്തിന് അതിപ്രധാനമായ ഒരു

"പ്രയത്നം സഹലമാകാത്ത മാനമുണ്ടു്. നാൽ വിഷാഭിക്കുന്ന ഒരു ദേശാഭിമാനിക്ക ത്വാശ നൽകവാൻ കഴിവുള്ള ടുർല്ലഭം ചി ്രൂസ്ഥാനങ്ങളിൽ കരുത്തകൊണ്ടും തഴച്ച ളന്തുവാനാള്ള ലക്ഷണങ്ങാരകൊണ്ടും മികച്ച ലൂന്ന ഒന്നാണ് ഗ്രന്ഥശാലാപ്രസ്ഥാനം" ന്നു വന്ദ്വവയോധികനായ വി. എസ്. ശ്രീ വാസശാസ്ത്രി അവർകഠം അഭിപ്രായപ്പെട്ടി ക്കുന്നു. പൌരന്മാക്ക് തങ്ങളുടെ കത്തവ്വനി ഹണത്തിനാപയുക്തമായ പരിശീലനാ ന കുന്ന കായ്പത്തിൽ വിദ്വാശാലകളെക്കാഠം ഒ താഴെയല്ലാത്ത ഒരു സ്ഥാനമാണം ഗ്രന്ഥ ാലകുറംക്കുള്ള തു്. അന്വസഹായം കൂടാതെ ായിച്ച് അറിവു സമ്പാദിക്കുവാൻ വിദ്വാലയ aഠം നമ്മെപ്രാപ്പരാക്കുന്നു; വിദ്വാലയങ്ങളിൽ ിന്നവിട്ടശേഷം നമ്മുടെ വിജ്ഞാനലബ്ലി ഥാത്ഥമായി ഉണ്ടാകേണ്ടത്ത ഗ്രന്ഥാലയങ്ങ ിൽനിന്നാണം". അനേകം ന്യാറാണ്ടുകഠം മൂ ധുതന്നെ ഗ്രന്ഥാലയങ്ങ്ഗ് പലരാജ്വങ്ങളിലും ണ്ടായിരുന്നു. എങ്കിലും ബഹ്ലയന വിദ്വാഭ്വാ ഗത്തിൻെ ഏററവും പ്രധാനമായ ഒരുപകര നമെന്നനിലയ്ക്കു് ഈ പ്രസ്ഥാനം വളന്തവന്ന ് പ്രജാധിപത്വത്തിന്ന ഭരണകായ്യങ്ങളിൽ ്യാബല്യം സിദ്ധിച്ചതിനശേഷം മാത്രമാണം". ച്ചജാധിപത്വഭരണം വിജയമാകണമെങ്കിൽ

നമ്മെ ഭരിക്കുന്നവരെ ഭരിക്കുന്നവരോ, അഥ വാ ഭരിക്കേണ്ടവരോ ആയ സമ്മതിഭായകന്മാ ക്ക് അറിറും ഉശിരം തൻേറടവും ഉണ്ടായിരി ക്കേണ്ടത് അത്വാവശ്യമാകുന്നു. ഏതാനം വ്യ ക്തികളുടെ വിജ്ഞാനമോ, വിനോദമോ അ ല്ല ഗ്രാമശാലാപ്രസ്ഥാനത്തിൻെറ പരമല ക്ഷ്വമ; സമുദായത്തിൻെറ പൊതുവിലുള്ള സം സ്താരവും ക്ഷേമവും ഉൽകർഷവും ആകുന്നു.

T

### നാത്തായിരാജി<u>ങ്ങ</u>ളിത്

പൗരസ്ഥാതന്ത്രച്ചത്തിന്റെ ജന്മഭൂമി യെന്നു കരുതാവുന്ന അമേരിക്കയിലെഐക്വരാ ജ്വങ്ങളിലാണ് ഗ്രന്ഥശാലാപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ ഉത്ഭവം. ആൻഡ്റു കാർനീഗി (1835-1919) മുതലായ അവിട്ടത്തെ ഉഭാരമതികളാ യ ധനാസ്വ്യന്മാരുടെ സംഭാവനകഠം ഈ പ്ര സ്ഥാനത്തിനെറ വിജയത്തിന്നു വളരെയധികം സഹായിക്കുകയുണ്ടായി. 1876 ഒക്കോബർ 4-ാംന- "അമേരിക്കൻ ഗ്രന്ഥാലയസംഘ" ത്തിൻറ് സ്ഥാപനവും, ഗ്രന്ഥാലയപ്രവത്തക ന്മാക്ട പരിശീലനം നൽകുവാൻ പ്രത്യേകം ഒരു വിദ്വാലയം ന്വയോക്ക് നഗരത്തിലെ കൊളവിയ കോളേജിൽ മെൽവിൽ ഡ്വയി 1887ൽ ആരംഭിച്ചത്രം ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ പ്രോഗതിയിൽ പ്രധാന സംഭവങ്ങളാണം. 1876ൽ അവിടുത്തെ ഗ്രന്ഥാലയസംഘത്തിൽ തുററിൽചിലചാനം അംഗങ്ങൾ മാത്രമേ ഉ ണ്ടായിരുന്നുള്ള : ഇപ്പോഠം അതു പതിമുവാ യിരത്തോളം വലിച്ചിരിക്കുന്നു. "ഗ്രന്ഥാലയ ങ്ങാം സ്ഥാപിക്കയും പോഷിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിൽപൊതുജനങ്ങഠംക്കു് ആഭിമുഖ്വം വളതുവാൻ" ആവശ്യമായതെല്ലാം ചെയ്യുക

എന്ന ആ സംഘത്തിന്റെ ഉദ്ദേശം മിക്കവാ രം ഫലിച്ചകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. 1877ൽ അഖി ലരാജ്വഗ്രന്ഥാലയ സമ്മേളനം ലണ്ടനിൽ വെ ച്ചിയുടുകയും "ഇംഗ്ലീഷ്" ഗ്രന്ഥാലയസംഘം" സ്ഥാപിക്കുകയും ചെയ്ത. ഈ സംഘത്തിനെറ പരിത്രമം യൂറോപ്പിലോട്ടാകെ ക്രമേണ ഈ പ്രസ്ഥാനം പുഷ്ലിപ്പെടുവാൻ കാരണമാക്കി— യുലാത്തിനമുമ്പു സെക്കൊസ്ലോവാക്കിയ, സചീ ഡൻ, ഹോളണ്ട് എന്നീ രാജ്യങ്ങളിൽ ഗ്രന്ഥ ശാലകഠം നല്ല നിലയിൽ വളന്തവന്നിരുന്തു. 1917ലെ വിപ്പത്തിന്നശേഷം സോവിയറു റ ഷ്വയിൽ അത്ഭതകരവും അനുയാർഹവുമായ അഭിവൃദ്ധിയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. പൊതുജനങ്ങളുടെ അറിവും ഉത്സാഹവും സുഖവും വദ്ധിപ്പിക്കുവാ നായി അവിടുത്തെ ഭരണാധികാരികഠം പതി നെട്ടകോടിയോളം വരുന്ന നിവാസികഠംക്കാ യി ഏകദേശം ഒരു ലക്ഷത്തോളം ഗ്രന്ഥശാല കരം സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ പ്രസ്ഥാനം ഇന്നു തികച്ചം വിജയമായിട്ടുള്ള ത്ര സോവി യററ് റഷ്വയിൽ മാത്രമാണ്ം. യൂദ്ധകാലത്ത യൂറോപ്പിൽ പൊതുവേയം റഷ്യയിൽ പ്രത്യേ കിച്ചം ഉള്ള അനേകം ഒന്നാംകിടഗ്രന്ഥാലയ ങ്ങളെ ജമ്മൻ ഭടന്മാർ അഗ്നിക്കിയോക്കിയി രിക്കുന്നു. പക്ഷേ ശത്രസേനയുടെ പിൻവാ ങ്ങലോട്ടകൂടിത്തന്നെ ഗുന്ഥശാലകഠം പുനത ഭാരിക്കുന്ന കായ്യത്തിൽ പ്രവത്തകന്മാർ ഗാഢ മായ ത്രഭാപതിപ്പിച്ചവരുന്നു. രാഷ്ട്രത്തിനെറ ചൈതന്വവും ശക്തിയും മുഴവൻ നിലകൊള്ള ന്നത് ഗ്രന്ഥശാലകളിലാണെന്ത് അവിടുത്തെ പൌരന്മാർ നല്ലവണ്ണം മനസ്സിലാക്കിയതിന്ന് ഇതുതന്നെ ഒരു ഉത്തമദ്ദാന്ത്രമാണം".

#### II

#### ബരോഡ

1939 ഫെബ്രവരി 6-ാംന- നിയ്യാതനായ ത്രീ സായാജിറാവു iii (ഗൈക്വോർ മഹാരാ ജാവു) ഭീർഘമായ തൻറെ വിദേശസഞ്ചാര അശക്കിടയിൽ ഈ പ്രസ്ഥാനത്താൽ ആകൃഷ്യനായി തൻറെ രാജ്യത്ത് ഏകദേശം മുന്നു പന്തീരാണ്ടുമുമ്പു ഇതു നടപ്പിൽ വരുത്തി. 1910ൽ ബറോഡ ഗവമ്മെന്റ ഗ്രന്ഥശാച കളുടെ പോഷണത്തിന്നും ഭരണത്തിന്നുമായി ഡബ്ല്യൂപ്പ. എ. ബോർഡൻ എന്ന അമേരിക്കൻ വിദേശ്വൻറെ അജ്വക്ഷതയിൽ പ്രത്യേകം ഒരു

ഡിപ്പാർട്ടമെന്റതന്നെ ഏപ്പെടുത്തി. ഗ്രന്ഥാ ലയവകുപ്പിനെറ്റ് ഡയറക്കർമാരായി പിന്നീട്ട വന്ന ജെ. എസ്. കുഡൽക്കാർ, എൻ. എം ഡട്ട്, ടി. ഡി. വാക്നീസ് എന്നീ മാന്വന്മാ അട് പ്രയത്നഫലമായി ഈ പ്രസ്ഥാനം ആ രാജ്യത്ത് ഒരു പരിപൂണ്ണവിജയമായിരിക്കുന്ന വെന്നു പറയാം.—സ്ത്രീക്കാക്കാ കുട്ടിക്കാക്കാ ഗ്രന്ഥാലയങ്ങളിൽ വിശേഷ വിധിയായുള്ള സൌകയ്യങ്ങളം അക്ഷരവരിജ്ഞാനമില്ലാത്ത വരെ പ്രധാനമായുദ്രേശിച്ച് ഏപ്പെടുത്തിയ സിനിമാ പ്രദശനങ്ങളം അവിടുത്തെ ചില പ്രത്യേകതകളാണം". ഇവയെല്ലാം ദേശവ്വ ത്വാസത്തിന്നാവശ്യമായ : ഭേദഗതികളോടുക ടി ഇവിടെയും സ്ചീകായ്യമാണം. ഇന്ന് അ വിടെ രണ്ടായിരം ജനങ്ങഠംക്ക് ഓരോ ഗ്രന്ഥ ശാലവീതം ഉണ്ട്. കേരളത്തിലെ സ്ഥിതി തോ ?

#### തിധ്നുവേശം

ബറോഡ കഴിഞ്ഞാൽ പിന്നെ ഈ പ്ര സ്ഥാനം വളരെയധികം പുഷ്ലിപ്പെട്ട വന്നിട്ട ള്ള ത് ആന്ധ് റദേശത്തിലാണ്. ബറോഡ യിലെ വിജയത്തിന്ന റേറതു പ്രജാവത്സലനായ തെ രാജാവിരൻറ ദീർഘട്ടഷ്ലിയും ഭരണത്തെ പുണ്വാവും ആണല്ലോ. ആന്ധ് റദേശത്താക ട്ടെ പരേതനായ എസ്. വി. നരസിംഹശാ സ്ത്രി, അയ്യാങ്കി വെങ്കിട്ടരമണയ്യ മുതലായ പ്ര വത്തകന്മാരുടെ സംഘടനാചാതുയ്യവും ഭീർഘ കാലത്തെ നിസ്ഥാത്ഥസേവനവുമാണം്. ത്രീ വെങ്കിട്ടരമണയ്യ കഴിഞ്ഞ മുപ്പതുകൊല്ലത്തില ധികമായി ഈ വഴിക്ക് അദ്ധ്വാനിച്ച വന്നിട്ട ണ്ടെന്നു കേട്ടാൽ ആരംഭശ്രാരന്മാരായ കേരളീ യക്ക് വിശ്ചസിക്കുവാൻ പ്രയാസമായിരിക്കും. 1914ൽ അവർ ആരംഭിച്ച "ആന്ധ്രദേശ ത്രന്ഥാലയസംഘം " ത്രന്ഥശാലാപ്രസ്ഥാനം പൊതുജനങ്ങളുടെ ഇടയിൽ പ്രചരിപ്പിക്കുന്ന തിന്നു വളരെയധികം സഹായിച്ചിട്ടണ്ട്. 1917ൽ ത്രീ വെങ്കിടരമണയ്യ ബറോഡയിലെ പ്രവത്തനരീതി പരിചയിക്കുവാൻ അവിടെ സഞ്ചരിക്കുകയുണ്ടായി. ഈ സന്ദശനത്തിന്റെ ഫലമായി ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ വമ്പിച്ച കഴിവുകഠം അദ്ദേഹത്തിന്ന ബോജ്വമായി. ഇന്ത്വയിലൊട്ടക്കം അതു പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതി ന് ഒരു പരിത്രമം ആരംഭിക്കവാൻ അദ്ദേഹം

ഉറച്ചു. 1919ൽ മളിരാശിയിൽ ഒന്നാം സ ഭവ്വന്ത്വാഗ്രന്ഥാലയസമ്മേളനം അവർ നടത്ത കയും അവിടെവെച്ച "സവ്വേന്ത്വാ പൊത ൗന്ഥാലയസംഘം" സ്ഥാപിക്കുകയും ചെയ്യു. അത്ര് ഇന്നും നന്നായി നടന്നുവരുന്നുണ്ട്.. ആ സംഘത്തിന്റെറമേതജ്ഞിലി കാശിയിൽവെ ച് ആഘോഷിക്കയുണ്ടായി. ഈ സംഘത്തി ൻെറ വാഷികസമ്മേളനങ്ങ ഗം - കൊക്കനഡാ (1923), ബൽഗാം - (1924), മമിരാശി (1927), കല്ലത്ത (1928), ലാഹോർ (1929), ബസവാഡാ 1933), മളിരാശി (1934)— പൊതുജനങ്ങളുടെ ത്രദ്ധ ഈ വഴിക്കു തിരിച്ച വിടുവാൻ വളരെയധികം സഹായിച്ചിട്ടണ്ട്. ഈ സമ്മേളനങ്ങളിൽ അദ്ധ്വക്ഷന്മാരായും മറുവിധത്തിലും സംബന്ധിച്ച ത്രീ രവീദ്ര നാഥടാഗ്രർ, ഭേശബന്ധ സി. ആർ. ഭാസ്. സർ. എസ്. രാധാകൃഷ്ണൻ, സർ. പി. സി. റേ, ഡോക്കർ എം. ആർ. ജയക്കർ എന്നിവരുടെ നാമധേയം തന്നെ ഈ പ്രസ്ഥാനം അന്ന നേടിക്കഴിഞ്ഞ പിൻബലം വെളിവാക്കുന്നണ്ട്. 1930-ൽ കാശിയിൽവെച്ച ചേന്ന ഒന്നാം അഖിലേഷ്വാ വിള്വാഭ്വാസസമ്മേളനത്തിലെ ഗന്നാലയവിഭാഗം ഈ സംഘം ഏറ്റവം ആകഷ്കമാക്കിയിരുന്നു. ഈ സംഘത്തിന്റെറ വകയായി കറെക്കാലം "ഇന്ത്വൻ ലൈബ്രറി ജേർണൽ" എന്ന ഒരു മാസികയും അവർ വളരെ നല്ല നിലയിൽ നടത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നു. മദിരാശി, ബുങ്കാരം, പഞ്ചാബ്,മഹാരാഷ് ടം, ഹൈദ്രബാദ്, പുതുക്കോട്ട എന്നീ സംസ്ഥാന ങ്ങളിൽ പ്രത്വേകം തഗ്രന്ഥാലയസംഘങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കുവാനം ഈ സംഘം സഹായിച്ചി രുന്നു. സംഘത്തിൻെറ കായ്പ്രദർശി ശ്രീ വെങ്കി ടരമണയ്യ കേരള ഗ്രന്ഥാലയസംഘത്തിന്ന പുസ്തകങ്ങളും മററും അയച്ചതന്നും സംഘടനാ കായ്യങ്ങളിൽ ഉവദേശങ്ങരം നരംകിയം സഹാ യിച്ചവരുന്നു. അടുത്തുകാലത്ത കേരളത്തിലെ പ്രചരണവേലയെ സഹായിക്കാൻ ഇവിടെ സഞ്ചരിക്കാമെന്ന അദ്ദേഹം സമ്മ്തിച്ചിട്ടണ്ടു്.

> ഇന്ത്യൻ ഗ്രന്ഥാലയസംഘം. morrow in the town

1933 സെപ്തംബറിൽ സവ്വേത്വാ പൊത ഗ്രന്ഥാലയസംഘത്തിന്തു പുറമെ കല്യത്തയി ൽവെച്ച് ഒരു ഇന്ത്വൻ ഗ്രന്ഥാലയസംഘം

സ്ഥാപിക്കുകയുണ്ടായി. അതിന്നായി കൂടിയ സമ്മേളനത്തിൽ ആദ്യക്ഷ്യം വഹിച്ചതു ഈ വിഷയത്തിൽ വിദേശങ്ങളിൽ പോയി ഉന്നത ബിരുദം നേടിവന്നഏകകേരളീയൻ,ഡോക്കർ എം. ഒ. തോമസ് (ഇപ്പോഗം മജിരാശി യൂനി വർസിററി ലൈബ്രറിയിലെ അസിസ്റ്റൻറ് ലൈബ്രററിയൻ) ആയിരുന്നു. ആദ്യ ത്തെ സംഘം കൂട്ടത്ൽ ജനങ്ങളുടെ നിയന്ത്ര ണത്തിലും രണ്ടാമത്തേത്ര ഗവർമ്മെണ്ടിന്റെറ ആഭിമുഖ്യത്തിലുമാകുന്നു. ഈ സംഘവും ഇപ്പോരം പുഷ്പിപ്പെട്ടവരുന്നു. ഇന്ത്വയിലെ ഗ്രന്ഥശാലകളുടെ ഒരു ഡയറക്കറി അവർ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യിരിക്കുന്നു. "ലൈബ്രറി ബുള്ള ററിൻ" എന്ന ഒരു ത്രൈമാസികവും 1942 ഏപ്രിൽ മുതൽക്കു നടത്തിവരുന്നണ്ട്. cose Tures a say

്കേരളം. •

1927 ഡിസംബർമാസത്തിൽ മളിരാശി യിൽവെച്ചകൂടിയ അഞ്ചാം സറ്റ്വേന്ത്വാഗന്ഥാ ലയ സമ്മേളനത്തോടുകൂടിയാണു കേരളീയർ ഒന്നാമത്ര് ഈ പ്രസ്ഥാനവുമായി അടുത്ത വ രിചയിക്കുവാൻ ഇടവന്നത്. ് അന്നു ഡോ കൂർ എം. എ. അൻസാരിയുടെ അല്യുക്ഷത യിൽ അതേസ്ഥലത്തുവെച്ചകൂടിയ കോൺഗ്ര സ്റ്റ് യോഗത്തിന്നു കോളത്തിൽനിന്നു പോയി രുന്ന പലരം പ്രസ്തത സമ്മേളനത്തിലും അ തിനോടനാബന്ധിച്ചുള്ള പ്രദശനത്തിലും സം ബന്ധിക്കുകയുണ്ടായി അടുത്ത കൊല്ലത്തിൽ സ്ഥാപിതമായ മദിരാശി (സംസ്ഥാന) ഗ്രന്ഥാ ലയസംഘത്തിന്റെ നിവ്വാഹകസമിതിയിൽ - അവിടെ അന്ന സ്ഥിരതാമസക്കാരായിരുന്ന ഡോക്കർ കെ. സി. ചാക്കോ, സി. ഗോപാല മേനോൻ, അമ്പാട്ട് ശിവരാമമേനോൻ (പി ന്നീട് കൊച്ചിയിലെ ഒന്നാമത്തെ മന്ത്രി) എ ന്നീ മലയാളികളും ഉഗപ്പെട്ടിരുന്നു. ഈ സം ഘത്തിനെറ പ്രവത്തകന്മാർ പല ജില്ലകളി ലം ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിനാവേണ്ടി പ്രചാര വേല ചെയ്തയുണ്ടായി. മലബാർ ഡിസ്റ്റിക് ബോർഡിൻെറ ക്ഷണനപ്രകാരം ത്രീ ശിച രാമമേനോൻ 1930 ജൺ 11-ാംനം പ്രചിര ണവേലയ്ക്കായി മലബാറിൽ വന്നതോടുകൂടി കേരളത്തിലെ ഗ്രന്ഥശാലാപ്രസ്ഥാനം ആരം ഭിച്ചവെന്ന പറയാം. അദ്ദേഹം കണ്ണർ,

തലശ്ശേരി, കോഴിക്കോട്ട്, പാലക്കാട്ട് എന്നീ പ്രസ്ഥ ധരങ്ങു സന്ദ്യാച്ച് നിധം ഡങ്ങഴം. ചെയ്യയും പ്രവത്തകന്മാരുമായി കൂടിയാലോ ചനകഠം നടത്തുകയും ചെയ്തു. മദിരാശി ഗ്രന്ഥാലയസംഘത്തിനെറ കായ്യദശിയം മദി രാശി യൂനിവേഴ്സിററി ലൈബ്രറിയനമായ ത്രീ എസ്. ആർ. രങ്കനാഥൻ ഈ വിഷയ ത്തിൽ സുസമ്മതനായ ഒരു വിഭഗ്ദധനം അ ഖിലലോകപ്രസിദ്ധിനേടിയ ഒരു ഗ്രന്ഥകത്താ മൂമാണം". 1930 സെപ്ററംബർ ട്ലെവിൽ അ ളേഹം പാലക്കാട്ടവന്നു് അഞ്ചുപ്രസംഗങ്ങൾ ചെയ്യയുണ്ടായി. ഇങ്ങിനെ ഉളവായ ഉത്സാ മാം സംഥലമാക്കുവാൻ 1931-ൽ ചെങ്കുളത്ത (ചെറിയ) കുഞ്ഞിരാമമേനോൻ ("എം. ആർ. കെ. സി.") 'സമസ്തകേരളപുസ്തകാലയസമി തി' എന്ന പേരിൽ ഒരു സ്ഥാപനം ആമംഭി ച്ച. പൊതുജനങ്ങളുടെ സഹകരണം മതി യാവായ്യയാൽ "ഗ്രന്ഥവിഹാരം" എന്ന ത്രൈ മാസികത്തിനെറ ഒരു ലക്കം പുറപ്പെടുവിക്കാ നല്ലാതെ മറെറാന്നും ആ സംഘത്തിന്നു കഴി ഞ്ഞില്ല. 1933ൽ ദക്ഷിണകേരളത്തിൽ സ്ഥാ പിച്ച "ഓരം ടാവൻകൂർ ലൈബ്രറി അസോ സിയേഷൻ" കറച്ചകാലമെ നിലനിന്നുള്ള.

അക്കാലത്തു യുവസംഘങ്ങളുടെ പരിത്രമ ഫലമായി ഉത്തരകേരളത്തിൽ-പ്രത്വേകിച്ച വടക്കൻതാലൂക്കുകളിൽ-അനേകം വായനശാ ലകരം സ്ഥാപിക്കുയുണ്ടായി. 1937-ലെ പൊതു തിരഞ്ഞെടുപ്പിനശേഷം മലബാറി ലൊട്ടാകെ ഉണ്ടായ ഉണവിൻെറ ഫലമായി അനേകം വായനശാലകൂറം ഉയനാവന്തു. ഇ വയുടെ പോഷണത്തിനാവശ്യമായ നിർദ്ദേശ ങ്ങളും മാർഗ്ഗദർനവും നൽകുന്നതിനു 1937 ജ്ചൺ 11-ാംനം- ത്രീ. കെ. കേളപ്പന്റെ അഭ്യ ക്ഷതയിൽ ഒന്നാം മലബാർ വായനശാലാ സ മ്മേളനം കോഴിക്കോട്ടവെച്ച പേരുകയും അ തിൽവെ ഉച്ച "മലബാർ വായനശാലാസംഘം" സ്ഥാപിക്കുകയും ചെയ്തു. 1939-നുശേഷം നാ ട്ടിലുണ്ടായ കുഴപ്പങ്ങും താരതമ്വേന ശാന്ത മായ ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ പൊതുജനങ്ങളുടെ **ശ്ര**ധ പതിയന്നത് അസാദ്ധ്വമാക്കിത്തി<u>ത്</u>ത. എങ്കിലും പ്രചരണവേലയും സംഘടനാജോ ലിയം തുടന്തപോന്ത;1943ഡിസമ്പർ6-ാംനം-ഈ സംഘത്തിനെറ പ്രവത്തനപരിധിയിൽ മലയാളരാജ്വം മുഴവൻ ഉഠംപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട്

'കേരള ഗ്രന്ഥാലയസാഘം' എന്ന പേരി 1870-ലെ XXI-ാം (ധർമ്മസ്ഥാപന) ആര് പ്രകാരം രജിസ്ത്ര് ചെയ്തിരിക്കുന്നു. വിഭിദ് കുക്കികഠംക്കും താല്പയ്യങ്ങഠംക്കും പ്രതിനിധ് വിക്കുന്ന അംഗങ്ങളെ ഒന്നാമത്തെ ഭരണസതിയിൽ തന്നെ ലഭിച്ചതുകൊണ്ട് ഈ സംത്തിൻറ പുരോഗതിയെപ്പററി തികച്ചും ശയ്ക്കു വഴി കാണുന്നുണ്ട്. (അടുത്ത കൊത്തെ പ്രവത്തനം ഉത്തരകേരളത്തിൽ മാര്ര കേന്ദ്രീകരിക്കുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുകൊരുക്കുന്നുകയാരെ ഭരണസമിതിയിൽ അംഗരേ തല്ലൂം വെത്രിട്ടില്ല.)

#### 4V

#### വിദ്വാഭ്വാസവം ഗന്നാലയങ്ങളം

ഒരു രാജ്യത്തിലെ വിള്യാഭ്യാസവ്യവസ്ഥ ണ്ണമാകണമെങ്കിൽ ഗ്രാമങ്ങറംതോരം ഗ്രമ്പ ലയങ്ങളം ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാണം. ചെ പ്പത്തിൽ തീരെ പഠിക്കാത്ത ഒരാഗംക്കുക പരിഷ്തത സമുദായത്തിലെ പൗരൻറെ നി യൂക്ക് ആവശ്യമായ പരിശീലനം നൽകുവാം ഗ്രന്ഥശാലകരംക്കു സാധിക്കും. നിരക്ഷര യെ പാടെ നശിപ്പിക്കാനുള്ള എല്ലാവിധ രിത്രമങ്ങഠംക്കും പ്രധാന കേന്ദ്രം ഗ്രന്ഥശാ കളായിരിക്കണം. കുറച്ച മാത്രം പഠിച്ചവര ടെ പഠിപ്പ തുടരുവാനം അവയെ ഉപയോഗ പ്പെടുത്താം. ഗന്ഥശാലാസൌകയ്യങ്ങഠം രേ ണ്ടത്ര ഇല്ലെങ്കിൽ. കുറച്ചമാത്രം പഠിച്ചവ നിരക്ഷരതയിലേക്കും അജ്ഞതയിലേക്കും വ തിപ്പോകമെന്ന തീർച്ചയാണം". പതിന്നാം വയസ്സിന മുമ്പു പഠിച്ച കായ്യങ്ങൾ ആ വഴ ക്കു പരിത്രമര് വീണ്ടും തുടരുകയും, ആ അറി ഉപയോഗപ്പെടുത്തുകയാ ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ ഒ രുപതു വയസ്സാകുമ്പോർം മിക്കഖാരം തീ മറന്നുകഴിയുമെന്നുവിള്വാഭ്വാസശാസ്ത്രജ്ഞന്മാ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. അവരുടെ വിഭ്യാഭ്യാന് ത്തിനായി ചിലവു ചെയ്ത പണം അഞ്ജിന് പാടുകഠം തീക്കുന്നതിന ചെറിയ ഒരു സംചെ നീക്കിവെക്കവാൻ മടിച്ച്, വിലപിടിച്ച തെ കെട്ടിടം ഇടിത്തുപൊളിയുവാൻ ഇടവര ത്തുന്നത്രപോലെ ബുദ്ധിശുന്വമാണ് ഗ്രന്ഥശ ലകളില്ലാത്ത വില്വാഭ്വാസവ്യവസ്ഥ. സറ്റിർ

ാശാലാവിദ്വാഭ്യാസം പൂത്തിയാക്കിയവർ ത ന അന്വസഹായം അധികം കൂടാതെ വായി വാൻ പഠിച്ച എന്നമാത്രമെ പറഞ്ഞുകൂടു. ൽകൃഷ്ടജീവിതത്തിന് ആവശ്വമായ സംസ്താ സമ്പാദിക്കേണ്ടതിനുള്ള പ്രയത്നം അവർ നിയും ആരംഭിക്കേണ്ടതായിട്ടാണിരിക്കുന്ന ്. ഈ വസ്തത തീരെവിസ്മരിച്ച് അറിയേണ്ട തല്ലാം അറിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞുവെന്ന ഭാവത്തിൽ <mark>ധിര</mark>ുദ്ധാരികഠം കൃതകൃത്വരായി അലസജീ ിതത്തിൽ മുഴകിയിരിക്കുന്നതു ദയനീയമായ രു കാഴ്ചയാണം". സമുദായത്തിന്റെ മുകഠം ട്ടിലിരിക്കുന്ന ഇത്തരക്കാരുടെ അഭിവ്വദ്ധിയി ം ഗ്രന്ഥശാലാപ്രസ്ഥാനത്തിനു ശ്രദ്ധിക്കേണ്ട തവശ്വമുണ്ടും. പാശ്ചാത്വരാജ്വങ്ങളെയപേ മിച്ച് ഈ ന്തൃനത, പഠിച്ചവരുടെ അറിവി ായ്2 — പഠനരീതിയിലുള്ള വൈകല്വവും രതിനൊരു കാരണമായിരിക്കാം—ഈ രാ ത്തു കുറെ അധികമില്ലേ എന്നു സംശയിക്കേ ഭിയിരിക്കുന്നു.

#### V

ഗാഹിതിപോഷക്കാന് രധാാലതങ്ങള്ം

കേരളം ഇന്നു മറവു സംസ്ഥാനങ്ങളെ അപോ ബിച്ച പല നിലയ്ക്കും പിന്നണിയിലാണെന്ത ാമ്മതിക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ല. അതിന്ന ഒരു <del>ചധാന</del>കാരണം കേരളസാഹിത്വത്തിനെറയും കരളസംസ്താരത്തിനെറയും പുരോഗതിയിലു ള മന്ദതയാകുന്നു. കൊട്ടാരങ്ങളിലും പ്രഭുമന്ദി **ങ്ങളി**ലം ആശ്രിതന്മാരെപ്പോലെ താമസിച്ചു ിഭചാന്മാർ സരസചതീസേവചെയ്യിരുന്ന ഒരു ാലമുണ്ടായിരുന്നു. അക്കാലം കഴിഞ്ഞുപോ റി. അതിനി തിരിച്ചവരിക സാഭ്യമല്ല; ധാഭ്യാമായാലും ആശാസ്വവുമല്ല. പ്രളക്കന്മാ ടെ മാഹാത്മുവും ഔദായ്യവും പുകഴ്ത്തി കാലം കഴിക്കുന്ന സാഹിത്വകാരന്മാരല്ല നമു ിന്നാവശ്യം. കൊട്ടാരക്കെട്ടിൽ**നി**ന്ന പാട ത്തക്കം പണിസ്ഥലത്തേക്കം സരസചതിദേ ചി ഇറങ്ങി വന്നേ കഴിയു. സാധാരണ ജന ങളുടെ ജീവിതയാഥാത്വൃങ്ങളുമായി ഇടപെ അവരുടെ പ്രശ്നങ്ങാക്കു ഒരു പോംവഴിയു ന്ടാക്കിക്കൊടുത്ത് ജീവിതസമരത്തിൽ അവ ക്കാരാവേശവും പ്രചോദനവും നൽകി സമ്പ ായത്തെ സേവിക്കുന്ന സഹ്മദയന്മാരെയാണ് ാമുക്കിന്ന അടിയന്തിരമായി ആവശ്വമുള്ള ത്.

അങ്ങിനെയുള്ള വക്ക് സ്വതന്ത്രമായി ജീവിക്ക ണമെങ്കിൽ, അവരുടെപ്രതിഭാവിലാസം ദാരി ദ്രക്രേശത്തിൽ മുഴകിപ്പോകാതിരിക്കണമെ ങ്കിൽ അവരുടെ പ്രയത്നത്തിന്ന ഉചിതമായ പ്രതിഫലം കിട്ടാനുള്ള വൃവസ്ഥ സമുഭായം ചെയ്യകൊടുക്കേണ്ടത്ര് ആവശ്യമാണ്ക്. നല്ല പുസ്ക്കങ്ങളുണ്ടായി നമ്മുടെ നാട്ട് നന്നായി കാണവാൻ കൊതിക്കുന്നവർ ആഭ്വമായി ത്രമിക്കേണ്ടത് അങ്ങിനെയുള്ള പുസ്തകങ്ങഠം വില കോടുത്ത വാങ്ങി വായിക്കുന്നവൃക്തികളും സ്ഥാപനങ്ങളമായി ആരംഭത്തിൽ ഒരായിരം പേരെയെങ്കിലും കേരളത്തിൽ ഉണ്ടാക്കുവാ നായിരിക്കണം. മലയാളികഠം ഒന്നേകാൽ കോടിയിലധികം ഉണ്ടായിട്ടം പാഠപുസ്തകമാ കാത്ത ഒരു പുസ്തകത്തിന്റെ ആയിരംപ്രതി ച്വരങ്ങിയ കാലംകൊണ്ടു ചിലവാകുന്നത് ഇന്നും അപൂറ്റ്വമാകുന്നു. ഇതിലധികം ജന സംഖ്യയില്ലാത്ത നോർവെരാഴ്വത്ത് സമാന്വം ഒരു നല്ല പുസൂകത്തിന്റെ ഒരുലക്ഷം പ്രതി കഠം ചിലവാകുന്നത് ഒട്ടം അസാധാരണമല്ല. അങ്ങിനെയുള്ള ഉണർവും ഉത്സാഹവുംനമ്മുടെ നാട്ടിലും ഉണ്ടാക്കണം. അപ്പോഗം സാഹിതി സേവനത്തിന്ത അനേകംപേർ മുന്നോട്ടവരു ന്നതായിരിക്കും. ആ നല്ലകാലത്തിനായി ഇപ്പോഗതന്നെ അധചാനിക്കുന്നത്ര് ഗ്രന്ഥശാ ലാപ്രസ്ഥാനത്തിൻെറ ഒരു പ്രധാന കത്തവു മാണാം.

#### VI

ഗ്രന്ഥാലയം —ഗ്രാമപുനരുദ്ധാരണകേന്ദ്രം.

മുക്കാലെ അരയ്ക്കാൽ ജനവിഭാഗം നാട്ടിൻ പുറത്തു താമസിക്കുന്ന—കൃഷിപ്രധാനമായ— കേരളത്തിൽ ഗ്രന്ഥാലയങ്ങളെ ഗ്രാമപുനൽ ധാരണകേന്ദ്രങ്ങളാക്കി മാറേറണ്ടത്ത് അത്വാവ ശ്വമാണ്. കൃഷി പരിഷ്ക്കരിക്കുവാനം ഇപവ്വാവസായങ്ങറെ ഏർപ്പെടുത്തുവാനം ഗ്രന്ഥാലയ ത്തെ കേന്ദ്രമാക്കി പരിശ്രമിച്ചു പട്ടിണ്ടിക്കു ഇന്നത്തെ സ്ഥിതിയിൽ ആവുന്നത്ര പരിഹാര മുണ്ടാകാം. നൃൽന്തൽപ്പ് മുതലായ കുടിൽ ന്വവസായങ്ങളെ പോഷിപ്പിക്കുവാൻ അഖിലഭാരത ചക്കാസംഘം. അഖിലേന്ത്വാ ഗ്രാമോ ദ്വോഗസംഘം മുതലായവയുടെ ശാഖകരം ഓരോപ്രദേശത്തും സ്ഥാപിക്കുന്നതും നന്നായി രിക്കും. വൻകിട വ്യവസായങ്ങരം ഇംഗ്ലണ്ട്, അമേരിക്കം, റഷ്യ എന്നീ രാജ്യങ്ങളിലെപ്പോ

ലെ വളന്തവന്നാൽകൂടി നാട്ടിൻപുറത്ത് ഇത്ത രം തൊഴിലുകഠംക്കു സ്ഥാനമുണ്ടായിരിക്കും. നാം പ്രവേശിക്കുന്ന വിള്യ മുക്തിയുഗം കഴി ഞ്ഞകാലത്തേപ്പോലെ നഗരങ്ങളിലുള്ള കേന്ദ്രീ കരണം അനാവശൃമക്കിത്തീക്കുന്നതാണും. ചെറുതരം യന്ത്രങ്ങൾം നടത്താനുള്ള "ശക്തി" ഗ്രാമങ്ങളിൽ സുലഭമായി ലഭിക്കുന്നതു് അത്ത രം കുടിൽ വ്വവസായങ്ങളെ വോഷിപ്പിക്ക വാൻ വളരെയധികംസഹായിക്കുകയുംചേയ്യം. അന്നം വസ്ത്രം എന്നീ അത്വാവശ്യങ്ങരംക്കുള്ള വഴി കണ്ടുകഴിഞ്ഞാൽ വിജ്ഞാനം, വിനോദം എന്നിവയ്ക്കുള്ള മാറ്റ്ങ്ങാം ചിന്തിക്കാം. യന്ത്ര വരാനകൊണ്ടു ജനങ്ങരംക്കു കൂടുതലായി ലഭി ക്കുന്ന ഒഴിവുസമയം എങ്ങിനെ ഉപയോഗ പ്പെടുത്തുന്നുവെന്നതു സമുഭായത്തിന്റെറ്റ് ഭാവി യെ സാരമായി ബാധിക്കുന്നതാണം. നിശാ പാഠശാലക്ക സ്ഥാപിച്ച നിരക്ഷരത് നീക്കി മുതിന്നവരുടെ വിള്യാള്യാസം സാധിക്കുക; ഹിന്ദിക്കാസ്സക്കാ നടത്തി രാഷ്ട്ര്റഭാഷ പ്രച രിപ്പിക്കക്; ചെപ്പേക്കാരുടെ പ്രസംഗവരി ശീലനത്തിന്നും നാട്ടകാർ അവശ്വം അറിഞ്ഞി രിക്കേണ്ട വിഷയങ്ങളെപ്പററി വിഭഗ്ഭാനമാ രെ വരുത്തി പ്രസംഗങ്ങഠംചെയ്യിക്കുന്നതിനും സഭക്യ ഏർപ്പെടുത്തുക; യുവജനങ്ങൾക്കുസേ വനത്തിനുള്ള സഹജമായ തല്പരതയെ പ്രകാ ശിച്ചിക്കവാൻ സേവാസമിതികഠം ആരംഭി ക്കുക്ക്; ഹരികഥ, പാട്ടകപ്പേരി, മായാദീപപ്ര ഭശനം മുതലായവ നടത്തുക, ഭേശംതോരം വ്വായാമകേന്ദ്രങ്ങളും കളരികളും ആരംഭിക്കു ക, പ്രധാനകേന്ദ്രങ്ങളിലെല്ലാം റേഡിയൊ സെററുക് സ്ഥാപിക്കുക, വനിതാസമാജങ്ങ ളം ബാലസംഘങ്ങളം തുടങ്ങക, ആചാരപരി ഷ്കാരത്തിന്നും, ഭാനശീലത്തെ കാലത്തിനൊ ത്തവഴികളിലേക്ക—പ്രത്യേകിച്ച വിദ്യാവിഷ യത്തിലേക്കു തിരിച്ചുവിടുന്നതിന്നും പരിത്ര മിക്കുക, സൗഹാർദ്ദസമിതികശമുഖേന വിഭി ന്നസമുദായങ്ങളും കക്ഷികളും തമ്മിൽ ഐ പുലത്തുക — ഇങ്ങിനെ നാനാവഴിക്കം പരിത്രമിക്കുന്നതിനെല്ലാം വിള്വാശാലയും ഗ്രന്ഥശാലയം ഗ്രാമജീവിതത്തിന്റെ മുഖ്യകേ ദ്രങ്ങളായിത്തീരണം.

VII സംഘത്തിൻെറ പരിപാടി ഇങ്ങിനെ സമുഭായത്തിൻെറ സറ്റ്വതോമുഖ

മായ ക്ഷേമത്തിന്നായി പ്രവത്തിക്കേണ ത്രധാലതങ്ങളുടെ എണ്ണവും ഇണവും വലിച്ച ക്കുകയാകുന്നു ഗ്രന്ഥാലയസംഘങ്ങളുടെ ഉദ ശം. കേരളഗ്രന്ഥാലയസംഘം ഉത്തരകേരളത്തിലെ മിക്ക താലുക്കുകളിലു ശാഖാകമ്മററിക്ക് ഏർപ്പെടുത്തിക്കഴിഞ്ഞ അടുത്തകാലത്തായി വളരെ പ്രബലമായിത്ത ന്നിട്ടുള്ള അദ്ധ്വാപകസംഘടനകളാണം ഇക്ക യ്യത്തിൽ മുൻനിന്നു പ്രവത്തിച്ചിട്ടുള്ള ത്ല്. ഗ മീണ ജനത ഏററവും പ്രബുദ്ധമായിട്ടുള്ള ച റയ്ക്കൽ താലൂക്കിൽ ചെറുതരം വായനശാലം ളടെ പോഷണത്തിനായി സഞ്ചാരഗ്രന്ഥാലയ ങ്ങഠം ആരംഭിക്കുവാനുള്ള ഒരുക്കുങ്ങഠം നടന ഇതുപോലെയുള്ള ഏതൊരു സംഘ ടനയിലും പ്രയത്നം സഫലമാകപാൻ സ്ഥിത വിവരക്കണക്കുകൾ ശേഖരിക്കുന്നത് അത്വാദ ശ്വമാണം". അതിനായി പ്രവത്തകന്മാർ ത ലൂക്കതോരം ഒരു 'ലൈബ്രറി സാറ്റ്വ്' നടത്ത വരുന്നു. ഓരോ താലൂക്കിലേയും പ്രധാന ദേ ന്ദ്രങ്ങളെ (i) ഇപ്പോഠം ഗ്രന്ഥാലയം നന്നായ നടക്കുന്നവ (ii) മുമ്പുണ്ടായിരുന്ന ഗ്രന്ഥാലാ ങ്ങൾ ക്ഷയിച്ചു നശിച്ചുപോയവ (iii) പുറം നിന്ന് അല്പം പ്രോത്സാഹനം ലഭിക്കുമെങ്കിര ഗ്രന്ഥാലയം നന്നായി നടത്താൻ കഴിയുന്നാ —എന്നിങ്ങനെ തരംതിരിച്ചവരുന്നു. നി വിലുള്ള സ്ഥാപനങ്ങളെപ്പററി പരിപൂർജ വിവരങ്ങളം ഇതോടുകൂടി ശേഖരിച്ചവരുന അവ അധികം താമസിയാതെ 'കേരള ഗ്രന്ഥ ലയ ഡയറക്ടറി' എന്ന പേരിൽ പ്രസിഭാ ചെയ്യുന്നതാണം°. വിഭ്വാപ്രചരണത്തിൽ ത ലുയ്യമുള്ള ഏവക്കും അത്തരം ഒരു പ്രസിദ്ധീം രണം വലിയ ഉപകാരമായിരിക്കും.

തെക്കുവടക്ക് ഏകദേശം നാന്ത്യൂറ്റ് നാഴിം യോളം നീണ്ടുകിടക്കുന്നതുകൊണ്ടും, ഗതാഗര് സൗകയ്പ്പങ്ങളുടെ കുറവുകൊണ്ടും, താല്ലൂംവിം മായ രാഷ്ട്രീയ ഭിന്നതകൊണ്ടും കേരളത്തെ ഒർറ തെക്കും വടക്കം ഭാഗങ്ങറം അന്വോന്യ അറിയാതെയും സഹകരിക്കാതെയും ആരേ ഇന്ത കഴിച്ചുകുടുന്നത്ല്. ഈ നില മാററിയേകഴിയു; മാരകയും ചെയ്യും. പ്രത്യേകിച്ച തിരുവിതാംകൂറിലുള്ള മികച്ച പുസ്തകങ്ങരു വത്രങ്ങരും, മാസികകരം എന്നിവയെപ്പുറവ് മലബാറിലുള്ള വക്ക്, വിശേഷിച്ചു ഗ്രന്ഥശാല പ്രവത്തകന്മാക്ക് വളരെ കുറച്ചു മാത്രമെ അറ

പുള്ള. അത്ര് അവിട്ടത്തെ ഗ്രന്ഥകത്താക്കുന്മാ രം, അവിട്ടത്തെ വായനക്കാക്കം ഒരുപോലെ ടാഷകരമായിത്തീരുന്നു. ഈ വ്യൂനത പരി റരിക്കുവാൻ "ഗ്രന്ഥശാലകഠംകു ചില നല്ല പുസ്തകങ്ങരു" എന്ന പേരിൽ നല്ല പുസ്തകങ്ങ ടെ ഒരു വട്ടിക ഗ്രന്ഥാലയസംഘം തയ്യാറാ പ്പെയുന്നു. പുതുതായി പുറപ്പെടുന്ന പുസ്ത ക്ഷുളെപ്ററിയുള്ള വിവരങ്ങളും ഈ വട്ടിക ള്ള് അനാബന്ധമായി ഇടയ്ക്കിടെ പ്രസിദ്ധം വയ്വാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. സംഘത്തിനെറ ധാഷികസമ്മേളനം മേലിൽ സാഹിതൃപരി ഷത്തിനോടൊന്നി ച്ച് ആഘോഷിക്കവാൻ തീ മോനിച്ചിരിക്കയാണ്ം. അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്ന തകൊണ്ടു സാഹിത്വപോഷണത്തിൽ താല്പയ്യ 128 ഏവക്കും ഈ പ്രസ്ഥാനവുമായി കൂടുതൽ പരിചയിക്കുവാൻ സൌകയ്യപ്പെടുന്നതായിരി കേരളത്തിലെ ഓരോ കരയിലും വിദ്വാ രാലകളെപ്പോലെ ഗ്രന്ഥശാലകളം വളർന്ത uoത്തക്കവണ്ണം സചാതന്ത്ര്വം നഷ്ടപ്പെടാതെ റവർമ്മെണ്ടിൽനിന്നു ധനസഹായം ലഭിക്ക ധാൻ പൊതുജനാഭിപ്രായം പ്രബലപ്പെടുത്തു ം; ഗ്രന്ഥാലയപ്രസ്ഥാനത്തെ സംബന്ധിച്ച് നത്വാവശ്വമായ ചില പുസ്തകങ്ങഠം ഒട്ടം താ സിയാതെ പുറത്തിറക്കുക മറദ സംസ്ഥാന ങളിൽ ഉള്ള മീതിയിൽ ഗ്രന്ഥശാലാപ്രവത്ത ംന്മാർക്കു പ്രത്വേകം പരിശീലിക്കുന്നതിന സൗക്യ്ങ്ങൾ ഏർപ്പെടുത്തുക; സംഘംവക രു ത്രൈമാസികമെങ്കിലും കഴിയുന്ന വേഗം ഉടങ്ങുക; പ്രധാന നഗരങ്ങളിൽ കേന്ദ്ര ഗ്ര

ന്ഥാലയങ്ങളും, നാട്ടിൻപുറത്തുകാക്ക് വേണ്ടി സഞ്ചാര ഗ്രന്ഥാലയങ്ങളും ആരംഭിക്കുവാൻ സഹായിക്കുക—ഇവയെല്ലാം കേരളഗ്രന്ഥാല യത്തിൻെ ഉദ്ദേശങ്ങളിൽ ഉശപ്പെടും.

#### VIII

ഉവസാനാരം

സ്വതന്ത്രഭാരതത്തിൽ പ്രബ്യ കേരള ത്തിന തീർച്ചയായും മാന്വമായ ഒരു സ്ഥാന മുണ്ടായിരിക്കാം. ബുദ്ധിശക്തി, ദേശക്തേി, ത്വാഗശീലം ഇവകൊണ്ടു മഹനീയമായ ഒരു പാരമ്പയ്യം നമുക്കുണ്ട്. നാം ഒന്നുണൻ പ്ര വത്തിച്ചാൽ ഒരു കേരളസവ്വകലാശാലയും ഒരു കേരളസംസ്ഥാനവും സ്ഥാപിക്കുവാൻ ന മക്കു നിഷ്പ്രയാസം സാധിക്കും. ഈ വഴി കെെല്ലാം ആന്ധ് റദേശക്കാരുടെ നേട്ടങ്ങളും പ്രയത്നങ്ങളും നമുക്ക് ഒരു മാതുകയായിരി ക്കേണ്ടതാണാം. ഇങ്ങിനെ കേരളസംസ്താര ത്തെ പോഷിപ്പിക്കുവാനുള്ള സംഘടിത പ രിത്രമത്തിൽ വലിയ ഒരു പങ്കു വഹിക്കുവാൻ കേരളഗ്രന്ഥാലയസംഘത്തിന്നു അതുകൊണ്ടു കേരളത്തിന്നു ശോഭനമായ ഒരു ഭാവിയെ കാംക്ഷിക്കുന്ന ഏവരും—സ്ഥാത ന്ത്രൂവും സൌഖ്യവും നിറഞ്ഞ ഒരു സമുഭായ വൃവസ്ഥയ്ക്കായി കൊതിക്കുകയും പരിശ്രമി ക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഏവരും--ഈ പ്രസ്ഥാന ത്തിന്നു അതർഹിക്കുന്ന രീതിയിൽ സഹായ സഹകരണങ്ങൾ ചെയ്യതരുവാൻ സാഭരം അപേക്ഷിച്ചകൊള്ള ന്നു.

---

## കാതുരുപങ്ങ 2ം

റോ&ഡ്ഗോഗഡിലും, തനി വെള്ളിയിലും.

ഏതു ഫാഷനിലും മൊത്തമായും ചില്ലറയായും വില്പനയ്യം തയ്യാർ (കൂടുതൽ വിവരത്തിന സ്റ്റാമ്പുസഹിതം അപേക്ഷിക്കുക)

Manufacturers::

### THE KRISHNA PIN COMPANY,

Rolled Gold Jewelleries, KOTTAYAM, TRAVANCORE.

## അശുവഷം

(നാലാങ്കൽ കൃഷ്ണപിള്ള, എം.എ., എൽ.ററി.)

പെറവേീണപ്പൊഴെനീ ഞങ്ങളെവെടിഞ്ഞിത പെട്ടെന്ത്വിണ്ണേരവാൻ മലമെസെന്നാത്മജേ! ഇത്രമേൽനാരകീയ മായെന്തേതാന്നിച്ചോയോ ാലത്തഥാവനത്വം കലന്നിൻകണ്ണിന്ത്? എരിവെയ്ലിവിടത്തി ലത്രമേൽപെയ്യന്നുണ്ടോ പരിപേലവമാംനി-ന്നംഗങ്ങരംനീരംമട്ടിൽ? നരജീവിതത്തിനോ ടിത്രമേൽവെരുപ്പോൻ തനയേ, മൂലമെന്തെ നെന്നോടുചൊല്ലീട്ടമോ? വാനിലേപ്പൈതങ്ങളോ ടൊത്തകേളികഠംചെയ്യാൻ **ഓടിനീ**മറഞ്ഞതെ ന്തിതുമേൽധിരതിയിൽ?

ത്തൊട്ടിലിലാട്ടീടാന്താ, പൂവുപോൽസുകമാര മായകാലുകാരനീട്ടി താവുമൗൽസുകൃത്തോടെ നിന്നെ, ഹാ, കിടത്താന്താ, അമ്മതന്തഭരത്തിൽ നീകിടക്കുമ്പോഗമുതൽ ഉണ്മയിൽനിന്നെകൊഞ്ചി-ച്ചീടുവാൻകൊതിയാന്തം, നിന്നാഗമോത്സവത്തെ കാത്തൊരെ'ക്കുത്തേട്ടനെ' തന്നെയും മറന്നെന്തേ, സ്വപ്നംപോൽമറഞ്ഞുനീ?

അതിയായ്ക്കൊതിപ്പണ്ടു

നിന്തുടെപിതാവിനെ

മിന്നൽപോലെന്തേ

വാവയുംകളിക്കോപ്പം

പാട്ടക്കപാടിനിന്നെ

ഭിനരാത്രങ്ങളെണ്ണം,

നിനക്കുനൽകൂടാനം

യൊരുനോക്കുനോക്കാതെ

മറഞ്ഞെൻപ്രിയതനയേ, നീ

ന്റേഹത്താലുള്ള o തുള്ള o തായതൻമുഖമൊന്ന മോഹനേ, നോക്കാതെനീ മാഞ്ഞതെന്തിതുവിധം അകലത്തെങ്ങോ, നിന്നിൽ സചഗ്ഗീയസുഖംകാണ്മാൻ

്തങ്ങളെതുചെയ്തിട്ടാ? തെങ്ങളാലെതുചെയ്യാം? കണ്ണീരിൽമുഴുകവാൻ പിറന്നോരല്ലോമത്ത്വർ!!





6-0

മായെങ്കിലും വിഢികഠം മായെങ്കിലും വിഢികഠം ക്കും മായന്മാക്കും യാതൊരു ക്ഷാമവും ഈശ്വരക്കപയാൽ ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്നാണ് അറി യാവുന്നവർപറയുന്നത്.കമ്പ

റിയിൽ ചേരുന്ന വിഢികഠം, കച്ചേരി നിര ജന്ന വിഢികഠം, തങ്ങളുടെ പ്രണയഭാജന ജഠം മാത്രം അക്ഷയസൌന്ദയ്യത്തിൻെറ നി കേതനങ്ങളായി ശേഷിക്കുമേന്നു വിചാരിച്ചു സാപ്പം കാണുന്ന വിഢികഠം, എന്നുവേണ്ടാ റാനാതരവിഡികളുടെയും ഒരു പൂരക്കാലമാ അ് ഇക്കാലം. ഇരുന്ന കൊമ്പു മുറിച്ച കാളി ഭാസൻ ഇവരുടെയെല്ലാം ഒരു വലിയമ്മാവൻ മാത്രമായിരുന്നു.

മിടുക്കന്മാരും ഇപ്പോരം ധാരാളമുണ്ട്. എ ന്നെ വലിച്ചിഴച്ച് ഇൻഷ്യവറൻസിൽ ചേത്ത ആ ഏജൻളം, ബ്രിട്ടീഷിൽനിന്നും ഉള്ളി വരു ത്തി പെരുത്ത ഒരു ലാഭമെടുത്ത ആ കച്ചവട കാരനും മിടുക്കരല്ലെങ്കിൽ പിന്നെ ആരാണ് മിടുക്കനാർ? റോമലിനെ പൂട്ടിയ മോണ്ട് ഗോ മറിക്കം, ഫിററ്ലറിൻെറ സകല കണക്കുകളു കളും അടിപടലയായി പിണക്കിയ ചച്ചിലും സമത്ഥന്മാരല്ലെങ്കിൽ വേറെ സമത്ഥന്മാരെ വിടെ. ഇങ്ങനെ നോക്കിയാൽ നിസ്സാര മിടുക്കന്മാർ, അര മിടുക്കന്മാർ, കല്ല ചെച്ച മിടുക്ക ന്മാർ, വീട്ടമിടുക്കന്മാർ, ലോകമിടുക്കന്മാർ എ ന്നിങ്ങനെ അനേക തരം മിടുക്കന്മാരുണ്ടെന്ന

ഇനിയും മൂന്നാമതൊരു തരക്കാരുണ്ടു°. ഇവരെ 'മിടുക്കൻ മഠയന്മാർ' എന്ന ഞാൻ വിളിക്കും. ഇവരെ തിരിച്ചറിവാൻ യാതൊരു

പ്രയാസവുമില്ല. ഇവരുടെ കഥ സൂക്ഷിച്ചാൽ ഉത്സവങ്ങഠംക്കു വിടപ്പെടുന്ന വാണങ്ങളുടെ കഥയായിരിക്കും. ഇവരുടേത്ര്. എരപ്പം തീയും പുകയുമായി കാഴ്ചക്കാരുടെ അഭിനന്ദ്നാഘോ ഷങ്ങളുടെ മദ്വേ) അവ അന്തരീക്ഷത്തിലേക്ക് ആള്യം ചീററിക്കയുന്നു. സൌമ്വമുഖിയായ ചന്ദ്രബിംബത്തെ സ്ഥാനഭ്രഷ്യയാക്കുമൊ എന്ത കൂടെ നാം അല്പനേരത്തേക്കു - സംശയി ച്ചപോ കുന്നു. സകലരുടേയും കണ്ണ മഞ്ചിക്കുന്നു. ശബ്ദ കോലാഹലംകൊണ്ട് അന്തരീക്ഷം നിറയ്യും ന്നു. പക്ഷെ കുറെ കഴിയുമ്പോഠം വേഗത കുറഞ്ഞു് പുക നശിച്ച് തീയടങ്ങി, ആ വാണക്കുററി കഠം വല്പ ഓടക്കുഴിയിലും പതിക്കുന്നു. ഇത തന്നെയാണം മിട്ടക്കുമായന്മാരുടെയും ഗതി. കാച്ച കാലത്തേക്കു വലിയ ഓശ. വലിയ സമ ഭധി. വലിയ ഒച്ചപ്പാട്ട്. അതുകഴിഞ്ഞു് ഒന്നു മില്ല. അങ്ങേ അററമായാൽ ഒരു നില്ന ഹർജി. ജർമ്മൻ കൈസരം, മുസ്സോളിനിയം, അമാനള്ളാഖാനമെല്ലാം ഇക്കുട്ടംബത്തിലെ മുഖ്വ അംഗങ്ങൾ.

ഇനിയും വേറൊരു കൂട്ടരുണ്ടു. അവരെപ്പ ററിയാണു് എനിക്കു പറവാനുള്ള തു്. അവരെ പ്പററിയാണു് നിങ്ങളറിവാനുള്ള തു്.

വളരെക്കുറെ "മഠയന്മിട്ടുക്കന്മാർ". ലോകദ്ദ പ്പിയിൽ അവരെപ്പോലെ വിധിക്കാ വേറി ല്ല. നമ്മുടെ മാനദണ്ഡങ്ങളും മുഴക്കോലുകളുമ ല്ല അവരുടേത്ര്. നമ്മുടെ ചട്ടുക്കൂട്ടുകളുംലെങ്ങും ഒതുങ്ങാത്ത കുറെ വിചിത്രവിഡികാരം. ഉത്തര ധ്രവത്താട്ടുമായി കാൽ കുത്തുവാനുള്ള ത്രമ ത്തിൽ തണുത്ത മരവിച്ചു വെറുതെ മരിക്കുന്ന വർ. എവറസ്റ്റിൻെറ അഗ്രത്തിൽ തൊടുവാൻ വെമ്പി അകാലമരണം പ്രാപിക്കുന്നവർ. സ്വ

## ഇന്നത്തെ കവികർം

എം. പി. അപ്പൻ, എം. എ., എൽ. ററി.

(കാകളി)

പേരാന്നപേനതൻതുമ്പിനാലൂഴിയെ ആറാണുഭൂരംപൂരോഗമിപ്പിക്കുവാൻ ഒററനിമേഷമേവേണ്ടുനിങ്ങരംക്കു ഹാ! സത്വതേജസ്സിൻെറ നിതൃസുനങ്ങളേ.

ജീവരക്തത്തിനെറതീക്ഷ്ണബിന്ദുക്കളാൽ ഭാവനാസൗധംവണിയംപ്രഗത്ഭരേ, സ്രഷ്ടാവിനേയം തിരുത്തുന്നരീതിയിൽ സൗഷ്ഠവം നിമ്മിച്ചുവാഴം വിദ്യേരേ, സ്വാതന്ത്ര്വധീരഭടാഗ്വരാം നിങ്ങരംക്ക സ്വാച്കുന്ദ്വസാമ്രാജ്വനാഥരാം നിങ്ങരംക്ക കഷ്ടം! വയറിന്റെ തീയൊന്നണയ്യുപാ-നിററിറപ്പീഴുന്നകണ്ണനീത്തുള്ളിയോ?

നിദ്ദ്യം നിങ്ങളെ പുച്ഛിച്ചുതള്ള നാ നിഷ്ഠൂരനീചമാംലോകമിനെങ്കിലും നാളെനിങ്ങഠംക്കഹോ! സ്മാരകംനിത്തുവാൻ നീളെനടന്നമുഴക്കം പെരുവാറ. ഇന്നല്ലവണ്ടമീവൈപരീത്യങ്ങളീ മന്നീടം കണ്ടതാണോമ്മിച്ചുനോക്കുകിൽ ഹാ! കടും ചോരക്കണത്താൽക്കറിച്ചതാം ലോകചരിത്രത്തിലീവിധം ഒഷ്കൃതം സംഗീതസാഹിത്വസാരാമൃതത്തിനാൽ ഭംഗേതരാനന്ദമോലും സുകൃതികരം ഓക്കുന്നതില്ലവറേറം രസിക്കുന്ന സൽക്കലാസ്പയ്യികരംക്കല്ലാം പുറകിലായ് ചുറപോടിൻപരുക്കേറുപിടച്ചു ഹാ! പൊട്ടിത്തകന്നു പുദനങ്ങരുനില്പതായ്.

കാഞ്ചനവല്ലിയാംകാവ്വാംഗനാമണി കാശുകണ്ടെത്തുന്നവേശ്യയല്ലെങ്കിലും വാസനാശാലിയാമേതുകവീന്ദ്രനം വായും വയറമുണ്ടെന്നാരറിയുവാൻ!

രാജ്യത്തിന വേണ്ടി ആനന്ദഭവനം സ്വരാജ്യഭ നമാക്കി തീക്കുന്നവർ. പേപ്പട്ടിവിഷത്തിനള്ള ചികിത്സ കണ്ടുപിടിക്കുവാൻ പേപ്പട്ടിവിഷം സ്വന്തംരക്തത്തിൽ കലത്തുന്നവർ. രാജ്യങ്ങറം, സാമ്രാജ്യങ്ങരം ഇവ തൃണംപോലെ വലിച്ചെ റിയുന്ന ഗൗതമന്മാർ, എഡ്വർഡ് എട്ടാമ ന്മാർ.

ഭാരിഭ്രാം സ്വയം സ്വീകരിച്ച വിതുദ്ധ അസ്സീസിയിലെ ഫ്രാൻസിസും, കഥ വായി ച്ചാൽ കണ്ണ നിറയ്യൂന്ന ക്ഷുരോഗിയായ ഫാഭർ ഡാമിയനം, മരണംവരെ വിശ്വസ്തത യോടെ വത്തിച്ച നഴ്സ് ഇഡിത്ത് കേപലം ഡാക്കർ സോമർവെല്ലം എല്ലാം ഇത്തരം വിശികളുടെ മുന്നണിയിൽ നില്ലൂന്നവരത്രെ.

ക്രിസ്ക്കവിന്റെ ശിഷ്യന്മാരത്രെ ഇവരിൽ അഗ്ഗണ്യർ. സകലതും ഉപേക്ഷിച്ച് യാതൊ ന്മാല്ലായിരുന്ന ആ ഗലീലായക്കാരന്റെ പി ന്നാലെ ഇറങ്ങിപുറപ്പെട്ട അവരെപ്പോലെയു ഇട്ട വിഢികളെ ഒററനോട്ടത്തിൽ എവിടെ കാണാൻ കിട്ടം. പുഞ്ചിരിയോടെ ജീവൻകൂടെ തൃജിച്ച സെൻറ്റ് പോളിനെപ്പോലെ വേറെ രു മിടുക്കനാഠയനെ എവിടെ ലഭിക്കാ. അങ നെ എത്ര എത്ര ആയിരങ്ങ*ഠ*ം.

മഠയന്മിടുക്കന്മാരുടെ മാനദണ്ഡങ്ങ റ്റ് നമ്മ ടേതല്ല. ലോകാഭിപ്രായത്തെപ്പററി അവരു കായ്പ്പമായി ചിന്തിക്കുന്നില്ല. ഏതെങ്കിലും ഒരു വലിയ ദശനത്തിനെറ—ആദശത്തിനെറ— പിടിയിൽപെട്ട മററു സകലതും മറന്നിട്ടുള്ള വരത്രെ അവർ. ഇത്തരം മഠയന്മാരെ സൃഷ്ട ച്ചിട്ടുള്ള വരിൽ അഗഗണ്യൻ ക്രിസ്തുവാണെന്നിഷ് പക്ഷബുദ്ധിക്കാം സമ്മതിക്കും.

ഇത്തരം മഠയന്മാരെ നമുക്കു ധാരാളമായ പേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഒരു ഗ്രഹമോ, താലൂക്കോ രാജ്യമോ, രാഷ്ക്രമോ ഉയരുവാൻ ഇത്തരം മഠയ ന്മാർ സമുദ്ധിയായി ഉണ്ടാകേണ്ടതത്വാവശ്യ മത്രെ. സകലതും മറന്ന് ഒരാദശത്തിനവേണ്ട് ഇരമ്പിപായുന്ന ഇത്തരം മഠയന്മാരത്രെ ഇൻ ഡ്യയുടെ ഇന്നത്തെ ഏററവും വലിയ ആ വശ്യം.

0



(കെ. പി. ശങ്കരമേനോൻ ബി. എ; ബി. എൽ.) 

തൊരു മാജ്യത്തിൽ പരമാധി കാരം അനിയന്ത്രിതമായും, മ റൊരു അധികാരത്തിനും ശ തോരുവിധത്തിലും

കീഴ്ചെടാതെയും സ്ഥിതിചെയ്യ ന്നുവൊ, ആ രാജ്വത്തിൽ യഥാത്ഥമായ രാഷ്ട്രീ യ സ്ഥാതന്ത്ര്വം ഉണ്ട് എന്നുവേണമെങ്കിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന പറയാം. പരമാധികാരം സ്ഥാപനം ഏത രീതിയിൽ ഉള്ളതായിരി ക്കണം എന്നതിനേപററി യാതൊരു ക്ലിപ്പ വ്വവസ്ഥയം ഇല്ല. അതു ചിലപ്പോഠം ഏക വ്യക്തിയിലോ, മററു ചിലപ്പോരം ഏതാനം ചില വൃക്തികളിലോ, ഒരു സമുഹത്തിലൊ തന്നെ സ്ഥിതി "ചെയ്യന്തയെന്നു വന്നേക്കാം. പരമാധികാരം കൈകായ്യം ചെയ്യനാ ഘടക ത്തിന്റെ രൂപമല്ലാ കായ്പ്രമായി കണക്കാക്കി വരുന്നത്. നേരെമറിച്ച് ആ അധികാര ത്തിന്റെ സത്തയേയാണ്.

സ്വാതന്ത്ര്വം എന്ന പദം എല്ലാ ഭാഷകളി ലും, വിവിധങ്ങളായ വ്യാഖ്യാനങ്ങ ക്ക് വിധേ യമായിട്ടണ്ട്: ആധുനികകാലത്തെ പരിഷ്കാര ത്തിൽ, ഒരു വ്യക്തിയുടെ ആഹ്ളാഭാനന്ദങ്ങഠം അയാഠംക്ക് അനുഭവിക്കുന്നതിനു വിഘാതം വരുത്താത്ത ഒരവസ്ഥയേയാണ് പ്രഫോസർ ലാസ്ത്രി സ്ഥാതന്ത്ര്വം എന്ന വാക്കിനാൽ ഒരി ക്കൽ വിവക്ഷിച്ചിട്ടുള്ളത്. അഭിപ്രായാവിഷ്ണ രണസ്ഥാതന്ത്ര്വം വ്യക്തിക്കക്ക് ന്യകാത്ത രാഷ്ട്രങ്ങളിൽ രാഷ്ട്രീയസ്ഥാതന്ത്ര്യത്തിന്റെറ കണികപോലും ഉള്ള തായി ഗണിക്കാൻ പാടി ല്ലെന്നും അദ്ദേഹം സിദ്ധാന്തിച്ചിട്ടണ്ട്. അത പോലെതന്നെ അധികാരവഗ്ഗത്തിൽനിന്തം പുറപ്പെടുന്ന ഒരഭിപ്രായത്തിന് ഒരു സമുഭായ

ത്തിലെ സാമഭായികമായ അചാരങ്ങളേയും ശീലങ്ങളെയും അവ യുക്തിയുക്തങ്ങളോ മറി ച്ചോ എന്ന വിചിന്തനം ചെയ്യവാൻ കൂടി ഇടകൊടുക്കാതെ മാററാൻ തക്ക് ശക്തിയു ണ്ടെങ്കിൽ തീച്ചയായും അപ്രകാരമുള്ള ഒരു സമുഭായത്തെ ഒരു സ്വതന്ത്ര സമുഭായമായും കണക്കാക്കാൻ വാടുള്ള തല്ല.

രാഷ്പീയസ്ഥാതന്ത്ര്വമുള്ള ഒരു സമുഭായത്തി ൽ എന്നാം വ്യക്തികഠം തമ്മിൽ സമത്വമ ണ്ടായിരിക്കണം. സമതചമില്ലാത്ത സമുഭായ ഘടനകളിൽ, അവയിലെ അംഗങ്ങളായ വ്വ ക്തിക്ക എല്ലായോഴം സാധാരണരേക്കാര ഉയന്ന നിലയിൽ സ്ഥിതി ചെയ്യുന്ന വ്യക്തിക ളടെ അവസ്ഥയിലേക്ക് ഉയരുവാൻ ത്രമിക്ക ന്നു. ഈ ത്രമത്തിൽ അവർ എല്ലായ്ക്കോഴം തട യപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു. എന്തെന്നാൽ സാധാ രണരേക്കാരം ഉയന്ന നിലയിലുള്ള വർ ആയി രിക്കും ആ സമ്പദായത്തിന്റെ നേതാക്കന്മാർ. അവക്ക് സാധാരണക്കാർ തങ്ങളോട്ട് ഒറ്റുപ്പം ഉയന്ാവരുന്നത് കണ്ടു മിണ്ടാതെയിരുന്ന് അവ രെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതിനു വേണ്ടതായ സഹിഷ്ണത സാമാന്വേന കറവുമാണം". വിവി ധ നിലകളിലും, സ്ഥിതികളിലും വത്തിക്കുന്ന വ്വക്തികളെക്കൊണ്ടു നിറഞ്ഞ ഒരു സമുഭായ ത്തിൽ, അതായത്ല് "ഉള്ള വരും" "ഇല്ലാത്ത വരും" വളരെ ഇടകലന്റ ജീവിക്കുന്ന ഒരു സമു ഭായത്തിൽ, സ്ഥാതന്ത്ര്വം —അതായത്ല് അനി ഷേദ്ധ്വമായ രാഷ്പിയസ്ചാതന്ത്ര്വം ദൃശ്വമക വാൻ വളരെ പ്രയാസമാണം. അതിനേക്കാഗ പ്രയാസമായിരിക്കും അത് അനുഭവപ്പെടാനം. ഒരുപക്ഷെ ഈ തത്വത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കി തന്നെയായിരിക്കാം ഇംഗ്ലണ്ടിലെ ഒരു വൻപി

ച്ച രാഷ്ട്രീയനേതാവായിരുന്ന ഡിസ്റേലി— സീക്കൺസ്ഫീൽഡ് പ്രള.— ധനവാന്മാരും നിധ്നന്മാരും ഒരു രാജ്യത്തുണ്ടെങ്കിൽ യഥാ ത്ഥത്തിൽ അതിനെ ഉണ്ടു രാജ്യങ്ങളായിത്ത ന്നെയാണു കണക്കാക്കേണ്ടത്ത് എന്നത്ഥം വര ത്തക്ക വിധത്തിൽ അഭിപ്രായപ്പെട്ടത്ത്. പണ മില്ലാത്തവരുടെ സംഘടനക്കാക്ക് വിജയം പ്രാപിക്കുന്നതിനു അടിമക്കാക്കു സ്വാതന്ത്ര്വം കൈവരുന്നതിനു വേണ്ടിവരുന്നതുപോലെ ത ന്നെയുള്ള പ്രയത്നങ്ങളാണു വേണ്ടിവരുന്നതെ ന്നും അദ്രേഹം അഭിപ്രായപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്.

പീണ്ധാക്യതഹനായന്ത്രിം ഇടിായയാജി ങ്ങളിലാണം മദ്ദ്നം വളരെ കൂടുതലായി പ്രത്യ ക്കപ്പെട്ട കാണാരുള്ളത്. എന്തെന്നാൽ രാ ഷ്ടീയസ്ചാതന്ത്ര്വം വൃക്തികളുടെ സംരംഭ ങ്ങളെ നിയന്ത്രിക്കുന്നതിന് ഉപയോഗപ്പെടു ന്നു. അതായത് അധികാരവഗ്ഗത്തിൻറ സെ ഡിഷൻ നിയമങ്ങഠംപോലെയുള്ള മദ്ദ്നോപ കരണയന്ത്രങ്ങളെ നിയന്ത്രിക്കുന്നതിനുള്ള ശ ക്തികൂടി രാഷ്ട്രീയസ്ഥാതന്ത്ര പുമുള്ള രാജ്യങ്ങ ളിൽ സാധാരണക്കാക്കോ അവരുടെ പ്രതിനി ധി സംഘങ്ങാംകോ കാണം. അധികാരം ചെലുത്തുവാൻ ഇഷ്ഠമില്ലാത്ത മനുഷ്യൻ ലോ കത്തിലില്ല. ജന്മനാതന്നെ മനംച്ചനിൽ ഉ ണ്ടാകുന്ന ഈ ആസക്തിയെ കടിഞ്ഞാൺ ഇട്ടുപിടിച്ഛനിയന്ത്രിക്കുന്നതിനു മാഷ്മീയസ്വാ തന്ത്ര ചം ആവശ്യമാണം.

രാഷ്ക്രീയമള്നങ്ങഠം സഹിക്കുവാൻ ഇടവന്നി ട്ടുള്ള മാജ്യങ്ങളിലെ ചരിത്രങ്ങറം എല്ലാം ത ന്നെ ഒരു കായ്പ്പം വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ടു്. അതു് മള്നകത്താവിനെ, അവൻറ നിലതാ ക്ലി അ പമാനിതനാക്കുന്നു. മുട്ടിതന്മാക്കാകുട്ടെ, അവ രുടെ അവകാശവാളങ്ങാംക്കു കൂടുതൽ പ്രചാ മവും ശ്രദ്ധയം നാകി അവരുടെ ആദശ ങ്ങഠംക്കു കൂടുതൽ പ്രശസ്തിയും, മേന്മയും ശ 'ക്തിയം പ്രദാനം ചെയ്യുന്നു. ലാസൂഹിതന്നെ ഒരിടത്തു പ്രസ്താവിക്കുന്നുണ്ട്. - "പുതുമകളോ ട്ട് ഇടപെടേണ്ടത്ക് അവയെ മനസ്സിലാക്കി കൊണ്ടാണും. അതുപോലെതന്നെ ഒരു സ ങ്കടത്തെപ്പററി അനേചഷിക്കുവാൻ ഇടവര മ്പോഗം ചെയ്യേണ്ടത്ക് അതിന കാരണമാക്കി യ പരിതസ്ഥിതികളേപ്പററി അനേചഷിച്ച്, അവയെ ബീജാവാപം ചെയ്ത ഘടകങ്ങളെ

നിമ്മാജ്ജനം ചെയ്യകയാണും.....

ളെ തയിക്കുറ എന്നു എല്ലാവരാലും ര ഭരണീയങ്ങളാണെങ്കിലും, അവ ഓരോ തല റയുടെ കാലത്തും പുനരാവത്തനം ചെയ്ത ണകർത്താക്കന്മാരെ പഠിപ്പിക്കേണ്ടിയിരി ന്നു. നാം ഇന്നു് ഒരു രംഗത്തിൽ സഹിഷ്ണ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നുവെങ്കിൽ മറെറാരു രംഗള അതു പ്രദർശിപ്പിക്കവാൻ തയ്യാറല്ല. കായ്യങ്ങളിൽ നാം സഹിഷ്ണത കാണിക്കാ തയ്യാറാണെങ്കിൽ രാഷ്ട്രീയകായ്യങ്ങളിൽ ന അതിന തയ്യാറല്ല." ഓരോ കാലത്തിന അക്കാലത്തെ പരിതസ്ഥിതികളിൽനിന്തം വ തെത്തെടുത്ത ഓരോ ആദശവിഗവങ്ങൾ ഉണ്ട അതിൻെറ ആരാധകന്മാർ അതിനെ പൂജിം വാൻ ത്രമിക്കുന്നു. ആ ആദശവിരോധിക ആ വിഗ്രഹത്തെ അടിച്ചടയ്ക്കു വാൻ ആഗ്രപ ക്കുന്നു. രണ്ടാമത്തെ കൂട്ടർ മിക്കപ്പോഴം പ വ്വകാലപ്രിയന്മാർ ആയിരിക്കും.

ഈ പൂറ്റ്വകാലപ്രിയന്മാരാണു പലപ്പോട്ട മദ്ദ്നപ്രിയന്മാരായും പ്രത്വക്കപ്പെടായുള്ള പ്രോഗതി വിപ്ലവം മുതലായത്ര് അവരെ ആജീവനാന്തശയ്യക്കളായിട്ടാണു് അവർ ബിക്കുന്നത്ര്. പതിയ സംരംഭങ്ങളെ ഇട്രകാരം മദ്ദിച്ച് അടക്കി ഒതുക്കുവാൻ സാധിക് ന്നവക്ക് രണ്ടു കാരണവശാൽ ആത്മസംതുപൂക്കും അവകാശമുണ്ടാകം എന്നാണു പ്രൊക്കേ അവകാശമുണ്ടാകം എന്നാണും പ്രൊക്കേ അവകാശമുണ്ടാകം എന്നാണും പ്രൊക്കേ അതു തങ്ങളുടെ അധികാരം സ്ഥാപിക്കുന്നതിന് സാധിച്ചയെന്നുള്ള ആത്മപ്രശാസാര രമായ സംതൃപ്തി. മററാന്ത തൻറെ എരേ രാളികളെ സത്വം ദശിക്കുന്നതിന് —അവക് ഇഷ്ടമുണ്ടെങ്കിൽ—താൻ കാരണമാക്കിയെന്നം ഇഷ്ടി.

രാഷ്ട്രീയാദർശങ്ങളാൽ ആകർഷിതമായറ ക്കും, ചില മതഭ്രാന്തന്മാരെപ്പോലെതന്നെ ജ്ള ഒരു മനഃസ്ഥിതി കാണാറുണ്ട്. ചില മ ഷ്ലീയാദശങ്ങറാക്കും, മതതത്വങ്ങളെപ്പോളെ തന്നെ മനുഷ്യമെ ആകഷിക്കുന്നതിനു വലിര ഒരു ശക്തിയുള്ള തായി പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട് മതത്തെ പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതിനു മധ്യകാലങ ളിൽ കൈക്കൊണ്ട വിദ്യകളിൽ വലതും പ ൻകാലത്തു രാഷ്ട്രീയവും, സാമ്പത്തികവുമാര പില സിഭ്ധാനങ്ങളുടെ പ്രചരണാത്ഥം ന

# കേരളവും ചിന്തയും

( വക്കം എം. അബ്ലൽഖാദർ )

എ ത വലിയ വന്താന്മാരെയും വലിയചി ന്തകന്മാരം സാഹിത്വകാരന്മാരുമാക്കുന്ന ഒരു നാടാണാ് കേരളം. ഒരേ കാലത്ത് ആറോ ഏഴോ മഹാകവികരം ഇവിടെ ജീവിച്ചിട്ട ണ്ട്! കൊലപ്പാട്ടം പൂരപ്പാട്ടം എഴതിയിട്ടുള്ള വരിൽ ആരെങ്കിലും കവിയാവാതെ പോയി ട്ടണ്ടെങ്കിൽ അവർ കൊച്ചവന്താന്മാരായിരി ക്കും. നാൽക്കാലിജന്ത്യക്കളെ നാം കവികളാ ക്കാതെ വിടുന്നതുകൊണ്ട് അവയ്യും ബുദ്ധിയു ണ്ടെന്നു സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. പോ ത്ത് അല്പം നേത്തസ്ഥരത്തിൽ കരഞ്ഞാൽ ആ ജന്തവിനെ നാം കവിയാക്കും. കവിയാ വാതെതന്നെ മഹാകവിയാവാൻ നമ്മുടെ നാ ട്ടിൽ വേണ്ട സുഖസൗകയ്യുങ്ങളുണ്ടു്. കുറഞ്ഞ പക്ഷം ഇത്ര വിഡ്ഢിത്തങ്ങഠം ചെയ്യാലെ മഹാകവിയാകയുള്ള എന്നു് നാം മുൻപൊരേ പ്രട്ട് വെച്ചിരുന്നു. വാസനയും കഴിവുകള മല്ല, ഭാഗ്വമാ**ണാ** പ്രായേണ കേരളത്തിൽ മഹാകവികളെ സൃഷ്ടിക്കുന്നത്.

ജാതി മത മാത്സയ്യത്തിന്റെ മത്തടിക്കുന്ന കേരളത്തിൽ വിധിവൈപരീത്വത്താൽ മഹാ കവികളെ കിട്ടാത്ത ജാതിക്കാരുമുണ്ട്! ഇവി ടത്തെ ജാതിവഴക്കം ജാതിസ്പല്യം ഒന്നുകൂടി മത്താൽ മഹാകവിയാവാതെ മാറിനിൽക്കാ മെന്ന് ആരം ആശിക്കേണ്ടാ. ഓരോ അടി വെക്കുന്തോറും ഓരോ മഹാകവിയെ മുട്ടിക്ക ഷ്ലപ്പെടുന്ന ഒരു കാലം നമുക്കുണ്ടാവാതെയിരി ക്കട്ടെ.

വ്വക്തിത പമുള്ള വന്ത് ജീവിക്കുവാൻ, വളരു വാൻ കേരളത്തിൽ സ്ഥലമില്ല, സൗകയ്യമില്ല. കിരക്കന്മാരാവാതെ ഇവിടെ ആക്കാ ചിന്തി ക്കുന്നവനായും അറിയുന്നവനായും കഴിഞ്ഞുക്ര ടുക അസാദ്ധ്വമാണ്. നല്ല കിവക്കനായ ഒരു കവി കേരളത്തിൽ പിറന്നിട്ടണ്ടോ? കവിക ളെപ്പററി പൊതുവെ പറയുകയാണെങ്കിൽ അവർ വികാരം കൊള്ള ന്നവരല്ലാതെ അറി വിനേയും വിചാരത്തേയും .കൊള്ള ന്നവരല്ല. "കവിക്ക പഠിക്കുന്ന കൂട്ടത്തിലല്ല; അവർ വ്വൽവത്തിയിൽ മോശക്കാരാണം. അവർ അഗാധമെന്ന തോന്നപ്പെടാവുന്ന തങ്ങളുടെ ജലത്തിൽ ചണ്ടി കലക്കുന്നവരാണം. ഒരു കവി നിരത്ഥകത(Vanity)യുടെ കടലാകന്നം" എന്ന നീററ്ഷിൻെറ അധിക്ഷേപത്തിൽ നി ന്ന് ഒഴിഞ്ഞുനിൽക്കാൻ ശേഷിയുള്ള എത കവികഠം കേരളത്തിലുണ്ട്? അറിയാതെയും ചിന്തിക്കാതെയും കവിതയെഴയ്യുന്നവനെ ക വിയെന്നല്ല പാട്ടെഴുത്തുകാരനെന്നു വേണം വി ളിക്കേണ്ടത്. . മുണ്ടുടുക്കുന്നവരെയെല്ലാം നാം മനാഷ്യരെന്നു കരുതുന്നതുപോലുള്ള അബദ്ധ മാണം കവിതയെഴുതുന്നവരെയെല്ലാം കവിക

ത്തിവരുന്നതിനുള്ള കാരണം ഒരുപക്ഷെ നാം തേടേണ്ടതു് ഈ സാമ്വത്തിൽ ആയിരിക്കാം. വിപ്ളവങ്ങളുടെ ജനനി പലപ്പോഴം മർദ്ദ നമാണു്. വിജയകരമായ മർദ്ദനം കുറച്ചു നാളത്തേക്കു ചില പ്രക്ഷോഭണങ്ങളെ നിദ്ര യിൽ ലയിപ്പിക്കവാൻ സമത്ഥങ്ങളായേ ക്കാം. എങ്കിലും മർദ്ദനത്തിൽകൂടി ഒരു സമു ഭായത്തെ ഭരിച്ച്,,അതിനെ രാഷ്ക്രീയ സ്ഥാത ന്ത്വത്തിലേക്കോ, തരുമമായകളിലേക്കോ ന ക്കുന്നവർ, തങ്ങ ശം അസാന്മാർഗ്ഗികവും, അധ മ്മപരവുമായ ഒരു വദ്ധതിയെയാണ് കൈ ക്കൊണ്ടതെന്നു അവർ അധികാരവഗ്ഗത്തിൽ നിന്നും സാധാരണക്കാരായി വേഷം മാവന്ന അവസരത്തിൽ തീച്ച്യയായും മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിയുന്നതാണും. നേരം വളരെ വൈകി പ്ര തൃക്ഷപ്പെടുന്ന ഒരു വെളിച്ചം ആണല്ലൊ ഇതെന്നുവച്ച് അവർ ഖേഭിക്കവാനും അന്നും ഒരു പക്ഷെ ഇടയായേക്കും. ളെന്നു വിളിക്കുന്നതിൽ നാം പ്രവത്തിക്കുന്ന ത്ര്. ചിന്തിക്കാത്തവന് കവിയാവാം, എ നാൽ അവന മഹാകവിയാവാൻ കഴികയി ല്ല. ഒരു ചിന്തകൻ അവൻറെ ചിന്തകളെ മധുരമായി മനോഹരമായി പാടിക്കോപ്പി ച്ചാൽ അവൻ മഹാകവിയാവുന്നു. പറയുക, പാടുക എന്നിവ കൊണ്ടു മാത്രമെ മഹാകവി യേയും ചിന്തകനേയും നമുക്കു വേർതിരിക്കാൻ കഴികയുള്ള. ചിന്തകൻ വ്യാപരിക്കുമ്പോരം മഹാകവി മുഴങ്ങുന്നു.

കവിക്കം ഉണ്ടാകുന്നതുകൊണ്ടല്ലാതെ ഉ ണ്ടാക്കപ്പെടുന്നതുകൊണ്ട് വലിയ വലമില്ല. ഉണ്ടാക്കപ്പെടുന്ന കവി ദയനീയനാണ് അവ നേക്കാരം ദയനീയനാണ് ഉണ്ടാക്കപ്പെടുന്ന മഹാകവി. ഇവിടെ ജാതി മത സ്പല് അല്പാ കറഞ്ഞിരുന്നുവെങ്കിൽ, നല്ല ചിന്തകരുക്ക് ഇ വിടെ മാക്കററുണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിൽ കവികള ല്ലാത്ത ഇത്ര അധികം കവികരം ഇവിടെ ഉ ണ്ടാകയില്ലായിരുന്നു. ഈഴവരുടെ കവി, നാ യന്മാരുടെ കവി, ക്രിസ്ത്രാനികളുടെ കവി എ ന്നൊക്കെ വിളിക്കപ്പെടേണ്ടവരാണ് കേര ഉീയ കവികളിൽ ഭൂമിഭാഗവും.

കേരളത്തിലെ മഹാകവികളിൽ കൂടി നോ ക്കിയാൽ മഹാകവിസ്ഥാനത്തിന് വലിയ മാറെറാന്താ നാം കാണുകയില്ല. മറു രാജ്യ അളിലെ മഹാകവികളെപ്പററി ആരെങ്കിലും പറഞ്ഞുപോയാൽ അവൻെ മേൽ ഇവിട്ട ത്തെ ഭാഷാഭിമാനികളും ദേശാഭിമാനികളും കൂടി കതിരകയും. പമ്പയെക്കാരം ഗാംജീ യുമുള്ള നടികളും സഹൃതനക്കാരം തെന്നത്വ

പ്രഭാവമുള്ള പവതങ്ങളം വേമ്പനാട്ടകായല് ധേക്കാഗം വിശാലതയിള്ള് ജലാശതങ്ങളും കു **ണാ**വാനുള്ള കണ്ണ് കേരളീയനില്ലെന്നോ? ഇ ന്താ നാാ നമ്മുടെ വീടുകളിലും അറകളിലും ത നെ അടച്ചിമിക്കയാണ്. അവിടെയുള്ള ഉ കൊണ്ടു മാത്രം നാം തുപ്തരായിരിക്കയാണ് വെളിക്കിറങ്ങവാൻ നാം നാണിക്കുന്നു; പേടി ക്കുന്നു. അങ്ങമിങ്ങും ആരെങ്കിലും വെളിക്ക ചാടിയാൽ അവരെ കൂട്ടത്തിൽ ചേക്കാരെ അവരുടെ നേഷ്ട് നാം അയിത്തം ആചരിക്ക ന്നു. നാം നമ്മിൽത്തന്നെ അടഞ്ഞിരിക്കുന്നതു കൊണ്ടു് നാം അന്വരെയും അവർ നമ്മെയും അറിയുന്നില്ല. നാം നമ്മേക്കറിച്ചം അറിയ ന്നില്ല. കേരളീയത്വത്തെ മേൽക്കുമേൽ കെ ട്ടിപ്പടുക്കണമെങ്കിൽത്തന്നെ നാം കേരളത്തി ൻറെ അപ്പറം കാണണം., അറിയണം. വി ജ്ഞാനത്തോടും ചിന്തയോടും, അപ ആരുടേ തായിരുന്നാലും, നാം തീണ്ടലാചരിക്കരുത് അവ ജീവിതമാണ്; ജീവൻെറ ജീവനാണ് നാം സാഭിമാനം വിചാരിക്കാവുള്ള തുപോലെ പാശ്ചാത്വൻ വെറം പരിഹാസ്വനോ പൗര സ്കൂൻ ആരാധ്യനോ അല്ല.

ജലബിനുക്കളായിരുന്നാൽ നാം ആഴത്തെ അനുഭവിക്കാതെ അതാതിടങ്ങളിൽ താഴ്ന്നു പോവും ആഴമുള്ള വരാവാൻ, വ്യാപ്തിയുള്ള വരാവാൻ, കനത്തുമുഴങ്ങന്ന ഗംഭീരധചനിയുള്ള ഉള്ള വരാവാൻ നാം തടയപ്പെടാത്ത തരംഗങ്ങ ളായി അടങ്ങാത്ത അലകളായി വ്യാപരി

ക്കുണം.

---

കാഞ്ഞിരപ്പള്ളിയിൽ

## സ്ചണ്ണാഭരണ വ്യാപാരം

പവൻ, സചണ്ണം, കല്ലുകഠം, ആഭരണങ്ങഠം ഇവ വില്ലുകയും, ഓർഡർ അനസരിച്ചു് ഉത്തരവാഭിത്വത്തോടുകൂടി ഏതുതരംആഭരണങ്ങളും വരി ഷൃത രീതിയിൽ ചെയ്തുകൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണും.

എം. ഇ. അപ്പേൻ, കരിക്കാട്ടകുന്നേൽ.

#### (പട്ടം ഗോപാലൻനായർ ബി. ഏ. ബി. എൽ.)

നന്നു, വാസന്തവിലാസത്തിലുജ്ചല-ംഗികഠംപുഷ്പിച്ച ജീവിതവാടിയിൽ ഉള്ളിത്തുളുമ്പുന്ന യാവ്യനോത്സാഹത്തി-പള്ളിലാനന്ദം തിരതല്ലിനിൽക്കവെ സല്ലീലമിജ്ജീവിതോത്സവം വർണ്ണിച്ചു-ചൂല്ലാങ്കഴലൂതി നത്തം ചവിട്ടിനീ...!

മന്തിരിച്ചാരം, മധുവും, സുമങ്ങളും തിങ്കളും, തൂവെണ്ണിലാവും കിനാക്കളും അത്ഭതോന്മാദലഹരി പിടിപ്പിച്ചു-സചഗ്ഗാനഭ്രതിയിലാറാടി ജീവിതം. പീലിപരത്തി കണുങ്ങിനിന്നാടുന്ന-നീലമയിലായിരുന്നു നിൻ മാനസം...

ഇന്നാമധുരോത്സവങ്ങഠം കഴിഞ്ഞിട്ടു-ഖിന്നനായ്,താന്തനായ്വിശ്രമിക്കുന്നനീ. കൂട്ടകാരേല്ലാം പിരിഞ്ഞു വിരഹിയായ്, പാട്ടം കളിയും കഴിഞ്ഞു വിവശനായ് കാല്വക്കതിരൊളി മാഞ്ഞുനിന്നോമ്മയാം-മാല്വമിരുട്ടിലഴിഞ്ഞു ചിന്നീടവേ സന്തതംപേടിച്ച് ഞെട്ടിയുൽഭ്രാന്തനായ് പിന്തിരിഞ്ഞീവിധം നോക്കുന്നതെജ്ങനീ...? ആവില്ലവീണ്ടം നിനക്കു ചിറകടി-ച്ചാവിഹായസ്സിലുയന്ത പറക്കുവാൻ... മാധുരിതിജ്ങന്ന വേണ്മവും, ഗാനവും, മാടകപ്രേമവും, ലാവണ്വധാമവും പുല്ലതാരുണ്വവും, ഹഷാന്തഭ്രതിയും —എല്ലാം ഭിവാസ്വപ്പതുലും പൊലിഞ്ഞു –

വൃത്ഥമായ്മാനസം നോവിച്ചിടാതിനി-വിത്രമംകൊഠംകനീ വിസ്തതിച്ഛായയിൽ. നീ നടുങ്ങീടുന്നതെന്തിനായ്, ജീവിതം നീറം മരുപ്പറമ്പായിന്ത മാരകിൽ....

#### ആയുപ്പേടധമ്മാശുപതി,

മുണ്ടക്കയം.

രക്ഷാധികാരി:--

പണ്ഡിററ്റ് സി. രാമകൃഷ്ണൻ നായർ.

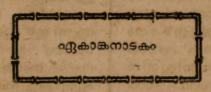
ആയുറ്റ്വേടാചായ്യൻ, ഗോരംസ് മെഡലിസ്റ്റ്.

ശാസ്ത്രോക്തവും പരിശുഭാവമായ ആയുപ്പേടമൗഷധങ്ങൾ ശരിയായ അങ്ങാടി മരുന്നുകൾ പച്ചമരുന്നുകൾ അഷ്ഠവഗ്ഗം കസ്തുരി ഗോരോചന പച്ചക്കപ്പ് രം തുടങ്ങി ചികിത്സക്കാവശ്യമായവയെല്ലാം പരിപൂണ്ണഉത്തരവാടിത്വത്തോടുകൂടി വില്ലൂപ്പെട്ടുന്നു. നിദ്ധനരായ രോഗികളെ ധമ്മമായി ചികിത്സിക്കുന്നതാണ്.

വൈദ്വൻ പി. കെ. നായർ,

A. D. ആശുപതി, മുണ്ടക്കയം.

# ചിത്രകാരൻ



(എസ്സ്. ഇപ്പൻനായർ എം. ഏ.)

[രവീന്ദ്രനാഥന്റെ മറി. അയാഗം ഒരു ചിത്ര കാരനാണ്. ചുമരിൽ ഏതാനം ചിത്രങ്ങൾം, തൃക്കിയിട്ടിരിക്കുന്നു. അക്രട്ടത്തിൽ ഈശ്വര ന്മാരുടെ പടങ്ങളൊന്നുമില്ല. സൌന്ദയ്ക്ക് ധാമ ങ്ങളുടെയും പ്രകൃതിരംഗങ്ങളുടെയും ആലേഖ്യ ങ്ങളാണധികവും. സുവേഷനം സുമുഖനമായ ചിത്രകാരൻ, മിക്കവാരം പൂത്തിയാക്കിയിരി ക്കുന്ന ഒരു ചിത്രത്തിൽ നോക്കി സ്വയം രസി ക്കുകയാണ്. തൻെറ കലാസ്ത്രഷ്ടിയുടെ വിജയ ത്തിൽ ഏതു കലാകാരനും തോന്നുന്ന അഭിമാനം മുഖത്തു സ്ഫുരിക്കുന്നും?

രവി: ഹായ്, നീ വനദേവത തന്നെ. വന

ദേവത, എൻെറ വനദേവത!

ലക്ഷ് മി—ചിത്രകാരന്റെ ഭായ്യ-പുറകിൽ കൂടി മെല്ലെ പ്രവേശിക്കുന്നു. അവരുടെ കയ്യി ൽ ഒരു ചൂലുണ്ടു്. രവി അവരുടെ വരവു കാണു ന്നില്ല. അവഠം പുറകിൽ അല്പനേരം ചിത്രം നോക്കിക്കൊണ്ടു നില്ലുന്നു.

മവി (വീണ്ടം) എൻെറ വരുദേവത!

ലക്ഷ്മി (നേമമ്പോക്കിൽ) ഞാൻ വനദേ വതയല്ല.

രവി (വിനോദ്യവത്തിൽ ആ മരപടി സചീകരിക്കുന്നില്ല. മുഖഭാവം മാരുന്നു. ആ രസം കൊല്ലി അവിടെ വന്ത കയറിയല്ലോ എന്ന മട്ടാണു്) മറയീ. നിന്നെപററിയല്ല ഞാൻ പറഞ്ഞതു്. കഥയില്ലാതെ പെണ്ണ്.

(ഇത്തരം മുള്ള വാക്കുകാരം അനവധി കേട്ട തഴക്കം വന്നിട്ടുള്ള അവഠം അല്പമായ വല്ലായ്ക്ക യോടെ അതു സ്ഥീകരിക്കുന്നു.) അവഠം മുറി അടിച്ചുവാരാൻ ആരംഭിക്കുന്നു. ചുമരിൽ ചാ രിവച്ചിരുന്ന ഒരു പടത്തിൽ ചൂലിൻെറ അററാം.കൊള്ള ന്നു. രവി അടക്കിയ സ്ഥരത്തി ൽ ഒരു നിലവിളി പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു. എന്നിട്ട അവളെത്തന്നെ പാരുഷ്യത്തോടെ നോക്കിന് ൽക്കുന്നു.) (അല്ലം കഴിഞ്ഞൂ്) നീ മേലാര എൻറ മുറി അടിച്ചവാരേണ്ടാ.

ലക്ഷ്മി (ചൂല്യ താഴത്തിട്ട വെരുതെ നിര ക്കുന്നം. കുറച്ചുനേരം കഴിഞ്ഞു് വിഷയം മാററാ നായി) ഞങ്ങ് കഴിഞ്ഞ ആഴ്യ എവിടെയെ ല്ലാം പോയിരുന്നും?

രവി: എവിടെപ്പോയാലെന്താണ് <sup>ഉ</sup> എന ക്കിഷ്ടമുള്ളിടത്തെല്ലാം പോയിരുന്നു. നിനകെ

ന്തവേണം അതറിഞ്ഞിട്ട്?

ലക്ഷ്മി: അവിടുന്ന് ഈയിടെയായിട്ടു ഒര നാലു ദിവസം പോലും അടുപ്പിച്ചു വീട്ടിര താമസിക്കുന്നില്ലല്ലൊ. എന്നെ തനിയെ അ ക്കിയിട്ട് ഇങ്ങനെ അങ്ങമിങ്ങമലഞ്ഞു നടക ന്നതു കഷ്യമല്ലേ?

രവി: ഹോ, പിന്നെ, വലിയ കഷ്ടമാണ് നിനക്കെന്താ തനിയെ ഇരുന്നാൽ പേടിയാം മോ. അയൽവീട്ടിലാളുകളുണ്ടല്ലോ. പിനെ

ന്താണിത്ര പേടിക്കാൻ.

ലക്ഷ്മി: പേടിയുടെ കൊണ്ടല്ല.

രവി: പിന്നെ !

ലക്ഷ്മി: (നിശ്ചാസത്തോടെ) ഒന്നുമില്ല രവി: ഞാൻ എപ്പോഴം നിന്നെ ശുശ്ര ഷിച്ചകൊണ്ടിരിക്കണമായിരിക്കം!

ലക്ഷ്മി: വേണ്ടാ. എങ്കിലും ഞാനവി

തെത ഭായ്യയല്ലേ?

രവി: ഭായ്യ്യ, ഭായ്യ്യ! ഒരു ഭായ്യ്യത്തേന്ന വച്ച് എനിക്കു സംസ്താരമുള്ള നാലു ആളുക ളെ കാണാൻ അവകാശമില്ല, ഇല്ലേ? എറ്റേപ് ഴം ഇവിടെയിങ്ങനെ അടച്ചുപൂട്ടിയിരുന്നു എൻെറ ഭാവനയെ ശ്വാസം മുട്ടിച്ചുകൊല്ലണം ഇല്ലേ? എനിക്കതിഷ്ടമില്ല ലക്ഷ്മി: ഇവിടെയിരുന്നാൽ അങ്ങയ്ക്ക പടം വരയ്ക്കാൻ സാധിക്കുകയിലേ?

[ഇത്രയും നേരം രവി കോപത്തോടുകൂടിയാ സ് സംസാരിച്ചത്. എന്നാൽ കോപം അട ണെമെന്ന് അയാഠംക്കാഗ്രഹമുണ്ട്. ഈ ചോ പത്തിനത്തരം പറയാതെ അയാഠം കുറേനേ ം ചുമരിൽ തല ചാരി മുഖം കുനിച്ചുനിൽ കുന്നു. അതു കഴിഞ്ഞു അല്ലം കൂടി ശാന്ത നായി.]

രവി: ഇല്ല. എനിക്കീ വീട്ടിനകത്തുവച്ച് നേശ്ശാന്തിയോടുകൂടി ഒന്നും ചെയ്യാൻ സാധി കുന്നില്ല. എനിക്കിങ്ങനെ നടക്കണം, അല മണം. കാടുകളും മേടുകളും കയറി ഇറങ്ങണം. മനുഷ്യരെക്കാണണം, അവരെ പരിചയപ്പെട്ടണം.

ലക്ഷ്മി: അതൊക്കെ ആയിക്കൊള്ള നോ. അതിനിടയിൽ ഈയുള്ള വളെ പററി ഒന്നുരിച്ചാൽ മതി. അങ്ങകലെപ്പോയിട്ടുള്ള പ്പോരം, ആഴ്യകളാ മാസങ്ങളാ അന്വ നാടുക ചിൽ കഴിച്ചിട്ടുള്ള പ്രോരം എനിക്കൊഴെത്ത യയ്ക്കാൻ ഇതുവരെ തോന്നിയിട്ടുണ്ടോ?

രവി: ഇല്ല. ഒരായിരം മധ്യരചിന്തകഠം എൻെറ ഫ്ലടയത്തിൽ കൂടി പാഞ്ഞുപോക മ്പോഠം, എൻെറ കലാഹുദയം സൌന്ദയ്യം രകൻ നകൻ പ്രമത്തമാകുമ്പോഠം ഞാൻ റിനെപ്പററി എങ്ങനെ ഓമ്മിക്കം?

ലക്ഷ്മി: അഞ്ജെന്തു കൂരനാണം"!

രവി: നീ ഈ ചിത്രം നോക്ക്. എന്താ നിത്?

ലക്ഷ്മി: എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ.

രവി: അതാണു് ഞാൻ പറഞ്ഞത്ല് നീ എനിക്ക് ഒരിക്കലും ആനന്ദാ തരുകയില്ലെന്ന്. സിക്കാനൊരാളില്ലെങ്കിൽ കവി എന്തിന് കവിത എഴുതണം? കേഠാക്കാൻ ഔൽസുകൃമ ച്ച ശ്രവണങ്ങളില്ലെങ്കിൽ ഗായകൻ എന്തി ന പാടണം. എൻെറ ചിത്രം ആസ്വദിക്കാ ൻ കഴിവില്ലാത്ത നീ എനിക്കെങ്ങനെ ആന നദം തരും?

ലക്ഷ്മി: അജ് ഉത്സാഹിക്കമേങ്കിൽ ഞാൻ പഠിച്ചനോക്കാം.

രവി: പറ്റുകയില്ല. നിനക്കതിന കഴിവി ല്ല. എൻെറ കീത്തിയെ അനശചരമായി നി ലനിത്തിയേക്കാവുന്ന ഈ ചിത്രത്തിൽ ചൂലിട്ട ടിക്കാൻ മടിക്കാഞ്ഞ നീ എന്തു മനസ്സിലാ ക്കും. ഈ മനോഹരചിത്രം കണ്ടിട്ടു വികാര ശൂന്യമായ മുഖത്തോടുകൂടി നിൽക്കുന്ന നീ എ ന്തു മനസ്സിലാക്കും? ഒന്നും മനസ്സിലാക്കുകയില്ല. ലക്ഷ്മി: മാനമുള്ള വർ നോക്കാൻ അറ യൂപ്പന ഈ വൃത്തികെട്ട പടം മുമ്പിൽവച്ചു കൊണ്ടു് അങ്ങ് "വനഭേവത, വനദേവത" എന്നുപറഞ്ഞു ഏങ്ങലടിക്കുന്നതുകാണുമ്പോഗം എനിക്കതു വലിച്ചുകീറിക്കളയാൻ തോന്തുന്നു.

രവി: അ്ഹ്, വൃത്തികെട്ട പടം! നാണം മറയ്ക്കാത്ത ഒരു സ്ത്രീയെ ചിത്രീകരിച്ചതുകൊ ണ്ട് ഈ പടം വൃത്തികെട്ടതായിപോയി, ഇല്ലേ? കലാസൌന്ദ്രയ്യം കണ്ടാൽ കാക്കിച്ചത് പ്പന്ന നിന്നോടു ഞാനെന്തു പറയാനാണം"! (പടത്തിലേക്ക് ഉറന്നോക്കിക്കൊണ്ട്) ശശി കിരണങ്ങളിൽ മുഞ്ഞിക്കളില് പുളകമണി ഞ്ഞുനിൽക്കുന്ന ഈ ലതാനികഞ്ജവും, മൂടു മേനിയിൽനിന്ന് അഴിഞ്ഞുവീഴുന്ന പട്ടടയാട യെ ഒരു കൈകൊണ്ടു താങ്ങിപ്പിടിച്ച് നിൽ ക്കുന്ന ഈ വനഭേവതയും നിനക്ക് വെറും വൃത്തികേട്ട് ഇല്ലേ? (ഭിവ്വസ്മരണകൊണ്ടെന്ന പോലെ മൂഖം പ്രസന്നമാകുന്നു) ഹാ എൻെറ വനദേവത, എൻെ വനദേവത! (പെട്ടെന്ന് ദേഷ്യാംകൊണ്ടു മുഖാ ചുവന്നു. ഭാത്വയുടെനേക്കു തിരിഞ്ഞു") നിന്റെ അത്രീ മൂടിയ മുഖത്തു നോക്കിക്കാണ്ട് ഇവിടെ ഇങ്ങനെ ക്രനിപ്പി ടിച്ചിരുന്നാൽ എനിക്കിതുമാതിരി ഒരു ചിത്രം വരയ്ക്കാൻ സാധിക്കുമോ? (അവളുടെ നേക്ക് കൈ ചൂണ്ടിക്കൊണ്ട്) നീ. ആലോചിച്ചുനോ ക്ക്, സാധിക്കുമോ? സാധിക്കുകയില്ല. അതു കൊണ്ടാണാ് ഞാൻ പ്രചോദനം തേടി അങ്ങ മിങ്ങം പോകുന്നതു്. - (സ്വപ്നത്തിലെന്നപോ ലെ) അവിടെ—വനദേവതകരം, അപ്ലരസ്സ കരം, ഗന്ധവ്വകമാരികരം, അവരം, ഹാ അവ ളങ്ങനെനിന്നു! (ഭായ്യയുടെ നേഷ്ം തിരിഞ്ഞു്) അവളാരെന്നറിയാമോ നിനക്ക്?

ലക്ഷ°മി-അറിഞ്ഞുകൂടാ.

രവി-അവളാണം" എൻെറ വനദേവതയെ സൃഷ്ടിച്ചത്. അവളങ്ങനെ നിന്നു, അദ്ധനഗ്ന യായി, ലജ്ജാവനമ്രയായി, മന്ദ്യേരസുമുഖി യായി.

ലക്ഷ്മി-രെ സ്ത്രീ ഇങ്ങനെനിന്ന എന്നോ? അതു നോക്കി അങ്ങ വരച്ചു എന്നോ, (ചെ വിപൊത്തിക്കൊണ്ട്) ടൈവമേ ഞാനെന്താ ണീ കേഠംക്കുന്നത്. രവി-നീ കേരം ക്കുന്നതു സത്വം. അവരം വേ ശ്വയാണം. നിന്നെപ്പോലെ നാണം കണ്ടങ്ങി യല്ല. അവരം എൻെറ മുമ്പിൽ അങ്ങനെ നിന്നു. ഞാൻ നോക്കി. മതിമറന്നു. വരച്ചു. (ശ്രക്ഷമായി) നീ പോക്ര എൻെറ മുമ്പിൽനി ന്നം, എൻെറ വനദേവതയുടെ മുമ്പിൽനിന്നം.

[ലക്ഷ്മി ഏങ്ങി ഏങ്ങിക്കരയുന്നു] ഞാൻ പോകാം, അങ്ങയുടെ മുമ്പിൽനിന്നല്ല, അങ്ങ യുടെ ജീവിതത്തിൽനിന്നു തന്നെ പോകാം.

രവി (മു:ഖത്തോടുകൂടി)നിന്നെ ഞാൻ നോ വിക്കുന്നു. നീ എനിക്കു മനസ്സഖം തരാത്തതു പോലെ ഞാൻ നിനക്കും ത്രുന്നില്ല, എന്തു ചെയ്യാം. ഞാൻ എങ്ങനെ നിന്നെ സന്തോ ഷിപ്പിക്കും. എൻെ കലാരാധനയ്യും നീ വി രോധിയാണും. എൻെറ സൗന്ദയ്യപൂജയ്യും, നീ പ്രതിബന്ധമാണും.

ലക്ഷ്മി-ഞാൻ വിരോധിയല്ല, അഞ്ജയുടെ മനസ്ഥിതിയാണ് അങ്ങയുടെ ശത്രു.

രവി-കലാകാരൻറ മനസ്സ് മാററാനൊക്കു കയില്ല. ഒരു കലാകാരന് ഒരു സ്ത്രീയോടും ബന്ധപ്പെടുന്നത് ഇഷ്ടമല്ല. അതേസമയം അവന് ഒരായിരം സ്ത്രീകളുടെ സൗന്ദയ്യാ നക രുകയും വേണം. കണ്ടാൽ മതി, അവന തു പ്തിയായി. ഒരു പൂ പോലും പറിക്കുകയില്ല. ഒരായിരം പൂക്കളുടെ ഭംഗി ആസ്വദിക്കും. അ വൻ വക്ഷിയെപ്പോലെ പറക്കും. യാഥാത്വു ങ്ങളാകുന്ന മേഘങ്ങളിൽ അവൻ മുട്ടരുത്ര്. മുട്ടിയാൽ തകന്തപോകും. അവന് സ്വപ്നം കാണണം.

ലക്ഷ്മി-സ്വപ്നം കാണന്നതിനേക്കാഗം എത്രയോ നല്ലതാണു് ഉണർന്നിരിക്കുന്നത്. ജീവിക്കുന്നത്. ഒരു സ്നേഹമുള്ള ഭര്താവായി ജീവിക്കുന്നത്. ഒരു വാത്സല്വമുള്ള അച്ഛനായി ജീവിക്കുന്നത്. ഈ ചായവും ഈ ബ്രഷും ഭൂരത്തു കളഞ്ഞാൽ ഒരു മനാഷ്വന് ശ്വാസം മുട്ടമോ?

രവി-എല്ലാ മനത്വാക്കാം ഇല്ലായിരിക്കാം. പക്ഷേ എനിക്കു ശചാസം മുട്ടം. എനിക്കു ജീ വിക്കാൻ കഴിവില്ല. ഞാൻ പരാജയപ്പെട്ട. എനിക്കു തറയിൽ കാലുറപ്പിച്ചു നടക്കാൻ അ റിഞ്ഞുകൂടാ, ഭാവനയുടെ ചിറകുവിരിച്ചു പറ കാനേ അറിയാവു.

ലക്ഷ്മി അങ്ങ് വാനമ്പാടിയെ നോക്കിയി ട്ടില്ലേ? അതു ഇണചേർന്നല്ലേ പറക്കുന്നത്. അങ്ങ് ഒരു വല്ലാത്ത സ്വാത്ഥക്കാരനാണ്. അങ്ങയ്ക്ക് അങ്ങയേപ്പററി മാത്രമേ വിചാരമു ള്ള. മറെറാരു ജീവിയേയുംപററി ചിന്തയില്ല. കഷ്പം!

(രവി ഒന്നാം മിണ്ടുന്നില്ല.)

ലക്ഷ്മി-താരങ്ങനെങ്കിലുംസംസാരിക്കണം രവി-ഞാൻ തെറുകാരനാണ്.

ലക്ഷ്മി-അജ്ജ തീർച്ചയായും തെറുകാ രൻതന്നെയാണ്, എൻറ്റ് വ്യമയം കളുക്ക ത്തക്കവണ്ണം ഒരിക്കൽ പോലും ഒരു വാചകം പറഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത അങ്ങ്, ഒരു നോട്ടം നോ ക്കിയ്യിട്ടില്ലാത്ത അങ്ങ് തെറുകാരൻ തന്നെ യാണ്ം. പക്ഷേ ഇനിയും അങ്ങനെ തുടരണ മെന്നുണ്ടോ?

രവി-എനിക്ക സാധിക്കുമോ? (പടത്തിൽ നോക്കിക്കൊണ്ട് അതിനോടെന്നപോലെ) എ നിക്കു സാധിക്കുമോ?

ലക്ഷ്മി-അതിനോടു ചോദിച്ചാൽ സാധിക്ഷകയില്ല, അതില്ലെങ്കിൽ സാധിച്ചേക്കം (അടുത്ത മുറിയിലേക്കു പോകന്തു)

രവി-എന്റെ വാസനയും അഭിരുചിയും എന്നെ നശിപ്പിക്കന്നവെന്നോ? ഞാൻ എ ൻെറ കലാവാസനയെ ഉപേക്ഷിച്ചിട്ട ജീചി ക്കണമെന്നോ? എന്റെ കലയെ കെട്ടിപ്പിടി ച്ചകൊണ്ടിരുന്നിട്ട് അരതിയില്ലാത്ത ജീവിത ദുഖമാണ് എനിക്ക ലഭിച്ചത്. പക്ഷേ അ വരം -എൻെ വനദേവത അവളെനിക്ക് ആനന്ദം തന്നു. അവഗം എൻെറ ജീവിതസ ഖിയായിരുന്നെങ്കിൽ (ചിത്രത്തിൽ നോക്കി ക്കൊണ്ട്) നീ എൻെറ ജീവിതസഖിയാകമെ ങ്കിൽ ഞാൻ ആനന്ദിച്ചേക്കും. നീ എൻെറ കൂടെ വരുമോ? എന്നാലും —എനിക്കു ആന ന്ദിക്കാനൊക്കുമോ? എന്റെ കല വിജയിക്ക ന്തോരം എൻെ ജീവിതം പരാജയപ്പെടുന്നു. കലയെ ഉപേക്ഷിച്ചാലോ? എനിക്ക പരമാ നന്ദം തരുന്ന--- ഒരായിരം വേദനകഠംക്കിടയി ലും എന്നെ ധന്വധന്വനാക്കുന്ന — കലയെ ഞാനുപേക്ഷിക്കാനോ? പാടില്ല.

[സുന്ദരിയായ ഒരു സ്ത്രീ പ്രവേശിക്കുന്നു. തലമുടി താരുമാറായിക്കിടക്കുന്നു. കണ്ണുകരം കോപാരുണമാണു്. ആ ചിത്രത്തിലെ രൂപ ത്തിന്റെ ഛായ അവരാക്കുണ്ടു്. കലാകാരൻ തിരിഞ്ഞുനോക്കുന്നു.] രവി-(സന്തോഷാധികൃത്തോടെ) എൻെറ

വനദേവത, എൻെറ വനദേവത!

സ്ത്രീ: [വികാരങ്ങഠം തിങ്ങിചിറ മറിഞ്ഞു പായുമെന്നു തോന്തം അവളെക്കണ്ടാൽ]നിങ്ങ ഉടെ വനദേവത? നീചാ, നിങ്ങഠം മേലിൽ ഇ അനെ ആരെയും ദ്രോഹിക്കുമത്ര്!

രവി: അയ്യോ നീ എന്താണീപറയുന്നത്ല് ?

എനിക്കാന്തം മനസ്സിലാകുന്നില്ലല്ലോ.

സ്ത്രീ: ഒന്നുംമനസ്സിലാകുന്നില്ല. നിങ്ങഠം കു നേനം മനസ്സിലാകുന്നില്ല. നിങ്ങഠം ഒരു മൃഗമാ അം, അല്ല വെരംകല്ലാണം, മൃഗത്തിനു വികാ രങ്ങളുണ്ട്, നിങ്ങഠംക്കു വികാരങ്ങളില്ല.

രവി: എനിക്കു വികാരങ്ങളില്ലുന്നോ? അ യ്യോ എന്തൊരസംബന്ധമാണ് നീ ഈ പറ യുന്നതു്. വിരിഞ്ഞ പൂക്കളും വരന്ന വാനവും കണ്ടു തരള ഹൃദയനാകുന്ന എനിക്കു വികാര ങ്ങളില്ലെന്നോ? നന്തത നിലാവും പുഞ്ചിരിക്കു ന്ന അമ്പിളിയും കണ്ടു മാൻകുട്ടിയെപ്പോലെതു ചളിച്ചാടുന്ന എനിക്കു വികാരങ്ങളില്ലുന്നോ?

സ്ത്രീ: അത്ര ഉന്മാദത്തിന്റെ വികാരങ്ങ

ളാണാം.

രവി: എൻെറ കല ഉന്മാദമാണെന്നോ?

സ്ത്രീ: നിങ്ങളുടെ തലയാണം".

രവി: നിന്നെ കോപിപ്പിക്കത്നക്കവണ്ണം ഞാനെന്തു കററംചെയ്തു?

സ്ത്രീ: എന്തു കുററ്റംചെയ്ത? നിങ്ങഗക്കറി

ഞ്ഞുകൂടാ. ഇല്ലേ?

രവി: ഓ നിനക്കു ഞാൻ വേണ്ടിടത്തോ ളം പ്രതിഫലം തന്നില്ല ഇല്ലേ? ഈ ചിത്രം വിൽക്കുമ്പോഠം എനിക്കു സംഖ്യയില്ലാതെ നാ ണയങ്ങഠംകിട്ടം.അന്നു നിനക്കു തരാം. എന്നെ വിശ്വസിക്കു. ഞാൻ തീർച്ചയായും തരാം.

സ്ത്രീ: കൊണ്ടുപോയി തീയിലിട്ട നിങ്ങളുടെ പണം. എനിക്കുവേണ്ടാ പുഴത്തപൊൻനാ ണയങ്ങഠം. പരമ നീചൻ! നിങ്ങഠം ഒരു കലാ കാരനാണുപോലും!

രവി: ചിന്നെ ഞാൻ ചെയ്ത തെറെറന്താ ണെന്ന് നീ ഒന്ന പറയൂ. എന്നെ ഇങ്ങനെ വി

ഷമിപ്പിക്കാതെ.

സ്ത്രീ: ഒരു സ്ത്രീ അതെങ്ങനെ പറയും-പു രുഷൻ സ്വയം അറിഞ്ഞില്ലെങ്കിൽ. എൻെറ മൂലേ വികാരങ്ങളെ തട്ടിയുണത്തിയിട്ടു കരിങ്ക ല്ലപോലെ നിങ്ങൾം എൻെറ മുമ്പിൽ നിന്ന തോഷ്നേണ്ടോ? അഭിനന്നയായി നിന്ന എ ന്നെ നിങ്ങരം നിർവികാരനായി നോക്കിക്കൊ ണ്ടു നിന്നതു ഓഷ്നേണ്ടേം?

രവി: ഞാൻ അപ്പോഗം എന്നെത്തന്നെമം റന്നിരുന്തു.

സ്ത്രീ: എൻറെ മുക്കിൻറേയും ചുണ്ടിൻറെ യും അളവെടുക്കാൻ നിങ്ങൾ എൻറെ അട്ടക്കൽ വന്തനിന്നപ്പോൾ—ഫാ എത്ര പ്രാവശ്യം നിങ്ങൾ അങ്ങനെ വന്തനിന്നു? ഒരിക്കലെങ്കിലും ഒരു ചും—വേണ്ടാ. നിങ്ങൾ എന്നെ നോക്കി നെ കുളുക്കെ പുഞ്ചിരിച്ചല്ലല്ലോ,മനസ്സത അക്കുന്ന ഒരു വാക്കുവോലും പറഞ്ഞില്ലല്ലോ. നിങ്ങളും ഒരുമനഷ്യനാണു! എത്രവമ്പിച്ചപ്രത്വാശകളോടുകൂടിയായിരുന്നെന്നോ, ഞാനെ നർറ സ്നേഹിതനെ നിങ്ങളുടെ അടുക്കലേക്കയ ച്യത്ത്. എങ്ങനെയും നിങ്ങളുടെ അടുക്കവേക്കാരിക്കുന്നത്ര്. കഷ്യം എൻറെ ജീവിതത്തിലാളും മായി ഞാൻ ആഗ്രഹിച്ചു, ഞാൻ നിരാശപ്പെട്ട.

രവി: നിൻെറ സൗന്ദയ്യത്തെ ലോകത്തിന കൊട്ടി കൊടുക്കാനാണം' ഞാൻ ഉദ്വമിച്ചത്ല്.

സ്വയം ആസ്വദിക്കാനല്ല.

സ്ത്രീ: ഞാനൊരു കാവ്വമല്ല, ലോകം മുഴവൻ വായിച്ചു രസിക്കാൻ. ഞാൻ മന ഷ്വ സ്ത്രീയാണം, മാംസവം മജ്ജയും ഉള്ള മന ഷ്വ സ്ത്രീ.

രവി: പക്ഷേ ഞാനൊരുകലാകാരനാണ്. സ്ത്രീ: നിങ്ങഠം മനഷ്യനാവണം. അതാണം വേണ്ടത്.

രവി: അപ്പോഗം എൻെറകല.

സ്ത്രീ: അത്ര് നശിച്ചാലും ജവിച്ചാലും കൊള്ളാം നിങ്ങരം ആട്ട്വമായി മനുഷ്യനാവണം. അതിനുകഴിവില്ലെങ്കിൽ കളയ്യ നിങ്ങളുടെ ചായവും ബ്രഷ്യം (വരച്ചുവച്ചിരിക്കുന്ന ചിത്രത്തിൽ പുപ്പത്തോടുകടിത്തത്തു ചവിട്ടുന്നു) അല്ലെങ്കിൽ ആത്മഹത്വചെയ്യു. ജീവിതത്തോടു അപരാധം പ്രവത്തിക്കാതെ.

രവി: ഞാനൊരു ഭത്താവാണം.

സ്ത്രീ: ഭത്താവ്! നാണമില്ലല്ലോ നിങ്ങൾ ക്കാവാക്കുച്ചരിക്കാൻ. മനഷ്യാക്ക് മാത്രമേ ആ പദവി അലങ്കരിക്കാൻ സാധിക്കു. മനഷ്യതച മില്ലാത്ത നിങ്ങളെങ്ങനെ ഭത്താവാകം. ആ സാ ധുസ്തിയെ നിങ്ങളെ തര്രോഹിച്ചിരിക്കം ഇതി നകം; അവളെ ഇനിയെങ്കിലും ജീവിക്കാൻ അ നവദിക്കു. (അല്പാകഴിഞ്ഞൂ്) അല്ലെങ്കിൽ എ നിക്കെന്തിനു നിങ്ങളുടെ അനുവാദം? അവള കത്തില്ലേ? മരക്ഷണത്തിന്റെ കൂടെ ജീവി ക്കാതിരിക്കാൻ ഞാനവളെ ഉപദേശിക്കാം (അകത്തേക്കു പോകുന്നു)

രവി: ഞാൻ ജീവിക്കണമെങ്കിൽ എൻെറ കലയെ ഉപേക്ഷിക്കണമെന്നോ? എന്നാലും എൻറെ കല! (അവരംതട്ടി മറിച്ചിട്ടിമിക്കന് ചിത്രത്തിലും അകത്തേമുറിയിലേക്കും മാറിമ റിനോക്കുന്ത) അല്ലെങ്കിലെന്തിനീയർയില്ലാത്ത ജീവിത ദ്രേയം—ഇതിനെയും കെട്ടിപ്പിടിച്ച കൊണ്ട്. പോകട്ടെ ഇതെല്ലാം. (ചിത്രത്തിനെ ആഞ്ഞാഞ്ഞു ചവിട്ടുന്നു. അതിനിടയിൽ "എ നിക്കു ജീവിക്കണം, എനിക്കു ജീവിക്കണം" എന്നിക്കുന്നു. മെല്ലെ മന്ത്രിക്കുവേ യവനിക

- MARKET

## READY FOR SALE

PURE ACIDS

ROT

RUBBER PRODUCERS ENGLISH FORMIC 90°

GLACIAL CANADIAN ACETIC 99%

M. PAUL VARGHESE & Co., MARKET ROAD, KANJIRAPALLY.

പാൻകുന്നത്തു വരുമ്പോ&—— സുഖമായഭക്ഷണത്തിനംവിശ്രമത്തിനം

വേണതോപാൽ ബ്രാഹമണ ഹോട്ടൽ (മജിസ്സേട്ടകോടതിക സമീപം)

# തമ്പുരാക്കളെ!

(പി. എൻ. സക്ഷമാരൻ, കാഞ്ഞിരപ്പള്ളി)

കണ്ണേമടങ്ങനീ,യെന്തിനിക്കാഴ്ചക്കം, വാരം പോലും നിലച്ചിതുനാഡിയിൽ; പ്രവംനിറഞ്ഞു നിശിതനിരാശഹാ! പട്ടിണിപ്പാവങ്ങരം തൻ നെടുപീർപ്പുകരം; പാത്ഥാന്ധകാരത്തിൽ വിശപംലയിച്ചുഹാ! ർട്ടിതരായി മരിയ്ക്കുന്നു സാധുകരം; പാതയിലെങ്ങാനുമാറടി മണ്ണിലെൻ, താഴരോടൊപ്പമടിയട്ടെ മജ്ജഡം!!

ആനന്ദദേവതേ നീയം വിവശയായ്, ൂഴിയിൽ വീഴമെന്നോത്തില്ലിതേവരെ, യതുകനത്തകീ, കൈവല്വദായിനീ, യാഹുദഗാനങ്ങളെല്ലാം നിലുച്ചുപോയ്, റീതിനശിച്ചു, കവാടങ്ങഠം ബന്ധിച്ചു, ഭീതരായ്നില്പെന്റെ തോഴരപ്പാതയിൽ; ആയിരം കുഞ്ഞുങ്ങളമ്മമാരില്ലാതെ, ആയിരമമ്മമാർ-ഹാ! ഹാ!! വിധവകഠം !!!

വിണ്ണിൽതെളിഞ്ഞൊരത്താരങ്ങളെന്നുടെ, വിങ്ങിക്കര ച്ചിലിലാർദ്രമായ്ത്തൽക്ഷണം, ചുറരംതെളിഞ്ഞൊരക്കാളമേഘത്തിലു – ട്രറുനോക്കിക്കൊണ്ടു മാഞ്ഞുനിരാശമായ്, മാമരക്കൊമ്പിൽ ലസിച്ചൊരു മുങ്ങയി – ഭ്രീനസ്ഥരത്തിൽനടിച്ചു പ്രതിഷേധം; ഇല്ല —ഞാൻനിന്നെപ്പഴിയ്ക്കില്ല, മത്ത്വനി – ലന്വൻ മൃഗീയത്വമേറുന്നമന്നിതിൽ; ശോകാപ്പഗാനങ്ങളേതുമേ കേഠംക്കേണ്ടം, ഭോഗമദാലസരാം, തമ്പുരാക്കളേ!!

#### രോഗികളടെ ആശാനികേതനം

ചെറുവള്ളി R. K. V. ആയുർവേദവൈദ്യശാല.

പണ്ഡിറ്റാ് സി. രാമകൃഷ്ണൻ നായർ.

(ആയുറ്വേഭാചായ്യൻ) (ഗോകഡ് മെഡലിസ്റ്റ്)

അവർകളുടെ "ശിരോരഞ്ജിനിതൈലം"

"R.K. വിററൽസ്" മതലായ ഔഷധങ്ങരം നിങ്ങരം വാങ്ങിയിട്ടുണ്ടല്ലോ? എല്ലാ ആയുപ്പേടഔഷധങ്ങളം ശാസ്ത്രീയ മായ അളവും തുക്കവും അനുസരിച്ച് പരിശുദ്ധമായി തയ്യാർ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. വിലപരിമിതം. രോഗവിവരമറിയിക്കുക. ചികി

ത്സ നിശ്ചയിച്ചു് ഔഷധങ്ങഠം കൊടുക്കുന്നതാണു്.

ചിറക്കടവു് അഞ്ചൽ, കാഞ്ഞിരപ്പ്ളൂി പോസ്റ്റ്.

ബ്രാഞ്ച് മുണ്ടക്കയം. തിരവിതാംക്രർ, S. ഇൻഡ്വാം.

# വിദ്വാഭ്വാസം

#### ദേശഭാഷകളിൽക്ടി.

(കെ.ജെ.തോമസ്സ് ബി.എ.,സെക്രട്ടറി, സഹൃദയവായനശാല)

[ഗാന്ധിജിയുടെ ലേഖനങ്ങളെയും പ്രസംഗങ്ങളെയും പ്രധാനമായി ഉപജീവിച്ച് എഴുതിയി ട്ടമളതാണം", ഈ ലേഖനം]



ശീയാളിവൃജിക്കുവണ്ടി മ ഹാത്മജി നിദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ള പതിന്നാലു പ്രവത്തനപരി വാടികളിൽ ഒന്നാ**ണ**് മാ തുഭാഷാവരിപോഷണം. ഭാ രതത്തിൽ, ഇന്നത്തെ വിള്വാ

ള്വാസപദ്ധതി അനസരിച്ച, ദേശഭാഷകളെ ല്ലാംതന്നെ "രണ്ടാമത്തെ ഭാഷകളെ" (Second languages) ആയിരിക്കുന്നുള്ള. ഒന്നാമത്തേതു മേൽക്കോയ്യയുടെ ഭാഷയായ ഇംഗ്ലീഷ്യ തന്നെ. ഇംഗ്ലീഷ്യഭാഷ മുഖാന്ധിരമാണും ഇവിടെ അഭ്യ സനമെല്ലാം നടത്തപ്പെടുന്നത്ല്. വിള്വാള്വാസ ത്തിൻെറ അടിസ്ഥാനതത്വത്തിന കടകവിൽ ഭാമായ ഈ ടുഷിച്ച സമ്പ്രഭായം നമ്മുടെ നാ ട്ടിലല്ലാതെ ഭൂമുഖത്ത് പരിഷ്ടാരമുള്ള ഒരു രാജ്യത്തിലും ഇന്നു നിലവിലില്ല. ഒരു രാഷ്ട്രം ഒ രു രാഷ്ട്രമായി നിലനില്ലം ന്നമെങ്കിൽ അതിലെ യുവജനങ്ങളുടെ വിദ്വാഭ്വാസം—ഉന്നതവിദ്വാ ഭ്വാസമുഗപ്പെടെ—സ്വദേശഭാഷയിലോ ഭാഷ കളിലോ ക്രടി ആയിരിക്കണമെന്നുള്ള സം ഗതി സ്വയം വിശദമാണം. വളരെക്കാലം ഇൻഡ്വുയിൽ ഹൈക്കോർട്ടജഡ്ലിയായിരുന്നി ട്ടള്ള സർ ജോൺ വുഡ്റോഫ് ഒരിടത്ത് ഇ ങ്ങനെ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടണ്ട്:--

"ഒരു ജാതിക്കാരുടെ ആത്മാവിനെ പ്രകാ ശിപ്പിക്കുവാൻ അവരുടെ ഭാഷയ്ക്കു മാത്രമെ സാധിക്ക്ര. വിദേശഭാഷ സംസാരിക്കുന്നവർ വിദേശരീതിയിൽ വിചാരം ചെയ്തപോകം; വിദേശരീതിയിൽ വിചാരിക്കുന്നവര് വിദേശ ലക്ഷ്യങ്ങരം വച്ചകൊള്ള കയും വിദേശനടപ ടികഠം സചീകരിക്കയും ചെയ്യം." അങ്ങനെ

ആ ജനത സ്വയം നശിക്കുന്നം.

അയർലണ്ടിൽ കുടിയേറിപാത്ത ഇംഗ്ലീഷു കാർ ഐറീഷ്ഭാഷ സംസാരിച്ചകൊണ്ടിയ ന്നതിനെ പ്രതിഷേധിച്ച് സ്റ്റെൻസർ എന്ന ദേഹം ഇങ്ങനെ എഴതിയിരിക്കുന്ത:- "ഏത ജനങ്ങളും സ്വഭാഷയേക്കാഠം കൂടുതൽ അന്വ ഭാഷയെ സ്കേഹിക്ക എന്നുള്ള തു സചാഭാവിക മായിരിക്കുന്നില്ല..... വാക്കുകരം മനസ്സി ൻെറ പ്രകൃതിയാകുന്നു.......അതിനാൽ സംഭാഷണം ഐറിഷ് ആണെങ്കിൽ എദയ വും ഐറിഷ് ആയിരുന്നേ തീരു; എന്തെ ന്നാൽ എടയം തുളുമ്പിയിട്ടാണല്ലൊ നാം ശ ബ്ലിക്കുന്നത്ല്. ഇതെല്ലാം മനസ്സിലാക്കിക്കൊ ണ്ടുതന്നെയാണം ഗാന്ധിജി ഇംഗ്ലീഷ്യഭാഷയി ൽകൂടിയുള്ള വിദ്വാഭ്വാസത്തെ പല അവസര ങ്ങളിലും വളരെ ശക്തിയായ ഭാഷയിൽ അപ ലപിച്ചിട്ടുള്ള ത്ര്. നമ്മുടെ യുവജനങ്ങളുടെ മേ ലുള്ള അന്വായവും വിനാശകരവുമായ ഒരുററ കയ്യേററമായിട്ടാണം അട്ടേഹം ഈ അല്വയന രീതിയെ കരുതുന്നത്. വിദേശഭരണത്തിന്റെറ നിരവധി ദ്ലഷ്യങ്ങളിൽ ഇതിനു പ്രധാനമായ ഒരു സ്ഥാനം ചരിത്രത്തിലുണ്ടായിരിക്കും.

അന്വ ഭാഷയിൽ കൂടിയുള്ള ഈ വിട്ട്വാഭ്വാ സരീതി നമ്മുടെ രാഷ്ക്പത്തിനെറ ശക്തിയെ വളരെ ക്ഷയിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. കോടിക്കണക്കിന ജനങ്ങഠം 'അന്നന്നിയപ്പ'ത്തിന വേണ്ടി കിട ന്ന ക്ലേശിക്കുമ്പോരം, പട്ടിണികൊണ്ടു മരിക മോഗം, ഇത്ര ദവ്യമുള്ള ഒരള്വസനപദ്ധതി സ്വീകരിക്കുന്നതിന്റെ അസാംഗത്വം വിസ്ത രിച്ചാൽ തന്നെയും, മനുഷ്യായുസ്സിന്റെ മൂന്നി ലൊരു ഭാഗത്തോളം വിനിയോഗിച്ച വശമാ ക്കുന്ന ആ വിദേശഭാഷകൊണ്ടുള്ള പ്രയോജ നം എത്രകണ്ടുണ്ടു്? എന്നു ചിന്തിക്കുമ്പോഴാ

സര് നമ്മുടെ വിഢിത്തം വിശദമാകുന്നത്ല്. <u> പത്തിരുപതു വഷം ചിലവഴിച്ച് ഉന്നത ബി</u> ഭാം നേടുന്നവരിൽ തന്നെ ഇംഗ്ലീഷ്യഭാഷ തെ രക്രടാതെ കൈകാര്വാ ചെയ്യവാൻ കഴിയു നവർ കൈവിരലിൽ എണ്ണവാൻ മാത്രമെ ാണുകയുള്ള എന്ന പരിതാപകരമായ പര ാത്ഥം ധരിച്ചാൽ മനുഷ്യവികാരത്തെ പ്രകാ ഠിപ്പിക്കുന്ന ഏതും ഹൃദയത്തെ സുശിക്കണമെ മിൽ തൊട്ടിലിൽ കിടക്കുമ്പോറം മുതൽ നാം കട്ട പരിചയിച്ച നമ്മുടെ മാതുഭാഷതന്നെ വണം അദ്ധ്വാപനോപകരണമായിരിക്കേ നടത്ര് എന്നു ബോദ്ധ്വമാകം. ഇംഗ്ലീഷ്യഭാഷ മുഖാന്തിരമുള്ള ഇന്നത്തെ അഭവ്വേയനസമ്പ്രദാ യം ദേശഭാഷകളെ അവഗണിക്കുവാൻ നമ്മു ടെ വിള്യാത്ഥിക്കക്കു പ്രേക്രോയിത്തീരുന്നു. .917-ൽ കൽക്കത്താ സഠ്മകലാശാലയിൽനി ന നിയമിച്ച കമ്മീഷന്റെ റിപ്പോർട്ടിലൊ ടിടത്ത് ഇങ്ങനെ കാ**ണ**ംന്ന:- "ഹൈസ്ത്രുള്ക ചിൽ ഇംഗ്ലീഷ് പഠിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള അമി തമായ സമയവൃയം അതിൽനിന്നു സിദ്ധിക്കു നാ ഫലത്തേക്കാഠം എത്രയോ കവിഞ്ഞിരി ക്കുന്നു എന്നതിനു സംശയമില്ല. ഇംഗ്ലീഷ്യ പ റിക്കാൻ കൂടുതൽ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ട ആവശ്വം നിമിത്തം കഷ്പകാലത്തിന വിഭ്വാർത്ഥിക സ്വഭാഷയെ വിഗണിക്കാൻ ഇടയായിരിക്ക നം. സ്വന്താഭാഷയം സാഹിത്വവം അറിയക എന്നതു താരതമ്വേന ഒരു നിസ്സാരസംഗതി യാണ്. പഠിതചം പൂത്തിയാക്കിപോകുന്ന യെ ത്യാവിധ സ്പഭാഷ ശമിതാത്രം യടയ്കാ കൂടാതെയും പറയുകയോ എഴുതുകയോ ചെ യ്യാൻ കഴിവില്ലാത്ത ഒരു വിദ്വാഭ്വാസ പദ്ധ തിയിൽ തീർച്ചയായും എന്തോ വൈകല്വമു ണ്ട്. ഇംഗ്ലീഷ് ഉപയോഗിക്കുന്നതിനാൽ ഭാരതീയബൂദ്ധിജ്ഞാനോപലബ്ലിക്ക് പശ്ചി മാഭിമുഖമായി പോകുന്നം. ഭാഷയും ജ്ഞാന വം ദശനവം എല്ലാം അപ്പാടെ കടൽ കടന്ന വരേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഇതുകൊണ്ടു നമ്മുടെ വിദ്വാഭ്വാസം ഭൂരസ്ഥിതവും അവ്വക്തവും അ യഥാത്ഥവും നമ്മുടെ ജീവിതചയ്യകളിൽനി നെല്ലാം ഭിന്നവും ആയിരിക്കുന്നു; നമ്മുടെ സമയവും ആരോഗ്വവും സ്വത്തം ഭീമമായി വ്വയം ചെയ്യന്നു എങ്കിലും ഫലം എത്രയും തു ഉമായി ഇരിക്കുന്നു."

സാമാന്വജനങ്ങളിൽനിന്നും അഭ്യസ്സവിഭ്യ

രെ ബഹുദ്ദരം അകററിക്കളയുന്നു എന്നുള്ളതാ ണം ഈ അഭ്വായനസമ്പ്രദായംകൊണ്ടുണ്ടായി ട്ടുള്ള വേറൊരു ടുഷ്യം. കായ്യങ്ങഠം ഗ്രഹിക്ക വാനം ഗ്രഹിപ്പിക്കവാനം വിദേശഭാഷയെ ക്കാഗം സുകരവും സുഗമവും ആയിട്ടുള്ള തു സച ദേശഭാഷയാണം". തങ്ങളുടെ വിജ്ഞാനമെ ലാം ബഹുജനങ്ങഠംക്കുക്ടി മനസ്സിലാകുന്ന ഒരു മുഖാന്തിരത്തിൽകൂടിയല്ലാ ആച്ചജിക്കുന്ന തെങ്കിൽ ഒരു രാഷ്ട്രത്തിലെ യുവാക്കുന്മാക്കു സാധാരണ ജനങ്ങളുമായി സജീവമായ സ മ്പക്കം സ്ഥാപിച്ച് പുലത്തിക്കൊണ്ടു പോ കാൻ ഒരു നാളം സാധിക്കയില്ല. അപ്പോഗം അവരുടെ വിള്വാഭ്വാസംതന്നെ യഥാത്ഥത്തിൽ നിഷ്പ്രയോജനമായിത്തീരുന്നു. ആയിരക്ക ണക്കിന യുവജനങ്ങൾ, തങ്ങളുടെ ദൈനംഭി നജീവിതത്തിൽ യാതൊരുപയോഗവുമില്ലാ ത്ത ഒരു ഭാഷ പഠിക്കുന്നുതിനുവേണ്ടി, മാതു ഭാഷയേയും അതിലെ സാഹിത്വത്തേയും പരി തൃജിച്ചകൊണ്ട് അനേകവഷങ്ങാം പാഴാക്കി ക്കളയുവാൻ നിർബന്ധിതരായിത്തീരുന്നതുമു ലം രാഷ്ട്രം 'സഹിക്കേണ്ടിവരുന്ന' അപരിഹാ ത്വമായ നഷ്ടം അളക്കുവാൻ ആക്കു കഴിയും?

ഇംഗ്ലീഷിൻെറ പരിജ്ഞാനമില്ലാതെ ഇൻ ഡൃക്ക് സചാതന്ത്രും ലഭിക്കുകയില്ലെന്നു വി ശചസിക്കുന്ന അനേകം യുവജനങ്ങഠം ഉണ്ട്. സ്വാതന്ത്ര ചയ്യാരിയുള്ള ആശയങ്ങൾ ഉ ഗംക്കൊള്ള ന്നതിനം ശരിയായ ഒരു ചിന്താ ഗതിയെ വളത്തുന്നതിനും ഇംഗ്ലീഷ്യപരനം അ നപേക്ഷണീയമാണം" എന്നൊരു തോന്നൽ പലക്കമുണ്ട്. വിഭ്വാഭ്വാസമെന്നവ്ച്ചാൽ ഇം ഗ്ലീഷുപഠിക്കുക എന്നാണ് എന്നൊരു ധാരണ പരക്കെ ഉണ്ടാകത്തക വിധത്തിൽ ഈ വി ഷം സമുഭായശരീരത്തിൽ അത്ര അഗാധമായി വ്വാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇതെല്ലാം അടിമതചത്തി ൻെറയും അധഃപതനത്തിൻെറയും ആത്മാഭി മാനരാഹിത്വത്തിന്റെറയും അടയാളങ്ങളായി ട്ടാണ് മഹാത്മജി പരിഗണിക്കുന്നത്. സ്വ ദേശഭാഷകാം അവഗണിയ്ക്കപ്പെടുന്നതും അമ ത്തപ്പെടുന്നതും അങ്ങനെ അവകഷം പ്രാപി ച്ചു പോകുന്നതും അദ്ദേഹത്തിനു മുസ്സഹങ്ങ ളാണം". നാം എഴുത്തുകത്തുകുറംക്കു മാത്രഭാഷ യ്ക്കു പകരം ഇംഗ്ലീഷിനെ ശരണം ഗമിക്കുന്ന തിനെ അദ്ദേഹം രൂക്ഷമായി ആക്ഷേപിച്ചി ട്ടണ്ട്. ഒരു ഭാഷ അതുപയോഗിക്കുന്നവരുടെ

സ്വഭാവത്തിന്റെയും വളർച്ചയുടെയും യഥാ ത്ഥമായ പ്രതിബിംബനമാണു്. ഈ അടു ത്തകാലത്ത് അദ്ദേഹം ഒരു വിദ്വാത്ഥിസമ്മേ ളനത്തിന് അയച്ചകൊടുത്ത സന്ദേശത്തിൽ "നിങ്ങഠം നിങ്ങളുടെ കായ്യങ്ങളെല്ലാം രാഷ്ട്ര ഭാഷമൂലമോ നമ്മുടെ രാജ്വത്തിലെ മറേറതെ ങ്കിലും ഭാഷമൂലമോ നടത്തുകയാണു് ഒന്നാമ തായി വേണ്ടതു്ന് എന്ന പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നതു നമ്മുടെ വിദ്വാത്ഥികളുടെ സവിശേഷമായ ത്രധേയ്ക്കു വിഷയീഭവിക്കേണ്ടതാണു്.

നമ്മുടെ ദേശഭാഷകഠം ഗഹനങ്ങളായ ശാ സ്ത്രീയ വിഷയങ്ങളെപ്പററി പ്രതിപാദിക്ക വാൻ സമത്ഥങ്ങളല്ലെന്നും അതുകൊണ്ട് അവ ഉന്നതവിദ്വാഭ്വാസത്തിനു പററിയതല്ലെന്നമാ ണാ° ഒരാക്ഷേവാം കേഠംക്കാറുള്ള ത്ര. ഈ വാദത്തിനെറ നിരത്ഥകത കാശി, കൽക്കട്ടാ തുടങ്ങിയ ഉത്തരേന്ത്യൻ നഗരങ്ങളിലെ ചില വിദ്വാഭ്വാസകേന്ദ്രങ്ങളും, ഉസ്മാനിയാ സവ്വക ലാശാലയും വെളിപ്പെടുത്തിയിട്ടണ്ടു്. ഒരു പ്ര ത്വേകഭാഷ ശാസൂപ്രദിപാദനക്ഷമമല്ലെന്നും അതിന വികസിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയില്ലെ വിശചസിക്കുന്നതിനേക്കാരം മൂഢവിശ്ചാസം വേറെ ഇല്ലതന്നെ. ആവ ശ്വം സ്ക്ഷിയുടെ മാതാവാണല്ലോ. ആവ ശ്വപ്പെടുമ്പോരം—വിട്ട്വാഭ്വാസം ദേശഭാഷക ളിൽകൂടിയാക്കുമ്പോരം കാരോ ദേശഭാഷക ളിലും അവശ്വാവേണ്ട നൃതനസാങ്കേതികപ ഭാവലികളം മറദ വികാസങ്ങളം താനേ ഉ ണ്ടായിക്കൊള്ള ം.

ലോകമാനൃതിലകനം റാംമോഹനറോയി യും ഇംഗ്ലീഷ്യവിദ്വാഭ്വാസത്തിന്റെ സന്തതി കളല്ലേ? അതുകൊണ്ട് ആ രീതി പ്രയോജന ഹിതമാണെന്ന പറയുന്നതു സാഹസമല്ലേ? എന്ന ചോദിക്കുന്നവരോട്ട് മഹാത്മാവിന്റെറ സമാധാനം ഇംഗ്ലീഷിൽ ചിന്തിക്കുകയും ഇംഗ്ലീഷിൽതന്നെ തങ്ങളുടെ ആശയവിനിമയം മിക്കവാരം ചെയ്യേണ്ടിവരക എന്ന തടസ്സം നേരിടുകയും ചെയ്യിരുന്നില്ലെങ്കിൽ—ഇംഗ്ലീ ഷുവിദ്വാഭ്വാസമെന്ന പകർച്ച വ്യാധി പിടി പെട്ടിരുന്നില്ലെങ്കിൽ—അവരുടെ തെന്നത്വ വും മാഹാത്മ്വവും എത്രയോ അധികപ്പെടുമായിരുന്നു എന്ന താൻ ആത്മാത്ഥമായി വിംപ സിക്കുന്നു എന്നാണു്. ഇവരെ ചൈതന്വൻ, ശങ്കരൻ, കബീർ, നാനാക്കു് ഇരുഗോവിന്ദൻ

തുടങ്ങിയ മഹാരഥനാരുമായി താരതമുപ്പെ ത്തി നോക്കുകയാണെങ്കിൽ നൂയ്യപ്രഭയിര വൈട്ടിയര്യുഴാശാപോലെ ഇവർ നിഷ്ഠി രായി പോകയില്ലേ? ത്രീ ശങ്കരാചായ്യ്ക്ക് ര നിയെ ചെയ്യവാൻ കഴിഞ്ഞ മഹത് കൃത്വങ്ങ 🔾 ഇംഗ്ലീഷ്യഭാഷാളി ജ്ഞരായ എല്ലാവരും കൂട ചേന്നാലം ചെയ്യവാൻ സാധിക്കുമോ? രുന്നുറോളം വർഷത്തെ ബ്രിട്ടീഷു ഭരണം ശൈശവം മുതൽതന്നെ പാശ്ചാത്വസംസ്കാര ത്തിന്റെ സ്ഥാധീനശക്തിയിൽ വളത്തപ്പെ ടന്ന രാജാക്കന്മാരിലോ മഹാരാജാക്കന്മാര് ലോ, ശിവാജിയുടെയോ പ്രതാപന്റെയോ പേരിനോടൊന്നിച്ച് ഉച്ചരിക്കുവാൻ യോഗ്വ തയുള്ള ഒരാളെ എങ്കിലും സ്റ്റഷ്പിച്ചിട്ടണ്ടോ എന്ന് അദ്ദേഹം ആവേശഭരിതനായി ചോദി ക്കുന്നു. ബ്രിട്ടീഷുകാരുടെ വരവിന മുമ്പു ഭാര തം അടിമതചത്തിലായിരുന്നില്ല. മുഗരം ഭ രണകാലത്ത് ഇവിടെ ഒരുമാതിരി 'സചരാജ്' ഉണ്ടായിരുന്നു. അക്ബറിൻെറ കാലത്ത് ഒരു പ്രതാപനം അറംഗസീബിന്റെ കാലത്ത് ഒര ശിവാജിയും ഉണ്ടാവുക സാദ്ധ്വമായിരുന്നു.

താൻ രാഷ്പത്തിനവേണ്ടി എന്തെങ്കിലും സേവനങ്ങളനാഷ്പിച്ചിട്ടണ്ടെങ്കിൽ അതിന ത ന്നെക്കൊണ്ടു സാധിച്ചതു താൻ സംരക്ഷിച്ച പോരുന്ന് പൗരസ്ത്രസംസ്കാരംകൊണ്ടു മാത്രമാ ണം' എന്നത്രേ മഹാത്മജി പറയുന്നത്യ്. ഇത കൊണ്ട് അദ്ദേഹം ഇംഗ്ലീഷുഭാഷയേയൊ പാ ശ്ചാത്വസംസ്താരത്തെയോ വെറുക്കുന്നു എന്നു് ത്തരും ധരിക്കുകയില്ലെന്നു വിശചസിക്കുന്നു. അവ അർഹിക്കുന്ന ആഭരവും അദ്ദേഹം അവ യൂം നൽകുന്നണ്ട്. ഇംഗ്ലീഷ്, അന്തർദേശീയ ബന്ധങ്ങറംക്കം, പാശ്ചാത്വശാസ്ത്രഗവേഷണ ങ്ങളെപ്പററി അറിയുന്നതിനം, ആവശ്യമാ ണെന്ന് അദ്ദേഹം സമ്മതിക്കുന്നു. കുറെ വ ണ്ഡിതനാക്ക് അതാവശ്യമുണ്ട്. എന്നാൽ സാമാനുജനങ്ങഠാക്കാ അതു കൂടിതേതീര്യ എ ന്ന വാടത്തെ അദ്ദേഹം വകവയ്യുന്നില്ല. അ തർഹിക്കാത്ത ഒരു സ്ഥാനം അതിന നൽക വാൻ ഗാന്ധിജി വിസമ്മതിക്കുന്നു. എല്ലാം അത്തിൻറ സ്ഥാനത്തു നല്ലതുതന്നെ. ഭാര തത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷിന "രണ്ടാമത്തെ ഭാഷ" യുടെ സ്ഥാനമെ ഉണ്ടായിരിക്കാൻ പാടുള്ള ഒന്നാം സ്ഥാനം നമ്മുടെ ദേശഭാഷകഠംകുത നെ ആയിരിക്കണം.പാശ്ചാത്വസംസ്താരം-

നത്തെത്രന്നെ മെച്ചമായിക്കൊള്ള ട്ടെ— റമ്മുടെ സംസ്താരത്തെ വിഴുഞ്ജിക്കളയാൻ അ റവദിച്ചക്രടാ.

ഇന്നത്തെ രീതിയിലുള്ള ഇംഗ്ലീഷുവിദ്വാഭ്വാ ധം ഇൻഡ്യൻ വിദ്വാത്ഥികളുടെ ബുദ്ധിശ തിയെ വല്ലാതെ ക്ഷീണിപ്പിക്കുന്നതിന കാ ചണമായിട്ടുണ്ടെന്നം, അവരുടെ ആയുസ്സിന്റെ ചൈർഘ്വം കുറച്ചിട്ടുണ്ടെന്നം, നമ്മെ പൗരുഷ ചിഹീനരും അനുകരണഭ്രാന്തരും ആക്കിത്തി തിട്ടുണ്ടെന്നം, അധഃസ്ഥിതബോധം ഉളവാ ക്കി നമ്മുടെ ആത്മാഭിമാനത്തെ നശിപ്പിച്ചു എന്നും മഹാത്മാഗാന്ധി ഹൃദയപൂവ്വം വിശച സിക്കുന്നു. സ്വാതന്ത്ര ചൃത്തിൽ മുഴുകവാൻ നാം അഭിലച്ചിക്കുന്നു; എന്നാൽ ഇന്നത്തെ വിദ്വാഭ്യാസരീതി അടിമത്പത്തിലേക്കായ്ക്കി നമ്മെ അസ്തവൗരുഷരാക്കിത്തീക്കുന്നു. നമ്മുടെ ശരീരത്തേയും മനസ്സിനേയും ആത്മാവിനേയും ഭർബലമാക്കിത്തീക്കുന്ന ഇംഗ്ലീഷുഭാഷയിൽക്ര ടിയുള്ള അഭ്വേയനരീതി കൈവെടിഞ്ഞു ദേ ശീയാഭിവുഭ്യിക്കു നിദാനമായിരിക്കുന്ന ദേശ ഭാഷാവരിപോഷണത്തിന് ഉൽസുകരാകേ ണ്ടതു സ്വാതന്ത്ര പും കാംക്കിക്കുന്ന ഏതൊരു ഭാരതീയൻറേയും കടമയാണ്.

-47 Miles

# 3 ഭയങ്കര രോഗങ്ങൾം.

1. മഞ്ഞപ്പിത്തം.

നമ്മുടെ നാട്ടിൽ കുഞ്ഞുങ്ങളും മുതിന്നവരുമായി എത്ര ആയിരം പേരാണം, മഞ്ഞപ്പിത്തത്തിനെറ ഉപദ്രവത്താൽ ദീർഘകാലം കുഷ്യപ്പെടുന്നതു്. എത്ര വഴക്കമേ റിയ മഞ്ഞപ്പിത്തവും കുറഞ്ഞ കാലത്തിനുള്ളിൽ ഞങ്ങ സുഖപ്പെടുത്താം.

2. മലമ്പനി.

ഭാരതത്തിന്റെ ശാപങ്ങളിലൊന്നാണും, മലേറിയാരാക്ഷസൻ! മലമ്പനിയെ തീത്തു നശിപ്പിക്കുവാൻ ആയുവേദത്തിന മാത്രമെ കഴിവുള്ള. നിങ്ങ∆ം ഒരു മലേറിയാ രോഗിയാണെങ്കിൽ, ഉടനെ ഞങ്ങളുടെ സഹായം ആവശ്യപ്പെടുക.

3. ടൈഫോയിഡ്.

രോഗശമനത്തിന ശേഷവും പൂണ്ണത്തരോഗ്വവാനമാരായിരിക്കുന്നതിന ഞങ്ങ ളൂടെ സേവനം സമ്പാദിക്കട്ടെ.

ഭൂരസ്ഥലങ്ങളിലുള്ള വർ വിശദമായ കത്തുക്കമുലം വിവരമറിയിക്കുക.

സാധുക്കഠംക്കു സൌജന്വചികിത്സ.

ആയർവേദ ഫാർമസി.

# സോമനാഥവടിക.

അമിതസംയോഗം കൊണ്ടോ യുവജനസഹജമായ മറ്റു ചാപല്യത്താലോ വന്തക്രടിയ ധാതുനഷ്ടം, സാപ്നസ്ഖലനം, ശീഘ്രസ്ഖലനം മുതലായവയെ പരിഹരിച്ച് ധാതുപുഷ്ടിയേ യം, രതിസുഖത്തേയും പ്രഭാനം ചെയ്യവാനുള്ള സിഒലായഷധം. ഒരു മാസത്തേക്ക് 7 രൂപാ. വൈദ്യകലാനിധി Dr. പി. എൻ. പിള്ള, സക്കാർ ആയുപേദവൈദ്യശാല, പൊൻകുന്നം.

# 

(ഓമനക്കട്ടൻ)

അന്ധകാരമേ, മുന്നിൽ നിന്നു നീ പാന്ത്യ, മാഗ്ഗം മുടക്കിയോ?..... സന്തതം കതിരിട്ടു വന്നൊരെൻ സാന്ദ്ര സൗഭഗം മാഞ്ഞിതോ?.....

ത്രവേളിച്ചമേറാന്നമെന്നമെൻ ജീവിതം വിടുന്നീടവേ സമ്പ്രഹർഷത്തിലൂടെ നിത്വമെൻ പൊൻപതാക പറക്കവേ നേഞ്ചകത്തുനിന്നെൻ പ്രതീക്ഷയാം പഞ്ചമക്കയിൽ പാടവേ

കാളമേഘമേ, മുന്നിലേക്കു നീ മൂളി വന്നതാണക്രമം.

പാരിലെന്നെയിന്നെന്തിനീവിധം കൂരിരുട്ടിലേയ്ക്കായ്ക്ക് നീ?...... പിന്നിലെൻ നിഴൽ മാഞ്ഞുപോകകി-ലെന്നിലെന്നെ ഞാൻ കാണുമോ?..... തെല്ലമില്ലൊളിയെങ്കിലിന്നി മേൽ നല്ല ഭാവി ഞാൻ കാണമോ?.....

താരകങ്ങളും കണ്ണടച്ച പോയ് താഴെ നില്ല മീയേഴയിൽ ഒന്നു നിർണ്ണയം, ഞാൻ സഹിക്കണ-മെന്നു മിച്ചഷണം. നിസ്ഥനാ മെനിയ്ക്കാരു നൽകീടും വിശ്ചഭാസര ഭാവകം?..... വിസ്തയമതിലല്ല, മറെറാരാഗം വിശ്ചസിക്കുവാനില്പുമേ ശ്രജീവിതം കൈവരിക്കുന്ന മത്വനില്ലൊരുരക്കയും. നിശ്ചയിച്ചതാ, നന്വനോടൊരു ഭിക്ഷയാചിക്കയില്ലിനി. വേണ്ട വേണ്ടെനിയ്ക്കാത്മവഞ്ചന-പൂണ്ട ചന്ദ്രികാവീചികഠം നിട്ടയം നിന്നു പൽകുകെന്നെനീ നിത്വമാമന്ധകാരമേ!!

. FOR

# EXPERT AND EFFICIENT DENTAL TREATMENT

CO TO

THE DENTAL DEPARTMENT

KADAMAPUZHA DISPENSARY, KANJIRAPALLY.

#### -സ്റ്റാൻറാർഡ"—

#### ഭത്താക്കന്മാർ

- (പി. കെ. രാജരാജവർമ്മ എം. ഏ.) -



മഹായുലാം ഒരുദിവസം അ വസാനിക്കും. യൂറോപ്പിലും സമാധാനം സംസ്ഥാപിത മാകും. എന്നാൽ അപ്പോഴേ യൂറ്റം പുരുഷന്മാരിൽ ബഹുഭ്ര രിപക്ഷവും യുലുത്തിൽ മരി

ച്ചപോയികഴിഞ്ഞിരിക്കം.പുരുഷന്മാരുടെ അ ഭാവംനിമിത്തം അമ്പിട്ടന്മാർ, പുരോഹിതന്മാ ർ, കശാപ്പകാർ മുതലായ വിവിധ തൊഴിൽ ക്കാരുടെ ഇടയിൽ ഉണ്ടാകുന്ന വിടവുകളെല്ലാം സ്തീകഠം തന്നെ ഒരുവിധം നികത്തം. എന്നാ ൽ ഭത്താക്കന്മാർ വഹിച്ചിരുന്ന സ്ഥാനങ്ങ മാത്രം ഏറെറടുക്കാൻ നിവ്വത്തിയില്ലാതെ സ്തീലോകം മിഴിച്ചനിൽക്കും. ഭർത്രക്കാമം എന്ന വിഷമപ്രശ്നം കടുത്ത ഭയങ്കരതഭയാടെ സമുദായത്തെ അഭിമുഖീകരിക്കും. ഭരണമേധാ വികളം രാജ്യതന്ത്രജ്ഞകളം ശാന്ദ്രപട്ടക്കളം എല്ലാം ഇതികത്തവ്വതാമുഢരായി തല ചൊ റിഞ്ഞുതുടങ്ങും. അനന്തവും അസഹൃവും ആയ കലാവങ്ങളും ദരിതങ്ങളും ഒഴിക്കണമെങ്കിൽ നമുക്കു വിപ്പവകരങ്ങളും ഒരുപക്ഷേ അചിന്ത്വ ട്ടാം തന്നെയും ആയി തോന്നുന്ന ചല പദ്ധ തികളം അന്ന ധൈര്വസമേതം നടപ്പിൽ വ ജത്തേണ്ടിവരും. നെല്ലെടുപ്പുദ്ധതി, റാഷ നിംഗ്, ബജറാതീററി, സ്റ്റാൻഡാർഡ് ക്ഷേ ണം മുതലായവ മൂന്നു കൊല്ലം മുമ്പു് നമുക്ക് ഞചിന്ത്വങ്ങളായിരുന്നില്ലേ?

യൂറോപ്പിലെ വനിതകളിൽ ദീർഘദ്രഷ്പിയും കുമ്മബുദ്ധിയും ഉള്ള വർ ഭർത്രക്കാമത്തിന്റെറ ലക്ഷണങ്ങഠം നേരത്തേ കണ്ടു മനസ്സിലാക്കുക യും ഇങ്ങോട്ടുള്ള പ്രണയാത്ഥനകഠംക്കു പണ്ട ത്തേപ്പോലെ കാത്തിരിക്കാതെ അങ്ങോട്ടുള്ള പ്രണയാത്ഥനകളും പ്രലോഭനങ്ങളും കൊണ്ടു നേരത്തേതന്നെ ഭത്താക്കമ്പാരെ കയ്യുലാക്കാൻ

ത്രമ്പിക്കുകയും ചെയ്യം. മാമുലനസരിച്ചുള്ള പ്ര ണയാർത്ഥനരംക്കു കാത്തിരിക്കുന്ന സാധാരണ വനിതകഠം തങ്ങളുടെ മൌഢ്വം വേഗത്തിൽ മനസ്സിലാക്കും. അവരും പരിഭ്രമിച്ച ഭത്താക്ക ന്മാരെ തേടാൻ വാശിയോടെ ഇറങ്ങി പറ പ്പെടും. ഈ പ്രണയാർത്ഥനകരം ആഭ്യഘട്ട ങ്ങളിൽ പുരുഷന്മാക്ക് ബഹുരസമായിരിക്കം. ം എന്നാൽ താമസിയാതെതന്നെ, തങ്ങളെ സ മീപിക്കുന്ന വിദുഷികളും ശീലവതികളും സുന്ദ രികളം ധനവതികളം ആയ നിരവധി സ്ത്രീജ നളിൽ ആരെയാണ് സ്വീകരിക്കേണ്ടത്, എ ന്താണ് ചെയ്യേണ്ടത്, എന്നറിയാതെ പുരുഷ ന്മാർ അമ്പരന്നു തുടങ്ങും. പ്രണയാർത്ഥനക ളടെ ബാഹല്വം നിമിത്തം ഉണ്ണാനം ഉറങ്ങാ നം കൂടി സമയം ലഭിക്കാതെ അവർ വിഷമി ക്കും. സാധാരണ സ്ത്രീകളുടെ ശല്വം ഒഴിക്കുന്ന തിനായി "ആഠം അകത്തില്ല", "ഇവിടെ ഭ ത്താക്കന്മാരെ കിട്ടകയില്ല", "ഒരു അഭിമുഖ സംഭാഷണിന ഫീസ് (മുൻകൂർ) 10 പവൻ", ഇമ്മാതിരിയുള്ള ബോർഡുകഗം പുരുഷന്മാർ തങ്ങളുടെ പടിവാതിലുകളിൽ തൃക്കിത്തുടങ്ങും. പുരുഷാനേ ചണ്ടാൽസുകരായി കൂട്ടം കൂട്ടമാ യി ഇറങ്ങി പുറപ്പെടുന്ന സാധു സ്ത്രീകളെ പ ടിവാതലിനുള്ളിൽ കടത്താതെ ആട്ടി ഓടിക്ക വാൻ പ്രത്യേകം കാവൽക്കാരികളെ ചിലർ നിയമിക്കും. എന്നാൽ അഭിമാനത്തെയും പ ണത്തെയും തുണവൽഗണിച്ച് സ്ത്രീജനങ്ങഠം വീണ്ടും തീക്കിതിരക്കും. നൃദ പവൻ, ക്കാത്തു ര പവൻ, ആയിരം പവൻ ഇങ്ങനെ ഭത്താക്ക ന്മാരുടെ കമ്പോളവില അനുഭിനം വർദ്ധിച്ച കൊണ്ടിരിക്കം.

ഇതുതന്നെ തരം എന്നു വിചാരിച്ച ചില മൊത്തക്കച്ചവടക്കാരികഠം പവൻ നോ ടൂകളുമായി ഇറങ്ങും.സാധാരണനടപ്പുള്ളതിൽ

ഇരട്ടി വില കൊടുത്ത് രാജ്വത്തുള്ള പുരു ഷന്മാരെ എല്ലാം അവർ കരസ്ഥമാക്കും. പുരു ഈ അന്തലാനാമലം അവ ഷന്മാരുടെ രുടെ വില പതിന്മടങ്ങായി വദ്ധിക്കും. സാധാ രണപോലുള്ള ഒരു ഭത്താവിനെ അയ്യായിരം പവനു കിട്ടിയാൽ അതു വലിയ ലാഭമായി സ്ത്രീലോകം കരുത്രം. ഒന്നാംതരം ഒരു ഭത്താ വിന പതിനായിരത്തിൽ കുറയാതെ കൊടു ക്കേണ്ടി വരും. കണ്ണപൊട്ടൻ, കാലു ഞൊണ്ടി, കോന്ത്രപ്പല്പൻ മുതലായവരെ രണ്ടു മൂവ്വായി രം പവന കിട്ടിയെന്നു വന്നേക്കാം. ഒരു വെടി ക്കു രണ്ടു പക്ഷി എന്ന മട്ടിൽ കുടിയൻ, മുടി യൻ, അടിയൻ തടങ്ങിയ ഉപദ്രവികളായ ഭ ത്താക്കന്മാരെ ഒഴിച്ച വിടുന്നതിനും ഈ അവ സരത്തെ ചില ഭായ്പ്മാർ ഉപയോഗിക്കം. ല ക്ഷ പ്രഭചികഠംക്കല്ലാതെ മററാക്കും പേരിന പോലും ഒരു ഭത്താവിനെ ലഭിക്കുകയില്ല എ ന്ന ഘട്ടം വരും. സാമാന്വ വനിതകളിൽ ഇത ഒരു വിപ്പവം ജനിപ്പിക്കും. പുരുഷന്മാർ വനി താ ലോകത്തിൻെറ്റ് പൊത്രസ്ചത്താണെന്നം, അവരെ ചിലലക്ഷപ്രഭചിക്ക മാത്രം കൈ വശം വെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു അന്വായമാ ണെന്നും,ഉള്ള ഭത്താക്കന്മാരെ ആളോഹരിവെ ച്ച വീതിക്കണമെന്നും വാടിച്ചകൊണ്ടു ഒരു ക്ര ട്ടം കമ്മ്വണിസ്റര വനിതകരം വിപ്ലവത്തിന വട്ടം കൂട്ടം. മതം, സഭാചാരം, സമാധാനം മു തലായവയെ പുലത്തുന്നതിന ഈ പ്രക്ഷോഭ ണത്തേ അമാച്ച് ചെയ്യണമെന്നു ലക്ഷ പ്രഭചി കളം കച്ചവടക്കാരികളം ഗവമ്മെൻെറിനെ ഉത്ബോധിപ്പിക്കം. ഇതിനിടയിൽ പില ല ക്ഷപ്രഭചികളുടെ ഭത്താക്കന്മാരെ അവരുടെ വീടുകളിൽനിന്നു മോഷ്പിച്ചുകൊണ്ടുപോയതാ യി കേസ്റ്റുകളുണ്ടാകം മററു ചില ലക്ഷപ്രഭചി കഠം സ്വഭത്താക്കന്മാരുമൊന്നിച്ച സവാരിക്ക പോകുമ്പോരം ചില യുവവനിതകരം ആയുധ പാണികളായി അടുത്ത് ഭത്താക്കന്മാരെ അപ ഹരിച്ച കൊണ്ടുപൊയ്ക്കളയും. രാജ്യത്ത നിയ മവും സമാധാനവും പാലിക്കണമെങ്കിൽ എ നെങ്കിലും ചില സത്വര നടപടികഠം കൈ കൊള്ളാതെ നിവ്വത്തിയില്ലെന്നു അവിട്ടത്തേ ഗവമ്മണ്ടിന ക്രമേണ ബോദ്ധ്വമാകം.

ഗവർമ്മെണ്ടു ആദ്യമായി വില നിയന്ത്രണ വിളംബരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തും. ഒന്നാന്തരം ഭത്താക്കന്മാക്ക് അഞ്ഞൂ വേവനം, രണ്ടാംതര

ത്തിന മുന്തുരചവനം, മൂന്നാം തരത്തിനു ന പോനം പരമാവധി വില നിശ്ചയിക്കം. ച്ചവടക്കാരികഠം ഇതിനേ ബലമായി എര ക്കാം. യുവവനിതകഠം ഇതു തീരെ അപ്വാരം മാണെന്നു പറഞ്ഞു" അധിക്ഷേപിക്കും. ഇത നിടയിൽ രാഹസ്വമായി ഭത്താക്കന്മാരെ നാ കി അയ്യായിരം പവൻ വീതം വാങ്ങിയ ചി ക ച്ചവട പ്രമുഖികളെ പോലീസുകാരികഠം അ റസ്ററു ചെയ്ത വിലങ്ങുവച്ച പബ്ളിക്കു റേ ഡ കളിൽക്രുടി നടത്തം. ഇതു കച്ചവടലോക ത്തെ ഭയവിഹചലവും പ്രക്ഷുബ്ലവും ആക്ക അവർ തങ്ങളുടെ കൈവശമുള്ള ' പുരുഷന്മ . രെയെല്ലാം കല്ലറകളിലും നിലവറകളിലും ററു ഗ്രഡസ്ഥലങ്ങളിലും ഒളിച്ചവെക്കും. പുത ഷന്മാരെ കണികാണാൻപോലും നാട്ടിൽ കി ട്ടാതെ വരും. വനിതകളുടെ ഒരിതം വജിക്കും. ഗവർമ്മെണ്ടിന്റെ വിലനിയന്ത്രണത്തിന്റെ ഭയ്യലങ്ങളാണിത്ക് എന്നു പറഞ്ഞു. പണക്കാ രികാ പുലഭ്വം ശകാരിക്കും.

അവിടുത്തെ ഗവർമ്മെണ്ടു. ഭീർഘദ്ദഷ്കിയു ള്ള താണെങ്കിൽ കർശന നടപടികഗം ഉടൻ കയ്ക്കൊള്ളം. പതിനാരവയസ്സിന മേലുള്ള ആണംങ്ങളെയെല്ലാം ഗവർമ്മെണ്ടിന വിട്ട കൊടുക്കണമെന്നും അതിനു നിയന്ത്രണനിര കന്നസരിച്ചുള്ള വില നഠംകുന്നതാണെന്നും ഒരു വിളംബരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തും. ഈ "ആണെടുപ്പദ്ധതി"ക്കു പ്രത്വേകം ഒരു സെ ഷ്വൽ ആഫീസരിയും സ്റ്റാഫും നിയമിതരാ കം. അവർ .ആണെടുപ്പു നടത്തുന്നതോടുകൂട രാച്ചാമൊട്ടാകെ സഞ്ചരിച്ച ഈ പഭ്യതിയുടെ ആവശ്യകഥയെപ്പററി പ്രചരണം നടത്തം. സാഹിത്വാഭിരുചിയുള്ള ചിലആഫീസരിമാർ "ആണെടുപ്പുള്ളലു"കാം എഴുതും ഈ പഭാതി നടപ്പിൽ വരുത്തുന്നതിന മുഖ്യച്ചമ തലക്കാരികളായ പാവ്തൃകാരികളിലും പോ ലീസുകാരികളിലും പലരും ഭർത്തുക്ഷാമം എ ന്നത്ര് എന്താണെന്നു അറിയുന്നില്ലെന്നും ലക്ഷ പ്രഭചികളായിത്തീരുന്നു എന്നും, പല സ്ത്രീക ളം തങ്ങളുടെ പുരുഷനാരെ ഗവർമ്മെണ്ടിന വിട്ടകൊടുക്കാതെ ഒളിച്ചവെച്ചിരിക്കുന്നവെ ന്നും ഉള്ള പരാതികഠം ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടിരി ക്കും. ഏതായാലും കുറെലക്ഷം ആണാങ്ങാം ഗ വർമ്മെണ്ടു കൈവശം വന്നപ്പേരം അവരേ

ാജ്യത്തിനെറ വിവിധഭാഗങ്ങളിൽ ഉള്ള കേ നൂങ്ങളിൽ സൂക്ഷിക്കും.

കണക്കക് പരിശോധിക്കുമ്പോളാ**ണ**്, നാലു സ്ത്രീകഠംക്ക് ഒരു പുരുഷൻ എന്ന തോ തനസരിച്ച വീതിക്കുന്നതിനുപോലും പുരുഷ ന്മാരുടെ എണ്ണം തികയുകയില്ല എന്ന ഭയങ്കര വസ്തത ഗവമ്മെൻറിന ബോജ്വമാവുക. ഭാവി യിൽ കൂടുതൽ പുരുഷപ്രജകഠം ഉണ്ടാവുന്നതി നമ്മ മാർഗ്ഗങ്ങഠം കണ്ടുപിടിക്കുന്നതിന സറ്റ് കലാശാലയുടെ ഗവേഷണവകുപ്പ് പരിത്രമം ചെയ്യം. "കട്ടംപ്രസവം" (പ്രസവത്തിന്റെറ എണ്ണവും ഓരോ പ്രസവത്തിലും ഉണ്ടാകുന്ന ഞൺകട്ടികളുടെ എണ്ണവുംവദ്ധിപ്പിക്കുന്നത്), "നെടുംപ്രസവം" (പ്രസവിക്കുന്ന സ്ത്രീകളുടെ എണ്ണവും പ്രസവിക്കാൻ സാധിക്കുന്ന പ്രായ ത്തിന്റെ ടൈർഘ്വവും വദ്ധിപ്പിക്കുന്നത്ല്) മുത ലായ പദ്ധതികഠം ഗവമ്മെൻറിൻെറ ത്രദ്ധ യെ ആകർഷിക്കും. വൃദ്ധന്മാരെ ചൌവനക്കാ രാക്കുന്നതിനും ബാലന്മാരെ വേഗത്തിൽ യൌ വ്വനം പ്രാപിപ്പിക്കുന്നതിനും പര്വാപൂങ്ങളായ ചികിത്സക്ക വമ്പിച്ച തോതിൽ നടപ്പാക്കം. തൽക്കാലത്തേക്ക് ആശചാസം ലഭിക്കുന്നതി നായി അന്വ നാടുകളിൽനിന്നു ഭത്താക്കന്മാരെ ഇറക്കുമതി ചെയ്യുന്നതിനു പ്രധാന വിദേശഗ വർമ്മെൻറുകളുമായി എഴുത്തുകത്തുകഠം ചെ യ്യം. തങ്ങളടെ നാട്ടിലും ഭർത്യക്ഷാമമുണ്ടെന്നു **പറഞ്ഞു** റഷ്യ സഹായം നിരസിക്കും. ആളൊ ന്നിന് അയ്യായിരം പവൻ വീതം കൊടുക്കാ മെങ്കിൽ രണ്ടുലക്ഷം ഭത്താക്കന്മാരെ സപ്ലൈ ചെയ്യാമെന്നു അമേരിക്കു പറയും. വെള്ള ഭത്താ **ക്കുന്മാരെ** തരാൻ നിവൃത്തിയില്ലെന്നും പത്തു ലക്ഷം ഇന്ത്വാക്കാരേയും പത്തുലക്ഷം ആഫി ക്കക്കാരേയും മുന്തു പവൻ നിരക്കിന അയ ച്ചതരാമെന്നും ബ്രിട്ടൻ വാഗ്ദാനം ചെയ്യം. കിട്ടുന്ന ഭത്താക്കന്മാരെ എല്ലാം ഗവമ്മെൻവ സ്വീകരിച്ചവെച്ചിട്ട് ഒരു റാഷനിംഗ് ഏപ്പാ ട്ട സമാരാഭിക്കും.

ആഭ്യമായി മൂന്നനാലു വലിയ പട്ടണങ്ങളിൽ ഭർതുറാഷനിംഗുസമ്പ്രദായം നടപ്പാക്കും. കമേണ അതു രാജ്യമൊട്ടാകെ വ്യാപീക്കുന്ന സമ്പൂണ്ണ ഭർതുറാഷനിംഗായി പരിണമിക്കും. ഭത്താക്കന്മാരെ അളന്നും മുറിച്ചും മററും വീതി ക്കാൻ നീവൃത്തിയില്ലാത്തതിനാൽ പന്ത്രണ്ടു സ്തീകളെ ഒരു ഉപഭോക്തകയുണിററായി ക

ണക്കാക്കുന്നതും അവക്ക് ഒരു ഭർത്തയ്യണിററി നെ ലഭിക്കാൻ അവകാശമുള്ള തും ആയിരി ക്കും. ഒരു ഭർതുയൂണിറവും എന്നു പറയുന്നത് മൂന്നു വെള്ള ക്കാരും ഒരു ഇന്ത്വാക്കാരനാം ഒരു ആഫ്റിക്കാക്കാരനം ചേന്നതായിരിക്കും. വെ ള്ള ക്കാരേമാത്രം വാങ്ങിയിട്ട് വനിതകഠം പു രികം ചുളിച്ച് അമ്പരപ്പോടെ കറത്ത വരന്മാ രെ നോക്കും. ചിലർ അവരേ തൊട്ടനോക്കി കയ്യേൽ, കറപ്പനിറം പറന്തേണ്ടോ എന്നു പ രിശോധിക്കാ. മറു.ചിലർ സങ്കോചത്തോടെ നാററമുണ്ടോ എന്നു മണപ്പിച്ചുനോക്കും. ചില ർ വത്തമാനം പറഞ്ഞുനോക്കും. വേറെചിലർ ചില പ്രണയഗോഷ്ട്രികരം അഭിനയിച്ച കറ ത്ത വരന്മാരുടെ ഭാവഭേദങ്ങളെ വീക്ഷിക്കും. ഒരുവിധം ഭേടപ്പെട്ടവരെല്ലാം വെള്ള ക്കാരേമാ ത്രം കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോകം. സാധുക്കാം മുഖം ചുളിച്ചുകൊണ്ടാണെങ്കിലും കറത്തവരേക്കൊ ണ്ടു തൃപ്തിപ്പെടും.

കറത്ത ഭത്താക്കന്മാരിൽ ഒരു വലിയഭാഗം ആരോ വാങ്ങാതെ ശേഷിക്കാം. കുറത്തവരേ ക്രുടെ വാഞ്ജിയാൽ മാത്രമേ വെള്ള ക്കാരെ ന ഠം കുകയുള്ള എന്നൊരു ഉത്തരവു് ഗവമ്മെ ൻദ് അപ്പോരം പുറപ്പെടുവിക്കും. കുമത്ത ഭ ത്താക്കന്മാരുടെ വിവിധ ഇണങ്ങളേപ്പററി ഗ വമ്മെൻ ഡിപ്പാർട്ടമെൻ കെ ശക്തമായ പ്രചരണവേല നടത്തും. ആ രാജ്യത്തിലെ ആക്ടിംഗ് ആയൂറ്റ്വേദസയറക്ട്റസ്സ് അഷ്ടാംഗ ഹൃദയത്തിൽ കുമത്ത ഭത്താക്കുന്നാരുടെ ഗുണ ങ്ങരം വണ്ണിച്ചിട്ടുള്ള തിനേ എടുത്തുപറയുകയും താൻ സ്ഥീകരിച്ച കരുത്ത വരൻെറ മേന്മക ളെപ്പററി പത്രങ്ങളിലെഴതുകയും പബ്ലിക്ക് വെൽത്ത് ലാബറട്ടറി സൂപ്രണ്ട്, ഭത്താക്കനാരെന്നുള്ള നിലയിൽ വെള്ള ക്കാക് ള്ള കുറവുകളെയും അവ പരിഹരിക്കുന്നതിനാ യി രാജ്യത്തുള്ള ഭത്താക്കന്മാരിൽ അഞ്ചിൽ രണ്ടു ഭാഗം കുറത്തവരായി ഇരിക്കേണ്ട ആവ ശ്യത്തേയും ലഘലേഖകളിൽ വിശദീകരിക്കും. പല നിറക്കാരായ ഭത്താക്കന്മാരെ സചീകരി പ്പാൻ ഇടവരുത്തിയതിൽ ഭർത്വക്ഷാമത്തെ രാജ്യത്തിനൊരന്ത്രഹമായിട്ടവേണം വിചാ രിക്കാൻ എന്ന് ഹെൽത്ത് എഡ്യൂക്കേഷൻ **കുന്നുന്നു അ. പ്രസംസം പ്രക്ഷേ**പണംചെ യ്യം. കുമത്ത ഭത്താക്കന്മാരുടെ വിശേഷഗുണ ങ്ങറാ പൂണ്ണമായി അനഭവിക്കുന്നതിന് അവ

രെ ഏതെല്ലാംതരത്തിലാണ് ശരിപ്പെടുത്തി ക്കൊണ്ടുവരേണ്ടതെന്ന ഭാമ്പത്വാഡയറക്ക്റസ് ഉൽബോധനങ്ങഠം നൽകം. ഇതിൻെറ എ ല്ലാം ഫലമായി റാഷനിംഗ്പഭാതി ഒരുവിധം തൃപ്തികരമായി പുരോഗമിക്കുകയും വനിതാ ലോകം ഒര് അത്വാഹിതത്തിൽനിന്നു രക്ഷ പ്രാപിക്കയും ചെയ്യം.

ബജ്റായിക്കം ഉണ്ടക്കോതമ്പിനം ഇല്ലാ ത്ത ഒരു ഭോഷം ഭത്താക്കന്മാക്കണ്ടന്നു റാഷ നിംഗ്പദ്ധതിയുടെ നടപ്പിൽനിന്നും മനസ്സി ലാകം. ബജ് റായും ഉണ്ടക്കോതമ്പും ഒരു വയ റിളക്കത്തിൽ കവിഞ്ഞ കസ്തതിയും കണ്ടാമ ണ്ടിയും ഉണ്ടാക്കുകയില്ല. എന്നാൽ ഭത്താക്ക ന്മാർ അങ്ങനെയല്ല അവരുടെ കടാക്ഷവീക്ഷ ണങ്ങളും രഹസ്വസല്ലാപങ്ങളും പ്രണയചേ പ്പുകളം യൂണിററിന വെളിയിൽ കടന്ത് അ ന്വയൂണിററുകളെ ആക്രമിക്കും. യൂണിററിലെ പന്ത്രണ്ടു പേരിൽ ചിലരോടുതന്നെ പ്രത്വേ കതകഗം കാട്ടിതടങ്ങം. ഇത് ആ സ്ത്രീകഗം തമ്മിൽ അസൂയയ്ക്കം കലാറത്തിനം ഇടയാ ക്കാം. ഒരു സ്വന്ദരിയിൽ രണ്ടു മൂന്നു പേർ പ്രണ യം കാട്ടമ്പോഠം അവർ തങ്ങളിൽതന്നെ മ ത്സരവും കലഹങ്ങളം ഉണ്ടാകം. അതുകൊണ്ടു യൂണിററിനകത്ത കലഹങ്ങളം കശപിശകളം ഇല്ലാതാകണമെങ്കിൽ നേരത്തെ ചില പരി ശീലനങ്ങഠം കൊടുത്ത് ഭത്താക്കുമ്പാരെ ഉണ്ട കോതമ്പിനെറ വരുവത്തിൽ ആക്കിത്തീക്കേ ണ്ടത് അത്വാവശ്യമാണെന്ന ബോഭ്യപ്പെട്ടം. ഇപ്രകാരം ഒരേമാതിരിയുള്ള "സ്റ്റാൻഡാ ർഡ്യഭത്താക്കന്മാരെ" ഉണ്ടാക്കുകയാണാ് വിജ യകരമായ ഒരു ഭർതുറാഷനിംഗ്പദ്ധതിയുടെ അടിസ്ഥാനമെന്നു മനസ്സിലാകം. എന്നാൽ ഇതു പെട്ടെന്നു സാധിക്കുന്ന ഒരു കാര്വമല്ലെ ന്നാം വളരെ നേരത്തേതന്നെ ആരംഭിക്കേണ്ട തായിരുന്നു എന്നും വേഗം വെളിവാകം. സച്ച കക്ഷികളുടെ യുദ്ധാനന്തരസംവിധാനകമ്മററി കഠം ഈ വിഷയത്തെപ്പററി ഇപ്പോരംതന്നെ പര്വാലോചിക്കേണ്ടതാണം".

യൂറോപ്പിലെ ഭർത്യക്ഷാമത്തിനെറ പ്രത്യാ ഘാതങ്ങഠം ഭാരതത്തിലും അനഭവപ്പെട്ടം. വെരതേതന്നെ ഭത്താക്കന്മാക്ക് പ്രിയം വദ്ധി ക്കും. നല്ല ശമ്പളവും അലവൻസുകളും കൊടു ത്ത് യൂറോപ്പിലെ ആവശ്യത്തിനായി ഇന്ത്യ

യിൽനിന്നു ഭത്താക്കുന്നാരെ റെകൂട്ട് ചെയ്തതു ടങ്ങമ്പോരം' റെക്രട്ടിംഗ് ആഫീസുക്ളി ലേക്കു ഭയങ്കരമായ പുരുഷപ്രവാഹം ഉണ്ടാ കം. ചിലർ ഭായ്യമാരെ ഉപേക്ഷിക്കും. ത ങ്ങഠംക്കു വലിയ ഉദ്വോഗം ലഭിച്ചിരിക്കുന്ന എന്നും ധാരാളം പണം അയച്ചതരാമെ ന്നും ഉള്ള വാഗ്ദാനങ്ങളാൽ ചിലർ ഭായ്പ്രമാരെ കബളിച്ചിക്കം. വിവാഹത്തിന വാക്കു കൊടു ത്തിട്ടുള്ള യുവാക്കന്മാർ പുച്ചകളേപ്പോലെ പ തുങ്ങി നാലുവശവും നോക്കിക്കൊണ്ട് റെക്രൂട്ടിം ഗ് ആവീസുകളുടെ അകത്തേയ്ക്ക് ചാടും. ഭ ത്താക്കന്മാരായിട്ടുള്ള വരെ റെക്രട്ട ചെയ്യുന്ന തു സകല സാന്മാഗ്ഗികസിഭ്ധാന്തങ്ങഠംക്കം വി രുദ്ധമാണെന്നും പാവനമായ ഭാരതീയഭാമ്പ ത്വത്തോടു കാട്ടുന്ന മൃഗീയമായ അക്രമമാണെ ന്നാം സമസ്തഭാരതഭാര്വാസംഘം പ്രമേയം പാസ്സാക്കി വൈസ്രോയിക്കു അയയ്ക്കും. ഇതി നെ അഖിലഭാരതകനൃകാസഭ കഠിനമായി എതിക്കം. അവിവാഹിത പുരുഷന്മാരുടെ റെകൂട്ടുമെൻവ് ഉടൻ തടയാതിരുന്നാൽ ഭാര തീയകന്വകകാം ഭാമ്പത്വസുഖം എന്നത് എ ന്തെന്ത് അറിയാതെ മരിക്കേണ്ടിവരുമെന്നും. ആ സുഖം കുറെ അനുഭവിച്ചവരുടെ ഭത്താക്ക ന്മാരേ മാത്രമേറെകൂട്ട ചെയ്യാവു എന്നും അ വർ ശഠിക്കും. പിക്കററിംഗും സത്വാഗ്രവും അ വർ ആരംഭിക്കും. ഇന്ത്വയിൽ ഒരിടത്തും സമാ ധാനമില്ലാതെ ആകം. ഈ സ്ഥിതിഗതികളെ വിജയകരമായി നേരിടണമെങ്കിൽ യൂറോപ്പി ലെപ്പോലെതന്നെ ഇവിടെതം ചില പദ്ധതി കഠം നേരന്നെ തയാറായി ഇരിക്കേണ്ടതാണം. പുരുഷനാർ മുഴവൻ ഒരു സ്ത്രീസംഘടനയുടെ യും, പ്രത്വേകിച്ച് ഭത്താക്കുന്നാർ അവരവരു ടെ ഭായ്യമാരുടെയും, പരിപൂണ്ണനിയന്ത്രണത്തി ന വിധേയരായി ഇരുന്നില്ലെങ്കിൽ അന്നുണ്ടാ കുന്ന അരാജകത്വം പാവനമായ ഭാമ്പത്വശ്രം ഖലകളെ താറുമാറാക്കി വനിതാലോകത്തെ നിതൃനരകത്തിലേക്കു തള്ളിവിട്ടം. എന്നാൽ ഭാവിയിലുണ്ടാകാൻപോകന്ന ഈ മഹാവിപ ത്തിനെ തടയുന്നതിന് ഭത്താക്കന്മാരെ എല്ലാം സ്റ്റാൻഡർഡൈസ് (Standardise) ചെയ്യ ന്നതിനെ ആവശ്വം മനസ്സിലാക്കി ഒരു പദ്ധ തി നിർമ്മിക്കുകയും അതു പ്രയോഗത്തിൽ വ തത്താൻ ത്രമിക്കുകയും പെയ്തിട്ടുള്ള ഏകവ്വ ക്തി അഖിലകേരള ഭാത്വാസംഘം ആക്ലിംഗ്

# 00 3 W M 0 30

- (ആനന്ദക്കട്ടൻ)

ാനദിന്മനദിനമന്തസ്വദ്ദ-ചനിയിൽ കേഠംക്കാമഭിലാഷങ്ങര:--മരിയണമെരിയണമെന്റെ ശരാീരം പരുമകളൊക്കെച്ചുട്ടുകരിയ്ക്കാൻ; **ജകണമുരുകണമെൻെറ ഹുദന്തം** രുണാർപ്രതയായൊഴുകിയിറങ്ങാൻ: ണരണമുണരണമെന്നുടെ വീര്വം ിനയൊടെതിത്ത ജയക്കൊടിനാട്ടാൻ യരണമുയരണമെൻ കരവാളം യിരുകെടുത്തുമ നീതിയെ വീഴ്ക്കാൻ; തകണമുതകണമെൻനെടുവീർപ്പുക തിതരെയെന്നും വീശിയുറക്കാൻ;

അണിയണമണിയണമെന്തടലെല്ലാം അടർനിലമേകിയകുങ്കുമവങ്കാ; അടയണമടയണമെന്നുടെ നേത്രം ചട്ടലകടാക്ഷവിലാസസമക്ഷം; ഉലയണമൂലയണമുലകിടമെല്ലാം നിലയിതപോയിനവ സ്ഥിതിവരുവാൻ!! അടിമകളടിമകളതുകേരം ക്കുമ്പോരം അഭിമാനത്തിനവേദനകൊള്ളം. അനവധിയനവധിയടിമകരം ചേന്നാൽ— അണയിതുപൊട്ടിച്ചീറിപ്പാഞ്ഞാൽ---അതുമതിയതുമതിലോകമൊടുക്കാൻ! അതുമതിയതുമതിചോരയൊഴുക്കാൻ!

とかのができる

ചസിഡൻറ്റ് ത്രീമതി കഞ്ചിയമ്മ മാത്രമാക ാ എന്നാണാ് എൻെറ അറിവു്. അവരുടെ സ്കാൻഡാർഡുഭത്താക്കന്മാർ" പദ്ധതിയേപ്പ ററിയുള്ള ചില വിവരങ്ങരം ഗ്രഹിക്കുന്നത് എല്ലാവക്കാ പ്രയോജനകരമായിരിക്കുമെന്നു വിശചസിക്കുന്നം.

#### ജീ വി തോ ത്സ വം

By എം. പി. അപ്പൻ, എം.എ., എൽ.ററി.

വിശചമഹാകവി ഉമാർഖയ്യാമിൻെറ് "റുബായിയത്ത്" എന്ന മനോഹര ഗ്രന്ഥത്തിൻെറ ഒരു നവീനവിവത്തനം. ഫിരറ്സ്ജിറാരംഡിന്റെ ഇംഗ്ലീഷ് തർജ്ജമയും ശ്രീ വെള്ളംകുള ത്ത കരണാകരൻ നായരുടെ പ്രാധാവ്യാബ്യാനവുംചേർത്ത് അച്ചടിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള്.

100-ൽപരം വശങ്ങൾ. ഒന്നരരൂപാ.

സെക്രട്ടറി, ത്രീസേത പാറ്റ്വതീഭായിഗ്രന്ഥശാല, കടമാളർ, കോട്ടയം.

താഴ്വരകഠാ

ജീവിതത്തിലെ പരമാത്ഥങ്ങൾ കാണാൻ അങ്ങോട്ട് ഇറങ്ങിച്ചെല്ലക. പ്രധാനപത്രങ്ങളുടെയെല്ലാം അഭിനന്ദനം ലഭിച ഏഴചെറുകഥകളാണ് താഴ്ചരകളിൽ കാണുന്നത്.

ഗ്രന്ഥകാരൻ: — വെട്ടർ രാമൻ നായർ. കാവനാൽ സ്റ്റോഴ്സ്, മുത്തോലി, പാലാ.

A. 1-4-0

#### வைமூம

### അഛന്റെ കുട

#### (കാരൂർ നീലകണുപ്പിള്ള)



ശാമുഖത്തു പ്രകൃതി കരിവാ രി തേച്ചു. മോഘങ്ങറം കിട ന്നട്ടവസിച്ചു. മാനം കണ്ണീർ പൊഴിച്ചു ഉടങ്ങി. നോക്കു ന്നീടത്തൊക്കെ ഒരു ധിവതി യും പരിഭ്രമവും. മഴയങ്ങോട്ട

കടുത്തു. വള്ളിക്രടം വിട്ട.

കട കുറച്ചുപേക്കേയുള്ള. അവർ സാഭിമാ നം പാഠശാലയിൽ നിന്ന നടന്നു. അവരോ ടൊട്ടി അവരുടെ കൂട്ടകാരും.

പലരും കുടയുംകൊണ്ടു വന്നു തങ്ങളുടെ ക ഞ്ഞൂങ്ങളെകൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി.

എല്ലാ കുട്ടികരംക്കം ഉടയവരുണ്ടെങ്കിലും അവരെല്ലാരും വന്നില്ല. പലഷ്ടമില്ല കുട.

പോകാത്ത കുടികഠം ആറ്റോദിച്ചുകളിച്ചു. അവരുടെ കോലാഹലം മഴയുടെ ഇരമ്പലിൽ കലനാപോയഇ് ആ സ്ത്രൂറ്റകുട്ടികളുടെ ഭാഗ്വം. ഈ ഉത്സാഹത്തിൻെറയിടയിലും അവരോ കൈ ഗയിററിങ്കലേക്കു കണ്ണോടിക്കും. അവക്കും വരുന്നുണ്ടോ കുട?

കേശവൻ ഒരു കൂട്ടുകാരനമായി ഉണ്ട കളി ക്കുകയാണം".

ഹാളിന്റെ ഒരററത്തുനിന്ന മരേറ അററ ത്തേക്കു ഓടിയ എതിരാളിയെ തൊടാൻ പു റകെ വാശിപിടിച്ചോടുകയാണം".

ഒരു ബാലൻ പറഞ്ഞു:—"കേശവൻെറ അ ച്ഛൻ വരുന്നുണ്ടു്?

പകതിയ്ക്കവേച്ച് അവൻ ഓട്ടം നിരത്തി; താരട്ടത്തിരുന്ന മുണ്ടഴിച്ചുനേരേയുടുത്തു. ഓടി ച്ചെന്നു പുസ്തകക്കെട്ടെടുത്തു. അ ച്ഛാൻറയടുത്തു പാഞ്ഞുചെന്നു.

അപ്പോഴേക്കു വേലുപ്പിള്ള യുടെ കുടക്കിഴെ രത്നമ്മ ചെന്നണഞ്ഞു. കേശവൻെറ അച്ഛ നം രത്നമ്മയും നടതുടങ്ങി. "അച്ഛാ" കേശവൻ വിളിച്ച അച്ഛൻ കേ ട്ടില്ല. അഞ്ചാറടികൂടി അവൻ നടന്നു.

"അച്ഛം" അവൻ ഉറക്കെ വിളിച്ചു. "മൂന്നപേരാക്രടെ പോയാൽ നനയും" എ ന്നച്ഛൻ തിരിഞ്ഞു നോക്കിപ്പറയുന്നതിനിട യിൽ കേശവൻ മുററത്തേക്കു കതിച്ചു. അ പ്രോഴേക്കു കുടക്കാരൻ നട തൂടൻം, രത്നമ്മയും കേശവൻ തിരിച്ചു വരാന്തയിലേക്കു കേറി.

അവനെറ കൂട്ടകാർ ക്രവി. "വാലു കിളുത്തു"-ഒരുത്തൻ കളിയാക്കി. "നീ വാടാ, നമ്മക്കു കളിക്കാം" ഒരുവൻ

അവനെ ക്ഷണിച്ചു.

"തൻറെ അച്ചനാണോ അത്ര"?" ഒരു ബാ ലൻ ചോദിച്ചു.

"വഴിക്കാരനെ അച്ചാന്ത വിളിച്ചു" എന്ന പരൻ ആക്ഷേപിച്ചു.

കേശവൻറെ കണ്ണ നിറഞ്ഞു. അവന വാ ക്കക്കാ വന്നില്ല.

മഴനപ്പോഴം തകക്കുകയാണം. മേഘഗർ ജ്ജനത്തിന്റെ ഉൗജ്ജിതം പ്രപഞ്ചത്തെ കിടു കിടുപ്പിക്കുന്നു.

ആ അധിക്ഷിപ്പന്റെ മുഖം തുടത്തു.

കേശവൻ മുണ്ടെടുത്തു കത്തി; പുസ്തകം ക ക്ഷത്തിലിടുക്കി; മുററത്തേക്കിറങ്ങി; ഒരോററ യോട്ടംകൊടുത്തു, അവൻെറ തന്തയും ആ പെണ്ണം പോയവഴിയേ.

ക്ത്തിയൊഴുകുന്ന ചെളിവെള്ളംകൊണ്ടു ശു ധമാക്കപ്പെടുന്ന റോഡിൽ കൂടി ഓടി, അവൻ മുമ്പേ പോയ കുടക്കാരെ കടന്നുപോയി.

ഓടിത്തളന്പ്പോളവൻ വേഗം കുറച്ചു; ഒ അനാഴികയകലെയുള്ള വീട്ടിലെത്തി.

"എൻറ മക്കളേ, ഈ മഴയെല്ലാം നന ഞ്ഞോ? വല്ലോരടോ കൊടേൽകൂടെ പോരത തായിരുന്നോ?" അവൻറ അമ്മ ചോദിച്ചു. അവനൊന്നം പറഞ്ഞില്ല. നനഞ്ഞ പുസ്ത ങ്ങഠം നിരത്തിവെച്ചു. അടുപ്പിനടുത്തു ചെ റിരുന്നു തണുപ്പ മാററി.

അടുത്ത ദിവസം കാലത്തെ അവൻ അമ്മ യാടു ചോദിച്ചു 'അമ്മേ, തകടിയേലേ രതന മ അച്ഛൻറ ആരാ?

ആ സ്ത്രീയൊന്നുംപറഞ്ഞില്ല. അവൻ ചോ വം ആവത്തിച്ച.

"ഞ, എനിക്കറിയാമ്മേല." 'പറയൂ അമ്മേ, ആരാ?

'ഞാൻ പറഞ്ഞില്ലേ എനിക്കറിയാൻ മേ

നിൻെറ അച്ഛനോട്ട ചെന്ന ചോദിക്ക്. 'അച്ഛനെയിനി വല്ലടത്തും കാണമ്പോറം താൻ ചോദിക്കം.

'ചൂമ്മാതിരി ചെവക്കാ! ഈ വേണ്ടാത്ത താക്കെപ്പറയാതെ."

കേശവൻ അമ്മയെ അനസരിച്ചു. ദേവ റിയമ്മയുടെ മുഖത്തൊരു പാരുഷ്യാം പരന്നതു കൻ കണ്ടില്ല.

അന്ന സ്ക്രൂറം വിട്ടപ്പോളവൻ ഒരു ചെങ്ങാ മിയോടു പറഞ്ഞു —ഇന്നു മഴ പെയ്സെങ്കിൽ എനിക്കു കുടയുണ്ടായിരുന്നു.'

'എന്നിട്ടെന്ത്വേ?'

'വേറൊരാളിന്റെ കൈയിൽ കൊടുത്തിരി

അഞ്ചാറുദിവസം കഴിഞ്ഞു. മഴ പെയ്യുന്ന ഇനോക്കിയിരുന്നു, സ്ത്രൂരം വിടാൻ.

'ഇന്നു നിനക്കു കടയുണ്ടോ?' കേശവനോടു ഒരു ചെങ്ങാതി ചോദിച്ചു.

'നോക്കട്ടെ.' അവനവിടെയൊക്കെ കണ്ണോ റിച്ച.

്ളണട്ട്. കുടയുണ്ട് എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ട വൻ മുററത്തേക്കു ചാടി. ഓടിച്ചെന്നൊരു കുട ക്രീഴിൽ ചേന്നു.

ഒരു പെണ്ണിന്റെ കൂടെ ചേന്ന നടക്കാൻതുടെ ചെന്ന നടക്കാൻത്ര ഞ്ജിയ അവനെ കൂകി വിളിക്കാൻ കൂട്ടുകാർ ഞ്ഞരംഭിച്ചതിനമുമ്പുതന്നെ, തൻറെ കുടക്കീഴെ വന്നുകൂടിയ ചെറുക്കനോടുള്ള പ്രതിഷേധത്തെ പ്രകടിപ്പിച്ചു രത്നമ്മ. അവഠം കുട ചെരിച്ചു പിടിച്ച

'ഞാൻ കുടെവരുന്നതിന നിനക്കെന്താ?'എ ന്നു ചോദിച്ചുകൊണ്ടു് അവൻ കുടപിടിച്ചു നേ രയാക്കി. 'എൻെറ കൂടെ വരെണ്ട. മഴ മാറിയിട്ട പോ കരുതോ?'

അവൻ മിണ്ടാതെ നടന്നു.

കുറച്ചു കഴിഞ്ഞു് അവൻ പറഞ്ഞു. 'നി ൻെറ പുസ്തകം കൂടെ ഞാൻ പിടിക്കാം.'

'വേണ്ടാ'

'എന്നാൽ കുട ഞാൻ പിടിക്കാം.'

അവഠം മിണ്ടിയില്ല.

കുറെ ഭൂരം കൂടി ചെന്നു.

'നിൻെറ കൈ കഴയ്ക്കും. ഇങ്ങോട്ട കൊ ണടുവാ. ഞാൻ പിടിക്കാം. എന്ന പറഞ്ഞുകൊ ണട്ട് അവൻ കുട കൈയിലേക്കു വാങ്ങി.

ആ കുട്ടികഠം നനയാതെ നടന്നു. മഴ അത്ര യ്ക്കേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ള . ഉള്ള മഴ തന്നെയും അ ങ്ങു നിൽക്കാൻ തുടങ്ങകയാ**ണ്** .

മഴ പോയി. ഇനി കടയിങ്ങ തന്നേരെ.രത്ന മമ പറഞ്ഞു.

<sup>4</sup>മഴ പെയ്ലേക്കും. ഞാൻ പിടിച്ചോള**ാം**.

'ഇങ്ങു താ.

'നടക്ക്'. എൻെറ കൈയിലിരുന്നോട്ടെ.' അവർ നടന്നു, കേശവൻ മുൻപിലും രത്നമ്മ പുറകിലുമായിട്ട്'.

അവൻ ചോദിച്ച — 'മഴയുണ്ടോ?' "ഇല്ല."

'മഴ പെയ്യമോ?'

"ഇല്ലെന്നാതോന്തന്നത്"."

"എന്നാൽ കുട വേണ്ടല്ലോ?"

അതിനവരം എന്താണ മരപടി പറഞ്ഞ തെന്നു കേഠംക്കാൻ നിൽക്കാതെ അവനൊ രോടം.

അവിടെവെ ച്ചായിരുന്നു അവഷം വഴിതിരി യേണ്ടത്

അവളവിടെ കരഞ്ഞു കൊണ്ടുനിന്നു. അവൻ ചിരിച്ചകൊണ്ടോടി.

അതേ ഭാവത്തിൽ ഇരുവരും വീടുകളി ലെത്തി.

"എന്താ മക്കളേ കരയുന്നതു്? എന്ന ജാന കിയമ്മയുടെ ചോദ്ദ്വത്തിന് ഉറക്കെ ഒരു കര ച്ചിലായിരുന്നു രത്നമ്മയുടെ മറപടി.

വീട്ടിലുള്ള വർ പരിഭ്രമിച്ച് അടുത്തുകൂടി! "എന്താ പറ" "കരയാതെ കുഞ്ഞേ, കായ്യം പറ." "വല്ലടത്തും വീണോ?" എന്നിങ്ങനെ ചോട്ടുങ്ങരം തുടന്നു. ആ പെൺകുട്ടി കരഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു.

"കുടയെന്തിയേ?"

"കേശവൻ മേടിച്ചോണ്ടോടി" അവഗ ഏങ്ങിക്കരഞ്ഞു.

"ഏതു കേശവൻ?" എന്നൊരാഠം ചോദി ച്ചകൂട്ടത്തിൽ "മാലീലേ ചെറുക്കനോ?" എന്ത ജാനകിയമ്മ ചോദിച്ചു.

ഒരു നീണ്ട നിലവിളികൊണ്ടു രത്നമ്മ മാതാ

വിൻെറ ചോട്ട്യത്തിന മുളി.

"എൻറ കഞ്ഞു കരയാതെ" അമ്മ മക ളെ തലോടിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു "അതു ഞാൻ മേടി ച്ചതരാം."

ആ സ്ത്രീ മകളെ സമാധാനപ്പെടുത്തുകയും കേശവനെ ശകാരിക്കയും ചെയ്തുകൊണ്ടി രുന്നു.

മകളൊട്ടടങ്ങി.

ജാനകിയമ്മ കട വാജാനായിട്ടിറങ്ങി.

"നോക്ക്, നീയൊരു കായ്യാചെയ്യ്. ഇങ്ങോ ടൂ വാ. ആ ആൺപിക്കേ രെ വല്ലോരൊ പ റഞ്ഞയയ്ക്കും". ആ സ്ത്രീയുടെ അമ്മ തടഞ്ഞു.

"ഞാനിപ്പം വന്നേക്കാം" എന്ത്, തിരിഞ്ഞു നോക്കാതെ പറഞ്ഞുകൊണ്ട് ആ സ്ത്രീ ന

som.

"എങ്ങോട്ടാ ഈ നേരംവൈകിയപ്പോരം?" എതിരെ വന്ന അവളടെ ഒരു പഴയ പരിച യക്കാരൻ ചോടിച്ചു. അവരം അയാളെക്ക ണ്ടതായി നടിക്കാതെ നടന്നു.

എന്തോ പൊറുപൊറുത്തുകൊണ്ടു് അയാഗം നടന്നു.

കേശവൻറെ വീട്ട് അത്ര ദുരെയല്ല. ജാന കിയമ്മ മാലിയിലെ പടിക്കലെത്തി. അവള ടെ മുഖം പശ്ചിമദിക്കിനൊപ്പം തുടുത്തി രുന്നം.

വീട്ടിൻറമുൻവശത്താരെയുംകണ്ടില്ല. "കേ ശവാ, കേശവാ",എന്ന് ആ ക്ഷുബ്ല ആരോഹ ണക്രമത്തിൽ വിളിച്ചു.

"ആരാ അത്രു" എന്ന ചോട്ട്വത്തിന പ

റകെ ദേവകിയമ്മ ഉമ്മരത്തെത്തി.

"നിങ്ങടെ മകന്നുണ്ടോ അവിടെ?" ജാനകി യമ്മ തുടന്നു: അവനോടു പറ ആ കൊടയിങ്ങ തരാൻ."

"ഏതു കടു"

"ഏതു കുടയെന്നാ? ഞാൻ കുണ്ടോരുടെ കു ടയ്യും നടക്കുകാണോ?" "ആ, ഞാനെങ്ങനെയറിയാനാ?" എ ചോമിച്ചിട്ട ദേവകി അപ്പറത്തേക്കു നടന്നള കേശവൻ പടിക്കലേക്കു ചെന്നതും ഒന്നിച്ച യിരുന്നു.

"എടാ, ആ കടയിങ്ങെടുത്തോണ്ടുവാ"

"മഴയില്ലാത്തപ്പോളെന്തിനാ കട?" "അതെന്തിനാ നീ അറിയുന്നത്ര"

"എൻറെ കട തരണമെങ്കിൽ എന്തിര ണെന്നെറിക്കറിയണം."

ഛി, പട്ടീ, നിൻെറ കുടയോ?"

"പിന്നെയാരുടെയാ?"

"നിൻെറ തന്തേടെ."

"അതാ എൻെറയാണെന്നു പറഞ്ഞതു"." എടാ കുരുത്താകെട്ടോനെ, കുടയിങ്ങു തര നാ പറഞ്ഞതു"."

"എൻറ കരുത്തംകൊത്ത ചേച്ചീ, കട

രാൻ സമ്മതുമില്ല."

"അതു നിന്റെ കററമല്ല."

"അല്ല. എൻറെ അച്ഛൻറ."

"അല്ലെടാ, നിന്റെ അമ്മയുടെ. ആ എ സ്വാനിയുടെ."

"നോയ്ക്കേ,എൻറ അമ്മയെപ്പറഞ്ഞാലെ

ണ്ടല്ലോ."

"അമ്മേടെ യോഗ്വതയൊന്നും പറയേണ്ട്."

"നിങ്ങടെ യോഗ്വതയെക്കാഠം ഭേദമാ."

"എന്താടാ തന്തയ്ക്കപറക്കാത്തവനേ, എ നെറ് യോഗ്വതു"

"നിങ്ങടെ യോഗ്വത എന്നെക്കൊണ്ടു വാ യിക്കണോ?"

"ആ കൊടയിങ്ങ തരാനാ പറഞ്ഞ<u>ത്</u>"

"ആ കുട തരുകേല്ലെന്നാ പറഞ്ഞതു്."

"തരാതിരിക്കാൻ കാരണം?"

"എൻറെ അച്ഛൻറ ആയതുകൊണ്ടു്."

"നിൻെറയ ച്ഛൻറയാണെന്നതിലെഴതി കെട്ടീട്ടണ്ടോ?"

"നിങ്ങടെയാണെന്നെഴുതികെട്ടീട്ടുണ്ടോ?"

"എൻറ കുഞ്ഞിൻറകൈയിൽനിന്നു കട മേടിക്കാൻ നിനക്കെന്താ കായ്യാ?"

"നിങ്ങടെ കുഞ്ഞിന്റെ കൈയിലീ കട വ രാനെന്താ കായ്യാ?"

"അതു നിൻെറ തന്തയോടു ചോദിക്ക്."

"ഞാൻ കാണാമ്പം ചോഭിക്കട്ടെ."

"കുററമല്ല."

"നിങ്ങളെന്നാ ചെമ്പിറന്നോത്തീ. ഈ സ

ധ്യയ്ക്കു പടിക്കൽ വന്നുകെടന്നോണ്ട് അനാ ശൃമൊക്കെപ്പറയുന്നതു്?" എന്ന ചോദിച്ചു കാണ്ടു ദേവകിയമ്മ പടിക്കലേക്കു വന്നു.

"നിൻെറ ചെറുക്കനെ മയ്യാദ പഠിപ്പിക്കാ

ത്തിട്ട്."

"ഇന്നിയിപ്പം നീയാ പഠിപ്പിക്കാൻ." "ഇപ്പോഴൊരുവിധം പഠിച്ചില്ലേ?"

"പഠിക്കമെടീ പഠിക്കം."

"എനിക്കു വേണ്ടതൊക്കെ ഞാൻ പഠിച്ചി ട്ടാണ്ടെടീ."

കേശവൻ തിരിഞ്ഞു നടക്കാൻ തുടങ്ങി.

"നേരം സന്ധ്വയായി കേട്ടോ കട തന്നില്ലെ ചിൽ നാളെ നീ പോലീസിലാണെന്നോത്തോ ണം."

ദേവകി — "കൊട കൊണ്ടെ യിങ്ങിട്ടുകൊ

കേശവൻ—"ഞാൻ കൊടുക്കുകുള്ളമ്മു." ജാനകി—നിന്നോട്ട മേടിക്കമെടാ തെ മാടീ.

"എന്നാലൊന്ന മേടിക്കുന്ന കാണട്ടെ" എ ന പറഞ്ഞു കൊണ്ടു കേശവൻ നടന്നു.

ജാനകിയമ്മ ഒരു കല്ലെടുത്ത് ഒരു രാഹം കാ

മകൺറ തലയിൽനിന്നു നിണവും അമ്മ യുടെ മുഖത്തുനിന്നു "അയ്യോ" എന്ന വിളിയും യുമമിച്ചു പുറപ്പെട്ടതോടെ ജാനകിയമ്മ കാലു

നീട്ടിവെച്ച് ഒരു നട നടന്നു.

അവിടെ ഒരു കൂട്ടനിലവിളിയായി. നില ചിളി കേട്ട് അയൽക്കാരോടിയെത്തി. ആ പ മിഭ്രമത്തിനിടയിൽ മുറിവിൽ പഞ്ചസാരയോ മറേറാ വെച്ചകെട്ടി. അതിനിടയിൽ സംഭവ വണ്ണന തുടങ്ങി. അതു നീണ്ടുനിന്തു.

വിമശനങ്ങളായി.

"എങ്കിലും അവളിതു ചെയ്തല്ലോ!"

"ഇവനം ചെയ്യതു കുറെ അക്രമമാണു്."

"വേലപ്പിള്ള ചേട്ടനറിഞ്ഞാൽ എന്തു പറ യുമോ!"

"അങ്ങേരെന്നാ പറയാനാ?"

'കടമേടിച്ചതങ്ങേക്രസിച്ചുകാണം കയില്ല'.

"കുടയങ്ങോട്ട് കൊടുക്കുമ്പോഠം തീരുമല്ലോ. ഇതോ?"

"കട ഞാനിപ്പോഗം കൊടുക്കം കുറെ?"

"അങ്ങോട്ടെടുത്തിട്ടുകൊടുക്കാനുള്ള തിന്—

"കൊടുത്താലും കൊടുത്തില്ലേലും നിങ്ങഠം ക്കാക്കമൊന്നുമില്ലല്ലോ."

"അങ്ങരുടെ ചക്രമേടിച്ചു തിന്നോണ്ട്

അവളിതു ചെയ്യല്ലൊ."

"കാലത്തെ<u>ണ</u>വനെക്കൊണ്ടൊ**രന്യായം**കൊ ടൂപ്പിക്കിൻ."

"കട പിടിച്ചപറിച്ചതിനിവരെനവേരിൽ

അന്വായംകൊടുത്താലോ?"

ഇങ്ങനെ അതുമിതും പറഞ്ഞിട്ട് ഓരോൽ താരവരവരുടെ പാട്ടിനപോയി.

വേലുപ്പിള്ളയുടെ വരവുനോക്കിയിരുന്ന ജാ നകിയമ്മ. അയാരം താമസിക്കുന്തോരം അവ ളടെ കോപം പെരുകിവന്നു. അവളൊരു വി ളക്കു കത്തിച്ചപ്പോരം ചിമ്മിനി പൊട്ടി. കുട്ടി കളെ ചിലരെയൊക്കെ അവരം തല്ലി.

വേലുപ്പിള്ള അങ്ങോട്ട ചെന്നു. ജാനകിയ മ്മയ്യൂം വേറൊരുത്തനണ്ട്; സംബന്ധക്കാരൻ.

അയാഠം ദൂരെയെങ്ങാണ്ടോ ആണം.

അന്തികൂട്ടകാരനെക്കണ്ടിട്ട ജാനകിയമ്മ ഒന്നും മിണ്ടിയില്ല. അവളുടെ വീത്ത കൺ പോളകളും നീണ്ട മൗനവും അയാളെ അമ്പര പ്പിച്ചു.

"എന്താ?" പുരുഷൻ ചോദിച്ചു. "എന്താ?" സ്ത്രീയുടെ മറുപടി.

"എന്താണെന്ത് പറയരുത്യോ?" ചൂമ്മാതിരിക്കരുതോ?"

രത്നമ്മ പറഞ്ഞു—"കേശവൻ ചേട്ടനെ നെറ കുടമേടിച്ചോണ്ടോടി."

"ഈ കഞ്ഞു നനഞ്ഞൊലിച്ച ധമ്മക്കാരു ടെ കൊച്ചങ്ങളെപ്പോലെ വന്തകേറി" ജാന കിയമ്മ പൂരിപ്പിച്ച.

"കേശവൻചേട്ടനോ?"

"ആത്! നിങ്ങടെ ആ പൊന്നോരുമാണി കംം."

വേലുപ്പിള്ളയുടെ വായ് തുറന്നില്ല. ആ പെൺപിറന്നവരു തുടൻം.

"വല്ലോരുടേം കൊടേംകൊണ്ടു പോയതു കൊണ്ടല്ലേ എൻെറ കുഞ്ഞു നനഞ്ഞോണ്ടുവ രാനിടയായത്ര"?"

"വല്പരുടേയും കുടയോ?" പുരുഷൻ ചോ

डोधु.

"വിന്നെ? നാളെ ഞാനൊരു കൊട കൊടു ത്തയയ്ക്കാം ഏതവനാ മേടിക്കാൻ ചൊണ യൊള്ള തെന്നു ഞാനൊന്നു നോക്കട്ടെ." "അവനെന്നാ കായ്യാ ഇവളുടെ കട മേടി ക്കാൻു"

"അതവനോട്ട ചോദിക്കണം."

"ഞാനൊന്ന ചോദിക്കട്ടെ."

"ഉറ്റ്. ചോദിക്കം കുറെ."

"തോദ്വ ചാല്ക്ക്"

"ചോദിക്കാനങ്ങോട്ടചെന്നാലവളാട്ടം."

" ആരും

"ആരാ! ആ എന്തിരുത്തി."

"പിന്നേ"

"എന്നാൽ കാണാമല്ലോ"

"എന്നാ കാണാനാ?"

"ഞങ്ങനെ ചോദിക്കമേന്നണ്ടായിരുന്നേല വൻ മേടിക്കുകേല്ലല്ലോ."

വേലുപ്പിള്ള യൊന്നും മിണ്ടിയില്ല.

ആ സ്ത്രീ തുടന്നം—കട മേടിച്ചതുതന്നെ യോ? ആ കയത്തംകെട്ട ചെറുക്കനെന്തെല്ലാ മെന്നേപ്പറഞ്ഞു?"

"എപ്പോഗം പറഞ്ഞു? എന്തു പറഞ്ഞു?"

"പറഞ്ഞതൊക്കെ ഞാൻ പറയണോ?ഈ

കൊച്ചുങ്ങള കേഠംക്കുമല്ലോ."

"കേഠംക്കാൻ പാടില്ലാത്തതവൻ പറ ഞ്ഞോ?"

"കേഠംക്കാൻമേലാത്തതാണേലവൻറ ത ഉള കേട്ടോണ്ടു നില്ലൂമോ?"

"നീയെന്തൊക്കെയാണീ പറയുന്നതു്?"

"ഞാനൊന്നം പറഞ്ഞില്ല." അവരം ക ണ്ണീർ പൊഴിച്ചു.

അയാഠം മിണ്ടാതെ തലയ്യും കൈയുംകൊടു ത്ത് ഒരു ബഞ്ചിലിരുന്നു.

കുറച്ചുകഴിഞ്ഞപ്പോരം ജാനകിയമ്മ പറ ഞ്ഞു — "വല്ലോം കഴിക്കുന്നേൽ കഴിക്കും. എ നിക്കാന്ത കെടന്നൊറങ്ങണം."

"ഒന്നം കഴിക്കുന്നില്ല."

"എന്നാൽ വേണ്ട."

കുറേനേരത്തെ മൗനത്തിനശേഷം അയാഠം പറഞ്ഞു—"ഞാനൊന്ന പോയേച്ചവരുട്ടെ."

"എവിടെയാ?"

"കുടമോ ചൂ കൊണ്ടുവരാൻ."

"ഈ രാതിക്ക കടയൊക്കെ പൂട്ടിക്കാണം കേല്ലേ?"

"കട പൂട്ടിയാല്'?"

"പിന്നെയെവിടുന്നാ കൊടു" "കേശവനോട്ട മേടിക്കാൻ." "അതേ, ഈ പാതിരായ്ക്കല്ലേ?"

"അതിനേതാ?"

"നാളെയോ മറേറാ ആട്ടെ."

"അതൊക്കുകേല്ല."

"അവരൊക്കെ കെടന്നുകാണും."

"അവരെ വിളിക്കം."

"ആരെ?"

"ആരെയായാലെന്താു"

"നാണോം മാനോം ഇല്ലാത്തോക്കാരോവി ളിക്കാം."

അയാഗ മുററത്തേക്കിറങ്ങി.

. "ഇപ്പോഠം കൊടകൊണ്ടെന്നാ എടുക്കാ നാ?"

അയാഠം മിണ്ടാതെ നടന്നു.

"ഇങ്ങോട്ടവന്ത വല്ലോം കഴിക്കാനേ."

"വന്നീട്ടാ" കഴിക്കുന്നതു്?"

"വെളുപ്പാൻകാലംവരെ വെളക്കംവച്ചേ ണടിരിക്കാൻ മണണയാണേലൊരുതൊള്ള യില്ല കേട്ടോ"

അനാറ്റം പടിയിറങ്ങി.

"തങ്ങനെവേണം. വേലുപ്പിള്ള യമ്മാവന് ങ്ങോട്ടുചെന്ന കൊടോ മേടിച്ച കേശവൻചേ ട്ടനിട്ടു രണ്ടടീം കൊടുക്കാം" രത്നമ്മയ്ക്കൊരു

'ചെവി കേഠംക്കട്ടെ പെണ്ണേ' എന്നായ ജാനകിയമ്മ.

കടയും കൊണ്ടുവരുന്നതു കാത്തിരുന്നു രത്നു മ്മ. വേലുപ്പിള്ള യെ കാത്ത് ജാനകിയമ്മയും. വേലുപ്പിള്ള വേഗം നടന്നു. ഗതി മന്ദമാ യി. ഇടവഴിയേക്രാട ഒരു കള്ള നെപ്പോലെ വത്രങ്ങി നടന്ന് അയാഗം മാലിയിലെ പടി കുൽച്ചെന്നു ചേന്നു. അവിടെയങ്ങനിന്നു എ റെനേരം. അവിട്ടത്തെ വത്തമാനങ്ങഗം കേട്ടം. അയാഗം ക്കേതാണ്ടൊക്കെ മനസ്സിലായി. ക റെക്കഴിഞ്ഞയാഗം പടിക്കകത്തേക്കു കേറി. ആ ഇരുട്ടത്തു വീണ്ടും പുറത്തേക്കിറങ്ങി.

കറച്ചു കഴിഞ്ഞു<sup>°</sup> അയാഠം വിളിച്ചു-'കേ-ശവാ'

അതാരും കേട്ടില്ല. അയാളൊന്ന ചുമച്ചു

ആരം ഗൗനിച്ചില്ല. "ആരാ അതു°?" വേലുപ്പിള്ള ഇരുട്ടിനോടു ചോദിച്ച.

ആരുമൊന്നാം മിണ്ടിക്കേട്ടില്ല.

ണടുത്തവീട്ടിൽ കേറി അയാഠം ഒരു ചൂട്ട ചോദിച്ചു; അവിടെനിന്ന കഥകഠം കേട്ടു. അയാഠം ചൂട്ടവാങ്ങാതെ ഇറങ്ങിപ്പോയി. ജാനകിയമ്മക്ക് ദേഷ്വവും ഉൽക്കണ്യയും പെരുകി അവഠം നേരം വെളുപ്പിച്ചു.

തലപൊട്ടിയ കേശവന് ആ പ്രഭാതം സു ഖമുള്ള തായിരുന്നു.

വേലുപ്പിള്ള ചോദിക്കുകയാണം'—"ആഗ്ര ചത്രിയിലോ മറേറാ പോകണോ?'' ദേവകിയമ്മ—"അവൻ പറയട്ടെ.'' കേശവൻ—"എനിക്കിപ്പോഗം വേദനയും മറരമില്ല."



# മട്ടു പ്രൈപ്പു പ്രത്യം കാഞ്ഞിരപ്പള്ളി.

ശാസ്ത്രരീത്വാ പാകം ചെയ്ത എല്ലാ ആയുറ്വേദ ഔഷധങ്ങളും മിതമായ വി ലയ്യൂം ഇവിടെ വിൽക്കപ്പെടന്നു. ഭൂരസ്ഥന്മാർ രോഗവിവരങ്ങരം വിശദമായി അറിയിച്ചാൽ ചികിത്സ നിശ്ചയിച്ച് ഔഷധങ്ങരം V. P. ആയി അയച്ചുകൊ ടുക്കുന്നതാണ്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങരം ക്ക് സ്റ്റാമ്പുസഹിതം ആവശ്വപ്പെടുക.

> മാനേജർ—മട്ടക്കക്കഴി വൈദ്വശാല കാഞ്ഞിരപ്പള്ളി, തിരവിതാംകൂർ.

#### കവനകലിക

മുപ്പതിലധികം സൂചമന്ദകവിതകളുടെ സമാഹാരം ത്രമ്പകത്താ: ശ്രീ ജോർജ്ജ് പള്ളിപ്പറമ്പൻ നല്ലവെജ്ഞടലാസിൽ മനോഹരമായ അച്ചടി. വില ക. 1-4-0 നാഷനൽ ബുക്ക് സ്റ്റാര കളരിക്കൽ ബസാർ, OR സെൻറ് ജോസഫ്സ് പ്രസ്സ്, കോട്ടയം മാന്നാനം

# on on allocel

(പി. കുഞ്ഞിരാമൻ നായർ)

(ഭർത്രപരിത്യക്കയായി നിരവധി ക്ലേശങ്ങരം അടിപെട്ടിട്ടം, ചാരിത്രം വിററുണ്ണാൻ കൂട്ടാക്കാത്തൊരു യുവതിയുടെ ജീവിതകഥയിലെ ഒടുക്കത്തെ ഭാഗം)

ഓതിനേൻവരേണ്യരാമാഡ്യരോ, "ടട്ടേഹ– ത്തിൻ

ഭാസിയാണെന്നുമിപ്പള്ളിദേവതയാം-്റ്റ് ഞാൻ!

അമ്പലനടയ്ക്കുൽച്ചെന്നാതിയും ഞാനതഥിച്ചേട്ട "നദ്ദേഹംലസിയ്ക്കാവ്വല്യേകത്തിലായാഴ്യാ— "

ചിന്ത്രീയദാരിഭ്യത്തിജചാലയിൽ ചൂടേറിയ പ്ര സൗന്ദയ്യമദിരയും, മന്റ്വിക്കുചിലരെത്തി തീത്തശാസിച്ചപ്പണ്വം—"ന്റീശുഭാംമാറൊ— "

സീതയെപ്രസവിച്ചതായതൻ ഗർളക്ഷേത്രം!" നാലുനാഠംനിന്നില്ല ഞാൻ ചുറുരിത്രമെടുക്കാരത നാണ്വമറുയ്,ക്കാണ്ണസ്ത്വതാംനെയ്ത്തുകമ്പനി-

ടന്നുറപ്പിച്ചു-"മാനംപണയ്ക്കും വെയ്തില്ലേത്രം പഞ്ഞത്തിയ്ക്കുകള്ചെന്നുച്ചുച്ചലായ് ച്ച- സ്ത

മഞ് ജൂളുവിഹം ഗൃമഗീതിപോലുഷ ക്രൂട്ട സ്വാധ സ്വാധ സ്വോധിയ

മുന്നു വ്യൂപ്പാന്റ് സ്റ്റോസ് വന്നലച്ചിതെന്റക്കാക്കി അവന്ദേമാതരഗാക്കു! പാരിതിൽപരുത്യുമുറും ഭുഖമേസുങ്ങമെന്നു. പാവനനിശാഗാനുകോററിലെനുകംപൂക്കീ! വിസ്ത്രതസ്സേഹോദ്രീപ്തിപരത്തിത്തമ-

സാററാൻ വിശ്ചബാന്ധവബിംബംവിതയ്യൂം കതിർ–

ചേലിലെന്ന യൽനാട്ടിൽന്തതനചൈതന്യ-

ന്തലുന്തുറുകൊണ്ടത്തിപുത്തനാം ചക്കാ-കേന്ദ്രം!

ഉത്സംഗതലമേര,മേഴുലക്ഷംസൽഗ്രാമ-വത്സരെയമുതുട്ടാനന്ദിനിയണഞ്ഞപ്പോരം പാഴ്പഞ്ഞംവിഴങ്ങിയപുല്ലമാടങ്ങഠം-

ത്രീഭഗവതിചാത്തം ചിലമ്പിൻസ്റ്റുദ്-

്ര ന സ്വാത്ഥയുലോന്മാദമിതാറുവാന്റ്റ് പ്രച്ച

. .അളത്തെഴതിയസിദ്ധവൈദ്യന്റെറ്റസുഹായ്യ-

കരിരുളുടച്ചിട്ടൊരു ഒയാവാത്ത് ണടാക്കും പ്രതേശില്പി ഇൻ റശില്പസംസൂഹാരസ്പ്രശാൽ, കളിക്കൻതുരിയോരോപീരവിഗാരുമായി-തിളുള്ളീകരിക്കുടയ്ക്കുകത്താന്തെളിപ്പെരും! ഇത്രുളെ, അഞ്ചാക്കെയും കൊല്ലുകെത്തിരി-

തരിംശ,തതൊക്കെയും പൂമ്പുച്ചുക്കുടച്ചുടീ! പ്രീശിയ്യെന്ത്ര റംനാട്ടിലംസ്ഥാതമുന്തുച്ചുദ്ദയ–

പ്പൃശ്യിക്കുന്നോണംകേറാമുല്ലയും, ശ്രൂഭഗന്ധം!

പ്രസ്ത്രൂറ്റിച്ചിയി,ലന്തതോട്ടുതുന്നവിധി-പേര

പോട്ടെ പ്രച്ചു ച്ചു കൊച്ചു വീട്ടില്ലിയ്ക്ക് ചക്കത്ത! ക്രത്യോളയ്ക്കുനായ്യൻ,ഭാരതനവര്ഥ-ന്യരസ്തുള്ള ക്രിനീട്ടം ചക്രമാൻമാന്യാകാത്ത്വ! ചന്ദ്രികയ്ക്കൊളിക്രട്ടുന്നത്വായസ്തിതം താന്തനുന്ദരമാനഭാഷയിലേത്തപൊല്ലീ:—— "ബാഷ്പ്തീക്കണംത്വകിമാനമാന്നുനാഭിനം ക്രാര്യമായുക്കാന് പര്യാർത്രനായും" നക്ഷത്രക്കലുപറത്താകോലും, ല്ലോർത്രനായും", നക്കവതാരാനിത്വസ്താട്ടിനുടിയ്യാളായും",

ശീതപവതസേതുമദ്ധ്യമേദിനിയത്രെ! ഭാവിതൻമഹാറാണിയാകുമിമ്മാതാവേറ്റ

# ശിതുവിദ്യാഭ്യാസം

#### മന:ശാസ്ത്രപരമായ അടിസ്ഥാനം

(അക്കമ്മ ചെറിയാൻ ബി. ഏ. എൽ. ററി.)

ശിതുവിദ്വാഭ്യാസം എന്നതുകൊണ്ടും ഞാൻ വിവക്കിക്കുന്നതു സ്ത്രൂളിലയക്കുന്നതിന മുമ്പുള്ള, അതായതും ആവേയസ്സവരെയുള്ള ശിതുവിൻെറ വിള്യാഭ്യാസത്തെയാണ്. കാലഘട്ടം വീട്ടിൽ മാതാപിതാക്കന്മാരോടുക ടെതന്നെ യാതൊരുവിധ അഭ്വസനവും തെ കഴിച്ചകുട്ടകയാണല്ലൊ സാധാരണ തിവും. എന്നാൽ ഇതു കുഞ്ഞുങ്ങളെ ന്ധിച്ചിടത്തോളം ദോഷകരമാണെന്ന ശാസ്ത്രപരമായ ആധുനിക കണ്ടുപിട്ടത്തങ്ങ ഠം വെളിപ്പെടുത്തുന്നു. ശിൃത ശിഷ്ഷണവും സം രക്ഷണവും സംബന്ധി ച്ചുള്ള ഭാരതീയ മാതാ ക്കളുടെ അജ്ഞതയാണം നമ്മുടെ അധോഗതി യ്ക്കു കാരണം. ശിശുവിദ്വാലയങ്ങരംക്ക് വാ ശ്ചാത്വരാജ്യങ്ങളിലെപ്പോലെ നമ്മുടെനാട്ടിൽ വേണ്ടത്ര പ്രാധാന്വം നൽകപ്പെടുന്നുമില്ല. ഇ മ്മാതിരി വിള്യാലയങ്ങരം സ്ത്രൂളിലയ്ക്കു വാൻ പ്രായമാകാത്ത കുഞ്ഞുങ്ങളുടെ ശിക്ഷണത്തി നം സംരക്ഷണത്തിനം ഉള്ള സ്ഥാപനങ്ങൾം മാത്രമല്ല്, രക്കാകത്താക്കന്മാർക്കു വേണ്ട പരി ശീലനം നേടാൻ പററിയ കേന്ദ്രങ്ങൾ കൂടി ഞ യിത്തീരുനാതാണും

ആധുനിക ശിശുവിദ്വാലയങ്ങളിലെ വ രിശീലന രീതികഠംക്ക് പ്രേകമായിട്ടുള്ള, വി

ള്വാള്വാസപമോയിട്ടുക്ക്, ആശയങ്ങൾ അധി കവും സിജിച്ചിട്ടുള്ള ത്ര് ഫ്രോബൽ, മോണ്ടി സോറി എന്നീ വിള്വാഭ്വാസവിചക്കുണ്ടിൽ നിന്തമാണം. ഫ്രോബലിന്റെ തത്വങ്ങളുടെ പ്രേമണാശക്തി അധികമുള്ളിടത്തു കളിക്കം, കഥവറച്ചിൽ, സംഗീതം, നൃത്തം, പ്രകൃതി വാഠം, കൈവേലകഠം ഇവയെ ലാം കുടുതൽ പ്രാധംനൃമുണ്ടായിരിക്കാം. ഇവയിലെല്ലാംത ന്നെ അദ്ധ്വാപകന പ്രമുഖമായ ഒരു പങ കാണം. മോണ്ടിസോറിയുടെ റിതി സ്ഥിക മിക്കുന്നിടങ്ങളിൽ അന്നത്താനുള്ള പ്രത്തേം, (Individual effort) poploanololamo (Sense training) வுவையாவைப்படுகள ണങ്ങളുടെ (Didactic apparatus) ഉവ യോഗം എന്നിവയ്ക്കാണം പ്രാമാണ്വം നൽക ന്നത്. ശിശ്ശുക്കളെ ഒരു പ്രത്വേക പരിധി ക്കള്ളിൽ, മുൻകൂട്ടി സജ്ജമാക്കിയിട്ടുള്ള സാ ഹചയ്യങ്ങളിൽ, അവരവരുടെ ഇഷ്ടപോലെ ചെയ്യന്നതിന് സ്വതന്ത്രമായി വിട്ടുന്നു. അ ദ്ധ്വാപകൻ നിമീക്ഷിക്കുകയും മാഗ്ഗനിർദ്ദേശം ചെയ്യുകയും മാത്രം ചെയ്യുന്നു. അങ്ങനെ ശിശ്ര തൻെറ സ്വന്തം ശാമീരികവും മാനസികവം ആയ കഴിവുകരം വിനിയോഗിച്ച സുഗമമാ യി വളർച്ചയെ പ്രാപിക്കുന്നം.

പാരതന്ത്ര പൃത്തിൻകണ്ണിയൊന്നുനീയദ-ത്തെങ്കിൽ

നിർഭരംബലിയേല്ലൂംസ്വാതന്ത്ര ച്ചമഹാകാളീ തുപ്പദപീഠത്തിങ്കൽനിന്നെയപ്പ് ണംചെയ്തിൽ, നിവ്വഹിച്ചുനിൻകർമ്മം;ഭാരതഭ്രവിൻശർമ്മ-മർവിയിൽസുഖമർമ്മം,മാതുസേവനധർമ്മം പാവനമാമിദ്ദീനദേവതാപുജയ്ക്കായി-ജ്ജീവിതവെള്ളത്തെച്ചിപ്പുവിതോരോന്തം-വീണാൽ

മർദ്ദിതശതകോടിസന്തതീദുഖാഗാമ-ബദ്ധനാമീശന്നെന്തിന്നുപുഷ്പാമാധനം?"

ഒരു ശിശുവിന്റെ ആദ വയസ്സവരെയു മെ ജീവിതത്തെ തന്നെ രണ്ടു ഘട്ടങ്ങളായി പ ഠിഗണിക്കപ്പെടുന്നു. അതിന്റെ ജീവിതത്തി പെ തിരിയെ രാജ് നൃഷങ്ങളാനം ഏവാവം പ്രാധാന്വമർഹിക്കുന്നത്. എന്തുകൊണ്ടെ ന്നാൽ, ഈ കാലയുട്ടത്തിലാണ് അതിൻറ വൃക്കിത്വം സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുന്നത്. ഇതു വള ർച്ചയല്ല, വെറം മാംസപിണ്ഡത്തിൽനിന്നം വിശേഷബുദ്ധിയുള്ള മനാഷ്യൻ എന്ന ആ ആത്ഭതജീവിയെ സ്ലാപ്പിക്കലാണാ് എന്നു വേ ണമെങ്കിൽ പറയാം. മുന്നമുതൽ ആവ വയ സ്സവരെയുള്ള രണ്ടാമത്തെ ഘട്ടം, സ്ലഷ്ടിക്ക പ്പെട്ടതിനെ പരിപൂണ്ണമാക്കുന്ന (Period of perfecting) താവസമമാണം. ഇന്ത് വിഭ്യാ ള്വാസപ്രവത്തകന്മാർ ശിശുക്കളുടെ കായ്പാം പ മിഗണിക്കുന്നത് ഈ മണ്ടു വേട്ടങ്ങളും ഞ്ഞതിന ശേഷമാണു്. തിരുവിതാംകുറിൽ അഞ്ചു വയസ്സ് പൂഞിയാകാത്ത കുഞ്ഞുങ്ങളെ വിദ്യാലയങ്ങളിൽ ചേക്കെയില്ല. അഞ്ചു വയ സ്സിനു മുമ്പ് ശിത്രക്കളമായി നേമിട്ടിടപെടു ന്നത് മിക്കവാരം അസായ്യമായി കജതിപ്പോ ന്നതിനാൽ അതിനാശേഷം മാത്രം അവരുടെ കായ്യം പമിഗണിച്ചാൽ മതിയെന്നാണം വി ള്വാള്യാസധരസ്ഥാർ വിശചസിച്ചിരുന്നത്<mark>.</mark> ആഭ്യാഘട്ടത്തിൽ ശിശ്ശുവുമായി നേരിട്ടടു ക്കുക സാജ്യമല്ല എന്നുള്ള വാസ്ത വമാണം. അതിനം അപ്പോറം ഭാഷ യില്ല; ഓർമ്മശക്തിയില്ല; നമുക്ക് അതിനെ ക്കൊണ്ട് എന്തെങ്കിലും ചെയ്യിക്കുവാൻ സാധി ക്കയില്ല. മണ്ടാമത്തെ ഘട്ടവും, കത്തുമായി നേമിട്ടിടപെടുവാൻ വിഷമമുള്ള ഘട്ടംതന്നെ യാണം". ഈ ഘട്ടത്തിലാണം" ശി<u>ശ</u> അതി ന്റെറ അന്ത:കരണവും ബോധവും കൈ ത്ര പവൽക്കമിക്കുന്നതു്; അതായതു് അതു് അതി ന്റെ ശക്തിയെപ്പററി ബോധമുള്ള തായി തീ നേത്. പരിപൂണ്ണമാക്കുക എന്ന കൃത്വത്തിൽ ശിശുക്കളെ നമുക്കു സഹായിക്കുവാൻ കഴിയു മെന്നുള്ള തുരകാണും ഇത രണ്ടാമത്തെ ഘട്ടം ജീവിതത്തിലെ ഏററവും പ്രാധാന്വമേറിയ ഘട്ടമാണ് എന്ന് എധുനിക മന:ശാസ്ത്രത്ത ന്മാർ കണ്ടുപിടിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇത്ര്, അമല്വവം സുന്ദരവും ആയ ഒരാശയമാണും. കാരണം, സമഭായത്തിനു മുന്നോട്ട വന്ന് ശിശുവിന്റെറ വളർച്ഛയിൽ ശാസ്ത്രീയമായ സഹായം ചെയ്ത

കൊടുക്കുവാൻ കഴിയുന്നു; അങ്ങനെ അവൻെ ജീവിതത്തിൻെറ ആരംഭം മുതൽതന്നെ മാ ഷ്യാനെ കഴിയുന്നിടത്തോളം പരിപൂണ്ണനാക്ക തീക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നു.

ഏകദേശം രണ്ടര വയസ്സാകുമ്പോഴേക്ക അദ്ധ്വാപകൻറ സഹായംക്രടാതെതന്നെ ശ <u>ശ</u> വളരെ വ്വാപകമായ അളവിൽ ഒരു വ ക്തിത്വം സൃഷ്ടിച്ചുകഴിയുന്നു. ശിശുവിനെ **ഗ**ക്തി ഏതാണ്ട് അനന്തമാണ്ട്; അതിന രെതിരില്ല. ഒരു ശിശുവിനെ യഥാത്ഥ ലേ കവുമായി എത്രമാത്രം കൂടുതൽ അടുപ്പിക്ക മോ, അത്രമാത്രം അടുപ്പിക്കേണ്ടതാണെന്നു ലോകമെ ജു മുള്ള മന:ശാസ്ത്ര ജ്ഞന്മാർ ഇന കരുതുന്നു. ലോകത്തിലെന്തൊക്കെയാണു നട ക്കുന്നു കാണാൻ നാം അതിനെ അനുവ ദിക്കണം. ഇതിനുവേണ്ടി പ്രകൃതിതന്നെ അ ത്ഭതകരമായ മൻകരുതലുകഠം .ചെയ്തിട്ടുണ്ടു പുകൃത്വാ അമ്മയും കുഞ്ഞും ഒന്നാണം; എല്ല യ്പോഴം അവർ ഒരുമിച്ഛതന്നെയാണും. അ ഹാരം കൊടുക്കുക എന്ന ആവശ്യത്തിനുമേ ണ്ടിതന്നെ കഞ്ഞിനെ കൂടെ കൊണ്ടുനടക്കാന് അമ്മ നിർബന്ധിതയായിത്തീരുന്നു. തന്റെ ബൂദ്ധിക്ക രൂപം കൊടുക്കുന്നതിനുവേണ്ടി, ലേ കം കണ്ടു പഠിക്കേണ്ടയാവശ്യമുള്ള ഈ ചെറ യന്ത്രത്തിന്റെ — ശീശുവിന്റെ - ഗതാഗതത്തി നള്ള വാഹനം അമ്മയാണം. അവരിഷ് ക തരെന്നു പറയപ്പെടുന്ന വർഗ്ഗക്കാരാണും തങ്ങ ളുടെ കുഞ്ഞുങ്ങളെ ഒരിക്കലും അമ്മയില്ലാരെ വീട്ടിൽ വിട്ടിട്ട പോകാത്തത്ര്. ഇതുസംബ ന്ധിച്ച രസകരമായ ഒരു കഥയുണ്ടു്. ആഫ്ര ക്കയിലെ ഒരു രാജാവിൻെറയും രാജ്ഞിയുടേ യും സിംഹാസനാരോഹണസമയത്ത്, രാജ്ഞി തൻറെ കഞ്ഞിനെ പറത്തു വഹിച്ചകൊണ്ടാ നെ സ്ഥാനാരോഹണകർമ്മങ്ങളിൽ വങ്ക കൊണ്ടത്ല്. ഇത്രമാത്രം പ്രധാനമായ ഒരു വേ ളയിൽപോലം കുഞ്ഞിനെ മററാരുടെയെങ്കി ലം പക്കൽ ഏരംപ്പിച്ചിട്ട പൊയ്ക്കളയാമെന്ന മാജ്ഞിക്കു തോന്നിയതേയില്ല.

പരിഷ്ക്കാരം വദ്ധിച്ചുവരുന്തോരം പ്രക തിടത്തമായ ഈ മാത്ര-ശിശുബന്ധം ഭാരത ത്തിൽപോലും അയഞ്ഞയത്തു പോകുന്നതി നള്ള ഒരു ചാച്ചിൽ പ്രതൃക്ഷപ്പെടുന്നുണ്ട്. ശിശുവിന്റെ മാനസികമായ വളർച്ചയ്യം അ തൃന്താപേക്ഷിതമായ എന്തോ ഒന്നിനെറ അ

ാവം അങ്ങനെ അനാഭമ്മപ്പെടുന്നാധവില പു ാതനവഗ്ഗക്കാർ ക്രചയ്യിക്കുന്നത്ത ക്രേമ്മലെ ക ത്തിനെ അയ്യയുടെ പുറത്ത വജ്ജിച്ചുകൊണ്ടു ടക്കുന്ന ഒരവസ്ഥയിലേക്ക്!ഗാഷിൻതിരിയക സാദ്ധ്വമല്ല ആണ് ഇപ്പ് എത്രമാണ്ട് ബുദ്ധിയുടെ ചികാസത്തിരാ<sup>പ്</sup>ത്യവത്വേമുള്ള വരം അൽകി ഈ പാരായ്ക്ക് നമുടെ പരിക്കൽആരം:

Ole most + Flath

ശിശുപിന്റെ തന്റെ ച്യാത്യാട്ടകളോട്ട് തമാതിരി ആക്രഹ്ത്രയാട്ട്... ഒരുതരം Sensitivity) and and and another and another and another and and another another and another another and another another and another another another and another anoth അന്ള്തിവിശേഷ്ട്ര അൻറാത് വുറുപാടിൽ നിന്നും തട് പ്രത്യാക്ക് പ്രത്യാക്ക് പ്രദേശ്യവുള്ള വ യെ തെര്ഞെത്രട്ടുക്ക്ക് തിൽ പരിശാവിന സ റായകമായിരിക്കുന്നു? 'ഈ ശേകതിവിശേഷം പത്രിക്ക്ക്പുടന്ന നേമയത്തിന് മോണ്ടി സാറിലഭാഷയിൽല് "ക്ക്യിപ്രതികാരഘട്ടം" Sensitive perfod hammon " 'வாழுள்ற'. തന്റെ സാഹചന്തു അള മായി . പരീക്ഷണ അന് 'നടത്തിരക്കാണ്ട് ശിഗ്രാഷ്ളരുന്നു. അന കര്ണത്തിനുള്ള ഒരു എസ്ന് പ്രകൃതിഭത്തമാ ണാ<sup>w</sup>. അനാകരണാകൊണ്ട് നശിശ്ച തന്റെറ ചുറ്റുപാടുകളെപ്പറത് ന് ബോധമുള്ള വനായി തീരുന്നു. പ്രായാച്ചുക്തിയായവരുടെ ജീവിത വുമായുള്ള ശിശ്രവിക്കെറ്റ് ഷാന്ധം, അതുകൊ ണും പ്രാധാന്വമര്ഷരിക്കുന്നു: പ്രവത്തനങ്ങൾ കൊണ്ടു മാത്രമേറ്റം യഥാത്നമായ വളർച്ചതയ ലാപിക്കാൻ സാങ്കിക്കയുള്ള. മാനസിക്ജായ ബോധം പ്രവര്ഷത്തിന്റെ ഫലമായുണ്ടാ കേണ്ടതാണം". പ്രവകളമായുള്ള ചെരുമാന ങ്ങാര് ഫ്രോരാ, വേര്ഷക്രകൊണ്ട് :സ്ഥയം പ ളരാൻ കുഞ്ഞിന്റെ അനവളിക്കുനില്ലെങ്കിൽ ത്ത്ത് വളർച്ചയിലെങ്കുള്ള നേർമാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്നും വൃതിച്ചിച്ച്പോകുറെ ഇത്രവശ്യമ കളെ മത്സ് തെഴിലേക്കോ ഇനുലവും അയിലേ

(Rebelliousness ariapathy) als] മെത്രെളിക്കാം ചെ

്രസം അപ്പോരം നമ്മുടെ ചുമുല്ല. എന്താണം°? ശിത്തവിനെറ മാനസികവിക്കുന്നത്തെ നേരിട്ട ണുംഗായിക്കുകയല്ല നമ്മുടെ ജോലി. നാം മന collecto (Pshyche) നയ്യകനമാരായി തീര മാത. ശിശുവിൻറെ അന്ത്രിയങ്ങളെയും ചേ ഷ്യത് ഒളയും നാം പ്രത്യേകമായി ഹണിക്കണം. പ്രാദപാടുകളെപ്പാറി ധര്യത്തിലും അംകനാതി മുള്ള മുഖാന്തിരങ്ങഠം ഇക്രിയങ്ങളാണം". ചല നക്കാറം സാഹചയ്യങ്ങള മായുള്ള പബന്ധത്തിൽ ആക്ല്ടുന്നതിന ശിശുവിനെംസ്ക്കായിക്കുന്നു. ന്വ്യക്തിയുടെ വളർച്ചയെ സ്മാരയിക്കുന്നതിന രുജിവിട്ടാള്വാസപദ്ധതി ഇത്ര. നമുള്ള പ്രദാനം മാച്യുന്നുണ്ടലോ. ഈ മന്ദ്യവായ അടിസ്ഥാനത്തിന്മേലാണ് "മോണ്ടിസോറി **ക്ക**ളൻ വിദ്വാഭ്വാസപദ്ധ**ന്ത**ി ഷെളിപ്പട്ടത്തിട്ട മുള്ളം. "ശിശ്വഭവനങ്ങാൽ" എന്നും വിളിക്ക ചോടുന്ന മോണ്ടിസോറിസ്ത്രൂളുകളിൽ ം ശി<u>ശ</u> വിമൻറ വലിപ്പത്തിനം പ്രായത്തിനം ഒത്ത സ്കിരവധി സാമഗികരം അതിന നൽകപ്പെടു ന്ത്യ അവയെല്ലാം സ്വതന്ത്രത്തയി ഉപയോഗി ച്ച് ശിതവിന മാനസികമായം ശാരീരികമു യും വളരാം. അവിടെ ശ്രിശ്രതന്നെയാണ് അത്തിനെറ ചുറുപാടുകളുക്കു യജമാനൻ. **ഗ്രാ**ൻറ ചലനങ്ങളിൽ അത്രിന്റെ നിയന്ത്രിക്ക ഷാൻ ഒരുപകചസ്വരവും (Ardult voice) അ ത്രിടെ ഇല്ല. അഭ്വാപക്ൻ തെ സേവകനം 'മാഗ്ഗദർശകനമായിട്ടാണം പതുല്ലാതെ കയ്യ എ ്കുച്ചതാധിപതിയും ശാസകനമായിട്ടല്ല് അ ത്രീടെ പ്രവത്തിക്കുന്നത്രാ നേ

്ന്ന് യൂദ്ധാനന്തര വിട്ടുമുള്ളാസ പ്രേരിഷ്ണാണ പ്രദാതിയിൽ ശിശുവിജ്വാലയങ്ങനാക്ക് അവ അർഹിക്കുന്നസ്ഥാനം അൽക്ഷയ്യുട്ടമെന്ന് നമു ട്ക് പ്രതീക്ഷിക്കാം.

or the things of the state of عدوا والمعادة المعادة والمعادة குறிக்கல்.

. 2000 തരാഗള 200 ഉപ്പെത്തെ പ്രേമകൂറ്റുണ്ടും

ചിത്രം മലേന വിവരിക്കുന്ന ഒരു സാഹിതൃഗന്ഥം.

വി. വി. ബുക്ക് ഡിപ്പോ ചാല, തിരവനന്തപുരം. عدمي ورمية ورمية ورمية ومدة والاحماء الاحماء الاحماء ورمية ورمية ورمية ورمية

# ശിലചിന്തകരം

(എൻ. ലളിതാംബിക അന്തയ്യനം)

കടുംബിനീകൃത്വശതങ്ങഠം വിട്ടൊ-ന്നൊഴിഞ്ഞു കിട്ടീടിനതെല്ലനേരം. ഇരുന്നു,ഞാനെൻറയെഴുത്ത മേശ-യ്ക്കുടുത്ത ചിന്താഭരതാന്തയായി.

എന്തോ കുറിയ്ക്കാൻ കൊതിതോന്നിയെന്നാൽ സ്വാന്തം തിരിച്ചില്ലതിനാശയങ്ങ മുമ്പിൽ കിടപ്പണ്ടൊരുതുവൽ, ചാരേ-മൃദ്രാഭിലാഷം കടലാസുമായി.

അവയ്യുതമ്മിൽ ബതചേരുവാനെൻ പൗരോഹിതത്വം ഫലമായ്വരേണം മുഹുത്തമെത്തുന്നളവെന്നുമീ ഞാൻ മറന്നപോകുന്നിതുമന്ത്രമെല്ലാം.

വിശുദ്ധനാമാഭിമവൈഭികൻറ വേദാന്തവിദ്വാലയവാതലൊന്നം തുറന്നുകാണാത്ത,വരാകിയാംഞാൻ തുടന്നിടുന്നെങ്ങിനെ കാർമ്മികതചം.

വിലങ്ങവെച്ചുള്ള കരങ്ങഠംകൊണ്ടു വിജ്ഞാനദേവാർച്ഛനചെയ്യതിന്നായ് ഇപ്പഷ്മാലൃങ്ങ രംവിടത്തിവെച്ച വിധിയ്ക്കുമുണ്ടാംസ്മതിലോപദോഷം.

കണ്ണീർക്കയത്തിൽചെറുക്രപ്പുകൈ മൊ-ട്ടയത്തിയല്പം തലപൊക്കിയെങ്കിൽ ചെന്താരിലുംപങ്കള് ഭാവമോതി-പ്പഴിയ്ക്കുവൊന്നല്ലി! മനാഷ്യലോകം.

കരഗത്തുടിപ്പിൽ കലിതാനമോദം പുലർത്തുടുപ്പേന്തിയ ചിന്തകഠംക്കം നനത്തവെള്ള ക്കടലാസിൽവീഴ്കെ ക്കുപ്പകാണുന്നവരല്ലിനമ്മഗം.

ഉഴക്കരിച്ചോറിനുസാക്ഷിനിന്നൊ-രുണക്കുപ്പുവേറ്റു വരംകൊട്ടുപ്പാൻ.

അന്തർഗ്രഹത്തിൽ കുടിവെച്ച മൂക ബിംബത്തിനങ്ങോ ചലനാവകാശം

ഇരു രംത്തിരശ്ശീലപൊതിഞ്ഞു ഗാഢ-മുറക്കിയിട്ടുള്ളൊരുപാതിരാവിൽ. വിധിപ്രഭാവം വിരചിച്ച കൊച്ച-മിന്നാമിനുങ്ങും പിഴയാളിയാവാം.

ഒരൊററനക്ഷ ത്രവൃമെത്തിനോക്കാ-തൊരസ് പുടസ്പന്ദനമേശിടാതെ. മരച്ചൊരീരാത്രിയതിൻവെളിച്ചം പൊങ്ങച്ചമെന്നോതി മുഖംതിരിക്കാം.

നിതാന്തനിശ്ശന്വതയിങ്കലേതോ-ജ്വോതിസ്സിനേത്തേടിയലഞ്ഞു പാവം ടെക്കമാപ്രാത്ഥിതസുപ്രഭാത-മടുക്കവേ പാഴ്പ്പുവായിവീഴാം.

തമസ്സിനേപ്പെറവേളത്തതായേ! ശപിച്ചിടുന്നില്ലയി നിന്നെയീ ഞാൻ. സമസ്തജീവാങ്കുരജന്മകമ്മ-സ്ഥിതിക്കു നീ വൻതപമേല്കയല്ലീ.

പുതുപ്പനീർപ്പം കലയെന്നുറച്ചു തീച്ചുളയിൽ മാടിയ പാററപോലെ വകത്പ്പറാപൂച്ചിൽ വിരണ്ടുതീ**ക്ക്**ണ-മദ്ധ്വാഹനതാപത്തിൽ വരണ്ടലോകം.

തളന്ത, തേജസ്സ നശിച്ച, ശാന്ത-· ശ്വാമേ! തവോത്സം ഗതലത്തിൽവീഴ°കെ സുശീതളസ്സേഹതരംഗകത്താൽ തലോടിമാത്രം കൃതകൃത്വയാം നീ.

കൃതജ്ഞതാശ്രുക്കളറിഞ്ഞിടാത്ത ജഗത്തിലീത്വാഗമഹശ്ചരിത്രം മുകിൽച്ചെളിക്കുട്ടമെറിഞ്ഞു പാഴിൽ മറച്ചുകൊള്ള ഒട്ട ഭിശാമുഖങ്ങൾം.

# നടവത്തമഹൻ

(ഡി. പത്മനാഭനണ്ണി എം.ഏ.)

അബലയും ചവലയുമാണ് ലക്ഷ്വി. സര സ്ചതിയോ? രണ്ടു ദേവിമാരും സതീത്വ്വമാരും സഖികളമാണെന്നാണം' തോന്നനാത്. തികസമ്പത്തപോലെ വിഭ്വാസമ്പത്തം ശചതമായി അനഭവിക്കാൻ സാധിച്ചിട്ടുള്ള ദേശവം കട്ടംബവം മിക്കവാരം ഇല്ലെന്നത ന്നെ പറയാം. ഈശ്വരാനംഗ്രഹവും പുരുഷ പ്രയത്നവുംകൊണ്ട് വിദ്വാദേവിക്കു കൂടുതൽ സ്ഥിപ്രേതിഷ്ഠനൽകുന്നതിന്റ് ചുരുക്കം ചില ക്ക് സാധിച്ചെന്നു വന്നേക്കാം. എങ്കിലും ആ ദേവി കവിതാകാമിനിയായിട്ട് ഒരു കുടുംബ ത്തിൽത്തന്നെ പല തലുമുറക്കാരേയും തുടച്ച് യായി ആശ്ലേഷിക്കാറില്ല. സാമൃതിരിയുടെ പ്രച്ചാതമായ വിഭചൽസഭസ്സിൽ ഉണ്ടായിരു ന്ന പതിനെട്ടരക്കവികളിൽ എട്ട പട്ടേരി സഹോദരന്മാരും ഒരു മഹനം ഉറംപെട്ടിരു ന്നെന്നു് കാണുന്നത് ഇന്നു് അത്ഭുതവാത്തക ളുടെ ക്രട്ടത്തിൽ ആണം ഗണിക്കപ്പെട്ടിരിക്ക ന്നത്. അതിലും രണ്ടു തലമുറയെ നാം കാ ണ്ടന്തുള്ള. നടുവത്ത കുടുംബത്തിലാകുട്ടെ ഒരു പിതാവും പുതനം മാത്രമല്ല, ഒരു പൌത്രനം കൂടി കവിതാദേവിയുടെ കരുണാകടാക്ഷത്തി ന് പാത്രീഭവിച്ചത്. മലയാളഭാഷയുടെ ഭാഗ്വ മെന്നേ പറയേണ്ടതുള്ള. പുണ്വശ്ലോകനായ

നടുവത്തമുൻെറ യശഃശരീരം സഹ്വദയന്മാരാ യ കേരളിയരുടെ ഹുദയരംഗങ്ങളിൽ നിന്ന് ഒരിക്കലും അന്തര്ാനം ചെയ്യന്നതല്ല. മഹ നാകട്ടെ വാലാകൃത്തിലാ കൈരളീകാമുകനാ യിത്തന്നെ വത്തിച്ചപോന്നു. എട്ടുങ്ങളായ പട്ടുകസുമ്ങാം കൊണ്ട് ഭാഷാദേവിയുടെ പാ ഭാരവിന്ദങ്ങളെ ഭക്തിപൂറ്റം പൂജിച്ചിട്ടുള്ള പ ണ്ഡിതവരേണ്വന്മാരുടെ മുന്നണിയിൽ അദ്ദേ ഹം എന്നും പ്രശോഭിക്കുന്നു. അവിട്ടത്തെ സ ഹോദരപത്രനായ ശങ്കരൻ നമ്പൂരി ഒരു വി ദ്വാത്ഥിയായിട്ടതന്നെ വശ്വവചസ്സായ കൊടു ങ്ങല്ലർ കുഞ്ഞിക്കട്ടൻ തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സി ലെ ജരാസന്ധവധവ്വായോഗവും മഹാകവി നീലകണ്ണ ഭീക്ഷിതരുടെ ശാന്തിവിലാസവും സംസ്കൃതത്തിൽനിന്നും ഭാഷയിലേക്കു വിവ ത്തനം ചെയ്ത് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിക്കഴിഞ്ഞിരി ക്കുന്ന. ഇട്ട്രേഹത്തിനം ഭാഷാസാഹിത്വലോക ത്തിൽ വിഖ്വാതവും വിപുലവുമായ ഒരു ഭാവി യുണ്ടെന്ന് ജാതകം പരിശോധിക്കാതെതന്ന പറയാവുന്നതാണം". ഈ പാരമ്പയ്യം ഇതിലും പരിപൃഷ്യമായിത്തീന്റ് സാഹിത്വഭക്കന്മാക്ക് നടുവത്തില്ലം കേരളത്തിന്റെ നടുക്കുള്ള ഒരു പാവനക്ഷേത്രമായിപ്പരിലസിക്കട്ടെ!

നട്ടവം മഹൻ എന്ന സുപ്രസിദ്ധനായ നാ

16

അചഞ്ചലം സേവനമൊന്നമാത്ര-മാഭശമായ്നീ കരുതുന്നുവെങ്കിൽ താരങ്ങളും ചന്ദ്രനമല്ല കീത്തി-സ്തോമംവിതയ്ക്കാനിരുളൊന്നുപോരും

തകന്നറിഷ്ണന്മഷമാനസത്തിൻ-സ്വന്ദങ്ങ് പോലീച്ചെറകാററുമാത്രം മന്ത്രിപ്പമന്ദസ്ഥരമായ് –മടങ്ങൂ നീയം സഖീ! നിതൃമിരുട്ടിൽമാത്രം. 18

കെട്ടറു ചിന്നിച്ചിതറിക്കഴിഞ്ഞോ-രീ പെൺപള് കിൻമണിയൊകെെവീണ്ടും കൊരുത്തു,നിഷ്കണ്ടകനാംവിധിയും പൊട്ടിയും വാനെന്തിന കാഴ്ചവേയ്പൂ.

മടക്കിവെയ്ക്കാം കടലാസു വീണ്ടു-മടക്കിവെയ്ക്കാം ഹൃദയത്തുടിപ്പും. മഷിപ്പരപ്പിൽ തെളിയാതെ ചിന്താ-സൂനങ്ങളെ നിങ്ങ് മടങ്ങിയാലും. രായണൻ നമ്പൂരിയുടെ ജനനം കൊല്ലവർഷം 1043-ൽ ആണ്. ജ്വോതിഷഭാഷയിൽ വറ യുകയാണെങ്കിൽ 1043 മേടം 17-ാം തീയതി തിങ്കളാഴ്ചയും തിരുവാതിര നക്ഷത്രവും പൂറ്റി പക്ഷപഞ്ചമിയും കൂടിയ ദിവസം കന്നി മദ്യു ദ്രാക്കാണം കൊണ്ടാണ് ജനനം. നാളിൽച്ചെ ന്ന നാഴിക മൂപ്പത്തഞ്ചേമുക്കാൽ; പക്കത്തിൽ അമ്പത്തഞ്ചേയരക്കാൽ; എന്നു കൂടി പറ ഞ്ഞാൽ അതു അത്രയം പൂത്തിയായി.

" ആനേക്കാണണ:മമ്പിളിക്കലപിടി-ചീടേണമമ്മാത്തപോയ് ചേനപ്പേരിഭജിച്ച് ചെണ്ടവിരവിൽ-കൊട്ടിക്കളിച്ചീടണം ഞാനണ്ണതിനമ്മചോദതരണം-. ശാറ്റങ്ങളേവം പിടി-ച്ചാനന്ദത്തോട്ടവാണിട്ടുന്നതനയൻ-നന്നായ്വ അംനിണ്ണയം."

എന്ന് കവികലാലങ്കാരഭൂതനായ വെണ്മ ണിയ ചൂൻ നമ്പൂരിപ്പാട്ട് ശൈശവത്തിൽ അ വിടേക്ക് നൽകിയ ആശീവാദം സവദാ ഫല

പ്രദമായിത്തന്നെ ഭവിച്ചു.

അച്ഛൻ തിരുമേനിയോട്ട് അക്ഷരോപദേ ശം വാങ്ങിയ മകൻ ഈശ്വരവാരിയർ, എളമ നയിളയത് എന്നീ രണ്ടു ഗുരുക്കുന്മാരോട്ട് പ്ര ഥമപാഠങ്ങളെല്ലാം യഥാകാലം പറിച്ച് ബ്ര വമചര്യാശ്രമത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. അക്കാ ലത്ത് അച്ഛൻ തിരുമേനി ഗവമ്മെൻറിൻറ കീഴിലിരുന്ന് കോടഗ്റേരിസ്ഥാനംവക മാനേജ രായിരുന്നതിനാലും ജനോപകാരാത്ഥം വൈ ള്യവിഷയത്തിൽ അധികം 'സമയം ചിലവു ചെയ്ത വന്നതിനാലം പത്രൻറ വിട്യാഭ്യാസ കായ്ത്തിൽ വേണ്ടത്ര ദൃഷ്യിവതിപ്പിക്കുന്നതി ന് അദ്ദേഹത്തിന് സാധിച്ചില്ല. എങ്കിലും അക്കാരണത്താൽ മഹന് യാതൊരു തരക്കേ ടും വരാതിരിപ്പാൻവേണ്ടി അദ്ദേഹത്തെ സ മാവത്തനം കഴിഞ്ഞപ്പോഠം വിഭചാനാരുടെ കേളീരംഗമായ കൊടുങ്ങല്ലർ കോവിലകത്ത കൊണ്ടുചെന്നാക്കി. അവീടെ കവി സാവ്വ ഭൌമൻ കൊച്ചണ്ണിത്തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സി ലെ സഹോദരിയും, ഒരു സുപ്രസിഭാ വൈയാ കരണവിദുഷിയും ആയിരുന്ന കെങ്കത്തമ്പുരാ ട്ടിയുടെ അടുക്കൽ കാവ്വനാടകാലങ്കാരാഭികളും വിഭചാൻ കുഞ്ഞിരാമവമ്മൻ തമ്പുരാൻ തിരു

മനസ്സിലെ അടുക്കൽ വ്വാകരണം ശേഖരാറ വും അഭ്വസിച്ചു. ഇക്കാലത്ത് കൊച്ചണ്ണിത് ന്യരാൻ, കുഞ്ഞിക്കട്ടൻ തമ്പുരാൻ, കാത്ര ള്ളിൽ അച്ഛതമേനോൻ മുതലായ ത്രോഷ്ട്ര വികളുടെ സാഹചയ്യവും സതീത്ഥ്വതചവും അ വിടേക്കു ലഭിച്ച. പഠിപ്പിലുള്ള സാമത്വാവ ഗ്രത്രെയ്ത്ര ഷയിലുള്ള ശുഷ്ഠാന്തിയം കൊണ് മഹൻ ഇരുവിൻെറ പത്രനിർവിശേഷമാർ വാത്സല്വത്തിനം അനംഗ്രഹത്തിനം പാത്രീ വിച്ചു. അക്കാലത്ത് സുപ്രസിദ്ധ സാഹിര കാരനായ സി. പി. അ ച്ചതമേനോൻ കൊച്ച വിട്ടാം യായാ വകപ്പിനെറ്റ അദ്യാക്ഷനായിം ന്നു. അദ്ദേഹം കൊടുങ്ങല്ലർ ഒരു വള്ളിക്കുട സ്ഥാപിക്കുകയും നട്ടവം മഹനെ അവിടെ ഒര മൻഷിയായി നിയമിക്കയും ചെയ്തു. ത്ത് മഹൻ മനോരമയിൽ കവിത്യെഴുതുവാറ തുടങ്ങി. ക്രസ്വേദനർറ കൂട്ടുപിടിച്ചും മുദ്രാര ക്ഷസം നാടകം തജ്ജമപെയ്യകയും അന്ന മിസ്റ്റർ സി. പി. നടത്തിയിരുന്ന "വിദ്വാവ നോദിനി"യിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ചെ യ്ത. ആയിടയ്ക്കാണം ചാത്തുക്കുട്ടി മന്നാടിയ ത് അച്ഛതമേനോനം തമ്മിൽ ഉത്തരമാമമ രിതം നാടകം തജ്ജമസംബന്ധമായി വലി കലഹമുണ്ടായത്ല്. സി. പി. യുടെ ശ്രമത്തിര ചില കവികളെല്ലാം കൂടിച്ചേന്ത് ഉത്തരരാ ചരിതത്തിന് മറെറാൽ തജ്ജമ പുറപ്പെടുവ ച്ച. ഇതിൽ കാത്തുള്ളിൽ അച്ചതമേനോന മാറൻ തിരുമേനിയും കൂടിയാണം രണ്ട്, മൂന്ന അഞ്ചു്, എന്നീ അങ്ങഠം തർജ്ജമ ചെയ്തുത മൂന്നാമങ്കം മുഴുവനം മഹന്റെ തജ്ജമ തന യാണ്. . ഉത്തരരാമ ചരിതം നാടകത്തിൽ വ ററവും പ്രധാനമായ മൂന്നാമങ്കം തജ്ജമ മന്ന ടിയാരുടെതിനേക്കാഠം ഒട്ടം വിന്നോക്കമുള്ള • നാമാത്മല്ലം

"സീതാദേവികനിഞ്ഞു കൈത്തളിരിനാ-ലീന്തൻകരുന്തംകൊട്ട-ത്തേതാനം കളികണ്ടുപോററിയൊര-കൊച്ചാനക്കിടാവല്ലയോ?

എന്നിത്വാദി ചില ഗ്ലോകങ്ങഠം ശയ്യാന ഖം കൊണ്ട് മന്നാടിയാരുടെ കൃതിയേയും അ തിലംഘിച്ചിട്ടുണ്ടു്. കൊല്ലവർഷം 1070-മ ണ്ടോടുകൂടി മഹനെ പഴയന്തൂർ സ്ക്രൂളിലേക്ക സ്ഥലം മാററി. അവിടെ രണ്ടുമൂന്നകൊല്ല

ജാലിനോക്കുന്നതിനിടയിൽ സാരോപദേശം, അംബാസ്തവം എന്നീ കൃതിക്ക പ്രസിദ്ധപ്പെട്ടത്തി. ഇക്കാലത്താണ് തൻറെ കനിഷ്യസ ഹോദരനം, കടുംബകായ്യാനേച്ഷണത്തിൽ അച്ഛനെ സഹായിച്ചിരുന്നയാളം വൈദ്യശാ സൂനിപുണനമായിരുന്ന ശങ്കരൻ മിട്ടക്കൻ ന സൂരി അകാലമൃതിയടഞ്ഞത്ര്. അച്ഛനെ ശു ശൂഷിക്കുന്നതിനം കടുംബഭരണത്തിനം വേ ന്ത്രീ ഇട്രോഗം രാജിവെച്ച് മഹൻ അന്നു മു തൽ ഇല്ലത്തുവന്ന് താമസമുറപ്പിച്ചു. അച്ഛൻ തിരുമേനിയും കേരളകാളിഭാസനം തമ്മിൽ വൈക്കത്തുവച്ച് ഇക്കായ്യത്തെപ്പററി സംസാ രിച്ചത്ര് അഷ്ടമിയാത്രയിൽ ഇപ്രകാരം രേഖ പ്രെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

"ഇക്രുടെയുള്ള തു°?" "മഹൻ" "ശരിയാവട– ക്കൻ–

ദിക്കിങ്കൽമുമ്പുമുനിഷിപ്പണിയായിരുന്നോൻ" "ഇക്കാലമില്ല മുനിഷിപ്പണിയിങ്ങ ശുശ്രം– ഷയ്ക്കാക്കിയെൻെറ സുകൃതക്കൊടിവെന്ത– ശേഷം."

മഹൻതിരുമേനി അക്കാലത്ത് ഒരു സ്നേഹിത ന് എഴുതിയ എഴുത്തിൽ

"ഇല്ലത്തത്തൂ രകന്തം, ജനകന സുഖമി-ല്ലമ്മയും നന്നെ വയ്യാ-തല്ലൽപ്പെട്ടാണിരിപ്പിയ്യിവനമനദിനം ദീന

മൊക്കെക്കഴപ്പം തല്ലല്ലേ ബുദ്ധിമുട്ടിക്കവന വിഷയമെ

വിട്ടു ഞാൻ ഗോവഭാരം കില്ലറേറററിക്കഴിഞ്ഞു കഴുതകഠം കനക ച്ചാക്കു പോക്കുപ്രകാരം."

എന്നിങ്ങനെ എഴതിയിരിക്കുന്നു. ഇക്കാല ത്താണ് കൊച്ചിയിൽ തീവണ്ടി നടപ്പാക്കുവാ നള്ള ഉദ്വാര തുടങ്ങിയത്. ഇതിലേക്കു വേ ണ്ട് സ്ഥലം പൊന്നുംവിലകൊടുത്തെടുക്കുന്ന തിനു പിൽക്കാലത്തു ദിവാൻപദമലങ്കരിച്ച ബ്രവമത്രീ ടി. എസ്. നാരായണയ്യരെയാണു ഗവമ്മെൻറിൽനിന്നും നിയമിച്ചത്. ഇല്ലാ വക പത്തുനുപറയ്ക്ക് നിലവും കുറെ പുരയി ടങ്ങളും ഈ ആവശ്യത്തിനുവേണ്ടി സക്കാ രീൽനിന്നും കൈകേറി. അതെപ്പററി മഹൻ ഒരു കത്തിൽ ഇപ്രകാരം പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു:— "തൊണ്ണ റെറട്ടു പറക്കു നല്ലു കനകം കായൂക്കാ നിലം പോകയാൽ

കണ്ണീരിൽ കളിയാണ് ഞങ്ങടെ കുട്ടം – ബത്തോടുകൂടിസ്സുചെ!!

വണ്ണിപ്പാനതതായതിൻെറ വില വാങ്ങി-ടാൻ ത്രമിച്ചീയിടെ

ക്കണാണോടിനടക്കയാണൊരിടയില്ല-ന്തിക്കമേൻ തോഴരെ!

കണ്ടം കണ്ടെതെടുത്തിട്ടം, വിലതരാ-നാരെങ്കിലും ചൊല്ലിയാൽ

ശണ്യക്കെത്തിട്ട,മെന്തുപള്രവമിതാക്കാ-നം സഹിക്കാവതൊ?

ഉണ്ടീടാൻ വഴിയില്ല, കഷ്പമിവരീവ-ണ്ണം തുടന്നാൽ വിശ-

പ്പണ്ടായാലതടങ്ങവാൻ കവിമണെ! തീവണ്ടി തിന്നാവതൊ?

വേണ്ടുംവണ്ണം വിചാരിച്ചലിപൊടു വില-തന്നീടുവാൻ കൊച്ചിരാജൻ

ലാണ്ടകചിസ്സിച്ചനാഫീസറെ ഉടനടി കല്പിച്ച തീർച്ചപ്പെടുത്തി

കണ്ടാൽവേണ്ടില്ല, വാക്കോതുകിലകമലിയും സ്ഥാമികണ്ടങ്ങ് സനോക്കി

കണ്ടാൽ മിണ്ടില്ല. മുളം, കടശിവിലകൊടു-ക്കില്ല, കേരംക്കില്ല കായ്യം.

ജില്ലാക്കോർട്ടിൽ ക്കടന്തു തെളിവുകളഖിലം വാങ്ങുവാൻ തീർച്ചവന്നു

മെല്ലെത്തക്കം തുടർന്തു ജഡിജിയവർകളും സങ്കടം കേട്ടണന്ത

എല്ലാം പാകത്തിൽ വന്തു പഴയവിധിയിലെ ത്തോതു തെറെറന്നുവന്നു

ചൊല്ലാം ഞങ്ങഠംക്കു തന്ത്യ പണമനവധി മറോക്കിതിൽ തോൽവി വന്നം."

ഈയവസരത്തിൽത്തന്നെയായിരുന്ന സംവ്വ സെററിൽമെൻദ്. ഒരു കായ്യസ്ഥനവെച്ച്, ഈ കായ്യങ്ങഠം മുഴവൻ നിവ്വവിക്കുന്നതിൽ അച്ഛന തുപ്തി ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. നമ്മുടെ കായ്യങ്ങഠം നാം തന്നെ നോക്കിപ്പരിശോധിച്ചു നടത്താഞ്ഞാൽ എന്നും അന്വനെ ആശ്രയി ക്കേണ്ടിവരുമെന്ന് അട്രേഹം പറയാറുണ്ടായി രുന്നു. മഹനെപ്പോലെ കായ്യശേഷിയുള്ള ഒരു വനുള്ളപ്പോഠം ഒരു കായ്യസ്ഥൻ മിക്കവാറും അ നാവശ്വവുമാണ്. അട്രേഹത്തിൻെറ കായ്യ ശേഷിക്കു പ്രതൃക്ഷലക്ഷ്യം ആവട്ടത്തൂർ മഹാ ക്ഷേത്രത്തിൽ ഇന്താ കാണാവുന്നതാണു്.

നടുവത്തില്ലം ആവട്ടത്തൂർ ഗ്രാമത്തിൽപെട്ടതാണു്. ആ ഗ്രാമദേവതാക്ഷേത്രം ഒരു കാരായ്മസമുഭായത്തിനെറെ ഒര്രണം നിമിത്തം പത്തുനാല്പതിനായിരം ഉപ്പേക കടത്തിൽ മുഞ്ജിയിരുന്നു. തന്നിമിത്തം 78-ൽ ക്ഷേത്രോ ധാരണകമ്മത്തിൽ മഹൻനമ്പൂരിക്ക് ഇടപെടേണ്ടതായിവന്നു. അവിടുന്നു സമുഭായവുമായി വൃവഹരിച്ച് അദ്ദേഹത്തെ തൽസ്ഥാനത്തുനിന്നും നിഷ്ട്രാസനംചെയ്യുകയും താൻതന്നെ ഒര ണം കൈയേൽക്കുകയും ചെയ്യു. ചുരുങ്ങിയ കാലത്തിനാള്ളിൽ ഭേവസ്യത്തിലെ കടം മുഴു വൻ തീത്തെന്നു മാത്രമല്ല, പത്തുപേതിനായി രം ഉപ്പേകയുടെ മരമേത്തും ധാജപ്രതിഷ്യയും നടത്തുകയും ചെയ്തു. ഈ ധാജപ്രതിഷ്യയും നടത്തുകയും ചെയ്തു. ഈ ധാജപ്രതിഷ്യയും വററി കുഞ്ഞിക്കുട്ടന്നുതവുരാൻ

"മയ്യുണ്ണാരം മടിയിങ്കളും മുടിയിലും വാഴ്വോ രഗസ്താലയം

മുക്കണ്ണൻറെ നടയ്ത്വലിക്കൊടിമരം നില്ഛന്ന കാലംവരെ

ചൊൽക്കൊള്ളം നടുവം മഹന്ത പതിവായ് സചഗ്ഗത്തിലും പോയ്വരാ-

മുൽക്കണ്റക്കൊരിടിച്ചിലില്ലകയറാം കൈ-ലാസശൈലത്തിലും"

എന്ന് എഴതിയിരിക്കുന്ന. ഈ ദേവസ്വഭര ണത്തിന്റെ ഒരു ചുരുക്കം "കാവ്വശകല"ങ്ങ ളിൽ ചേത്തിരിക്കുന്ന "കൃഷ്ണപ്പൻ" എന്ന ക തിയിൽ കാണാവുന്നതാണ്. 85-ൽ അച്ഛൻ നമ്പൂരിയുടെ കാലിൽ ഒരു വഴുപ്പു വന്നക്രട്ടക യം, പല ഭാഷാകവികളുടെയും പദ്വമയമായ പ്രാത്ഥനകഠംകൊണ്ടു. ഭേദപ്പെടുകയും ചെയ്ത കഥ പ്രസിഭ്ധമാണല്ലൊ.

"തെരുതെരെ നെടുവീപ്പിട്ടാവുവമ്മെ വ-ലത്തെ –

ന്നരളിയവശനായിക്കാൽപിടിച്ചുതിയുതി പുരുരുജസഹിയാഞ്ഞിമട്ടന്നെ നോക്കുന്ന് – തച്ചുൻ–

് തിരുവടി; ഇരുവായൂരമ്പുമെൻ തമ്പു-

രാനെ"

എന്തും മറവേള്ള പ്രാത്ഥനകളോടുകൂടി കഴി ച്ചുകൂട്ടിയ അഞ്ചാവമാസക്കാലത്തിനിടയിലും ദേവസ്വാഭരണം യാതൊരു വീഴ്ചയും കൂടാതെ നടത്തിവന്നു. 86-ാമാണ്ട് അവിടേക്ക് ഒ ഗ്രഹപ്പിഴകാലമായിരുന്നു. അന്നാണ് അ ഹത്തിന വസൂരിയും, തദനന്തരം പുറത്തോ കുരുവും പിടിപെട്ടത്ല്. "ഭീനാക്രന്ദനസ്തവ "സ്തവമജ്ഞരി" എന്നീ കൃതിക്കം ഇക്കാലും രവിച്ചിട്ടുള്ള വയാണു്. ഇങ്ങനെ മകനെ ഒ ധിച്ച സുഖക്കേടിനെപ്പററിയാണു മഹാകര വള്ള ത്തോഠം

"ഗുരുവാം ദചിജനാത്തകയ്യവിട്ടി-ട്രൊരുവഷം തികയുന്നതിന്ന മുമ്പെ കരുപെട്ടു മഹൻ കിടപ്പിലായാ-നമുതെന്നൊ നടുവത്തു നല്ലകാലം!"

എന്ന് എഴുതിയിരിക്കുന്നത് ഇക്കാലത്തും, ഭനന്തരം 96-ൽ അവിടയ്ക്ക് അഭ്ദിതരോഗ ബാധിച്ചപ്പോഴം ആയുപ്േദപാരാവാരപാര ഗതനായ വൈദ്യരത്തം ഇ. ടി. നാരായണൻ സ്സാണ് അവിടത്തെ ചികിത്സിച്ചിരുന്നത്ര 88-ൽ പുണ്യശ്ലോകനായ അച്ഛർനമ്പൂരി പോഗതനായി. കൈരളിയുടെ ഒരു കണ്യാര കാലപ്രവാഹത്തിലടിഞ്ഞു. സംവത്സ ഭീക്ഷക്കിടയിലും കൈവശംവെച്ചിരുന്ന ഭര്യാപാഭരണം അവസാനമായി വിട്ടൊഴിഞ്ഞ് 97-ൽ ആണ്. അനന്തരകാലത്തു സന്തരഗാപാലം, ആശ്രമപ്രവേശം, ഭക്തിലഹര എന്നീ ചെറുകാവൃങ്ങരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തും യം ചേയ്ക്ക.

മഹൻനവൂരി വിവാഹംചെയ്തിരുന്നത് ഉ ല്ലത്തുനിന്നം അധികം ഭൂരമില്ലാത്ത പെരിരു രിവീട്ടിൽനിന്നാണ്. ഹൈക്കോർട്ടുവക്കീര ത്രീമാൻ രാമൻമേനവൻ അവർകളുടെ ന ഹോദരി നാനിക്കുട്ടിയമ്മയാണ് അവിടത്തെ കളത്രം. ഈ മഹതിയിൽ അവിടെയ്യും നാല ണമക്കളും, നാലു പെണ്മക്കളും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്

പെണ്മക്കാം നാലുപേരും വിവാഹിതകള യി ആണ്മക്കളിൽ മുന്നുപേർ സക്കാരുദ്യോ ഗസ്ഥന്മാരായും ഭവിച്ചു. അവിടത്തെ ഭക്കാ സംവദ്ധകങ്ങളായ ചില കൃതികാം ശ്രീമത് നാനിക്കുട്ടിയമ്മയുടെ ആവശ്യവും പ്രേരണയും അനസരിച്ച് നിർമ്മിച്ചവയാകുന്നു. ഗ്രാ വായൂരപ്പൻ, പിഷാരിക്കലമ്മ, ശിവസ്തവം മുതലായവ അക്രട്ടത്തിൽ ഉരപ്പെടുന്നു. സ്ഥാനത്വാഗം ചെയ്ത കൊച്ചി വലിയ തമ്പുരാൻ രുമനസ്സകൊണ്ട് അവിടത്തെ കവിതയെ ഭിനന്ദിക്കുകയും സമമാനങ്ങഠം നഠംകുകയും ചയ്യിട്ടുണ്ടു്. തിരുമനസ്സിലേക്കും സമപ്പിച്ച ാടേറിസഞ്ചരിച്ചീടുക,യടിപണിയും

ഭ്രതജാലങ്ങ ശക്ഷ്യ-ടെല്ലൂാതുള്ള രക്ഷാനിപുണത,നി-ലനില്ലൂ നസവ്വജ്ഞനാമം ടപ്പേർകൊണ്ടരപ്പാവ്വതി,കളർമ-വരുത്തുന്നകന്നിന്മെൽവാസം വാടേവംവാത്തിടുമ്പോ ശനിധിപതിസു-ഖദൻതമ്പുരാൻശംഭതന്നെ."

മതലായ ശ്ലോകങ്ങഠം തിരുമനസ്സിലെ പ്ര സക്ഷ പ്രത്വേകം പാത്രീഭവിച്ചിട്ടുണ്ട്. അ പ്രടത്തിലുള്ള മറെറാരു ശ്ലോകമാണു് താഴെ ധരിക്കുന്നതു്.

നരായ്നിന്നാത്രയിക്കുന്നവർകളിലലി -പുണ്ടെത്രയുംനല്ലയോഗ്വ – വരായാലുമില്ലാകരുണനിജമതദ്വേ – ഷിയാണെന്നുവന്നാൽ വരാകെപ്പാടിവായ്ക്കാഗുണഗണമിവിടെ ഒരുസംസാരമേത്രം

വരാതാകുന്നമാടക്ഷിതിപതിവിമ– ലൻഹന്ത! പൂണ്ണത്രയീശൻ.

കവികലക്രടസ്ഥനായിരുന്ന കേരളവർമ്മ ചിയ കോയിത്തവുരാന് നടുവത്തച്ഛനോടു ഓയിരുന്ന സ്റ്റേഹാഭരങ്ങഠം മഹനിലും വൈ ല്വേന സംക്രമിച്ചിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിൻെറ ഒകത്തിൽ ഇപ്രകാരം കാണുന്നു.

"തദാതഭാകണ്ടുമനോരമായു-മുദാരയുഷ്ട്രൽക്കവിതാവിലാസം ഹൃദാസുഹൃന്നന്ദനനെന്നതോത്ത് മുദാതിവേലം തരളോഹമാസം.

ന്തനീതിയതിലാഘൃ കൌശലം ന്തകാട്ടിയിതുസംസ് കൃതേപ്വേലം ന്തനീതിഭവദീയപത്രമെ-ന്തരന്തരഹിതംകത്യഹലം.

ഭോഷജ്ഞഭാവംഭവതാദചിരുക്തം കൊച്ചണ്ണിഭ്രപേനഭിഷജ്വതാതം ല<sup>ാ</sup>ലൂകതവ്വാധിമമേത്വതാതം യഷ്ടാകമേതിപ്രമരേധ്രഭ്രതം."

ഇത്തരം സ്നേഹമസ്യണങ്ങളായ കുത്തുകഠം കാണ്ട് കുഞ്ഞിക്കട്ടൻതമ്പുരാൻ, കൊച്ചണ്ണി ത്തനുരാൻ, കൊട്ടാരത്തിൽ ശങ്കണ്ണി, ഒറവങ്ക ര, ഉള്ളർ, വള്ള ത്രോഠം, ഒട്ടവ്, കണ്ടൂർ, കാത്തുള്ളി മുതലായ പ്രിയമിത്രങ്ങഠം ഓരോ അവസരങ്ങളിൽ അവിടത്തെ സൽക്കരിക്കുക യം അഭിനന്ദിക്കയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. അപ്പൻ തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സികൊണ്ടു് അവിടത്തെ സഹോദരനിവ്വിശേഷം കരുതിപ്പോന്നിരുന്നും ഒരിക്കൽ തിരുമനസ്സിലെക്കുടെ താമസിക്കു മ്പോഠം മഹൻ തിരുമേനി മാരാർ ജഡ്ലിയുടെ ക്ഷണം അനസരിച്ച് അദ്ദേഹം പുതുതായി പണികഴിപ്പിച്ച "പുല്ലേൽക്കുന്നു് ബംഗ്ലാവു കാണാൻ പോയിരുന്നും. അവിടെ വച്ച് "കന്നിനേൽപ്പുള്ളിമാടംകയറിയരുളിടും പാർവതീപ്രാണനാഥൻ വന്നിക്കുനിന്റെവൻപൊക്കയുമൊരുകുറി

മന്നിക്കുന്നിന്റെവന്തപോക്കയുമൊരുകുറി കണ്ടെങ്കിലുണ്ടാമനത്ഥം നിന്ദിക്കുംതാനിരിന്നൊരുചെറിയകളി ക്നേപുല്ലെന്നപുല്ലേൽ-ക്കുന്നിന്മേൽവന്തകൂടാനിടവരുമിടപാടാക-മെന്നെൻറപക്ഷം."

എന്നൊരു ഗ്ലോകം പെട്ടെന്നുണ്ടാക്കിച്ചൊ ചി.

മഹൻ വാല്കൃകാലത്തിലും ഭിനചയ്യയിൽ അതൃന്തം നിഷ്ഠയുള്ള വനായിരുന്നു. കാലത്ത് അഞ്ചുമണിക്കുകളി, ഗണപതിഹോമം, ആദി തൃനമസ്താരം, പുഷ്പാഞ്ജലി, ദേവീ മാഹാത്വൃ വാരായണം ഇത്രയും അമ്പലത്തിലും ഭാഗവതവും, ഗീതയും വാരായണം ഇല്ലത്ത്ര നാലുകെട്ടിലുംവച്ച് നിതൃവും നടത്തിപ്പോന്നം. തദനന്തരം കാപ്പിയും ഏകദേശം പത്തുമണിയോടുകൂടി ഊണം കഴിക്കുക പതിവായിരുന്നു. രണ്ടരമണിക്കുള്ള കാപ്പി കഴിഞ്ഞതിന് ശേഷമാണ് വത്തമാനക്കടലാസ്സ്ര വായനയും സാഹിത്വപരിത്രമങ്ങളും. വൈകന്നേരം സസ്വാവന്ദനം കഴിഞ്ഞു വാലും വഴവും ഭക്ഷിച്ചിട്ട് ഒൻപത്രമണിയോടുകൂടി ഉറങ്ങുകയും ചെയ്യിരുന്നു.

ഇല്ലത്തു വേറെയും ചെറുപ്പക്കാരുണ്ടായിരു നെങ്കിലും ശങ്കരൻ നമ്പൂരിക്കു മാത്രമാണു് അവിടത്തെ ശിഷ്ഠസ്ഥാനം വഹിക്കാൻ ഭാഗ്യ മുണ്ടായതു്. കുടുംബഭരണം വലിയച്ഛൻെറ പു ത്രനം ഗ്രഹസ്ഥനമായ പരമേശചരൻ നമ്പൂരി നിർവഹിച്ചപോന്തം. "അവ്വാധിഗാത്രമനക്രലതരം കളത്രം വേശ്ചപ്രശസ്തവിഭവംവിശദായവിദ്വാ ഗ്ലാഘ്വംകലം......" എന്നിങ്ങനെയുള്ള സകല ഭാഗ്വങ്ങളാലും അനഗ്ഗഹീതനായിരു ന്നു നടുവത്ത മഹൻ.

ലൌകിക ജീവിതത്തിൽ അസ്ത്വകാലത്ത് അല്പം വിരക്തി വന്നതോടുകൂടി അദ്ദേഹത്തി ന ഭഗവത്ഭക്തി വധിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു.

"പ്രായംകൂടുകയാലടുത്തവരുമിട്ടേറെ-ക്കുഴക്കുന്നുഹാ!

കായംപ്രാകൃതമായിവേണ്ടവർതുന്ന-ക്കിന്നാരുമില്ലാതെയായ് ഭായത്തിന്നവകാശികഠംക്കുധ്യതിയായ് ത്രീകൃഷ്ണ! ജീവഛവ-പ്രായംജീവിതമെൻറെയിടുരിതവും പ്രാരണ്ണവും തീക്കുണ്ട.<sup>29</sup>

എന്നാണ് ഭക്തിലഹരിയിൽ അദ്ദേഹം പ്രാത്ഥിച്ചിരിക്കുന്നത്ല്. തന്റെ മരണം ഏദയ സ്താഭനം മൂലമായിരിക്കണമെന്നും അത്ര് ഒരു രാത്രിയിലെ സ്വപ്നമായി അവസാനിക്കണമെന്നും അവിടുന്ന് ആഗ്രഹിക്കുകയും പറയുകയും ചെയ്യു. കഴിഞ്ഞ മേടമാസം 26-ാം തീയതി ഉത്തേകഴിഞ്ഞു് വിശ്രമിക്കുന്ന സമയത്താണ് എദയത്തിൽ വേദന തുടങ്ങിയത്ര്. രാത്രിയിൽ ഡാക്ലർവന്ന് ഇൻജക്ററ ചെയ്യുകയും അതോടുകൂടി ഉറങ്ങുകയും ചെയ്തു. പിന്നീട്ട് അവിടുന്ന് ഉണരുക ഉണ്ടായിട്ടില്ല.

പുത്രമിത്രകളതാദികളെല്ലാം തത്സമയം സമീ പത്തുണ്ടായിരുന്നു. 27-ാംതീയതി രാവിലെ പത്തുമണിയോടുകൂടി അവിടുന്നു് ബ്രാമ്മസായൂ ജ്വം പ്രാപിച്ച.

നട്ടവം മഹനെ ഞാൻ ആള്യമായി സന്ദശി ക്കുന്നത് 86-ൽ വൈകുത്തുവച്ച് കൂടിയ ഭാ ഷാപോഷിണിയോഗത്തിൽ വച്ചാണ്. അടു അകാലത്ത് ഇല്ലത്ത്. പലപ്പോഴം പോകുന്ന തിനും, അവിടുത്തെ ദൃഢമൈത്രി സമ്പാദിക്കു ന്നതിനും എനിക്ക് അവസരം ലഭിച്ചിട്ടുണ്ട്. കഴിഞ്ഞ മേടം 3-നതീയതിയാണ് ഞാൻ അ വിടുത്തെ അവസാനമായിക്കണ്ടത്. അന്ന് സായാഹത്തിൽ ഞങ്ങറും ഒരുമിച്ച് ഇല്ലത്ത്ര നിന്നും ഭാര്യാഗ്രഹംവരെ പോകുകയുണ്ടായി.

"സാഹിത്വത്തിലൊരുണ്ണിസല്ലംവികളെ-പ്പൂമാലചൂടിച്ചു; ഒ-സ്റ്റാമത്വാത്താടടുത്തുക്യെ പ്രിച്ചതൻതുവലാൽ സാധ്യതീതിരളംപ്രസംഗസ്യധയാൽ സർവത്രസനോഷവും സാരജ്ഞക്കറിവുംകൊടുത്തുസത്തം വത്തിക്കവല്ലിച്ചുമേൽ."

എന്നൊരു ഗ്ലോകം ചൊല്ലി എന്നെ അന ഗ്രഹിക്കുകയും ചെയ്തു. അവിടുത്തെ ചരമം കൊണ്ട് വെണ്മണീപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ അവ സാനസ്സംഭം വീണപോയിരിക്കുന്നു! സർവ ശക്തനായ ജഗദീശചരൻ അവിടേക്കു നിത്യ ശാന്തിയതുളട്ടെ!!!

## ഓറിയൻറസെൻട്രൽബാങ്ക് ലിമിററഡ് കോട്ടയം.

ആകർഷണീയമായ പലിശനിരക്കിന ഡെപ്പോസിററുകഠം സചീകരിക്കുന്നതും എല്ലാവിധ ബാങ്ക് ഇടപാടുകളും സൗകയ്യപ്രദമായ രീതിയിൽ നടത്തുന്നതുമാകുന്നു.

> കെ. പി. മാതൃ എം.ഏ. എൽ.എൽ. ബി. മാനേജിങ്ങ് ഡയറക്കർ.

## വാദതവും

(ഡി. സെബാസ്ററ്വൻ തകടിയേൽ, എം. ഏ.)

(momms)

മറഞ്ഞു പോകയായ് മഹിക്കെഴും മഞ്ജു— മുഖംതന്നിൽച്ചെളിയണ ച്ചക്രരിരുറം! മറഞ്ഞു പോകയായ് തമസ്സിനെവാ ത്രാൻ വിരുതുകെക്കൊണ്ടോരുലൂകസഞ്ചയം! മനജചൈതന്വാംതകത്തുചെററിട നടനംചെയ്തുനീതമസ്സേ,യെങ്കിലും മധുരമായൊരീപ്രഭാതഭീപ്തിയിൽ സൂരിപ്പതില്ലാരും തവനാമം പോലും! ഇതാ,പ്രശാന്തമാംകരങ്ങ ഗനീട്ടിയി-ക്ഷിതിയെഭാനമാനന്ത്രഹിക്കുന്നു; പതംഗവ്വന്ദങ്ങ ഗമനോജ്ഞഗാനത്താൽ പതുപുലരിയെ പ്രക്ക്ക്കിനില്ലംവേ, കളിർത്തെന്നലൂഞ്ഞാൽപിടിച്ചുകൊണ്ടിളം-കലികകളാടിരസിച്ചുനില്ലംവേ, എടയത്തിൽനിന്നുമയരുംഗീതങ്ങ-ളിവനേറുപോടാൻപരംകൊതിക്കുന്നു.

- MEDICOCOCO

## ടാഗോർ.

ആഷ്സംസ്ക്കാരസമ്പന്നമായ കൈലാസശൈലം ആരേടെ സാഭിമാനം ഉയത്തി പ്രിടിച്ച ശിരസ്സായി പരിലസിക്കുന്നുവോ; ആ പ്രാതഃസ്തുരണീയയായ ഭാരതഭ്രമിയുടെ അതി വിശിഷ്ട്രസന്താനത്തിന്റെ—ലോകോത്തര കവീന്ദ്രനായ വീന്ദ്രനാഥ ടാഗോറി നെറ—പാവനസ്തരണയെ മൻനിത്തി ഉൽക്കഷ്ട്രമായ നിലയിൽ നടത്തപ്പെടുന്ന ഈ മാസിക കേരളസാഹിത്വ സംസ്ക്കാരത്തിന്റെ നിലക്കണ്ണാടിയെന്നോണം നിലകൊള്ള ന്നു. ഭാഷാഭിമാനിയും ദേശാഭിമാനിയുമായ ഏതൊരു കേരളീയൻെറ വലംകൈയ്ക്കാണിതലങ്കാരമാവാത്തത്ര് ? മഹാകവിയുടെ സ്മാരകമായി ഒരു മണിമേടതന്നെ, അനേകായിരം നാഴികയകലെ, കടലുകഠംക്കപ്പറം, ഇംഗ്ലാങ്ങിൽ ഉയന്തയന്തവരുന്ന ഒരു മോഹനമുമ്പത്തത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിൻെറ്റ് സ്വദേശികളായ നാം മാത്രം അനങ്ങാതിരിക്കുക! —ലഞ്ജാവഹം!—സുമുത്തുകളേ ? നമ്മുടെ കത്തവ്വം ചെയ്താൻ ഇനിയെന്നാണവസരം ? നിങ്ങഠം ഒന്നുന്ന് പ്രവത്തിക്കുമോ ?

വരിസാഖ്വ (ആണ്ടടക്കാ) 5 ക. തപാലിൽ 6 ക. 8 ണ. ഏജൻറന്മാരില്ലാത്ത സ്ഥലങ്ങളിൽ ഏജൻസി കൊടുക്കാൻ തയ്യാർ. മാനേജർ, ടാഗോർ, കൊല്ലാ.

### OUR LATEST RELEASE.

1.	ഏകലോകം (വെൻഡൽ വിലൂപിയുടെ	101	$m_{10} = m_{10} = m_{10} = m_{10}$			
	'One World' എന്ന ഗ്രന്ഥത്തിന്റെ	ചങ്ങമ്പുഴ കൃതിക¢ം—				
	സ്വതന്ത്രതർജ്ജമ. പരിഭാഷകൻ-വി.		test:-	-	•	
	ടി. ഇന്ദ്രച്ചൂഡമേനോൻ.	16.	സ്പന്ദിക്കുന്ന അസ്ഥിമാടം	2	0	0
	വില 3 0 0	17.	അപരാധികഠം	1	0	0
2.		18.	മേമന്തചന്ദ്രിക	1	8	0
	കാമശാസ്ത്രം (വാത്സ്വായനപ്രോക്തം)	10000	(50 പ്രോഗാനങ്ങൾ)	W.		
3.		19.	കളിത്തോഴി(നോവൽ)	2	0	0
4.	രണ്ടാംവാല്വം 2 8 0 ഭാമ്പതൃപ്രേമം—	00	റ ഗദ്വപസ്തകങ്ങഠ	0-		
	(മിസ്സസ് ഫെലൻതോമസ്സ്)			No. 15		.515
	മതിശാസ്ത്രമർമ്മങ്ങരം ശാസ്ത്രീയമായി	20.	സോവിയറന്ധാട്ട്		0	0
	സംഗ്രഹിച്ച സസേമാംവണ്ണം പ്രതിപാ		(ചേലാട്ട് അച്ചുതമേനോൻ)	4	U	U
	ഭിക്കുന്ന ഒരുത്തമ ഗ്രന്ഥം.	21.	് പാണിനീയപ്രീദ്വോതം 🦳	-	•	
	വില 1 8 0	-6	(ഐ. സി. ചാക്കോ)	0	0	0
5.	നിഴലാട്ടം (പട്വഗദ്വസമാഹാരം)	22.	മാറെറാലി (ജെ.മുണ്ടശ്ശേരി)	1	0	0
	[එදුම් සිටුන් දින්න දින්න ලෙසුන් විද්යා විද්යා විද්යා විද්යා විද්යා විද්යා විද්යා විද්යාවේ වි	23.	അന്തരീക്ഷം ടി	1	4	0
6.	നിഴലുകരം—1118-ൽ പറവൂർ സാ	24.	കാവൃപീറിക ടി	1	8	0
	ഹിതൃപരിഷത്തുസമ്മേളനത്തിൽ രംഗ	25.	ഭൂരദശിനിയിൽകൂടി		_	0
	പ്രയോഗംചെയ്ത് ഒരു ഗദ്വനാടകം.		(കെ. രാമൻനമ്പ്വാർ)	1	U	U
	ഗ്രന്ഥകത്താ-കെ. രാമകണ്ണപിള്ള ബി.	26.	_ആപൽകുരമായ യാത്ര	Was .		-
100	$\mathfrak{A}$ എൽ.എൽ.ബി. $1$ 4 $0$	11000	(സർദാർ കെ.എം.പണിക്കർ)	)1	4	0
7 0	മൂമതി(എം.പി.ഭട്ടതിരിപ്പാടു)1 8 0	27.	പ്രാചീനമുകരം (വിദ്വാൻ	-	10	
8.	കവടകേളി (വള്ളത്തോ $^{\circ}$ ) 1 0 0		വി. കൃഷ്ണൻനമ്പൂതിരി)	0	12	0
ALC: THE	பரு முற்ற முற்ற முற்ற முற்ற முற்ற முற்ற முற்ற முற்ற முற்ற முற	வ	ന്ധകാവ്യങ്ങ0ം—			
THE RESERVE		6.37	THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T			,
9.	ചങ്ങതിക്ക (തകഴി) 2 0 0	28.	മശലമറിയം (പൊൻകുന്നം ഭാമോദരൻ)	0	8	0
10.	അന്നത്തെ നാടകം (കേശവദേവ്) 2 0 0	29.		0		
11.		49.	കുറുകമാല (സാവിത്രി അന്തർജ്ജനം	0	8	0
11.	ചൊന്നാകുടാ (കെ. സരസ്വതിഅമ്മ) 1 4 0	30.		0		
19 ~	(83.000000000000000000000000000000000000	30.	മേഘസന്ദേശം (ടി.ആർ. നായർ)	1	0	0
13.	ഗമമാനം (ജോസഫ് മുണ്ട ശ്രേരി) 1 4 0 കട <sub>്</sub> ക്കാ ടി 1 0 0	31.	A SECOND PROPERTY OF THE PROPE	100		F-140
14.	അനർഘനിമിഷം (വൈക്കം	51.	സരസമ്ലോകങ്ങരം (പരിഷ്തരിച്ച പതിപ്പ്)	2	0	0
17.		32.	(Cooks to (Means)	100	4	-
15.	കഥാബീജം ടി 1 8 0	94.	ഭഗവാത് (നടവം) (പരിഷ്കരിച്ചപതിപ്പ്)	1	4	0
10.	masonara si		(2000)	The last	45	19

For copies please apply to:-

Manager,
Mangalodayam Limited,
TRICHUR.

## ശക്തിയം ജ്ഞാനവും

(എം. പി. പോഠം എം. ഏ.)

"സാഹിത്വം രണ്ടുവിധത്തിലുണ്ടു"; ജ്ഞാന നിഷ്യമായ സാഹിത്വവും ശക്തിനിഷ്യമായ സാ ഹിത്വവും. ഒന്നിെൻറ ധമ്മം ഉപദേശവും ര ണ്ടാമത്തേതിന്റെ ധമ്മം പ്രചോദനവുമാക ന്നു. ഒന്നു വുക്കാനാണെങ്കിൽ മററതു പായോ തണ്ടോത്തണെന്നപറയാം"—ഡി കചിൻസി.

ചുക്കാൻ:-ഞാൻ തിരിച്ചു വിടുന്ന വഴിയ്കേ നിങ്ങഗം പോകാവ്വു.

കപ്പൽപായ:-അതെന്തിന്? ഞാൻ സ്വത ത്രയല്ലേ? മാരുതനാണ് എൻെറ പ്രാണനാഥ ൻ. അട്ടേഹം ചിലപ്പോഠം കിഴക്കുനിന്തവരും; ചിലപ്പോഠം പടിഞ്ഞാരുനിന്തും. അദ്ദേഹത്തി ൻറ പരിരംഭണത്താൽ ഞാൻ മദാലസയാ യി പൂർണ്ണോദരയായി സ്വച്ഛുന്ദം പാറിക്കളി ക്കും. അതാണ് എൻെറ സ്വഭാവം.അദ്ദേഹ ത്തിൻെറ സമാഗമത്തിൽ എനിക്കുള്ള. ആന നദം സ്വഗ്ഗതുല്വമാണ്. എനിയ്ക്കു് വേറെ നാ ഥനില്ല നിങ്ങളാര്?

ചുക്കാൻ:-ഞാനിവിടെ അടുത്തുതന്നെ ഒതു ങ്ങിക്കഴിയുന്ന ഒരാളാണു്. നിങ്ങളെന്നെ അറി യുകയില്ലെങ്കിലും ഞാൻ നിങ്ങളെ അറിയും. ഹേ വിലാസിനി! നിങ്ങളങ്ങനെ പാറിപ്പറന്നു കളിച്ചാൽ മതിയോ? നിങ്ങളെ വഹിക്കുന്ന ക പ്പലിൻെറ കാര്യം ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കെങ്കിലും ഓക്കേ ണ്ടേ? നിങ്ങഠം എടുത്തുചാടിയ എത്ര അപക ടത്തിൽനിന്നാണു് ഞാൻ അതിനെ രക്ഷിക്കേ ണ്ടി വന്നിട്ടുള്ള ത്ര്!

പായ:-എനിയ്ക്കതാന്നം ആലോചിയ്കേ ണ്ട. പായ പായയ്ക്കു വേണ്ടി.

ചുക്കാൻ:-കപ്പലിന വേണ്ടിയല്ലേ? പായ:-അല്ല; പായയ്ക്കുവേണ്ടി.

ചുക്കാൻ:-അപ്പോഠം ഞാനോ? ഞാൻ ആ ക്രോണടിയാണം?

പായ:-അതെനിയ്ക്കറിഞ്ഞുകൂടാ. നിങ്ങളുടെ കാര്വം നിങ്ങൾക്കു്.

ചുക്കാൻ:-അപ്പോയ നമ്മെ വഹിക്കുന്ന ക പ്പലിൻെറ കാര്വം പരുങ്ങലിലാകമല്ലോ. പായ:—അതൊക്കെ ഞാൻ എന്തിന് ആ ലോചിക്കണം? എൻറെ ഹിതമാണ് എന്നി യൂപ്പ പ്രമാണം. ആരാണ് എന്നെ തടയാൻ വ രുന്നതെന്നു കാണട്ടെ ഞാൻ സൗന്ദയ്യിമൂത്തിയാ ണം. ഞാൻ അണിഞ്ഞൊരുങ്ങി അങ്ങനെ ന ടക്കും. എന്നെ കാണുമ്പാരാക്കെ ആഹ്ളാ ഭിക്കും; എന്നെ തന്നെ നോക്കിനിൽക്കും. അവ ക്രമറൊന്നിലും ശ്രധയുണ്ടാകയില്ല.

ചുക്കാൻ:-കപ്പൽക്കാരെല്ലാം നിങ്ങളെത്ത ന്നെ നോക്കിനിന്നാൽ കപ്പൽ വല്ല പാറമേ ലം മുട്ടി തകർന്നപോകമല്ലോ.

പായ:-തകർന്നപോകട്ടെ. എനിക്കെന്തു ചേതം?

ചുക്കാൻ:-കപ്പൽ തകർന്നാൽ നിങ്ങളുടെ അവസ്ഥയെത്ത് നിങ്ങാം വെള്ള ത്തിൽവീണ നനഞ്ഞു കതിന്ത് കന്നിനും കൊള്ളാതെയാക മല്ലോ. അപ്പോറം നിങ്ങളുടെ പ്രാണനാഥൻ അനേചഷിച്ചു വരുമ്പോറം നിങ്ങറം വെള്ള ത്തിനടിയിചായിരിക്കും അയാറം അയാളുടെ വഴിക്കു പോകയും വെയ്യും.

പായ:-നിങ്ങളെന്തു പറയുന്നു? എൻെറ രൂ പം ഒരിക്കലും മാഞ്ഞുപോകയില്ല. ഞാൻ ശാ ശചതികയാണു്.

വുക്കാൻ:-എവിടെ? വെള്ള ത്തിനടിയി ലോ?

പായ:-എവിടെയെങ്കിലുമാകട്ടെ. നിങ്ങർം പിച്ചു പറയുകയാണ്. നിങ്ങളോട്ട് ഇത്രയും നേരം സംസാരിച്ചതുതന്നെ എനിക്കു കുറച്ചി ലാണ്. ഫ! ഇതാ വരുന്നു എൻെറ കാമുകൻ. "യൂനാം വിലോകന നവീനമഹോത്സവേന ശ്രാഗാരബാലത്രുപല്ലവതല്ലുജന....."

ചുക്കാൻ:-നില്ലംണേ! നിങ്ങളുടെ ആലാവം വളരെ മനോഹരമായിരിയ്ക്കാം. എ ന്നാലും എനിക്കല്ലം തിടുക്കമുണ്ട്. ഒന്നുകൂടി പറഞ്ഞുകൊള്ളുട്ടെ. നമുക്കു രണ്ടുപേക്കും ഈ കപ്പലിനെ ആത്രയിക്കാതെ കഴിഞ്ഞുകൂടുവാ ൻ നിവ്വാഹമില്ല. കപ്പലിൻെറ കൊടിമര ത്തോട്ട് ബന്ധിച്ചില്ലെങ്കിൽ, നിങ്ങളുടെ പ്രാ ണനാഥൻ എതപ്രാവശ്വം വന്നു തലോടിയാ ലം നിങ്ങൾ ഒരു മൂലയിൽ ചുരുണ്ടു കിടക്കുക യേ ഉള്ള. കച്ചലിന്റെ രക്ഷയാണം നിങ്ങള ടെ രക്ഷ. എനിക്കാ മറെറാൽ ചിന്തയില് നമ്മാം സഹവവത്തകരാണം". നിങ്ങാംക്ക ന്താണം' എന്നോടിത്ര അവജ്ഞ? എനിക്കം ചിലതെല്ലാം സാധിക്കമെന്നോർമ്മ വേണം. ഞാനൊന്നു കണ്ണടയ്ക്കുട്ടെ—അപ്പോർം കാണാം നിങ്ങളുടെ പ്രഭാവം എത്രനാഠം നിലനില്ല, മെ ന്ന്. പണ്ടൊക്കെ ആളുകഠം ചറഞ്ഞിരുന്നു, പായ പായയും ചുക്കാൻ ചുക്കാനമാണെന്ന്, ഒന്നിൻെറ രംഗം സചച്ഛമായ ആകാശവും മററതിൻെറ രംഗം ഇരുട്ടത്തെ സമുദ്രാനാ ഭാഗവുമാണെന്ന്. നമ്മാം അന്വോന്വം ക ണ്ടിട്ടില്ല, അറിഞ്ഞിട്ടില്ല, സംസാരിച്ചിട്ടില്ല. ഇപ്പോഴെങ്കിലും മനസ്സിലായോ, നമ്മഠം തമ്മി ലുള്ള ബന്ധം എത്ര ദൃഢമാണെന്ത്? ഇനി യെങ്കിലും നമുക്ക് ഒത്തൊരുമിച്ചു പ്രവത്ന ക്കാം. നമ്മെ അക്രറ്റിനിത്തുവാൻ പണിപ്പെ ട്ടന്ന അൽപ്പനുഭ്ധികളെ തെല്ലം വകവയ്ക്കുന്നു ത്ര് കപ്പാപ്രപാഠം എത്രവലിയ അപം ടത്തിലാണ് നട്ടംതിരിയുന്നതെന്ന് അന് യുന്നങ്ങോദ അതിനു ഞാനാണത്തരവാദിന്റെ ന്നു ചിലർ പറയും. നിങ്ങളെപ്പോലുള്ള വരു കഥയില്ലായ് മയാണെന്ന് എനിക്കം പറയാര അതൊരു തീരാവാദമാണ്. നമ്മഠം രണ്ടുമേ തുടെയും സഹായം കപ്പലിനാവശ്യമുണ്ട്. ഞ ൻ തിരിച്ചുവിടുന്ന വഴിക്കേ നിങ്ങഠം കപ്പല് നെ ചരിപ്പിക്കാവു. എത്ര പറയുന്നു നിങ്ങ

ഇതിന കപ്പൽപായയുടെ മറുവടി അവ്വ ക്തമായിരുന്നു. എങ്കിലും "പായ പായയ്ക്കു പേണ്ടി" എന്നൊരു മർമ്മരം വായുവിൽ ലയി ക്കുന്നതായി തോന്നി.

# o WE Cossile

മലയാളത്തിലെ ഏററവും മികച്ച ആഴുപ്പതിപ്പ്

രാഷ്ട്രീയലേഖനങ്ങൾ, ഹാസ്വലേഖനങ്ങൾ, നിശിത വിമർശനങ്ങൾ, തുലികാചിത്രങ്ങൾ, ചെറുകഥകൾ, കവിതകൾ!

ഏ സർറന്മാക്ക് കുഴുമായ കമ്മീഷൻ.

പരസൃത്തിന പററിയ പ്രസിദ്ധികരണം.

മാനേജർ, ചിതോദയം, കോട്ടയം —തിരുവിതാംകൂർ.

## എസ്. വെങ്കിടാചലമാചാരി

ഗോരംഡ്മെർച്ചൻര്; പി. പി. റോസ്, A.O. പൊൻകന്നം.

തങ്കം, സചണ്ണം, വെള്ളി, കല്ല മുതലായവ മൊത്തമായും, ചില്ലറയായും വില്ലപ്പെടും. കച്ചവടക്കാക്ക് പ്രത്യേക നിരക്ക്.

N.B. ആർഡർ അനുസരിച്ചു" ആഭരണങ്ങഠം ഭംഗിയായും മിതമായ ചാർജ്ജിലും കൃത്വസമ യത്തു ചെയ്തകൊടുക്കുന്നതാണം".

## കേരളഗാനം

(മഹാകവി പള്ളത്തു രാമൻ)

[ശ്രീനാരായണ ഫിംസ് വകയായി അടുത്തതന്നെ തയ്യാറാക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന "ശ്രീനാരായണ ഇര" എന്ന ചലച്ചിത്രത്തിനുവേണ്ടി എഴുതിയത്ര്. പകർപ്പവകാശം ലേഖകന്ദ്]

ജയജയകേരളപുണ്വസവിതി! ജയജയമാമകപൂജ്വധരിത്രി! ജതജതജയജയഭാഗ്റവപതി! ജയജയസസ്വശ്വാമളഗാത്രി! ജനജനജനജനാവധജനധ്യ; ജന്യജനജനജനജനജനയാലി! പച്ചത്തുക്കുടചൂടിക്കൊണ്ടും; സചച്ഛസുധാരസമേന്തിക്കൊണ്ടും കല്ലക്തരുനിരയേതൊരുരാജ്ഞീ-തുപ്പദസേവകരതുമത്ഭ്രമി. മാധ്യരിചോരും മലർനിരതിങ്ങി; സ്വാദുഫലാവലിയെങ്കുംത്രങ്ങി മാന്തളിർതിന്തപുളച്ചൊരുപ്പു കയിൽ മാദകഗീതംപാടുംനാടേ! സംഭിലചമ്പകവിച്ചകസുമനിം വിരിയുമശോകപ്പു ങ്കലസുലഭം; ഉലകിൽനിലിമ്പുലക്കാവല്ലോ മലയാള ക്കരമാമകരാജ്വം (翠如翠如...)

ലന്തപറങ്കികളേതൊരുനാടാം ചെന്താമരയിലെനവമധുന്നകരാൻ അലകടലാശ്രകടന്നിഹവന്ത ഫലഭരഭാസ്യരമലനാടേജയ! കരിമുകിചാനക 20 മദജലമെ: 9 കലു-മരിയോരിടിയാം ചിന്നംവിളിയും; എരിയംമിന്നൽപ്പൊൻചങ്ങലയം: പരമോത്സവമീമലയാളത്തിൽ. ആബലശാലിഹരിച്ഛന്ദാഭിധ-മാബലിമലനാടര ചപ്പെരുമാഠം വാണൊരുനാട്ടിൻപ്രതികൃതിപോലി-ഞ്ഞോണപ്പടവയുടുത്തും,പേത്തും ഞാണൊലിചേത്തം,കാറകളിച്ചം വീണാവാണിക്കാചോടുക്കവെച്ചും തുക്കാക്കരവാണതുളംഭേവന തുക്കാലിണയിൽനീവേള്യംവെ ച്ചം

"പൂവേ,പൂവേ"യെന്നുവിളിച്ചും പൂണ്ണസുഖോത്സവമെൻമലനാട്ടിൽ (ജയജയ...)

ചേരസ്കപാലകമൗലികളേതൊരു ചേവടിതന്നിൽവഴങ്ങിപ്പോന്ത പതപരാതനചരിതേ,കേരള മാതേ,മഹതി,സജാതേ,ജയജയ. പേരംപെരുമയുമുടയൊരുവീര-പ്പെരുമാക്കന്മാർവാണൊരുനാടേ നായന്മാരുടെ പോകോന്മാരുടെ നാനാവിരുതുകഠംകണ്ടൊരുനാടേ മളകിൻകൊടിമേൽമരതകമണികല മളവില്ലാതേവിളയുംനാടേ എലക്കായിൻപരിമളപൂരിത ശൈലതടങ്ങളെ ഴംമമനാടേ ചന്ദനചർച്ചിതമാരുതപോതം മന്ദമടിക്കംമലയാചലവും തിരനരചിന്നിച്ചിതറിച്ചീറിട്ട-മറബിക്കടല്ചമരഞ്ഞാൺപോലെ കേരളഗംഗാനിളയുംപുളകിത നീരമനോഹരപൂണ്ണാനദിയും മലയലയാഴിയുമാറുമിണങ്ങം മലയാളംമമമത് ജുളരാജ്വം

(ജയജയ...)
ഉള്ളാരത്തൊട്ട "കലകല"നാദം
തങ്കംതങ്കരവാളമിളക്കി
അങ്കക്കലികൊണ്ടടർനിലമാളം
കൊമ്മനാർവേകോന്മാരം,
കോമനാതനന്മാർ ച്ചയുമാരുടെ
കോമള മാറണിയമുതുനകന്നു
ആമലനാടെൻതായാർ;സസ്വം
ശ്വാമളകേരളമെന്നുടെരാജ്വം
ലാവണ്വപ്പൊന്നലകഠംകണക്കെ
പ്രവണിവേണികഠാപൊരുശേവപുരി

പ്പ് തംകേരളമെന്നുടെദേശം മാനാഞ്ചിറതൻമൈതാനത്തിൽ മങ്ങാട്ട ച്ഛൻലക്ഷ്മിയെനിത്തി കന്നലനാടാംതൊടുകറിയേതിന മന്നണിനാകംമാമകരാജ്യം

(銀如器の...) ഹിന്ദുമതത്തിൽസാന്ത്വനമരുളി സ്സന്തരമെത്രിയെനട്ടവളത്തി ക്ഷേത്രകവാടം ചിത്രയപോത്തമ-നത്തറണൊരുധർമ്മക്ഷേത്രം ഏതൊരുഭൂവിനഭൂഷണമാണാ-ത്രീതിർളംനാടെന്നുടെരാജ്വം പ്രാവിഡസംസ് കൃതസംസ്താരങ്ങളെ – യാവംവിധമായൊട്ടിച്ചപരി പൂവുംകായുംവിലസിക്കാഞ്ചൊരു കാവാം ഉധുമയമലയാളത്തിൽ, കെനിലയൊന്നിൽക്കലഹംനീങ്ങി ക്രൈസ്തവഹിന്ദുമാറമ്മദയ്യഭർ സചാതന്ത്ര പൃത്തിൻകൊടിയാടക്കീ-ഴാതങ്കംവിട്ടതളംനാട്ടിൽ, പാരംപ്പാവുക്രംഫലനികരത്തിൻ− ഭാരംകൊണ്ടുനമിക്കാനാട്ടിൽ, നേരിയപരിമളമുതിരംതരളിത-ചാരുകമുണ്ടിൻകലയിൽതടി തൈമണിവാതം സസ്വശ്യാമ-ഗ്രാമശ്രീയെത്തഴുകംനാട്ടിൽ, മാമകജനനം;മാമകഭവനം: മാമകശയനം:മാമകശരണം. ശങ്കരഗുരുവിൻ"കാലടി"യുടെ പ്പുകമകന്നോരടൈചതധുനി പാഞ്ഞൊഴകീടിനസംസ്താരാരണി

(ജയജയ...) ജാതിമതൈക്വംജന്മമെടുപ്പാൻ, ഭൂതിവളത്താൻ,ഭൂതഭയാലു നവയുഗകത്താനാരായണഗുത്ത-വവതാരംചെയ്തീടിനനാടേ ഭാരതമന്നിടമടുമലർവാടീ-ഭാസുരകസുമാമാമകരാജ്വം പൂണ്ണസുധാകരനിരവിനുടുപ്പാൻ പുതുകിൽനെയ്യാമലയാളത്തിൽ കൈതപ്പുവിൻപുതുമണമണിമുടു വാതമടിക്കുമലയാളത്തിൽ, പ്രകൃതിപ്രസുപൊന്നണിയുംകൊന്ന

പാവനിയെന്തുടെകേരളധരണി.

ക്കസുമവിഷുക്കണിവിലസംനാട്ടിൽ മലയിൽകരിമകിൽനിരകഠംകണക്കെ ക്കുവയാനകരംനടമാട്ടംനാടിൽ, ചീറിവിമാനസമുഹംവാനിൽ പ്പാറിനടപ്പപറവകശപോജ ചുൽക്കാരത്തൊട്ടതുറമുഖമേറി-ത്തീ കുട്ടുലുകാർകിടപ്പുനീളെ. വശ്ചിമസാഗരറാണികണുകൊ-ക്കൊച്ചിയുമെങ്ങാ,മലയാളത്തിൽ! മഞ്ജരിമധ്യവൊലിഗാഥകളാലെ-ങ്ങായിതകൈരളിപൂളകാപൂണ്ടു? തുഞ്ചൻപൈങ്കിളികല്പുകതരുവിൽ തുഞ്ഞറിപ്പാടിയകാകളി കേട്ടരസിച്ചാരുകൈരളിയെന്നുടെ പാട്ടതിരുന്നൊരുതായ്മൊഴിയല്ലെം. കോട്ടയമുണ്ണായ്കൊട്ടാരക്കര തൊട്ടൊരുകവിവരർസമമാനിച്ച ആട്ട കഥയെകെരളിതൻകളിർ നോട്ടാവോലതമെന്നുടെനാട്ടിൽ ഹാസമനോഹരസാഹിതിതൻപത ാസനകൊണ്ടേൻകൈരളിയാളെ ഭാസുരയാക്കിയകഞ്ചൻനമ്പ്വാർ വാസംചെയ്തവസുന്ധരയിങ്കൽ ആശ ാമധുരമാനാകവികോകില മാശാൻപാടിയമലയാളത്തിൽ മാമക ജനനം :മാമകഭവനം മാമകശയനം:മാമകശരണം.

(密の部の...)



## കൈരളി

സാഹിതൃപ്രധാനമായ മലയാളത്തിലെ ഒന്നാംതരം മാസിക.

പതാധിപർ—

നടുവിൽ മഠം ശങ്കരനാരായണയ്യർ സഹൃദയന്മാക്ക്ം ഗ്രന്ഥാലയങ്ങറംക്കുംവിദ്വാ ശാലകറാക്കും "കൈരളി"യെ കൂടാതെ കഴി യില്ലം

വാർഷികവരിസംബ്ബ 3 ത്ര. മാനേജർ, കൈരളി, തൃശ്മർ.

## -പതിയ പുസൂകങ്ങ∂ാ

#### ഞാൻ കണ്ട ഈ. വി.

ഗ്രന്ഥകത്താ--ഈ. എം. കോവൂർ. ന്തുററാണ്ടുകരംക്കിടയിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെട ഒരപ്പുവ്സംഭവമായിരുന്നു ഈ, വി. അതേററ വം അടുത്തുനിന്നു സുക്ഷ്യനയനങ്ങളോടും തി കഞ്ഞ ഫലിതബുദ്ധിയോട്ടം സഹതാപപൂണ്ണി മയോടും ഭശിച്ചല്ലസിച്ച ഒരു ദേഹമാണം മി. കോവൂർ. ഈ. വി. യുടേത്രവോലുള്ള വേറൊ രു തുലികയിൽക്രുടി യഥാത്ഥ ഈ.വി-യെക്ക ണ്ട്, അധികമാരം അറിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത അദ്ദേ ഹത്തിനെറ നിരവധി ജീവിതമഹാരസികത്ത ങ്ങളം കഥകളം വായിച്ച ചിരിച്ചം ചിന്തി ച്ചം കഴിയേണ്ട സഹ്വദയൻ ഈ ഗ്രന്ഥം വാ യിക്കട്ടെ. സുപ്രസിഭാഹാസ്വചിത്രകാരനായ 'ശങ്കറി'ന്റെ "ഈ. വി. യുടെ വിശചത്രവം" എന്ന ചിത്രം സഹിതം.

പ്രസാധകൻ-ജോസഫ്, വടക്കേമറി. വില 1—8—0. മീനച്ചിൽ-പാലാ

#### ഈ. വി. സ്മരണക¢ം

(By സി. ഐ. രാമൻനായർ)

ഇന്ന തെളിഞ്ഞുനടക്കുന്ന പല വമ്പന്മാരെ യും അടുത്തറിയണമെങ്കിൽ ഈ ഗ്രന്ഥം വാ യിക്കണം.

> 200 വശങ്ങരം—2 ക. മാത്രം. മാനേജർ, വനിതാരാമം, കോട്ടയം.

> > ത്വാഗാലാപം.

സുന്ദരങ്ങളും ഹൃദയഹാരികളുമായ ക്രൈസ്സ വകീത്തനങ്ങളുടെ മോഹന സമാഹാരം.

ഗ്രസ്ഥകത്താ-ഗായകുകവി ഈ. എം. സഖ റിയാസ് ഭാഗവതർ.

അവതാരിക-റവ. ഡാക്കർ ഏബ്രഹാം വട കേൽ B.A., Ph D. D. D. കൈരളീകലാസദനം ബുക്ക്സ്റ്റാരം, എലിക്കളം, പൂവരണി A.O.

#### എദയഗീതം

കലാസൗന്ദയ്യാം തുളുമ്പുന്ന 14 കവിതകരം. ഗ്രന്ഥകത്താ-ഡി. സെബാസ്റ്റ്വൻ, തകടിയേൽ എം ഏ. എസ്സ്. ബി. കോളജ്, ചങ്ങനാശ്ശേരി. വില 8 ണ.

#### ഗായിക

ത്രീ പൊൻകുന്നം സെയ്തുമഹമ്മദിൻറെ ജീ വിതസ്പ്രശികളും ആത്മാത്ഥത തുളുമ്പുന്നവയു മായ പതിനേഴ ഖണ്ഡകവിതകളുടെ സമാ ഹാരം. അവതാരികയിൽ മഹാകവി ഉള്ളൂർ പറയുന്നം-"ഗായികയിലെ പല ഭാഗങ്ങളും എ ന്നെ കോഠംമയിർ കൊള്ളിച്ചു."

കട്ടിബയണ്ട്, വെള്ള മേനിക്കടലാസ്

വില 1 ക. 4 ണ.

മററുകൃതികഠം—മണിവീണ 1 ക. ജയക്കൊടി 1 ക.

ജെ. പൂന്തോട്ടം, പൊൻകുന്നം

## ''പാലാ"കൃതികഠം

ഉടനെ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നവ-

- 1. ജിവിതകാഹളം. 1 ക. പട്ടിണി, പ്രതിദ്ധ്വനി, തുടങ്ങിയ പുരോ ഗമനോന്മുഖമായ കവിതകളുടെ സമാഹാരം.
- 2. കൈരള |മുരളി. 1 ക. ടാംഗോർ, മഹാത്മാതുടങ്ങിയ 20 കവിത
- 3. പ്രണയപ്രതിദ്ധചനി. 1 ക. പ്രണയനാടകത്തിൽകൂടി, ദേവാംഗന തുടങ്ങിയ മോഹനകവിതകരം.

അറിയിപ്പ് — ശ്രീ പാലാ നാരായണൻനായ അടെ പ്രസിദ്ധീകതങ്ങളും അല്ലാത്തവയു മായ എല്ലാ കൃതികളും പുസ്തകരൂപ ത്തിൽ പ്രസിദ്ധംചെയ്യവാൻ എന്നെ അധികാരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

. എൻ. ഭാസൂർ, പൂഞ്ഞാർ A.O.

## മുഹമ്മദാലിജിന്നാ

ഒരു തുലികാചിത്രം.

(സി. ഐ. രാമൻ നായർ)

സ്വതന്ത്രമായ ഐക്വഭാരതത്തിന്റെ സം സ്റ്റഷ്ടി, മൂന്ന ദുർഘടഘടകങ്ങളുടെ സംഘടന യിൽ അന്തർഭവിച്ചിരിക്കുന്നു. നെെ കോൺ ഗ്രസ്സ്; രണ്ട്, നാട്ടരാജ്യങ്ങരം; മൂന്നാമത്തെ ഘടകം മുസ്ളീംലീഗ് അഥവാ ജിന്നാ സാ ഹേബ്.

ഇവയിൽ ആദ്യത്തെ രണ്ടും അടുത്തിട്ടില്ല. അകന്നതന്നെ നിൽക്കുന്നു; മൂന്നാമത്തെ ഘട കം ഒരു വൃത്തത്തിനകത്തെ ചിത്ര പ്രശ്നം പോലെ ലോകത്തെ അമ്പരപ്പിക്കുന്നു. ആദ്യ ത്തെ രണ്ടു ഘടകങ്ങളുടെയും താൽപയ്യങ്ങറം വിപുലവും പ്രത്യേകങ്ങളുമാണു്. മൂന്നാമത്തെ ഘടകത്തിനെറ താൽപയ്യം ഏക വൃക്തിയു ടെ കല്പനയെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നെ ന്നാൽ ആ വൃക്തിയുടെവാദം ഇൻഡ്യയിലെ ഭൂരിപക്ഷം മുസ്ളീങ്ങളുടേയും വാദമായി അ നമ്പടിക്കപ്പെടുന്നു. ജിന്നാ ശബ്ലിക്കുന്നു; മു സ്ളീം ലീഗിൽ മാറെറാലികൊള്ളുന്നു. ജി

അന്യാദ്രശമായ ഈ വ്യക്തിമഹത്വത്തിൽ ഒരുപങ്ക ജിന്നായ്ക്ക് സ്വതസ്സിദ്ധമായിട്ടുള്ള തും ഒരു പങ്ക് ചുറപോടുകളുടെ കെട്ടുപാടിൽനി ന്നും ഇദ്ദേഹം കവന്നെടുത്തിട്ടുള്ള തും അത്രെ.

സൂക്ഷ് മ ഗ്രാഹിയായ കശാഗ്രബ്യി; പരി വത്തനപരാങ് മുഖനായ താക്കിക വികമൻ; കായ്യമാത്രപ്രസക്തനായ അഭിഭാഷകകേസരി; മതഭ്രാന്തില്ലാത്ത മതാനയായി; ആർഭാടമി ല്ലാത്ത അജയ്യവാഗ്മി; പ്രതിഭാശാലിയായ പ്രഭാഷണനിപ്പണൻ ഈ വിശിഷ്ട ഇണങ്ങളെല്ലാം ജിന്നാസാഹേബിനു സ്വയമേവാഗതങ്ങളാണ്.

ഭരണമേധാവികളുടെ ഭിന്നിപ്പിച്ചു ഭരിക്കു ന്ന ഭരണസമ്പ്രഭായം, കോൺഗ്രസ്റ്റ് നയത്തി നെറ അപ്രമേയഗതി,മൊത്തത്തിൽ മുസ്ളീം സമുഭായത്തിന്റെ പിന്നാക്കനില തുടങ്ങിയ ചുറപോടുകരം ഇന്നത്തെ കചയിഭാ അസാംമു ഫമ്മഭാലി ജിന്നായെ, മുസ്ളീം സമുഭായത്തിലെ അപൂറ്റ്ഭാസ്ഥാനായി വിരാജിക്കാൻ ഇട വരുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന വിചിത്രവസ്ത്രതകളാ കുന്ന

മുസ്ളീംലീഗിൻറ അഭിമാനപാത്രവും ഐ കൃഭാരതത്തിനെറ വിഘടിതഘടകവും ഭരണ മേധാവികളുടെ രക്ഷാസൃത്രവും ആയ മുഹമ്മ ഭാലി ജിന്നാ അപ്പത്തി ഒൻപത്രകാല്പങ്ങരം ക്കു മുമ്പും ഒരു ഞായറാഴ്ച ക്രിസ്തമസ്സ് ത്തിൽ കറാച്ചിയിലെ ഒരു കോളാ ത്തിൽ സമ്പന്നനായ ഒരു കച്ചവടക്കാരൻറ പ്രഥമപത്രസന്താനമായി ഭ്രജാതംചെയ്യ. അ ന്നു ഗാന്ധിജിയ്ക്കും ഹൈദരിക്കും ഏഴുവയസ്സാ യിരുന്നു. ഒരു പന്തീരാണ്ടു കഴിഞ്ഞേ ഇന്ന ത്തെ രാഷ്പ്രതി ആസാദ് ജനിച്ചുള്ള കൊല്ലം കഴിഞ്ഞപ്പോരം ആഗാഖാനം തലേ കൊല്ലം തെജ്ബഹുദ്ദരം ജനിച്ച. മൂന്നു വഷ്ം കഴിഞ്ഞു ഇക്ബാലം പതിമ്മൂന്ന വഷം കഴി ഞ്ഞു ജവഹരിയും പിറന്നു. മന്ദവും കുഞ്ഞി ത്തൊമ്മനം ജിന്നായുടെ ജനനത്തിന അടുത്ത പിടിച്ചൊക്കെത്തന്നെയാണം ഉടലെടുത്തതെ ന്ന തോന്നാന്നു. ഇങ്ങനെ പോകന്നു ജിന്നായുടെ ജനനത്തെ കേന്ദ്രീകരി ച്ചകൊണ്ടുള്ള കാലചക ചാക്രമണം.

വണിക്ത്രേഷ്ഠനം പണക്കാരനമായ പിതാവ് പത്രനെ വ്യാപാരകായ്യങ്ങരംക്കല്ലാ, വക്കീൽപണിക്കാണു പഠിപ്പിച്ചത്ര്. പതിനാ റാമത്തെ പിഞ്ചപ്രായത്തിൽ ഉപരിപഠന ത്തിനു പാശ്ചാത്വതീരം പ്രാപിച്ച ഈ അപ്ര തിമാനൻ, നാലുവർഷം ഇംഗ്ലണ്ടിൽ താമസി-ച്ച്. ബാരിസ്റ്റർ പരീക്ഷയിൽവിജയംവരിച്ച് ഇരുപതാമത്തെ വയസ്സിൽ തിരിച്ചെത്തി ഇ രുപത്തിന്നിൽ ബോംബേയിൽ പ്രാക്കീസ് ആരംഭിച്ചു നിസ്സീമമായ പ്രശസ്തി സമാർജ്ജി ച്ചു. ഇംഗ്ലണ്ടിലെ താമസം, ജിന്നായുടെ രാ ഫ്ലീയജീവിതത്തിലെ പ്രഥമഘട്ടത്തെ ഉൽഘാ നം ചെയ്വാൻ ഇടവരുത്തിയ ഒരപ്പുവ്സം വത്താൽ സുരണീയമാകുന്നു. ആജീവനാ രം കോൺഗ്രസ്സിൻെറ നെടുതുണായി വിവ്യാ പ്രാവര ഭാദാബായി നവറോജിയുടെ അ ലണ്ടനിലെ "ഇൻഡ്യൻ സൊസൈററിപ്പാ അഭിവന്ദ്യ ഭാരതീയൻെറ്റ് ഉപദേശവും തെരുവരു ജിന്നായും" ഈ വിദേശവാസം കൈ വരുത്തി. രാഷ്ക്രീയകായ്യുണ്ടുളിൽ താൽപയ്യ പ്രദേശീയവീക്ഷണത്തിൽ അഭിവാഞ്ചരയും നന്നുമുതൽ യുവാവായ ജിന്നായിൽ അങ്കരിച്ചതുടങ്ങി.

എന്നാൽ മുവശം ചിന്തിക്കുക. ബോംബ ചിൽ ജിന്നായുടെ വക്കീൽപണി അഭിവൃദ്ധി റപ്പട്ടത് ഒരു ഭാരതീയന്റെ ഔദാര്യത്താലായി ടന്നില്ല എന്നുള്ള തു് ശ്രദ്ധാഹമാണും. അ നത്തെ അഡ്വോക്കേറ്റു ജനറലും വാശ്ചാത്വ രമായ മാക്ക് ഫേഴ്സന്റെ അന്തേവാസിതച ധം സഹായ്യവുമാണം' ഈ വിഷയത്തിൻ ജി നായ്ക്ക് ഒരു താങ്ങം തണലുമായിരുന്നത്ല്. ഒ ള്ളൻഡ്വാക്കാരനായ അഭിഭാഷകന് പാശ്ചാ മ്വനായ ഒരു അഭിഭാഷകോദ്വോഗസ്ഥന്റെറ റർഭഗ്രഹത്തിൽ പ്രവേശന സൗക്യാം ലഭിക്ക് ക എന്ന ബുധതുക്രസ്ത്രോഗം ജിന്നാ സാ ഹബിൻറ കായ്യത്തിലായിരുന്നു പ്രഥമത: <u> വലവത്തായത്ര്.</u> ഭാഭാബായിയുടെ ദേശീയത യുവശം; പാഴ്സികലജാതയായ ഒരുതരുണി ണിയോടുള്ള പ്രണയപ്പൊലിമ വേറൊരുവ രം; ഇങ്ങനെ ഭിന്നവിചിത്രബന്ധങ്ങളുടെ ഉൗ ത്താൽക്കളിയിൽ ഇദ്ദേഹം ജീവിതയാത്ര സ ാരംഭിച്ചു.

അന്നത്തെ ഇൻഡ്യാം, കോൺഗ്സ്റ്റിൻറെ ചായ്യവരിപാടികളിൽ കൂടി രാഷ്ട്രീയസ്ഥാത ത്വാകുന്ന സുന്ദരസോപാനത്തിൻെറ ചവി പടികഠം ഒന്നൊന്നായി കയറുകയായിരുന്നു. പരിഷ്ഠതാശയനം ചരിത്ര വിജ്ഞാനിയുമായ ജിന്നാ താമസംവിനാ ആ സോപാനത്തിൻേറ കാന്തശക്തിയാൽ ആകൃഷ്യനായി അഭികാമ്യ മായ രാജ്യസേവനത്തെ കൂടുതൽ അഭിമാന തോടെ പുണരുവാൻ തുടങ്ങി. ദേശീയബോ ധം ഏറെക്കാലത്തേക്കു വിജയിച്ചു. ഭാദാബാ യിയുടെ പ്രതീക്ഷ പുഷ്പിച്ചു, ഫലിച്ചു.

വട്ടമേശസമ്മേളനത്തിൽവെച്ച ന്യൂനപക്ഷ

പ്രശ്നവം കത്തിപ്പൊക്കി കൽവാന്തകാലം വരെ കഴിച്ചകൂട്ടാമെന്ന ബ്രിട്ടനെ കററപ്പെ ടുത്തിയ സ്വരാജ്വസ്സോറി, "ഇൻഡ്വൻറാജി" ന വേണ്ടി രാവും പകലും അതുഭാചാനം ചെ യ്തിട്ടുള്ള മാന്വദേഹം, "ഡൊമിനിയൻ സ്റ്റാററ സ്ന് എന്ന പദം ബ്രിട്ടനേക്കൊണ്ട് അന്ത പറ യിപ്പിക്കുവാൻ ഫേതിഭിയധാത ഭോഗം ഇന്നു ഈ നില സ്ചീകരിക്കുന്നതെന്ത് എന്ന പല രും അമ്പരക്കുന്നു! 1906-ൽ ആണെന്നു തോ ന്നുന്നം, അന്നത്തെ നിലയ്ക്ക് അതിരു കടന്നതെ നു വിചാരിക്കപ്പെടാവുന്ന"ഉത്തരവാദഭരണ" കാഹളം കോൺഗ്രസ്സ് കല്യം ത്തായിൽവച്ച മു ഴക്കിയ കാലങ്ങളിൽ സ്ഥരാജ്വമന്ത്രകത്താവാ യ ദാദാബായി നവറോജിയുടെസ്ഥകായ്യകാര്യ ഭശിയായിരുന്ന ധീമാൻ നമ്മുടെ ഇന്നത്തെജി ന്നാതന്നെയായിരുന്നു.അന്ത് ബട്രുദീൻതയാ ബ്ജിയുടെ ഉത്ജസ്വലതയിൽ ജിന്നാ ആ വേശഭരിതനായി; മേത്തായുടെ മത്തേഭവിക മത്തിൽ ജിന്നാ പുളകംകൊണ്ടു, ഇട്ടേഹംകോ ൺഗ്രസ്സ് ശുംഖലയിലെ അലാലവായ ഒരു ക ണ്ണിയായി, ഹിന്ദ്യമസ്ളീം ഐക്വത്തിനെറ അവക്രമായ ഒരു നീർച്ചാലായി ഭാരതീയാന്ത രീക്ഷത്തിൽ ആശാകിരണങ്ങൾ വരത്തി. ത ടന്നുള്ള ഏതാനാം വഷം ഇദ്ദേഹം ഈ ഹെക്ര ത്തിന്റെ ആണിക്കല്ലായിരുന്നു. ഈ പ്രയത്ന ങ്ങളുടെ പരിണതഫലമായി 1915 ഡിസ് ബറിലെ ദേശീയവാരത്തിൽ, കോൺഗ്രസ്സ്സ മോളനസ്ഥലമായ ബോംബയിൽവെ ചുതന്നെ അതേ നാളകളിൽ മുസ്ളീം ലീഗ് സമേമളന വും കൊണ്ടാട്ടവാനം മഹാരഥന്മാരായ കോ ൺഗ്രസ്സ് നേതാക്കനാരെ ഏകയോഗമായി മു സ്ളീംലീഗ് സമ്മേളനത്തിലേക്ക സഹർഷം സ്വാഗതംചെയ്വാനം ഉള്ള ഭാഗധേയം ജി ന്നായുടെ ചരടുപിടുത്തത്തിൽകൂടി ലീഗിന കൈവന്നിട്ടുണ്ടും. എത്ര പ്രശസ്തമായ സേവ നമാത്രകയായിരുന്ന ഇത്ര്. ഏതാണും 1921 വരെ ഈ മൈത്രീബന്ധം ഒന്നിനൊന്ന ദ്രഢ തരമായിട്ടാണു തീന്നിരുന്നത്ല്.

തുടർന്ന കുറച്ചുകാലത്തേക്കു നമ്മുടെ നേതാ വു രാഷ്ക്രീയരംഗത്തുനിന്നും മാറിമറയുകയും വിത്രമവും വിഭേശവാസവും വക്കീൽവൃത്തി യുമായി കഴിച്ചുകൂട്ടുകയുംചെയ്തു. ഭാരതംഈ കാലഘട്ടത്തിൽ ഇരുതരമായ സംഭവവികാസ ങ്ങളാൽ അടിമുടി ഉലയുകയായിരുന്നു. വീ ണ്ടും 1927-ൽ രാഷ്ട്രീയകായ്യങ്ങളിൽപ്രവേശി ച്ച ജിന്നാ, ഭാരതീയരാഷ്ഠീയാന്തരീക്ഷത്തിൽ നവ്യമായ തേജോഗോളങ്ങളുടെ ഭവ്യമായ ഉദ യവും ബ്രഹത്തായ ത്വാഗജീവിതത്തിന്റെറ മ ഹത്തായ ഭീപ്ലിയം സമീക്ഷിച്ച. കോൺഗ സ്സ് സംഘടന സാമ്രാജ്വപ്രളത്വത്തെ കുക്കശ മായ ഭാഷയിൽ കായ്പ്പമായ വിധത്തിൽ വെ ല്ലവിളിച്ചതുടങ്ങി. നിയമലംഘനഭീഷണിക ളും നികതിനിഷേധപ്രസ്ഥാനങ്ങളും ദൈനന്ദി ന സംഭവങ്ങളായി രൂപാന്തരം പ്രാപിച്ചു. "സ്ഥരാച്ചം എൻെറ ജന്മാവകാശമാണ്" എന്ന തിലകസൂക്തത്തിന്റെ മാറെറാലി ചെ ററക്കുടിലുക്കവരെ അലതല്ലി. മഹാത്മജി യുടെ മാസൂരികശക്തിയും വഴങ്ങി ഒന്നാരണ്ടു മഹത്തായ സത്വഗഹപരിക്ഷണങ്ങളുടെ ഫ ലമായി മൂകമായ ബഹലക്ഷത്തിന് ഈ പ്ര സ്ഥാനത്തിൽ വിജ്ഞാനവം . വിശ്ചാസവം ല ഭിച്ച. പതിയപതിയ ആശയഗതികളാത്ത ഭഗ്രസംഹിതികളും നാട്ടാരുടെ ഇടയിൽ തെ ളിഞ്ഞും മറഞ്ഞും പ്രചരിച്ചു.

ജിന്നാ വസ്തസ്ഥിതികഠം നേരിട്ട പഠിച്ച. ഏതൊരു സാഘടനയിലും പ്രാമാണികനാകാ നമ്മ പ്രാപ്തി അദ്ദേഹത്തിന സ്വതസ്സില് മായിരുന്നു. എന്നാൽ പ്രവൃദ്ധോൽബുദ്ധമായ ചൈതന്വപ്രവാഹവും ക്രിസ്ത ഭഗവാൻറത്വാ ഗപ്പൊലിമയും ബുദ്ധദേവാൻറ അഹിംസാകാ അണ്വവം സംയോജനംചെയ്ത ചക്കയും കറക്കി ബ്രിട്ടീഷ്സിംഹത്തെ വലയിൽ കട്ടക്കുവാൻ കൊടുംപിരിക്കൊള്ള ന്ന കോൺഗ്രസ്സ് സംഘ ടനയിൽ പ്രായം കുറെ ചെന്ന തന്റെറ്റ് സ്ഥാന മെത്ത് എന്നുളേഹം സ്ഥാഭാവികമായി ചിന്തി ച്ചിരിക്കണം. ഏതെങ്കിലും ജിന്നാ കോൺഗ്ര സ്സമായി വിയോജിച്ച; നിപൂണനായ അമര ക്കാരനില്ലാതെ ഒഴക്കിൽപെട്ട കരകാണാതെ ക്ലേശിച്ചിരുന്ന ലീഗിനെ അദ്ദേഹം സവാത്മ നാ പുണൽകയും ആ സംഘടനയെ പൂറ്റുവൽ ളഡ് പ്പെടുത്തുന്നതിന് അതി സാഹസങ്ങൾം ചെയ്കയും ചെയ്ത. ഇതിൽജിന്നാ നേടുന്ന വിജയവും, ഈ വീജയം നേടുന്നതിൽ ഇദ്ദേ ഹം കാണിക്കുന്ന പ്രാപ്തിയും ഈ പ്രാപ്തിയെ പുലത്തി തടിപ്പിക്കുന്ന ചുറപോടുകളും ഇന്ന ത്തെ ചരിത്രംമാത്രമാണല്ലൊ.

ഇപ്രകാരമുള്ള ജിന്നാ വളരെ ചടച്ച ഒരു മനുഷ്യനാണു്. "ഞാൻ കണ്ടിട്ടുള്ള തിലേക്കും

ചടച്ച മനംഷ്ഠൻ"എന്നത്രേ"ജോൺ ഇന്തർ" ഇദ്ദേഹത്തെ വിശേഷിപ്പിക്കുന്നത്. പാവംഗ്ര ന്തർ! ഇതെഴുതന്നയാളെ കണ്ടിട്ടില്ല; പോകട്ടെ. ജിന്നാ ഒന്നാന്തരം ഒരു പാർലമെ ൻേററിയനം ഒരു തത്വത്തിൻെറ ഇരുവശങ്ങ ളേയും ഉറന്നോക്കുന്ന ഒരു നിയമജ്ഞനമാണ്. ഇദ്ദേഹം വികാരങ്ങളാൽ ഭരിക്കപ്പെടുന്നവന ല്ല; എന്നാൽ ആവശ്വാനസരണം വികാരങ്ങ ളെ ഇളക്കിവിട്ടവാൻ പോരുന്നവനാണ്. എ തിരഭിപ്രായങ്ങൾം ഗ്രഹിക്കുന്നതിനുള്ള സന്ന ഭാതയേക്കാരം, സ്വാഭിപ്രായങ്ങരം പരത്തുന്ന തിനുള്ള വൈഭവമാണ് ഇദ്ദേഹം പ്രകടമാക്ക ന്നത്. പദങ്ങഠംകൊണ്ടു പ്രഹരിക്കുവാൻ ജി ന്നായ്ക്കുള്ള വൈഭവം അന്വാദ്ദശമത്രെ. ഒരു ബക്ടൻഹെഡിനെറ വാക്ക് പൗരുഷത്തോടെ ഇദ്ദേഹം പ്രത്വത്തരംനൽകും; സമത്ഥമായ പ ഭപ്രയോഗത്താൽ എതിർസഭസ്സകളിൽ ആദ രത്തെ സമാജ്ജിച്ചിട്ടുള്ള വനാണ് ജിന്നാ. ഒ രിക്കൽ ഇദ്ദേഹം പ്രസംഗിച്ചുകൊണ്ടിമിക്കെ ബാറളവും ക്രവലുംകൊണ്ടു പൊറുതി മുട്ടിയ പ്പോഗം ജിന്നാ അക്ഷോഭ്വനായി ഈവിധം പറഞ്ഞു. "നിങ്ങരംക്കിഷ്ടമില്ലെങ്കിൽ എനി ക്ക് വോട്ട തരേണ്ട, നിങ്ങഠംക്കിഷ്പമില്ലെങ്കിൽ എനിക്പോകേണ്ട; പക്ഷേ, ഞാൻ പറയു ന്നതു ത്രദ്ധിക്കുക! പിന്നീട്ട് സഭസ്സ് നിശ്ശബ്ദ മായും ഇദ്ദേഹം കായ്പം നേടുകയും ചെയ്തു. പ ണ്ടൊരിക്കൽ വൈസ്രോയി മന്ദിരത്തിലേക്ക ള്ള യാത്രയിൽ ഗാന്ധിജി സചന്തം കാറിലേ ക്ക് ജിന്നായെ ക്ഷണിച്ചപ്പോരം, "താൻ തൻെറ സ്വന്തം കാറിൽ ചെന്ന കൊള്ളാ" മെന്നു ജിന്നാ മരുപടി നൽകി. ഹിന്ദു മുസ്ലീം മൈത്രിക്കുവേണ്ടി എന്ത്ര വിട്ടവീഴ്ചകളും ത്വാ ഗവും സഹിക്കാൻ സവ്വഭാ സന്നദ്ധനായ ഗാ ന്ധിജി യാതൊരു ക്രസലും ക്രടാതെ ജിന്നായു ടെ കാറിൽ സ്ഥയമായി കേറി സ്ഥയം തൃപ്പ നായി. നെത്ര ജിന്നാ സംഭാഷണങ്ങൾ പ കരത്തിനുപകരം പറയാനുള്ള ജിന്നായുടെ വൈഭവത്തിന് മകടോദാഹാരണങ്ങളാണ്. തെ സംഭാഷണത്തിനെറ പയ്യവസാനത്തിൽ പണ്ഡിതജവഹരിലാൽ നെഹ്രൂവിനെപ്പററി മഹമ്മദാലി ജിന്നാ പത്രപ്രതിനിധികളോട്ട് പറഞ്ഞത്ര് "നെന്ത്ര വളരെ കൌതുകം ജനി പ്പിക്കുന്ന ഒരു മനഷ്യനാണെ"ന്നത്രേ! ഗാന്ധി ജി ഒരിക്കൽ ജിന്നായെപ്പററി പറഞ്ഞത്

"താൻക്വയിഭിആസാം ജിന്നായെപ്പററി വ റയുമ്പോറംപോലും ലാഘവത്തോടുകുടിപ്പറയു കയില്ല" എന്നത്രേ! എത്ര അത്ഥഗംഭീരങ്ങളും സേകരങ്ങളുമായിരിക്കുന്ന ഇത്തരം പ്രസ്താവ ങ്ങറം!

ലീഗുഭരണചക്രത്തിന്റെ ഭന്തങ്ങൾ ഇന്ത് ആടിയും ഉലഞ്ഞുംകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ലക്ഷണ ങ്ങളാണാ് കാണുന്നത്ക്. വിദേശഭരണയന്ത്ര ത്തിനെറ തിരിപ്പം "ഇൻഡ്വൻ വിഭജന" ത്തിന് വിരുദ്ധമായിത്തന്നെ നിലകൊള്ള ന്നം. അത്വാസന്നഭാവിയിൽ കോൺഗ്രസ്സ് ലീഗ് ഐക്വം സംസ്ഥാപിതമാക്കാനുള്ള കവാട അറം വീണ്ടും ഉൽഘാടനം ചെയ്യപ്പെട്ടേക്കാം. അങ്ങനെ എങ്കിൽ അവിഭക്തഭാരതസംസ്ത ഷ്ടി ജിന്നായുടെ നേതൃത്വത്തിൽ ഇനിയും സാഭ്യൂമാകമെന്നു നമുക്കു സമാശ്വസിക്കാം! ഏതിനും പോരുന്ന ഒരു വിക്രമിയാണു് കചയ്ദിആസാം!!

# 

മകോട്ടയിലെ മഹർഷിയെന്ന പ്രച്യാതനായ ഈ. ജെ. ജോൺ വക്കീൽ, കൊച്ചി പോലീസ് സൂപ്രണ്ടും പട്ടാളം കമാൻഡന്റ് മായിരുന്ന എം. ഏ. ചാക്കോ, മേഘ നിർഘോഷവാഗിയായിരുന്ന റാവസാഹിബ് ഒ. എം. ചെറിയാൻ, ആലുവാകോളജ് പ്രീൻസിപ്പാളായിരുന്ന എ എം വക്കി, റിട്ട: ഹൈക്കോടതി ജഡ്ലി കെ. കെ. ലൂ ക്കോസ് എന്നീ മഹാരഥനാരുടെ ജീവചരിതുപ്രധാനങ്ങളായ

### തുലികാചിത്രങ്ങ 2ം

ഈ അഞ്ജപേരുടെയും കലനീയങ്ങളായ ചിത്രങ്ങരം ഫോട്ടോബ്രൗൺ നിറത്തിൽ ഭചിവണ്ണ കവറിൽ അച്ചടിച്ച .മനോഹരമാക്കിയിരിക്കുന്നു.

ഗ്രന്ഥകത്താ: മി. പി. സി. കോതത്

വില ഒരുത്രപാ മാത്രം.

വി. പി. അയയ്ക്കാൻ എഴുത്രക.

കേരള പബ്ലിഷിംഗ് കമ്പനി, പുളിക്കീഴ്—തിരവേല്ലാ.

പൗരഭ്യാനി ആഫീസ്, കോട്ടയം.

### ജാതകം — പശ്നം

ജനനവഷ്മാസാദികളെ അറിയിക്കാതെ ഒന്നുവേഷ്ത്തെ ഫലങ്ങളെ അറിയുന്നതിന്, ആ വശ്യക്കാരൻറെ കൈപ്പടയിൽ എഴഇകയാ എഴഇവാൻ തുടങ്ങമ്പോഴുള്ള കൃതൃസമയാ കാണി ച്ചിരിക്കുകയും വേണം.

ജ്വോത്സ്വൻ ഈ.കെ രാമകൃഷ്ണക്കണിയാർ, ഷൺമുഖപ്രകാശ് ജ്വോതിഷനിലയം, കോട്ടയം.

## അവർ

### (ജോച്ച് പള്ളിപ്പറമ്പൻ)

ആമ്പൽ:—

ആമ്പൽചോദിച്ചം,ബുജപ്പെണ്ണേ,

നിൻ സ്ചണ്ണക്കവിരം-

ക്രമ്പി,ലയ്യയോ കഷ്പം, പകലിൻ

വെളിച്ചത്തിൽ,

കാമുകൻ ചുംബിക്കുമ്പോരം, നാണമില്ലാ,

തിങ്ങനെ

തുമന്ദഹാസംതുകി നില്ലുന്നോ നീ?—

സൈചരിണീ!

ത്താബുജം !---

സന്മാഗ്റ്റ് ച്ചായം പൂശീ, ട്ടിയുട്ടിൽനിന്നെ,

ത്രവൻ-

സന്മാഗ്ഗാഭാസത്തിനും ചങ്കിടിപ്പില്ലാത്തതാ നീയാണം-രാത്രീഞ്ചര ഭാരങ്ങളായ് നില്ലു,മ നീയാണം, സാക്ഷാൽ വെറം കുത്സിത, വത്സേ, സതൃ

കവി:--

വിവരക്കേടിൻ വെറം പത്വായശബ്ദം,-

പോള ജനാളിപ്രായ,മതുനിങ്ങഠം ഗൗനിക്കുന്നെങ്കിര രാത്രിയിൽ വേണമെന്താം-അല്ല ടൈവാ

മാത്രംമാനിക്കുന്നെങ്കിൽ, താമരേ,

നീതാൻ സര

#### ---

### "ശ്ചാനാന ന്ദ്രസ്യ,

ശ്വാസത്തടസ്സം, വലിവ്, ചങ്കുവേദന, വാരിപ്പുറങ്ങളിലുള്ള വേദന, അരുചി, വയര മ്പിക്കൽ ജചരം മുതലായ ലക്ഷണങ്ങളോടുകൂടിയ എല്ലാവിധ ശ്വാസരോഗങ്ങഠംക്കം പ്രായരേ മെന്വെ അനഭവസിദ്ധമായ ഉത്തമൗഷധം. എത്ര വഴക്കമേറിയ രോഗത്തിനം 8 ഔൺസ് ത്രേക്ഷമായ അനഭവം കാണിക്കുന്നു.

വില 8 ഔൺസ്. (16 നേരം) കുപ്പി 1-ന 3 ത്ര. 8 ണ.

എ. ഇ. നാരായണൻവൈട്ട്വൻ (അറയ്ക്കൽ)

A. S. A. വൈള്വശാല, കുമ്മണ്ണർ-കിടങ്ങർ A.O. & P.O.

പൊൻകുന്നം കോ-ഓപ്പറേ ററീവ് അർബൻബാങ്ക് (ക്ലിപ്പം

അധികൃതമുലധനം ഓഹരി 1-ക്ക് 25 രൂപാവീതം 1000 ഓഹരികഠംക്കുള്ള 100,000 രൂപ ഡിപ്പോസിററുകഠം ആകർഷണീയങ്ങളായ വ്യവസ്ഥകളിൽ സ്വീകരിക്കുന്നു. എല്ല

വിധ ബാങ്കിങ്ങളോലികളും നടത്തുന്നു.

അംഗങ്ങഠംക്കു മിതമായ പലിശയ്ക്കും പണം കടം കൊടുക്കുന്നു.

റേഷൻ ഭക്ഷ്യസാധനങ്ങളും എല്ലാവിധ ജവുളിത്തരങ്ങളും ബാങ്കിൻെറ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ ന ത്തുന്ന കടകളിൽ വിതരണം ചെയ്യപ്പെടുന്നു.

ഏതാനും ഓഹരികഠം വില്ലനയ്ക്കുണ്ട്.

സെക്രട്ടറി.

## ഗന്ഥാലയ ഖിഹാരം

### Dr. ഏബ്രഹാം വടക്കേൽ ബി.എ. പി.എച്ച്.ഡി., ഡി. ഡി.)

മനുഷ്യനെ കിരാതത്വത്തിൽനിന്ത്ര നാഗ കതയിലേക്കാനയിച്ചത് അവൻറ വി താനവൃവസായങ്ങളാണെന്നു സമ്മതിച്ചേ ിത്ര. വിദ്വ ലോകാരംഭം മുതൽതന്നെ ആരം ച്ചു: അതിന്റെ പൂരോഗമനവൈവിധ്വം ണനാതീതമെന്നതന്നെ പറയാം. ഓരോ ാലത്തുണ്ടായിട്ടുള്ള വിജ്ഞാനാജ്ജനപരിത്ര ങ്ങളുടെ പരിണതാഥലങ്ങൾ അനന്തരപര വരകരംക്കുവേണ്ടി ഗ്രന്ഥശ്രവത്തിൽ സൂക്ഷി പ്രവയ്ക്കുവാൻ മനാച്ച്വൻ എന്നും ഒത്താവധാന ായിരുന്നു. താദ്ദശഗ്രന്ഥങ്ങൾ മനഷ്യജാതി ടെ സാംസ്കാരികയത്നങ്ങളിൽ എത്രമേൽ രമല്യമായ ഒരനുഗ്രഹമെന്നു പരിമേദിക്കു സുകരമല്ല. ഗ്രന്ഥങ്ങളുണ്ടായത്രകൊണ്ടാ ില്ല; അവ എല്ലാവക്കും ഉപയോഗയോഗ്വ ായേ മതിയാവൂ. വിജ്ഞാനകോശങ്ങളായ രനേക ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ വിഹാരരംഗങ്ങളത്രേ റന്നാലയങ്ങൾം.

ഇന്ന്, പരിഷ്കൃതമായ ഏതൊരു നഗര തിലും ജനപദത്തിലും ഗ്രാമത്തിലും ഗ്രനമാ വയങ്ങഠം നിലകൊള്ള ന്നു. വിട്ട്വാലയങ്ങളി പം വ്യയസായശാലകളിലും ആതുരാലയങ്ങ വലം കാരാഗാരങ്ങളിലും ഗ്രന്ഥാലയങ്ങഠു മന്ന് അനപേക്ഷണീയ ഘടകങ്ങളാണം".

ഗ്രന്ഥാലയങ്ങളുടെ അപരിത്വാച്ചത ലോകതിനനഭ്രതമായത് ഇന്തമിന്നലെയുമല്ല. ബി. സി. 4000(?) -ാമാണ്ട് ബാബിലോണിയാ, ഈജിപ്ത്, ക്രീററ് എന്നിവിടങ്ങളിലെ ഭര അക്രടങ്ങളുടേയും ഭരണവിധാനങ്ങളുടേയും ഭര വകരം സംഭരിച്ചിരുന്നത് അധുനാതനന്മായായ പുരാണവസ്ത്രാഗവേഷകന്മാക്ക് അനർ പ്രായ വരാണവസ്ത്രാഗവേഷകന്മാക്ക് അനർ പ്രായ അസീര്വത്തിന്നിട്ടുണ്ട്. അഷുർബാനിപ്പാരം (B.C. 668-628) എന്ന പ്രസിദ്ധനായ അസീര്വൻചക്രവത്തിയുടെ ഒരു വലിയ ഗാഹാലയം നിനിവേ (Ninive) നഗരത്തിലുണ്ടായിരുന്നു. ഇദ്ദേഹം ബാബിലോണിയാ മതലായ വരിഷ്കൃതനഗരങ്ങളിൽ ലിപികാരനാരെ—പകപ്പുകാരെ — അയച്ച് അവിടത്തെ ഗ്രന്ഥാഗാരങ്ങളിൽനിന്നു പസ്തകങ്ങരം

പകത്തിച്ചിരുന്നതായും, അക്കാലത്തെ മതി മാനാരുടെ ഇടയിൽ പ്രചാരത്തിലിരുന്ന എ ല്ലാ വിഷയങ്ങളേയും പററി പ്രതിപാദിക്കുന്ന ഗ്രന്ഥങ്ങഠം അക്രട്ടത്തിൽ ഉഠംപ്പെട്ടിരുന്ന തായും ഗവേഷകന്മാർ സാക്ഷിക്കുന്നു. ഇന്നു ബ്രിട്ടീഷ് മ്യൂസിയത്തിൽ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്ന ഇരുപതിനായിരത്തിലധികം കളിമൺ തളി രങ്ങഠം പ്രസ്തത ലൈബ്രറിയുടെ നഷ്യാവശി ഷ്യങ്ങളെത്രെ. ആ ഗ്രന്ഥാലയത്തിലെ പ്രധാന ഗ്രന്ഥങ്ങളിലെല്ലാം അവ അഷുർബാനിപ്പാ ജിൻെറ വകയാണെന്നും, അവയെ അവഹ രിച്ചു സ്വായത്തമാക്കുന്നവരുടെമേലും അവ രുടെ സന്തതികളുടെമേലും ദേവശാപമുണ്ടാ കമെന്നും രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടെന്നുള്ള തു സ്താവ്യമാകുന്നു.

പ്രാക്തനപ്രസിദ്ധമായ അലക്സാണ്ഡ്റി യായിൽ ടോളമിസോട്ടർ (Ptolomy Soter) സ്ഥാപിച്ചതായിരുന്നു ലോകത്തിലെ ഏററാം വലിയതും വിശിഷ്ടവുമായ ഗ്രന്ഥാലയം. ഒന്നി ലധികം പ്രാവശ്യമുണ്ടായ അഗ്നിബാധയും കൊള്ള യുറമുലം ക്ഷയോനു ഖമായിത്തീർന്നി രുന്ന ആ ഗ്രന്ഥാലയം 642-ൽ കാലിഫ് ഓമ റിൻറ സേനകഠം നാമാവശേഷമാക്കിയെന്നു പറയാം.

യഹ്ഛദനാരുടെയിടയിൽ സുസംഘടിതമായ ലൈബ്രറിക്കം ഉണ്ടായിരുന്നതായി കാണു ന്നില്ലെങ്കിലും, ഗ്രന്ഥങ്ങരം പരിശോധിച്ചുനോ ക്കാവുന്ന ചില സ്ഥാനങ്ങളെപ്പററി "രാജാ ക്കുന്നാരുടെ പുസ്തകങ്ങളിൽ ചില സൂചനക ളണ്ടു്. "മക്കബേയക്കാ"രുടെ ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ, നെഹേമിയാസ് ഒരു ഗ്രന്ഥാലയം സ്ഥാപി ച്ച് അതിൽ പ്രവാചകനാരുടേയും ഭാവീഭി ൻേറയും മറും പുസ്തകങ്ങരം സംഭരിച്ച തായി പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ളതും സ്മരണീയം തന്നെ.

ആദ്യത്തെ റോമൻ ലൈബ്രറി ബി. സി. 168-ൽ എമീലിയുസ് പാവുളൂസ് (Aemilius Poulus) മാസിഡോണിയായിൽനിന്ന് അപ എതധനമായി സമാനയിച്ചതെ യവനഗ്രന്ഥാ ലയമാണെന്നു കാണന്നു. അഗസ്റ്റസ് മുതൽ കോൺസ്റ്റൻൈറൻ വരെയുള്ള സമ്രാട്ടുകഠം ഈ പ്രസ്ഥാനത്തെ സവിശേഷം പൂലത്തിയിട്ടുള്ള വരാണ്ട്. കോൺസ്റ്റൻൈറൻ പുതിയ റോമൻ രാജധാനിയായ ബൈസാൻഷ്വ (Byzantium)ത്തിൽ ഒരു ക്രൈസ്തവഗ്രന്ഥാലയം ഏർപ്പെടുത്തിയതായി ചരിത്രം സാക്ഷിക്കുന്നു.

മദ്ധ്യയഗങ്ങളിൽ യൂറോപ്പിലെ ഗ്രന്ഥാലയ ങ്ങളെല്ലാംതന്നെ ക്രിസ്ത്യൻ സന്വാസാത്രമങ്ങ ളടെ അധീനതയിലായിരുന്നു. ഗ്രന്ഥസംഭര ണവിഷയത്തിൽ പ്രഥരസ്ഥാനമർഹിക്കുന്ന ത്ര് ബനദിക്തൻ സന്വാസസമൂഹമത്രേ. ജമ്മ നിയിലെ സെൻഗോഗം (St. Gall) ഇററലി യിലെ മൊന്തെക്കസ്സീനോ (Monte Cassin ഫ്രാൻസിലെ ഫ്ളൂറി (Fleury) എന്നിവു അ് ആശ്രയമാശ്രിയികളായ പാശ്ചാത്വ ന്ഥാലയങ്ങളിൽ പ്രമുഖങ്ങഠം.

ചരിത്രപ്രസിദ്ധമായ "വിജ്ഞാനപുന ജ്ജീവനകാല" (Renaissance) ത്താകുന്ന റോപ്പിൽ ഗ്രന്ഥാലയപ്രസ്ഥാനം പ്രബല് വിച്ചത്. ഇററലി ഇക്കായ്യത്തിൽ നേതൃത്വ വഹിച്ചു, 1436-ൽ നിക്കോളോ നിക്കോ (Niccolo Nicola) തനെറ സ്വന്തം ഗ്രന്ധ ലയം പൊതുജനങ്ങറംക്ക വിട്ടുകൊടുക്കുകയ ഇങ്ങനെ ദേശീയമായ ഒരു ഗ്രന്ഥശാല സമാ ബ്ലമാവുകയും ചെയ്തു.

ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ഗ്രൂവരാലാപ്രസ്ഥാനം സ

## 2000 630 3 000

പത്രാധിപസമിതി—

് അററുർ ചങ്ങമ്പുഴ കെ.കെ. രാജാ ജി. ശങ്കരക്കുപ്പ് ജോസഫ്മുണ്ടശ്ശേരി വി. എം. കുടിക്ക്ഷ്ണമേനോൻ

#### കംഭം ലക്കത്തിലെ ഉള്ളടക്കം.

1. ചെറുകഥ-ജെ.എം.

2. സാഹിത്വസല്ലാപം— കുട്ടികൃഷ്ണമാരാർ

3. ത്രീ ഭഗവൽഗീത—

പി. എസ്സ്. അനന്തനാരായണശാസ്ത്രി

4. സാഹിത്വവം മനസ്സാക്ഷിയം—

എ. പി. രാമൻനായർ

5. സംശയച്ഛായ—ചെറുകാട്ട്

6. ചണ്ഡിടാസിന്റെ ആദശ്പ്രേമം—

എം. പി.

7. ഇസ്ലിസ്മാന്തങ്ങ രം — ഐ.സി. ചാക്കൊ

8. ധന്വവാദം മുഴക്കക—വിജയൻ

9. ഇതിഹാസസാഹിത്വം— സി. പ്രഭാകരൻ ബി.ഏ. 10. ശാസ്ത്രത്തിലേക്കൊരു നോട്ടം— സി.കെ.മൂസ്സത് ബി.എസ്സി

11. മാതൃസൂരണ—സി.ഏ.ജോസഫ്

12. ഒരു ജയിൽപുള്ളിയുടെ ചിത്രം— വൈക്കം മുഹമ്മദുബഷീർ

13. ഭാഷാശുദ്ധി—തന്ത്രി

14. എഴത്തപെട്ടി

15. എൻെ വിദ്വാലയം — ഒളപ്പമണ്ണ

16. പര്കീയപംക്തി

17. വിമർശവീഥി

18. സമാജക്കറിപ്പുകരം

വരിസംഖ്യ—ഒരു കൊല്ലത്തേക്ക് 5 ക. ഒററപ്രതി 8 ണം

മംഗളോദയം ലിമിററഡ്, തൃത്രർ.

ധാനത്തിലേ വന്നെത്തിയുള്ള. പ്രാദേശി ങ്ങളായ പല ലൈബ്ബറികള്ം 17-ാംന്തററാ സ്ഥാപിതങ്ങളായെങ്കിലും, ദേശീയ ായ ഒരു സ്ഥാപനം ആവിർഭവിക്കുവാൻ കാ ങ്ങരം പിന്നെയും കഴിയേണ്ടിവന്നു. "ഡലുപി" Dumphry) പ്രതിനിധിയായ വില്യം ഇവാ ട് (W. Ewart) 1850-ൽ പാർലമെ രാലവതരിപ്പിച്ച പ്രമേയത്തിന്റെ ഫല ായി, കൂടുതൽ ലൈബ്രറികരം സ്ഥാപിക ന കാര്യത്തെപ്പററി അനേചഷണങ്ങഠം നടത്ത പാൻ ഒരു കമ്മററി ഏർപ്പെടുത്തപ്പെടും. ീഷ് മുസിയം എന്ന പേരിൽ അന്നു. സ്ഥാ ചിതമായ ഗ്രന്ഥാലയം ഇന്നു ലോകത്തിലെ റ്ററാം മനോഹരമായ പബ്ളിക്ക ടെലബ്ബറി യായിത്തീന്നത്ര° ഈദ്ദശമായ ദേശീയ പ്രബു ഠതയുടേയും സംഘടിതസംരംഭങ്ങളുടേയും പ ിണതഫലമായിട്ടത്രേ സർഹാൻസ് ഡ്ലോൺ Sir Hans Slone) 1735-00 തന്റെ മഹാ റമായ ഗ്രന്ഥശേഖരവും, പ്രകൃതി വിജ്ഞാ റീയവരവും കലാവരവമായ ലിഖിതങ്ങളും ററനേകം വിശിഷ്ഠവസ്തകളം ഇരവതിനാ ചിരം പവൻ വിചയ്യൂട്ട് (തഥാത്ഥവിലയുടെ നഞ്ചിൽ രണ്ടുഭാഗം മാത്രമാണിത്) രാഷ്ട്ര ത്തിനു വിറദം. അവ പ്രത്യേകമായി ഒരു ച്ചു സിയത്തിൽ വയ്യൂണമെന്നാം വ്<u>വ</u>വസ്ഥയുണ്ടാ ചിരുന്നു. ഈ കരാറിന്മേൽ പാർലമെൻറ് പസ്ത ഗ്രന്ഥശേഖരാഭികഠം സ്ഥികരിക്കയും

ബ്ളംസ്ബറി മൊൺടേഗ് ഹൗസ് (Blooms bury Montague house) 10250 പവൻ വി ലയ്ക്കെടുത്ത് 1759-ൽ ബ്രിട്ടീഷ് മൂസിയം എന്നപേരിൽ ഇവ അതിൽ നിക്ഷേപിക്കയും ചെയ്തു. അനന്തരകാലങ്ങളിൽ പലപ്പോഴായി രാജകീയ ഗ്രന്ഥശേഖരങ്ങളും, അലക്ലാണ്ഡ് റിയായിൽനിന്നും മററും ലഭിച്ച പുരാണവസ്തുക്ക ക്രളും ഇതിനെ സവിശേഷം പോഷിപ്പിച്ചു. ആൻറണിപനീസ്സി എന്ന ദേഹമാണ് ഇ തിൻെറ വിസ്തയാവാഹമായ വികാസത്തിന ഫേതിനായിരം പവൻ ഇതിന വാർഷിക വേതനം വാങ്ങകയും, മോഹനമായ അവി ടുത്തെ വായനശാലയ്യും പ്ലാൻ തയ്യാറാക്കുകയും ചെയ്ത്ര.

പാരിസിലെ ഭദശീയ ഗ്രന്ഥാലയമാണ് അ ടത്ത നമ്മുടെ ത്രദ്ധയെ ആകർഷിക്കുന്നത്. ഇരുപതാം തുററാണ്ടിൻെറ പ്രഥമപാദത്തിൽ യൂറോപ്പിലെ ഭേശീയഗ്രന്ഥാലയങ്ങളിൽ പാ രിമാണികമായി ഇതിന പ്രഥമസ്ഥാനവും, ബ്രിട്ടീഷ് മുസീയത്തിന് ഭചിതീയസ്ഥാനവുമാ യിരുന്നു.

മ്മൻ ലൈബ്രറികളിൽ പ്രമുഖസ്ഥാനം ഗ്ലൂണിക്കിലെ റോയൽ ലൈബ്രറിക്കാ ജമ്മൻ റോയൽ ലൈബ്രറിക്കാത്ര. 1440-ൽ ഫ്രേഡറിക്ക് മൂന്നാമൻ സ്ഥാപിച്ച വിയന്നായിലെ നാഷനൽ ലൈബ്രറിയം വിശചവിച്ചാ

## വി. സി. ശിവൻചെട്ടിയാർ സചണ്ണവ്വാപാരം, പൊൻകുന്നം.

തങ്കം, സചണ്ണം, വെള്ളീ, കല്ലകരം, ആഭരണങ്ങരം മുതലായല വാങ്ങകുത്തം വില്ക്കുകയും ഉതുപ്പടികരം ആർഡർ അനസരിച്ച് ഉത്തരവാദിത്വത്തോടുകുടി മിതമായ ചാജ്ജിൽ കൃത്വസമയത്തു ചെയ്തുകൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

തങ്കം മുതലായി പ്രാധാന്വത്തെ അപ്രിക്കുന്ന ലോഹങ്ങൾം സിദ്ധമകരധ്വജം കൊണ്ടു തയ്യാറാക്കപ്പെട്ടത്ത്. അനുപാനവ്യത്വാസംകൊണ്ട് ഏത് രോഗത്തെയും പരിപൂണ്ണമായി ഭേദപ്പെടുത്തുന്നു.

ഒരു മാസത്തേക്കു 25 ത്ര. അരമാസത്തേക്ക് 15 ത്ര.

ുനിസിപ്പൽ ഗ്രാൻദ്

മാന്താററിൽ ആയുറ്റ്വേദാശുപതി, കോട്ടയം.

തംതന്നെ. പുരാതന പുസ്തകാഗാരങ്ങഠംക്ക പ്രസിദ്ധിനേടിയിരുന്ന രാജ്വമാണം ഇററലി. ഫേ്ളാറൻസ്, മിലാൻ, വെനീസ്, പാർമാ, എന്നിവിടങ്ങളിലും, ബൊളോഞ്ഞാ, ജനോ വാ, നേപ്പികസ്, ചീസാ, ട്ലറിൻ എന്നീ സവ്വ കലാശാലകളിലുമുള്ള ഗ്രന്ഥസമുദായങ്ങ് വി ശചവിത്രതങ്ങളത്രെ. സർവപ്രധാനവും യൂ റോപ്പിലേയ്ക്കു പുരാതനതമവും, അന്വാദ്രശ ബഹുമതവുമായ ഒന്നാണം "വത്തിക്കാൻ" ഗ്ര ന്ഥസംഗ്രാറം. 1925-ൽ അഞ്ചുലക്ഷം അച്ച ടിച്ച പുസ്തകങ്ങളം, അമ്പതിനായിരം കൈ യ്യെഴ്ഞ പതികളമായിരുന്നു ഇതിലുണ്ടായി രുന്നത്. ഫസ്സലിചിതങ്ങളിൽ പലതും യ ഥാത്ഥത്തിൽ അമൂച്ചങ്ങളാണ് — "കോടെക് വത്തിക്കാന്തസ്" (Codex Vaticanus) എ ന്നറിയപ്പെടുന്ന മേബബിഠം ലിഖിതവും, വേ ർതിൽ, ടെറൻസു പ്രഭ്രതികളുടെ വിശ്രത ലി ഖിതങ്ങളം ഇവയിലൂഠംപെടുന്നു. ഈ പുസ്ല കശേഖരം മാറ്റ്റാപ്പായുടെ സ്വകായ്യസ്വത്തും, ചില പ്രത്യേക നിയന്ത്രണങ്ങളോടുകൂടി പൊ ് ാണങ്ങൾക്കപയോഗിക്കാവുന്നതുമാകുന്നു.

വലിപ്പത്താലും അഭിനവതയാലും റോമിൽ നമ്മുടെ ത്രലേയെ സമാകർഷിക്കുന്ന ഒന്നാണ് 1875-ൽ സ്ഥാപിതമായ നാഷ്ഠ്വനൽ സെൻ ഒൽ വിക്റ്റർ എമ്മാനവേൽ (Nationale Centrale Vittorio Emmanuele) എന്ന അ ഭിധാനത്തിൽ അവിടെയുള്ള ബുഹത് ത്രന്ഥാലയം. യൂറോപ്പിലെ മററ രാജ്വങ്ങളുടെ തല സ്ഥാനങ്ങളിലും നല്ലനല്ലഭേശീയത്രമ്പാലയങ്ങളുണ്ട്. ലോകമഹായുഭത്തിനമുന്ന് റാപ്പൻ തലസ്ഥാനമായ സെൻറുപീറോഴ്സ്ബഗ്ഗിൽ ഇരുപതുലക്ഷത്തിചധികം പുസ്തകങ്ങളും മപ്പത്തനാലായിരം ലിഖിതങ്ങളും ഉള്ള ഒരു ത്ര ന്ഥാലയം നിലവിലിരുന്നു. 1859-ൽ സീനായ് മലയിൽനിന്നു കൊണ്ടുവന്ന ബൈബി ളിന്റെ "സീനായിററിക്ക്കോഡ്" (Codex

#### വിവാനകായ്യാലയം, പാലാം

അവിവാഹിതക് യോഗ്വതാനസരണ<sup>o</sup> വിവാഹം വ്വവസ്ഥചെയ്യുന്ന കേരളക്കരയിലെ ഏകസ്ഥാപനം.

സ്റ്റാമ്പുസഹിതാ എഴുതുക.

മാനേജർ.

Senaiticus) പ്രസ്തന ലിഖിതങ്ങളില്ലാപ്പെടുന്നതാണ്. അമേരിക്കൻ ഐക്വനാടുകളിൽ വളരെ താമസിച്ച മാത്രമേ പബ്ളിക്ക് ലൈ ബ്രറികാര തുടങ്ങിയുള്ള വെങ്കിലും വാഷിംഗ്ട ണിലെ കോൺഗ്രസ് ലൈബ്രറി ലോകമഹാ ഗ്രന്ഥാലയങ്ങളിൽ പ്രമുഖമായ ഒന്നായി വില സുന്നു. 1925-ൽ, വലിപ്പത്തെ സംബന്ധി ച്ചിടത്തോളം ലോകത്തിൽ മൂന്നാം സ്ഥാനമായിരുന്നു ഇതിന്

ഭാരതഭ്രമിയിലും ഇന്നു നിരവധി ഗ്രന്ഥാല യങ്ങൾ നിലകൊള്ള ന്നു. സവ്വകലാശാലക ളോടൻബന്ധിച്ചുള്ള ഗ്രന്ഥശേഖരങ്ങൾക്കു പുറമെ, മത്രാസ് കണ്ണിമാറാ പബ്ളിക്കു ലൈ ബ്രറിപോലുള്ള ദേശീയ ഗ്രന്ഥാഗാരങ്ങളും ധാരാളമുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. രാജകൊട്ടാരങ്ങളോടും പ്രളകടുംബങ്ങളോടും, അനബന്ധിച്ചു ഭാരതത്തിൽ ഗ്രന്ഥസംഗ്രഹങ്ങളുണ്ടായിരുന്നതും അവയിൽ പലതിലും ഇനിയും അമൂല്വസാഹിത്വനിധികൾം ഒളിഞ്ഞു, കിടക്കുന്നതും ഈ അവസരത്തിൽ അന്ദസ്സരണീയമാണും.

ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ ഉപയോഗത്തേയും പ്രണയ നത്തേയാപററിയുള്ള ചില സംഗതികളാണം അടുത്ത പ്രസ്താവിക്കുവാനുള്ളത്. ഒരു ഗ്രന്ഥാ ലയത്തിനെറ്റ് വലിച്ചം കണക്കാക്കേണ്ടത് അ തിലെ പുസൂകങ്ങളുടെ എണ്ണമോ വണ്ണമോ നോക്കിയല്ല്, ആ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ ഉപയോഗിക്ക ന്നതിനുള്ള സൗക്യം അനുസരിച്ചാകുന്നു. പ സൂകങ്ങഠം ഈട്ടിക്രുട്ടന്നതിൽ ഗ്രന്ഥാലായാ ധിക്കൻ പ്രയേണ ത്രഭ്ധിക്കാരണ്ട്. എ ന്നാൽ കഴിയുന്നത്ര പുസ്തകങ്ങരം സംഭരിച്ചു വയ്യൂന്നതിലെന്നതിനെക്കാറം അവയെ വായ നക്കാക്ക് ആവുന്നത് പ്രഭയാജനപ്പെടത്തക്ക വിധം ക്രമീകരിക്കുന്നതിലാണം ഒരു വായന ശാലയുടെ അഭ്യാക്ഷൻ ഭത്താവധാനനായിരി ക്കേണ്ടത്ര്. പുസ്തകങ്ങഠം അവയുടെ പരമമാ യ ഉപയോഗത്തിന വേണ്ടി മാത്രമാണം. (Books are their maximum use) and ള്ള തത്വം ഒരു ഗ്രന്ഥാലയത്തിന്റെ,—വി ശേഷിച്ചം ആധുനിക ഗ്രന്ഥാലയത്തിന്റെറ, ആദശമായിരിക്കേണ്ടതത്രേ. പുസ്തകം ഭദ്രമാ യി നൂക്ഷിച്ച വയ്യൂന്നതിനാണെന്നുള്ള ഒര മിഥ്വാബോധം പ്രാചീനകാലങ്ങളിൽ ഗ്രന്ഥാ ലയഭാരവാഹികളെ ബാധിച്ചിരുന്നു. അച ടിയം കടലാസ്റ്റതന്നെയും അജ്ഞാതമായിരു

ന്ന പ്രാചീനകാലത്ത് ആരെങ്കിലും ഇങ്ങനെ വിചാരിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ അത്ര് ഏറെക്കുറെ ക്ഷന്തവ്വമാണം".

"പുസ്തകംവനിതാവിത്തം പരഹസ്തഗതംഗതം, അഥവാപുനരാഗച്ഛേൽ ഭിന്നം,ഭ്രാഷ്പാതഥാവ്വയം"

എന്ന ആപൂവചസ്സ് തീരെ അത്ഥത്തുന്യ മോ അനാഭരണീയമോ അല്ല. പക്ഷേ, കേ വലം വ്യക്തികളുടെ വക ഗ്രന്ഥങ്ങൾം സൗഹാ ർദ്ദമാകന്ന ഇഷ്ട്വരജിസ്തരിൽ മാത്രം കുറിച് പരന്മാക്ക് പാരായണത്തിന കൊടുത്താലുണ്ടാ കുന്ന ഭവിഷ്യത്താണിവിടെ സൂചിതമെന്ത് നാം ഓക്കണം. പരസ്വസര്രക്ഷണാലസന്മാ രായ പഠിതാക്കളെ മയ്യാദപഠിപ്പിക്കുവാനുള്ള നിയമാവലികഠം ഓരോ ഗ്രന്ഥാലയത്തിനം അവശ്വം ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാണം". നെയുള്ള നിയമങ്ങഠം അത്ര വളരെ ഉൗജ്ജിത ത്തിൽ വരാതിരുന്ന പുരാതന കാലങ്ങളിൽ, വിശേഷിച്ചം അസ്സിരിയാ, ബാബിലോണി യാ ഈജിപ്റര് മുതലായ രാജ്യങ്ങളിൽ ചെ യ്ലിരുന്നതുപോലെ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ കളിമൺ തളി രങ്ങളിൽ എഴുതി അവ അഗ്നിസംസ്കാരബ ലിഷ്യമാക്കിയി.ജന്ന പുരാണകാലങ്ങളിൽ, പു സ്തകങ്ങളുടെ പ്രതികഗ സുലഭങ്ങളായിരുന്നി ല്ല. ഗ്രന്ഥനിർമ്മാണം അന്ത് കേവലം കാദാ ചില്ലംവും കരിണി പ്രസവംപോലെ തലോം വിരളവുമായിരുന്നു. പുസ്തകങ്ങളുടെ രക്ഷയെ ക്കരുതി അവയെ ശ്രാഖലകൊണ്ടു ബന്ധിച്ച സൂക്ഷിച്ചിരുന്ന ഗ്രന്ഥാലയങ്ങൾ (Chained Libraries) ഒരു കാലത്ത നിലവിലിരുന്നു. 18-ാം

ന്തുററാണ്ടിൻെറ മധ്വാവരെ ഇങ്ങനെയുള്ള മ ന:സ്ഥിതി പാശ്ചാതൃലോകത്തിൽനിലനിന്നി രുന്നുവെന്നു കാണുന്നു. ലണ്ടനിലെ സെൻ**ു്** പോഗസ് മെത്രാസന ദേവാലയത്തോടനമ്പ ന്ധിച്ച് ഏതാട്ടശമായ ഒരു സാരസ്ചതകാരാ ലയം സൂക്ഷിച്ചവച്ചിട്ടുള്ള തു ഞാൻ തന്നെ ക ണടിട്ടണ്ട്. ചൈനാക്കാരുടെ ഭാഷയിൽ ഗ്ര ന്ഥാലയത്തെ കറിക്കുന്നശബ്ബത്തിന് പുസ്തകം ഒളിച്ചവയ്യുന്നസ്ഥലം (A place for hiding books)എന്നാണർത്ഥം. ഏതായാലും അക്കാ ലമെല്ലാം ടൈവാനഗ്രാഹത്താൽ ഇങ്ങിനിവാര തവണ്ണംകാലയവനികയ്യുള്ളിൽ തിരോധാനം പെയ്ത്. ഇക്കാലത്തെ ആദശങ്ങഠം ഭിന്നങ്ങളാ ണം". ഗന്ഥാലയങ്ങരം സവഥാ ആകഷകമാ യ സംവരണങ്ങളിൽ, ജനനിബിഡമായ കേ ന്ദ്രങ്ങളിൽ, സ്ഥാപിക്കുകയും, പുസ്തകങ്ങരംപ്രാ യേണ പൂട്ടികെട്ടിവയ്ക്കാതെ, രക്ഷോപായ സ മ്പൂണ്ണങ്ങളായ വിശാലശാലകളിൽ പഠിതാക്ക യക്ക് സംബോപസ**ർ**പ്വമായ രീതിയിൽ നിര ത്തിയടുക്കിവയ്യും കയും ആരെങ്കിലും ആവശ്യ പ്പെടുന്ന പുസ്തകം ഉടനടി നൽകത്തക്കവണ്ണം ഏതെങ്കിലും വിഷയത്തെപ്പററിയുള്ള ഗ്രസ്ഥ ങ്ങളം ഗ്രന്ഥവിഭാഗങ്ങളം അല്ലിഷ്പമാത്രമാ യ യത്നത്താൽ കണ്ടുംപിടിക്കത്തക്കവിധത്തി ൽ—വിവിധവിവരണപത്രികകരം, അഥവാ അനക്രമണീകകരം (പട്ടികകരം) സനിഷ്ണഷ മായി സജ്ജീകരിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതത്രേ.

ഈ ദ്രശപരിഷ്കാരങ്ങൾം നടപ്പിൽ വരുത്തേ ണമെങ്കിൽ ഗ്രന്ഥാലയ പാലകർ സവ്വഥാ വിജ്ഞരായിരിക്കണം. എന്നാൽ നമ്മുടെയിട യിൽ 'ലൈബ്രറിയൻ' എന്നുപറഞ്ഞാൽ അ

FOR

WEDDING SAREES

VISIT

CHAKOLA'S SILK HOUSE, TRICHUR.

ന്തസ്സം അന്ത്യൂര്വോ കറഞ്ഞവൻ എന്നാ ണൊരുവയ്യ്. കഷ്ടിച്ച് എഴത്തും വായനയും അറിഞ്ഞിരിക്കണം; എങ്കിലല്ലേ ഗ്രന്ഥരജി സ്ത്യരുകരം സൂക്ഷിക്കാൻ സാധിക്ക്ര! വെറും മുക ന്മാരെയും ബധിരന്മാരെയും ഗ്രന്ഥാലയ പാ ലകന്മാരാക്കിയിരുന്ന. "തമിരാവ്വത യുഗ ങ്ങളു"മുണ്ടായിരുന്നു. പുസൂകങ്ങഠം ക്ഷിക്കാൻ കഷ്ടിച്ച് അവർ യായിരുന്നതാനം. പലടത്തം . ഗ്രന്ഥാലയ പാലകന്മാരെ മററനേകം ജോലികളും എല്ലി ക്കുക പതിവായിരുന്നു. പുസ്തകങ്ങൾ ഏററമ ധികം ഉപയോഗത്തിന പാത്രമാകണം എ ന്ന എതനതത്വം സമാദ്ദതമായതിനോടേയാ ണ് ഗ്രന്ഥശാലാസംരക്ഷകന്മാരുടെ യോഗ്വ തകളെ പററിയുള്ള നിഷ്ടർഷമുണ്ടായത്ര്. ക്വാ ററ്ലോഗുണ്ടാക്കുകയും പുസ്തകങ്ങൾ കൊടുക്കു കയും തിരികെ വാങ്ങുകയും ചെയ്യക എന്നത ല്ല ഒരു ലൈബ്രേറിയൻറെ പ്രധാന ജോലി. പുസ്തകങ്ങളുടെ ഉപയോഗത്തെയും ഗുണഭോ

ഷങ്ങളെയുംപററി യാനത്രമായ ഉപദേശം ൽകാൻ ശേഷിയും ശേമുഷിയും തീകഞ്ഞ വനായിരിക്കണം തൽസ്ഥാനത്ത് നിയുക്ത വുക. അമേരിക്കൻ കോൺഗ്രസ്സ് ലൈബ . യിലുംമററും ഡോക്സർ ബിരുഭം കരസ്ഥമാക യിട്ടുള്ള മഹാ മനീഷികളെയാണു ഈ സ്ഥാ ത്ത് നിയമിക്കാറുള്ള ത്ല്. മഹാനായ ചീയൂറ പതിനൊന്നാമൻ മിലാനിലെ ആംബോറ യൻ ലൈബ്രറിയിലും വത്തിക്കാൻ ലൈബ യിലും അനേകസംവത്സരങ്ങഠം ലൈബ്ലേറി നായിരുന്ന വസ്തത ഈ അവസരത്തിൽ നു ണീയമാണം. പ്രണ്ഡിത്വവും സൗമനസ്വാ തികഞ്ഞവനായിരിക്കണം ലൈബ്രേറിയാ പുസ്തകം ഉവയോഗത്തിനാണം (Booke a for use)എന്നുള്ള തത്വം ഗ്രഹിച്ച്, അല രിയിൽ അനങ്ങാതെ അലസമായിരിക്കുന്ന ല്ല പുസ്തകങ്ങരം തേടിപ്പിടിച്ച തിട്ടപ്പെടുത്ത അവ ഉപയോഗിക്കത്തക്ക ആള് ക്ളെകണ്ടുവ ടിക്കണം. വളരെ പുസ്തകങ്ങഠം വായിക്കുന്ന

## ചെക്ക് വിവളം ഒരു പുതിയ പ്രതിവാരപത്ര

കേരളത്തിൽ പ്രസിദ്ധി നേടീട്ടുള്ള ഒരു പത്രാധിപനമിതിയുടെ താളിരച്ചു ത്തിൽ, സമത്ഥമായ മാനേജ്ചമെൻറിൽ, എല്ലാ പരിഷ്ക്താരസംവിധാനങ്ങളോടകൂടി പ്രസിദ്ധീകരണം ആരംഭിച്ചിരിക്കുന്നു.

വരിസംഖ്യ

(മൂന്നമാസത്തേക്ക് മു ആറുമാസത്തേക്ക് അ ഒരുകൊല്ലത്തേക്ക് മ (ഒരുറപ്രതിക്കു

മൂന്നരുപാ ആവരുപാ പന്ത്രണ്ടുരുപാ നാലണ

മൂന്നുമാസത്തിൽ കുറഞ്ഞ കാലത്തേക്കു വരിക്കാരെ ചേക്കുന്നതല്ല.

പരസ്വത്തിന് ഏററവും പററിയ പ്രസിദ്ധീകരണം.

കൂടുതൽ വിവരങ്ങഠംക്ക് ആവശ്യപ്പെടുക:--

മാനേജർ,

ചക്രവാളം, കോട്ടയം. (തിരുവിതാംകർ)

#### SHOP WITH

## THE ORIENTAL STORES

(Proprietor: V. K. MENON)

#### THE COMPLETE STORE

**BRANCHES:** 

CHITTOOR - IRINJALAKUDA. TRICHUR -

രാടു വിപ്രതിപത്തിയല്ല സുപ്രതിപത്തി ത ന്ന പ്രകടിപ്പിക്കയുംവേണം. എല്ലാ പുസ്തക <u>ളെം വായനക്കാരുടെ ദ്ലായിൽ കൊണ്ടുവര</u> തക്കു ഉപായങ്ങ 🌣 , സമത്ഥനായ ഒരു കച്ചവ ക്കാരനെപോലെ അയാഗം കൈവരിച്ചേ മ

റിയാവു.

വിവിധതരക്കാരായ എല്ലാ മനംഷ്യക്കം ആ പശ്വമുള്ള പുസ്തകങ്ങരം കൊടുക്കുക എന്നുള്ള ാം ഒരു ലൈബ്ബറിയുടെ ധമ്മങ്ങളിലൊന്നത്രെ. . അ ഗ്രന്ഥാലയത്തിന് വൈപുല്വവും സവ്വ ഷതയും വരുത്തി അതിനെ സാവ്യജനീനമാ ഒന്ന ഈ ധർമ്മത്തിനെറപ്രായോഗികതയ്ക്കും **ധലിയ ഗനവ്വയം വേണ്ടിവന്നേക്കാം.** തിര ഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ട ഏതാനം പേക്കമതി വിഭ്വാ ്വാസമെന്നായിരുന്നു അരിസ്റ്റോട്ടൽ പ്രഭ്രതിക മായ പുരാതനന്മാരുടെ മതം. അക്കാലങ്ങളി ർ അടിമക്ക സ്ഥതന്ത്രരേക്കാരം യാരാളമാ <u>മിരുന്നത്</u>കൊണ്ട് ഈ തതചം സചീകാര്വമാ യിരുന്നെങ്കിലും ഇന്ത വിള്വാഭ്വാസം സാവജനീ നമായിരിക്കുന്ന് സ്ഥിതിക്ക് എല്ലാത്തരം ജന ങഠംക്കം വിജ്ഞാനവിവത്തകങ്ങളായ പുസൂക ങൾ കൂടയെ തീരു എന്നു വന്നിരിക്കുന്നു. വാ യനകൊണ്ട് ഏതൊരു തൊഴിലിനം അഭിവ്വ ധിയുണ്ടാക്കാമെന്നതതചം നാം · വിസ്മരിക്ക തത്. ഉപരിപ്പവബുദ്ധികരംക്ക് ഈ ആശയം പുത്തരിയായിതോന്നിയേക്കാം. എല്ലാ വിഷ യങ്ങളേയും സംബന്ധിച്ച്, വിശിഷ്യ, സാമാ ന്വ്യജനങ്ങഠംക്കുപയോഗമുള്ള വിഷയങ്ങളെ അ ധികരിച്ച്, വിജ്ഞാനവിതരണം ചെയ്വാ നുള്ള ഗ്രന്ഥങ്ങൾം ഒരു കാലത്തു സൂലഭമായി

രുന്നില്ല. ഈ ന്വനത പരിഹരിക്കുവാൻ " പെനിസ് വിഭ്വാസാഗരം " (Penny's Encyclopedia) cologies comomico 19-00 ന്തററാണ്ടിൻെറ ആഭ്വംഘട്ടത്തിൽ ഇംഗ്ലണ്ടിൽ ആവിർഭവിച്ച. ചിത്രശ്രവത്തിലും മറദം വാ മരവുള്യമായ വിധം ഗ്രന്ഥങ്ങളുണ്ടാക്കി ചരിപ്പിക്കുന്നത് പാഥമികവിദ്വാഭ്വാസം മാ ത്രം സിജിച്ച സാധാരണക്കാക്ക് പ്രയോജന പ്രദമാണം. 1917-ലെ വിപ്ളവത്തിനശേ ഷം റഷ്യയിൽ ഈ സമ്പ്രഭായത്തിനസാവ്വതി

കമായ പ്രചാരം സിജ്വിച്ചു.

സ്ത്രീകരംക്കു ഗ്രന്ഥാലയം കൊണ്ടു പ്രയോജ നമുണ്ടാവുക എന്നുള്ള തും അവശ്വാവശ്വകമാ യ ഒരു സംഗതിയത്രെ. ലോകത്തിന്റെ വല ഭാഗങ്ങളിലും, സാമുദായികമായി സ്ത്രീലോക വും പുസ്തകലോകവുമായി ഒരു അകൽച്ച നി ലവിലിരുന്നു. നമ്മുടെ ഭാരതഭ്രമിയിലും ഈ അവസ്ഥ അത്ര അജ്ഞാതമായിരുന്നില്ല. ഇ ന്നും സാമുദായികമായല്ലെങ്കിലും പ്രായോഗി കമായി ഈ അകൽച്ച നിലനിൽക്കുന്നവെന്ന പറയാം. ഉന്നതമോ പ്രാഥമികമോ ആയ വിള്യാള്യാസം സിദ്ധിച്ചിട്ട ഗാർഹികവൃത്തിക ളിലേർപ്പെടുന്ന വനിതാരത്നങ്ങയക്ക് പുസൂക പാരായണം ഒരു .പരിത്വക്തവൃത്തിയായിക്ക ലാശിച്ചിരിക്കയാണം". നാഗരികന്മാക്കെന്ന വണ്ണം ജാനവഭന്മാക്കും, മയ്യാഭക്കാക്കെന്നപോ ലെ ജയിൽപുള്ളികരംക്കം, ആരോഗ്വവാനമാ ക്കെന്നവിധം രോഗാതുരക്കാ — ആബാലവ്വ ഭാം, ഗന്നംശാലകൊണ്ടു പ്രയോജനം ലഭിക്കേ ണ്ടത്തെ.

കരുടന്മാക്ക് വേണ്ടിയുള്ള ഗ്രന്ഥാലയങ്ങളും ലോകത്തിലുണ്ടു്. ലണ്ടനിലെ "അന്ധനാരുടെ ടേശീയ ഗ്രന്ഥാലയം" ഇക്കായ്യത്തിൽ കിടയററ സേവനമനാഷ്ഠിക്കുന്നു. ആണിയക്ഷര സമ്പ്രദായത്തിൽ (Braille types) പുസ്തക ങ്ങാം പകത്തി നിമ്മിക്കുകതന്നെ വളരെ പ്രയാസമുള്ള ഒരു കായ്യമാണല്ലോ. ഈ ലൈ ബ്രറിയുടെ ഭാരവാഹികഠം ഇതരദേശീയക്കാം ഗ്രന്ഥങ്ങളുണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുന്നുണ്ടു്. ഈദ്ദശങ്ങളായ സേവനങ്ങാം വ്യക്തമാക്കുന്നതു വിജ്ഞാനസന്ദായകമായ ഗ്രന്ഥപാരായണത്തിന്റ സിജ്വിച്ചിരിക്കുന്ന സാർവജനീനത്തന്നെ.

എല്ലാവക്കം പുസ്തകം ലഭിക്കുക എന്ന ത തപം ആഭരിക്കപ്പെട്ടമ്പോഠം, വായനക്കാരം ഗ്രന്ഥാലയാധികൃതരോടു സഹകരിച്ചു തങ്ങഠം എടുക്കുന്ന പുസ്തകം എത്രയും വേഗം വായിച്ചു തിരിയെ കൊടുക്കുവാൻ ത്രദ്ധിക്കേണ്ടതായി വരുന്നു. പുസ്തകമെടുത്തു വളരെ നാഠം ഉദാ സീനമായി സൂക്ഷിച്ചു വയ്യ്ലയാണു ചിലരുടെ പതിവു്. ഇതു മററുള്ള വരോടും തന്നോടുത നെയും ചെയ്യുന്ന ഒരു ദ്രോഹമായിരിക്കും. സർവശാസ്ത്രനിഘണ്ടു പോലുള്ള സംശോധക ഗ്രന്ഥങ്ങളും, ദുർലഭങ്ങളയേ പുസ്തകങ്ങളും ഗ്ര സ്ഥാലയത്തിനകത്തുവെച്ചല്ലാതെ പുറത്തുകൊ ണടുപോയി ഉപായാഗിക്കാൻ അനുവദിച്ചു

ഈ ചേഖനം ഉപസംഹരിക്കുന്നതിനമുന്വു നമ്മുടെ സമ്പന്നന്മാരോടും ദേവാലയാധികൃത ന്മാരോടും ഒരു ത്രാനയുണ്ടു്. മേൽപറഞ്ഞ രീതിയിലുള്ള വലിയ ഗ്രന്ഥാലയങ്ങഠം നാ ടിൻെറ നാനാഭാഗങ്ങളിലും ഉണ്ടാവുക അത്ര എളുപ്പമല്ല. ഓരോ വീടിന്തം, വിശിഷ്വാധ നപരമായ കഴിവുകഠം ധാരാളമുള്ള ഓരോ കുടുംബത്തിനം, ഒരു നല്ലഗ്രാവ്വഗ്രന്ഥാലയം ആകാംക്ഷിതവും ആവശ്യകവുമാകുന്നം. ഇതു പോലെതന്നെ ഓരോ കരയിലും ആവിടെ വി ജ്ഞാനപ്രദങ്ങളായ സംശോധകഗ്രന്ഥങ്ങൾ ഉഗപ്പെടെയുള്ള വിശിഷ്ടപുസ്തകങ്ങഗം സഞ്ച യിക്കയും, അവ മശകമക്ഷികമുഷികാഭികള ടെ വിഹാരരംഗങ്ങളിലല്ലാതെ ആകർഷക സ്ഥാനങ്ങളിൽ നിക്ഷേപിക്കയും ചെയ്യന്നതു ത്തമമാകുന്നു. ഒരു ചൈബ്രേറിയന തന്റെറ സംരക്ഷണത്തിലുള്ള വിപൂലഗ്രന്ഥാലയങ്ങളി ലെ എല്ലാപുസ്തകങ്ങള്മായി പരിചയപ്പെട്ട വാൻ പ്രയാസമുണ്ടു്. എന്നാൽ ചെറിയ പു സൂകാലയത്തിന് ഈ വൈഷമ്വമില്ല. തന്നി മിത്തം പരിമിതമാത്രമായ അതിനെറ വായ നക്കാക്ക് ആവശ്യമുള്ള ഗ്രന്ഥങ്ങഠം നിഷ്പ യാസം നൽകുന്നതിന് അതു കൂടുതൽ പ്രയോ ജകീഭവിക്കാ. ഒരു വലിയ ഗ്രന്ഥാലയത്തെ വലിയ കളപ്പായോടും ചെറുതിനെ ഭോജന ശാലയോട്ടം താരതമ്യപ്പെടുത്തുവാൻ വിശച

ഏററവും ഉത്തമം!

നിങ്ങളുടേയും നിങ്ങളുടെ ശിശുക്കളുടേയും ആരോഗ്വത്തിന്

## 'ഷാർലിവരോർം"

കലർപ്പില്ലാത്ത ഏക ഷാർക്കുലിവർ ഓയിൽ ഇതു മാത്രമാകുന്നു.

Manufactured by the Dept. of

MARINE BIOLOGY & FISHERIES

University of Travancore.

SOLE DISTRIBUTORS:

EAGLE INDUSTRIES LIMITED,

മഹാകവി ടാഗോറിനെ പ്രേരിപ്പിച്ചതാം ഇത തന്നെ. ദേവാചയങ്ങളോട്ടം ഗ്രഹങ്ങളോട്ടം അനബന്ധിച്ചള് ചെറുഗ്രന്ഥാലയങ്ങളിൽ, എല്ലാവിഷയങ്ങളെ അധികരിച്ചം യഥാകാ ലം ആവിർഭവിക്കുന്ന വിശിഷ്പ് ഗ്രന്ഥങ്ങ കഴിവുപോലെ തിരഞ്ഞെട്ടത്ത സംഭരിക്കേണ്ട താകുന്നു. . പള്ളികളിൽ വരുന്നവക്ക് ദിവ്വക മ്മങ്ങൾ കഴിഞ്ഞു് ഈ മാതിരി വിജ്ഞാന ഭോജനശാലകളിൽ കുറെനേരം കഴിച്ച കൂട്ടുന്ന തും, കുബേരഗ്ലാവങ്ങളിലെ അംഗങ്ങളം അഭ്വാ ഗതന്മാരും ഈ സൽക്കാരശാലയുടെ അനവദ്വ എള്യമായ സ്വാദ്രത ആസ്വദിക്കുന്നതും എത പ്രായോഗികവും പ്രായോജനികവുമായിരിക്കം! വിശേചാത്തരമഹാമനീഷിയായ തെരിസ്റ്റോ ട്ടൽ അതിവിശിഷ്മായ ഒരു ഗ്രന്ഥസമുച്ചയം സച്യാമത്തിൽ സർവതോ ഭദ്രമായി സൂക്ഷി ച്ചിരുന്നു. സ്വകാശ്വഗ്രന്ഥാലയങ്ങളിൽ ഏററം പുരാതനമായി അറിയപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത് ഇതാ ണെന്നു തോന്നുന്നു. ഒരു വ്യക്തിക്കും സ്ഥാപ നത്തിനും ഏതാണ്ടു ശാശ്വതമായി സൂക്ഷി കാവുന്ന ഒരനർഘനിക്ഷേപമാണു പ്രയോജ നപ്രദമായ ഒരു ഗ്രന്ഥാലയും. വിദ്വാഭ്വാസ ത്തിനു പ്രചുരപ്രചാരം സിദ്ധിച്ചുവരുന്ന ഇ കാലത്തു ബാലികാബാലന്മാരുടെ ജ്ഞാനസും വർദ്ധനത്തിനും ഏതാദ്രശ ഗ്രഹ്വഗ്രന്ഥാലയ ങ്ങഠം അനിതരാം സഹായകമായിരിക്കും,

എല്ലാവിധ ഗ്രന്ഥങ്ങൾക്കും സ്പോർട്ടിംഗ് സാമത്രിക്ട്രക്കും വിദ്വാത്ഥിമിത്രം ബുക്കുഡിപ്പോ, കോട്ടയം.

## The Travancore Forward Bank, Limited.

(Incorporated in Travancore with Limited Liability)

Head Office:— Kottayam.
35 BRANCHES & SUB OFFICES throughout SOUTH INDIA.

Authorised Capital: Rs. 25,00,000
Issued, Subscribed & Paid-up Capital Rs. 5,00,000
Total Working Funds Rs. 86,54,000

Banking business of every description transacted

C. M. Cherian, M. A.

(Secretary)

## THE ORIENTAL PRINTING WORKS

HIGH CLASS PRINTING, RULING & BINDING.
A TRIAL ORDER EARNESTLY SOLICITED

നാഠവഴി, പേരേടുകഠം, ചെരുചീട്ടു ബുക്കുകഠം, ചെക്കറോഠംസ്, ക്രോപ്പ് അക്കൗണ്ടുബുക്ക്, എക്സർസൈസ് ബുക്കു, സ്ത്രൂറം റിക്കാർഡുകഠം മുതലായവ വില്പനയ്യൂം എപ്പോഴം തയ്യാരണ്ടു്.

#### The

### Travancore Wood & Metal Works Ltd.

(Incorporated in Travancore)

#### WOOD NAGAR MUNDAKAYAM P.O.

Telegrams:- "WOOD"

Telephone:- MUNDAKAYAM 8.

MANAGING AGENTS:-

#### THOMAS & JOSEPH LTD.,

Largest Tool Handle Manufacturers in the South. Shovel Helves, Hammer Handles etc., a speciality.

Household furniture of all description in exclusive design and exquisite workmanship, Manufacturers of Textile and Jute Mill requirements, such as Bobbins, Pen-tree rollers etc. Attractive Skylight Monogram Sign-boards in Wooden Letters, Picture Frames, Cycle Grips etc., Wooden Toys of Million varieties.

Tools, Implements, Wood Screws Iron and Brass, Hinges, Bolts and Nuts.

LARGE STOCK ALWAYS AVAILABLE.

Hall mark of perfect workmanship: T. W. & M. W. Ltd.

THEY ARE SELLING FOR THEIR OWN MERIT.

## ത്രവർ എഴതാവുന്നത്ല്

### ആദിബാലകൃഷ്ണപിള്ള

(എ. ബാലകൃഷ്ണപിള്ള)

മഹാകാളിയുഗത്തിലെ പതിന്നാലാമത്തെ ബ്രഹാവ് പുന്തിൽ ഒരു ബംഗ്ലാവു പണികഴി പ്പിച്ചതായി അന്നത്തെ ഒരു കാവ്വകാരനായി **യ**ന്ന സുപ്രാഭ്ര എഴുതിയിട്ടുണ്ടും. ് ആ ബ്രഹ്മാ ചിൻെറ സമകാലീനനം, പുന്തിലെ ചരിത്രപ ണ്ഡിതനമായിരുന്ന ആദിബാലകൃഷ്ണപിള്ള. സുമേരിയൻഭാഷയിൽ ബാല-ബാൽ-എന്ന വാക്കിന് ദ്രാവിഡത്തിൽ വാൽ എന്നും മല യാളത്തിൽ മുടി എന്നും ആണല്ലൊ അത്ഥം. അദ്ദേഹത്തിന താടിമീശ ഉണ്ടായിരുന്നു എ ന്ത് ബാല എന്ന പേരിൻെറ ആട്യക്ഷരങ്ങൾ കൊണ്ട് ഊഹിക്കാമെന്ന് ഈ ലേഖകൻത ന്നെ "ആദിപറവൂർ" എന്ന ഉപന്വാസത്തിൽ സമത്ഥിച്ചിട്ടുണ്ടു്. കൃഷ്ണ ശബ്ദത്തിന് ആ ഫ്രിക്കയിലെ ബാൻറു ഭാഷയിൽ കൃശം എ ന്നാം, ആസ്ലേലിയയിലെ ബുഷ്മെൻ ഉപ യോഗിക്കുന്ന ഭാഷയിൽ നീളം കൂടിയ എന്നം അത്ഥമുള്ള തായി സൂപ്രസിഭഗ സ്കാൻഡിനേ വിയൻചരിത്രകാരനായ വോൺഗുൽഗുലൂഫ് അഭിപ്രായപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു്. നീളംകൂടി മെലിഞ്ഞു് താടിമീശയോടുകൂടിയ ഈ പണ്ഡിതന് പിള്ള എന്നുകൂടി ബിരുദം സിദ്ധിച്ചതിന് ഒരു കാരണം ചുക്കോഫ്നീസ് എന്ന യവന ചരിത്രകാരൻ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. പരേതന്മാ ക്ക് പെറുരാജ്യത്തെ ആദിമനിവാസികഠം 'പില്ല' എന്നും, ആസ്റ്റെക്ക് വറ്റ്റക്കാർ 'പള്ള' എന്നം, ഇങ്കാസ് എന്ന ജാതിക്കാർ "പല്ലി" എന്നും പറയാരുള്ള ഇ് ഈ അവസരത്തിൽ സൂത്തവ്വമാണം". മൻപറഞ്ഞ പണ്ഡിതൻ ജീവിച്ചിരിക്കുമ്പോഠം തന്നെ പരേതനായി

#### വെറം റല

ട്രീ. കെ. Jon 2° B . എ. ല്, ട്രീ.

വെററില മുദക്ക്-പിരിമുദക്ക് പോലെ യല്ല — മലയാളത്തുകാക്ക് ഒഴിച്ചക്രടാൻവയ്യാ ത്ത് ഒരു ടുശ്ശീലമാണല്ലൊ. എന്നാൽ അതി ൻെറ ആദ്യത്തെ ഉപകരണമായ വെററില-വെററ്ല-വെററ്+ഇല, (വെററ്=നനഞ്ഞത്യ്, ഇല=leaf) മലയാണ്മയിൽ പറയുന്നതുപോ ലെ എഴതാൻ വിഷമമാണം". കട്ട്ള്, പുട്ള്, വിട്ട്ള്, ഇവയെപ്പോലെ വെററ്ല എന്നു എ ഴതാമെങ്കിലും, അതുകൊണ്ട് നാട്ടമ്പുറത്തുകാർ പറയുന്ന "വെററ്ല" എഴതാൻ കഴിയുമെന്ന തോന്നുന്നില്ല. 'വെ'യ്ക്കും, 'ല'യ്ക്കും മദ്ധ്വേയ ള്ള ആ ഉച്ചാരണം ശരിപ്പെടുത്തുന്നതിന് "റ്റ"എന്ന ചിഹനം ഉപയോഗിക്കാമെങ്കിൽ പററും. രണ്ടു'റ'യുടെ മദ്ധ്വേ ഒരു അദ്ധചന്ദ്രം പ്രയോഗിച്ചാൽ രണ്ടു കണ്ണിനം മല്യേ ഭൂമ ഭ്യൂത്തിലായി ഒരു "ഗോചി" തൊട്ടതുപോ ലെ കാണാൻ ഭംഗിയം ഉണ്ട്. വെറ്റല, ക ട്ടള, പുട്ടള്, വിട്ടള്, എന്ത് ഈ മാതിരി തലുമാലു പിടിച്ച വാക്കുകരം എല്ലാം മലയാ ണ്മയിൽ എഴതാൻ സാധിക്കയും ചെയ്യം.

എന്ത് ഒരു "ധാനി" 'പൗര'ന്മാരുടെയിടയിൽ ഉണ്ടായതുകൊണ്ടായിരിക്കണം പിള്ള എന്ന ബിരുദംകൂടി അദ്ദേഹത്തിന സിദ്ധിച്ചതു് എ ന്ത് ചുക്കോഫ്നീസ് പറഞ്ഞിട്ടുള്ള തിനെ ക ടോവ്ബസൂപി എതിത്തതു അബദ്ധമാണെന്ത് ഗ്രീൻലണ്ടിലെ പുരാണവസ്തഗവേഷകനായ പുപ്പഫ്മിക്കോവ് പറഞ്ഞിട്ടുള്ള തു അന്വ ത്താണെന്നു കാണാം.

മെ: എ. ബാലകൃഷ്ണപിള്ള, ടി. കെ. ജോസഫ് എ ന്നീ സാഹിതൃകാരന്മാർ അടുത്തകാലത്ത് എഴുതിവര ന്ന ലേഖനങ്ങളുടെ സക്ഷമാപണാനുകരണം."ഗോപി"

#### തിരുവനന്തപുരം

## റെഡ്വാർപ്രസ്സ് പ്ലേക്കുഡിപ്പോവക

ചില പതിയ പ്രസിജീകരണങ്ങഠം.

#### സരോജിനി

(ഒരു ചരിത്രാഖ്യായിക)

ഗ്രന്ഥകത്താ: സാഹിത്വസരസൻ വേലുപ്പിള്ള കൗൺ എട്ടിൽ 400 പേജുക്കാവീതമുള്ള ര ണ്ടുഭാഗങ്ങരം. കണ്ണഞ്ചിക്കുന്നു, കരളലിയി കുന്നു, എടയം കവരുന്ന മുഖചിത്രം ഇതിനൊ രലങ്കാരംതന്നെ.

ഓരോന്നിനം വില 1 ക. 8 ണ.

#### പത്മസന്ദരൻ

ഡിററക്ടീവ്നോവൽ.

ഗ്രന്ഥകർത്രി:വി.എം.കോതനായകിഅമ്മാരം പരിഭാഷകൻ-സി. മാധവൻപിള്ള ബി. ഏ. ഡമ്മി എട്ടിൽ മുന്ത്യറോളം പേജുകരം വീത മുള്ള രണ്ടു ഭാഗങ്ങരം, ഓരോന്നിനം വില 2 ക.

#### nu

(ഒരു നവീന മാത്രകാനോവൽ)

ഗ്രന്ഥകത്താ—

ടി.എൻ.ഗോപിനാഥൻനായർ ബി. ഏ. "സധ.എന്ന കൃതികൊണ്ടുസാഹിത്വനളസ്സിൽ സധാകരനാകാൻ ഗ്രന്ഥകത്താവിന കഴിഞ്ഞു. വള്ള ത്തോഠം.

വില 1 ക. മാത്രം.

#### പ്രണയബോംബ്

് [ഫലിതരസപ്രധാനമായ ഒരു ഒന്നാന്തരം ഗദ്ദ്വനാടകം] ഗ്രന്ഥകത്താ–സി. മാധവൻപിള്ള ബി. ഏ വില അന 12.

#### ആനന്ദസാഗരം

ഗ്രന്ഥകത്താ-സി. മാധവൻപിള്ള ബി. ഏ. ഇന്നത്തെ യുവലോകം അവശ്യം വായി ച്ചിരിക്കേണ്ട പരമരസികൻ നോവൽ. ജീവിതം ആനന്ദിക്കുവാനുള്ള താണം". എ ങ്ങിനെ!!!

വില 2 ക.മാത്രം.

#### പ്രണയതൃഷ്ണ

ഗഭ്വനാടകം.

വംഗസാഹിത്വസാമ്രാട്ടായ - ഒചിജേന്ദ്രലാൽ റായിയെ ഉപജീവിച്ച പണ്ഡിററു മേനാ കൈമഠം വാസുദേവൻ ഉണ്ണിത്താൻ എഴുതി യത്യ്.

വില 1 ക. മാത്രം.

#### യവായുദയം

ഒരു ഒന്നാന്തരം നോവൽ. ഗ്രന്ഥകത്താ—പാലാ ഗോപാലൻനായർ പില അണ 12.

കൂടാതെ മറെറല്ലാവിധ പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങളും ഞങ്ങളുടെ വ്കുൽ സ്റ്റോക്കുണ്ടു്. പുസ്തകവിവരപ്പട്ടികയ്ക്കു് എഴുതുക.

റെഡ്വാർ പ്രസ്സ് & ബുക്കുഡിപ്പോ, തിരുവനന്തപുരം.

### THE KOTTAYAM BANK LIMITED.

(Incorporated in Travancore)
Head Office:-KOTTAYAM.
BRANCHES

## Athirampuzha, Kanjirapally, Kottayam, Mundakayam, Peermade, Ranni, Vaikom & Vandiperiyar.

Advances are made against approved Commodieans, Government Securities, Insurance Policies' Gold and Approved Stock & shares, at all offices of the Bank. All other kinds of Banking business transacted.

Deposit will be received at the following rates (until notified other-

wise) at all offices of the Bank:-

Current accounts 1% per annum Notice deposits (two weeks' notice)  $2\frac{3}{4}\%$  ,, Savings Bank accounts 3% ,, Fixed Deposits for 6 months  $3\frac{1}{2}\%$  ,, 12 , 4% ,, 12 ,  $4\frac{2}{1}\%$  ,, 12 ,

Please enquire at any office of the bank for the terms of our special Savings Bank Account, which has met with the approval of all our constituents-

A. I. ITTYIPE,

Managing Director.

അഖിലഭാരത വൈദ്വവിശാരടൻ

### ഡോക്ടർ കൊളത്തേരി ശങ്കരമേനോൻ

M. A. L. T., Ph D., M. R. A. S.,

(റിട്ടയാർഡ് തിരുവിതാംക്രർ ആയുറ്റ്വേദഡയറക്കർ)

1945 ഏപ്രിൽ 7-ാംനു-മുതൽ കേരള ആയുപ്പേടിക്കു കോർപറേഷനവേണ്ടി മുഴവൻ സമയവും ചെലവുചെയ്യുന്നതിനുള്ള സൗകയ്യത്തിനായി അദ്ദേഹത്തിനെറ്റ താമസം സ്ഥിരമായി എറണാകുളത്തേക്കു മാററിയിരിക്കുന്നു.

ഏപ്രിൽ 7-ാംനു-മുതൽ അദ്ദേഹം എല്ലാദിവസവും രാവിലെ 8-30 മുതൽ എ റണാകുളം ബ്രോഡ്വേയിലുള്ള കോർപ്പറേഷൻ കെട്ടിടത്തിൽവെച്ചു രോഗികളെ പ

രിശോധിച്ച ചികിത്സ നിശ്ചയിക്കുവാൻ തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

വസ്തി, ധാര, പിഴിച്ചിൽ, ശിരോവസ്തികിഴി മുതലായ എല്ലാവിധ ആയുവ്വേദ ചികിത്സകളം ഇവിടെവെച്ചു നടത്തുന്നതിന് എല്ലാവിധ സൗകയ്യങ്ങളം ചെയ്തുകൊടു കുപ്പെടുന്നതാണും.

വിദ്ദരസ്ഥരായ രോഗികഠം ദീനവിവരം വിശദമായി എഴതി അറിയിച്ചാൽ

ചികിത്സ നിശ്ചയിച്ച മരുന്നുകഠം അയച്ചകൊടുക്കുന്നതാണും".

എല്ലാ കത്തുകളം രഹസ്വമായി സൂക്ഷിക്കുന്നതാണം. കൂടുതൽ വിവരങ്ങരംക്ക് എഴുതുക.

.ഡോക്കർ വി. ജെ. ബയിസിൽ, മാനേജിംഗ് ഡയറക്കർ, കേരള ആയുവേദിക്ക് കോർവറേഷൻ ലിമിററഡ്, എറണാകുളം.

N. B. എല്ലാവിധ ആയുർവേദ മരുന്നുകളും ഇവിടെ വിൽപ്പനയ്ക്കു തയ്യാറുണ്ട്.

## പുരോഗമനസാഹിത്വപ്രസ്ഥാനം

(എം. എസ്. ദേവദാസ്, എം.എ.)

രണ്ടാം അചിലകേരള പുരോഗമനസാഹി തൃസമ്മേളനം ഈ മെയ്മാസത്തിൽ കോട്ടയ തുവെച്ചുകുട്ടവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുകയാണ ല്ലോ. കഴിഞ്ഞകൊല്ലം (1944) ജനവരിയി ലാണ് ഇതിൻെറ ഒന്നാം സമ്മേളനം ഷൊർ ആരിൽവെച്ചു കൂടിയതെന്നു വായനക്കാർ ഓ ക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കും.

എന്നാൽ, ഇതുവരെയായി ഈ പ്രസ്ഥാനം എത്ര ദൂരം പിന്നിട്ട? എന്നെല്ലാമാണതിനെറ നേട്ടങ്ങൾം, പോരായ്മകൾം? അവയുടെ വെളി ചൂത്തിൽ ഇനിയത്ര് ഏതെല്ലാം വഴികളിലൂടെ ചരിക്കണം? ഇത്തരം പ്രശ്നങ്ങളിലേക്കു പു രോഗമനേച്ഛുകൾം ഒന്നു കണ്ണയക്കുകയെങ്കി ലു ചെയ്യേണ്ട കാലമായിരിക്കുന്നു.

> ജീവത്സാഹിതൃപ്രസ്ഥാനം: നാട്ടകാരുടെ നിലവിളി

സാഹിത്യം ജനഹിതത്തിനും ജനകീയ താ പ്പയ്യങ്ങറാക്കും അനയോഴ്ചമാവണമെന്ന പറ യാനോ, അത്തരം സാഹിത്വമെഴ്താനോ ഇ ന്ത് അസാമാന്വമായ നട്ടെല്ലാന്തം ആവശ്യ മില്ല; പുരോഗമനസാഹിത്വം ഇന്നൊരു ഫോ ഷനാ'യിരിക്കുന്നു.

എന്നാൽ, 10 കൊല്ലംമുമ്പു, 'ജീവൽസാഹി ത്വ'മെന്ന പേരിൽ ഈ പ്രസ്ഥാനം കേരളത്തി ലൊന്നാമതായി ഉയന്പ്പോരം, സാഹിത്വ ലോകത്തിൽ അതിനെ എതിക്കാനേ ആളക ളണ്ടായിരുള്ള. സാഹിത്വശിരോമണി കുട്ടിക യ്ക്കുമാരാർ തന്റെ എല്ലാ നചങ്ങളം അതി നെതിരായി നീട്ടി; പ്രതിഭാശാലിയായ സ ജെയൻ ആഴ്ചതോരം തൻെറ തുലിക അ തിന്നെതിരായെടുത്ത പെരുമാറി: മഹാകവി വള്ള തോഠം വുകപ്പകൊടി കണ്ടിട്ട "മറുക്കി ത്തുപിയതുപോലെയിരിക്കുന്നം "വെന്നം ത്രീ: രാ ജഗോപാലാചാരിതോട്ട ഫലിതം പറഞ്ഞു പോലം — പക്ഷെ, എന്തായാലെന്ത് ? പ്രസ്ഥാ നം വളരുകതന്നെ ചെയ്തു. വള്ളത്തോഗം ക വിതയെഴുത്തു നിത്തി കലാമണ്ഡലം പ്രസിഡ ണ്ടാവുകയും, "കണ്ണനിത്തുള്ളി "യെഴതിയ കവി "ചക്രവാളം" കൂടി എഴുതി പ്രസിദ്ധീം മിക്കുകയും, ശങ്കരക്കുറ്റപ്പ കൂടുതൽ കൂടുത്ത

മിസ്റ്റി സിസ ത്തിലേക്കു നീ ങ്ങുകയും ചെ യൂ ഒരു കാല ഘട്ട ത്തിൽ, സഞ്ജയൻെറ പരിഹാസ ച്ചിരിക്കും ച ങ്ങ മ്പുഴ യുടെ കരച്ചിൽക്ക വിതക്കം മ සෙටු, නඩාගා ള സാഹി ത്വ ത്തിൽ എ നെങ്കിലുമൊ ന്ത വളന്നിട്ട ണ്ടെങ്കിൽ അ ജീവത്സാ का ला സ്ഥാ ന മാ ണം'. ജീവൽ സാ ഹി ത്വ ത്തെ - അഥ അതി 010. ൻെറ ചില പ്രത്വേക പ്ര കടനങ്ങളെ \_\_ മ ക്കാ റാ ക്കി വിട്ട സഞ്ജയ ൻതന്നെ പ हाडिंगी कि छी ജചല്വമാനമാ യ ഒരു വത്സാ ഹിത്വ കാരനായി ത്രുന്നാ്.



After physical exhaustion or illness of any kind, take BLOOD - IN - DRAKSA for recouperating your health. It is a boon to expectant and nursing mothers.



## കല്യാണകാലം



കല്യാണകാലം സമീപിക്കുമ്പോരം, വധുവിന ആഭരണങ്ങരം തെരഞ്ഞെടുക്കുന്ന കായ്യത്തിൽ മാതാപിതാക്കന്മാർ വളരെ യധികം ബദ്ധപ്പെടാവുണ്ട്.



ഏററവും പതിയ രീതിയിലുള്ള ആഭരണങ്ങഠം എവിടെ കിട്ടം?

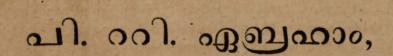


അവ വിശചസനീയമായിരിക്കുമോ? പവൻ, തങ്കം, സചണ്ണം, കല്ലുക്ക ഇവ ധാരാളമായും, വിദേശമാക്കറുകരക്ക് അനസ്തതമായും എവിടെനിന്നു





നിങ്ങളുടെ സംശയങ്ങാം ഏ തൃപ്തികരമായ സമാധാനം ലഭിക്കണമെങ്കിൽ ഞങ്ങളുടെ സചണ്ണാഭരണശാല സന്ദശിക്കുക.



കളരിക്കൽ ബസാർ, കോട്ടയം.



എന്താണീ വളർച്ചക്ക കാരണം? മറെറാ അമല്ല: മറെറല്ലാ "സാഹിത്വ"ങ്ങളും "പ്ര സ്ഥാന"ങ്ങളും (ഉദ: മിസ്റ്റിക പ്രസ്ഥാനം, വി ഷാദാത്മകപ്രസ്ഥാനം) നാട്ടകാരിൽനിന്ത് ഒ ളിച്ചോടിപ്പോകലായിരുന്നു; ജീവത്സാഹിത്വ മാകട്ടെ, മറെറന്തു ദൃഷ്യമുണ്ടായാലം, നാട്ടുകാ രോടൊട്ടിനിന്ത—നാട്ടുകാരുടെതന്നെ അപശ ബൃങ്ങറം നിറഞ്ഞ നിലവിളിയായിരുന്നു അത്ര്.

അപ്പോരം, "ജീവത്സാഹിത്വത്തിനു മുമ്പും സാഹിത്വം പുരോഗമിച്ചിട്ടില്ലേ?" എന്ന ഭു ശ്ചോള്യം ചോദിക്കുന്നവരോടു എനിക്കു പ റയാനുള്ള ഉത്തരമിതാണ്: "മുമ്പു സാഹിത്വം പുരോഗമിച്ചിട്ടില്ലെന്നാരു പറഞ്ഞു? പക്ഷെ, എന്തമുതൽ ജീവത്സാഹിത്വപ്രസ്ഥാനം നാട്ടു കാരുടെ പ്രസ്ഥാനമെന്നോണം രംഗപ്രവേശം ചെയ്തുവോ അന്തമുതൽ അതിലൂടെയായി മലയാളസാഹിത്വത്തിനെറ് ഏറ്ററും പുരോഗമ നപരമായ അടിയൊഴുക്കുകരം; അന്തമുതൽ അതിനുവേണ്ടി അശ്രാന്തപരിത്രമം ചെയ്തവരുടെ കയ്യിലായി ഭാവിയുടെ വെന്നിക്കൊടി."

പതിയ പാട്ടുകരം, കവിതകരം, നാടകം, ചെറുകഥ

ആദ്യം ഈ പ്രസ്ഥാനം വെറും വിമർശന പരമായിരുന്നു. നേട്ടങ്ങളം കണ്ടുതുടങ്ങി. എ ന്നാൽ, ക്രമേണ സ്റ്റാജിപരമായ 1930-32-ലെ സാമ്പത്തികക്കുഴുപ്പത്തിനെറയും രാഷ്ട്രീയ സമരങ്ങളുടേയും സാംസ്താരികമായ കൊയ്ത്ത കാലം 1934 മുതൽ സമാരംഭിച്ച. എവിടെ യെവിടെ ജനാധിപത്വപരമായ്തൊഴിലാളി —കർഷകപ്രസ്ഥാനങ്ങൾ അലതല്ലിയോ, അ വിടങ്ങളിലെല്ലാം പതിയ ചില പാട്ടകരം, കവിതകരം, നാടകങ്ങരം ഉയന്റ. കേരളീയൻ, കെ. പി. ആർ. തുടങ്ങിയവരുടെ "കർഷകരു ണന്ത നാം" മുതലായ ഗാനങ്ങ∆ം: കെ. പി. ജി., സുബ്രാമണ്വൻതിരുമുമ്പു മുതലായവരുടെ സാമ്രാജ്വതച വിരുദ്ധകവിതക്കം, കെ. ഭാമോ ഭരൻറ "വാട്ടബാക്കി," "രക്തവാനം" മൃത ലായ നാടകങ്ങരം; ഇ. എം. എസ്., ഓമോട രൻ മുതലായവരുടെ വെറും ലേഖനങ്ങഠം-<u>ഇവയെല്ലാം നമ്മുടെ രാഷ്ട്രീയചരിത്രത്തിൽ</u> മാത്രമല്ല, സാംസ്കാരികചരിത്രത്തിലും എത യോ പത്തനായ അദ്ധ്വായങ്ങൾ തുറന്നുവെന്നു

അന്നു സമ്മതിക്കാത്ത പലരുംതന്നെ ഇന്നു തലകലുക്കി സമ്മതിക്കും.

ബഹുജനമലുത്തിൽനിന്ന് ഉറവെടുത്ത ബ ഹുജനമലുത്തിലേക്കുതന്നെ ഒഴകിച്ചെന്ന പാ ടുകളം കവിതകളം നാടകങ്ങളുമായിരുന്ന മേ ല്പറഞ്ഞവ; മദ്ദിത കേരളത്തിന്റെ എദയമടി പ്പ് അവയിൽ മാറെറാലിക്കൊണ്ടു.

കഴിഞ്ഞില്ല: മേല്പറഞ്ഞതരം തൊഴിലാളി —കർഷകസാഹിത്വം മലബാറിലാ**ണം** കൂടു തൽ മുററിത്തഴച്ചതെങ്കിൽ, വേറെയും ചില സാഹിത്വക്കൊമ്പുക്ക കേരളത്തിൽ സർവത്ര പൂത്ത, തളിത്ത്, കായ്ച്ച. കേശവദേവ്, ബഷീർ, പൊററക്കാട്ട് മുതലായവരുടെ ചെര കഥകരം കിട്ടാൻ മാസിക്കളടേയും വിശേ ഷാൽ പ്രതികളുടേയും പത്രാധിപന്മാർ ത മ്മിൽ മത്സരം തുടങ്ങി. ചെറുകഥാപ്രസ്ഥാ നം വളന്ത; എന്നാൽ, ഈ പ്രസ്ഥാനത്തിൽ തന്നെ രണ്ടുതമം എഴുത്തുകാരുണ്ടായി. ചി ലർ നാട്ടകാരോടൊപ്പംനിന്ന പൊരുതി! എഴ തി (ബഷീർ); മററ ചിലർ തങ്ങളുടെ തല ച്ചോറിൻെറ ചൊറിച്ചിൽതീക്കാൻ വേണ്ടിമാ ത്രം മാറ്റ്വസാങ്ങിനെയും മററും അനകരിച്ചു, ലൈംഗിക വുളിപിളിയിൽ ആണ്ട . (തകഴി)

ത്രീ. വി. ടി. ഭട്ടതിരിപ്പാടിന്റെ "അടുക്കള യിൽനിന്നരങ്ങതേക്കു", എം. ആർ. ബി യുടെ "മറക്കടക്കുള്ളിലെ മഹാനരകം", മൂത്തിരി ങ്ങോടിൻറ് "അപ്പൻറ മക്കം"—ഇങ്ങിനെ വേറെയും ശാഖകഠം ഇക്കാലത്തു ജീവത്സാ ഹിത്വത്തിനണ്ടായി.

യുദ്ധം വരുന്നം,

വിളക്കുകളണയുന്ന

അങ്ങനെയിരിക്കുമ്പോഴാണു പെട്ടെന്നു യു ഭാം വന്നത്ക് (1939). രാഷ്ക്രീയ ജീവിത ത്തിനെറയെന്നപോലെ സാംസ്താരിക ജീവിത ത്തിനെറയും വിളക്കുകയും അണക്കപ്പെട്ടു. സി വിൽ സ്വാതന്ത്ര ച്രങ്ങൾ ഒരോമ്മമാത്രമായി. വള്ള ത്തോറം മാത്രമല്ല ശങ്കരക്കുപ്പോം കവിത യെഴതാതായി: മിസ്റ്റ് ക്ക് കവിതക്രടി നിലച്ചു. കെ. പി. ആർ. മതൽ ബഷീർവരെയുള്ള വി പ്ലവകാരികളായ എഴുത്തുകാരെല്ലാം ഒന്നുകിൽ ജയിലിലായി; അല്ലെങ്കിൽ സി. ഐ. ഡി. യു ടെ നിഴചിലായി. ഉദര സ്റ്റോമക്ക് ഡ്റാപ്സ് വ്വാധികമക്

വയററിൽ വേദന, നെഞ്ചെരിച്ചൽ, പുളിച്ചതികട്ടൽ, ഉദരവ്രണം, അഗ്നിമാന്ദ്വം, അതിസാരം, വായുക്കോഭം, മാളീം ഇടങ്ങിയ ഭഹനസംബന്ധമായ എല്ലാ രോഗങ്ങളെയും പാടെ നശിപ്പിച്ച് പൂണ്നാരോഗ്വം നൽകന്നു. ആദ്യ ഡോസ് മുതൽ ഭിവ്വഫലം കൈവരുത്തും.
40 ഡോസ് കപ്പിക്ക് 3 ത്ര. 80 ഡോസ് കപ്പിക്ക് 5 ത്ര.

പത്മാ ബ്രദ്ദേസ്, ചങ്ങനാശ്ശേരി.

## ആയ്പ്പെട്ടുശാല & ഫ്ാർമസി

ചിറക്കടവ്.

പൊൻകുന്നം.

ശാസ്ത്ര അതാനവും ചികിത്സാ നൈപുണ്യവുള്ള വൈട്യന്മാർ രോഗികളെ പരിശോധിച്ചു ചികിത്സ നിശ്ചയിക്കുന്നതും വിദശോപദേശമനസരിച്ചു് പ്രത്യേക മേൽനോട്ടത്തിൽ തയാർ ചെയ്യിട്ടുള്ള എല്ലാ ആരുവേദരാഷധങ്ങളും മിതമായ വില യൂക്കോടുക്കുന്നതുമാണ്. നേരിട്ടോ കത്തുമൂലമോ ആവശ്യപ്പെടുക.

N. B. ശരിയായ അഞ്ജാടിമരുന്നുകൾം, പച്ചമരുന്നുകൾം മുതലായവ മൊത്തമാ യും ചില്ലറയായും വിൽക്കുന്നതിന് സ്റ്റോക്കു ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്.

മാനേജർ, ആര്യവൈട്ടാശാല, പൊൻകുന്നം. A. O.

## ഒന്നാംതരം റബർ ആസിഡ്

ഒന്നാംതരം റബർ ആസിഡ് പുതുതായി ധാരാളം വന്തചേന്നിരിക്കുന്നു. കച്ചവടക്കാക്കം, മൊത്തമായി വാജന്നെ എല്ലാവക്കാം കമ്മീഷൻ കൊടുക്കുന്നതാണ്. കൂടാതെ, പെടോ മാക്സ്വിളക്ക് കത്തിക്കുന്നതിനും മറവം ഉപയോഗിക്കുന്ന "സ്പിരിറവം, എല്ലാവിധ ഇംഗ്ലീഷ് മരുന്നുകളും" വിൽസ്, പ്ലയേഴ്സ്, മതലായ സിഗററവുകളും, എല്ലാത്തരം സ്റ്റേഷനറി സാമാന ഒളോം മൊത്തമായി വരുത്തി വിറവേരുന്നു.

പാലാ അജോടിയിൽ കച്ചവടം, കെ.എ.ഇട്ടിയവിരാ & സൺസ് (കുട്ടിയുടെ) പീടികയിൽ.

## നിങ്ങാം പാലായിൽ വരുമ്പോറം

വിദശ്ധന്മാരായ പാചകരാൽ തയ്യാറാക്കപ്പെട്ട അവികരമായ ഭക്ഷണ പാനീയങ്ങരംക്കാം, താമസ സൗകര്യത്തിനാം, ഇപ്പേര് മീന ച്ചിലാറിൻെറ കരയിൽ പണി തീത്തിരിക്കുന്ന—

വില്ലിംഗ്ടൺ ഹോട്ടൽ & റെസ്റ്റാറൻറ് സന്ദശിക്കുക

മാനേജർ, കണ്ടത്തിൽ ഒത്ത.

ുക്യയ ജീവ്താഹിത്വപ്രസ്ഥാനത്തിനെറ ഒരു പോരായ്മ, പഴയ കവികഠം, സാഹിത്വ കാരന്മാർ മുതലായവർ അതിൽനിന്നൊഴി ഞ്ഞുനിന്നുവെന്നതാണം"; പക്ഷെ, ഇത് അ തിൻറ മാത്രമല്ല, അവരുടേയും കൊള്ള ത്താ യ്മയായിരുന്നു. യൂദ്ധം തുടങ്ങി അന്ധകാരം മുഴത്തപ്പോരം അവരിൽച്ചിലർ അതിനെ " അന്ളാവപൂർവം " വീക്ഷിക്കാൻ തുടങ്ങി. പൊൻകുന്നം വക്കിയുടെ ഒരു ചെറുകഥാസമാ ഹാരത്തിനുള്ള അവതാരികയിൽ, ആ കഥ കളം കേര്വലം "ജീവത്സാഹിത്വമെന്നു പറ ഞ്ഞു തമ്മേണ്ടവയല്ലെ"ന്ന ശിപാർശിചെയ്ത കൊണ്ടു, പ്രൊഫസർ ശങ്കരൻനമ്പ്വാർ അവ യീലടങ്ങിയിട്ടുള്ള ജീവത്സാഹിത്വത്തെന്നെ യാണു വായ്ക്കിയത്ല് ("വികാരസദനം" ഒന്നാം പതിപ്പിൻെറ അവതാരിക); പതിതവർഗ്ഗ ത്തിൽപ്പെട്ട ഒരാളുടെ കൈ ഒരു ബ്രോഫസർ പിടിച്ചകലക്കി.

. ശകരക്റുപ്പിൽ മുമ്പുതന്നെ ക്രില മാററങ്ങളുണ്ടാവുന്നുണ്ടായിരുന്നു. "ഇരുട്ടിനമുമ്പു" എന്ന ഏകാങ്കുനാട്ടകവും "നാളെ" എന്ന കവിത യം 1936-ൽത്രണെ പുറത്തുപന്റു "മാ തുള്ളി" ആട്ട് ച്ചുതിപ്പിൽ അദ്ദേഹമഴതിയ ലേഖനവും, യൂലാം പൊട്ടിപ്പറപ്പെട്ടശേഷം—വിളക്കുകള് അന്തതുതുടങ്ങിയശേഷം—പാ പിളക്കുകള് അന്തരുവരിഷത്തിൽവെച്ചു "ജീവ ത്സാഹിത്വ"ത്തെപ്പററി അദ്ദേഹം ചെയ്ത പ്രസാഹിത്വ"ത്തെപ്പററി അദ്ദേഹം ചെയ്ത പ്രസാഹിത്വന്റെ കടുപ്പിടിച്ച കൂമിരുട്ടിന്നിട്ടയിൽ, പിന്നീടുണ്ടായ ഏകീകൃതപരോഗമന്സാഹിത്വപ്പന്നത്തിനു വഴി തെളി ച്യിട്ടുണ്ട്.

പ്രാചീനമായ ആർഷസംസ്താരത്തിന്റെറ ഏറ്റവും ആരോഗ്യഭായകവും ചിത്യാനവുമാ യ നീരുറവകഠംക്ക് അങ്ങയററം നവീനമായ സംസ്താരപ്രവാഹങ്ങളുമായിടകലന്നാൽ അ യിത്ത"മില്ലെന്നവന്നു; മാത്രമല്ല, രണ്ടാം"ത മ്മിൽ സമ്മേളിച്ച മുന്നോട്ടൊഴുകന്നപ്പുക്കും, എത്രയോ വര്ണ്ട്നില്ലങ്ങഠം നനയ്യുമാം. എത്ര യോ പതിയ വര്യൂകളിൽ ധാന്യര മളപ്പി, ക്കാം, എന്ന ടിക്കായി.

ഈ വാശാനത്തിന്റെ പ്രഖ്യാപനവും, ക റേശ്ശക്കറേശ്ശ അത നിറവേറിത്തുടങ്ങലൂമാണ്, പഴയ ജീവത്സാഹിത്വത്തിന്റെ തുടർച്ചയാ പതിയ പുരോഗമനസാഹിത്വപ്രസ്ഥാനം.

> പയിത സേദ്രവങ്ങിൽം പയിത ഉറവുകളും

സോവിയററ്യൂനിയനെ നാസിക്കാം ആള്ര മിച്ചതോടുക്കറി യുദ്ധം ജനകീയമായോ എന്ന റിഞ്ഞുക്രടാ; പക്ഷെ, അതിനശേഷമാണ് യൂദ്ധം തുടങ്ങിയതിൽപ്പിന്നീട്ട വീണ്ടും കേരള ത്തിൽ ഒരു സംസ്താരികനവോത്ഥാനം പ്രത്യ ക്ഷമായത്ര്. 1942 മെയ്മാസ്ത്രിൽ മുന്നാ കേരള സോവിയററ് സുഹൃൽ സമ്മേളന ത്തിനെറ്റ അദ്യൂക്ഷപദത്തിലിരുന്നുകൊണ്ടു മഹാകവി വള്ളത്തോറം ഇതുൽഘാടനം ചെ യൂ (ഇന്നദ്ദേഹം അഖിലേന്ത്വാസോവിയററ് സുഹൃൽസംഘത്തിനെറ്റ വൈസ് പ്രസിഡണ്ടു

ഫാഷിസ്റ്റ് മഗങ്ങൾ യുറോപ്പിൽനിന്നും എ ഷൃയിൽനിന്നും ഇന്ത്വയുടെ നേക്ക് ആഞ്ഞടു ത്തു; കേരളത്തിൽ ജാപ്പ്സൈനൃങ്ങൾ ക്കൂല ത്രായമനാകൂടി കരുതപ്പെട്ട. ഈയവസര ത്തിലാണം, ചൈനയിൽ ജപ്പാൻകാർ കാട്ട 🗚 കൂട്ടുന്ന തെമ്മാടിത്തം വിഷയമാക്കിക്കൊണ്ടു വള്ള ത്തോരം "അധഃപതന"മെന്ന കവിത യെഴുതിയത്ല്; അതുപോലെ നാസികഠം റഷ്ട യിലും, നമ്മുടെ അധികൃതന്മാർ നമ്മുടെ നാട്ട് ലും കാട്ടന്ന അഴിമതികളെ അദ്ദേഹം ചൊട്ടി യിട്ടണ്ട്. കസ്തൂർബായുടെ നിയ്യാണവേള യിൽ അദ്ദേഹമെഴതിയ "ആരറിഞ്ഞു?" എ ന്ന കവിതയിലെ ചില വരിക്ക "മാത്യഭൂമി" ക്കാർ രാജ്വരക്ഷാനിയമത്തെ ഭയന്ത വെട്ടിക്ക ളഞ്ഞിട്ടാണം പ്രധിധപ്പെടുത്തിയത്. വുര · ക്കത്തിൽ, -വള്ള രേത്താളിനെറെ ഒച്ച വീണ്ടും ്കേട്ടതുടങ്ങി.

ശങ്കരക്കുവ്വം പതിയ പരോഗമനസാഹി തൃത്തിന നേരിട്ടതന്നെ നിർഭയമായ നേത്ര തപംതന്നു. അദ്രോത്തിന്റെറ "ഗദ്യോപഹാ രം", "ചെങ്കതിരുക്കാ" മുതലായ പതിയ പ്ര സിദ്ധീകരണങ്ങഠാ മാത്രമല്ല, കേരളത്തിലെത്ര യോ ദിക്കുകളിൽ ഈ പ്രസ്തോനത്തെ വിശദീ കരിച്ചകൊണ്ട് അദ്രേഹം ചെയ്യിട്ടുള്ള ഉഴ്ച ല പ്രസംഗങ്ങളും ഇതിന സാക്ഷ്യം വഹി കുന്നു. ശരീരമാദ്വം ഖല ധമ്മസാധനം.

അത്വായാസം, അമിതഭോഗം, ദീർഘരോഗം, നാഡിക്കയം, സാപ്റ്റസ് ഖലനം ചതവ്, പ്രസവം, ശ്വാസവ്യാദ് കോശങ്ങളുടെ പ്രവത്തനവൈകല്യം, ആരോഗ്വസന്ധാ രണ ധാതുക്കളുടെ ക്ഷയം മുതലായ കാരണങ്ങളാൽ ആരോഗ്വം ക്ഷയിച്ച്, ശരീരം ക്ഷീണിച്ച്, കാസശ്വാസം, ചങ്കവേദന, രക്തക്കറവ്, നിരുന്മേഷം, രതിശക്തിക്ഷയം ഇവയാൽ ക്ലേശിക്കുന്നവക്ക് നവജീവനം, യുവചൈതന്വാറും ശരീരപ്രജിയം, ഓജസ്സം നല്യുന്ന ഒരു അമൂല്വജീവകല്ലം—പാലാ, പനക്കൽ ആയ്യവൈദ്വശാലക്കാരാൽ ലോക അിന് പ്രദാനംചെയ്യപ്പെട്ടിപ്പിക്കുന്നം.

കോഡ-ലിവർ-പ്രാശ്

മീൻനെയ്യം, അജമാംസരസവം, അനേകം ഭിവ്വമൂലികാരസങ്ങളും ചേത്തു പ്രത്യേകം തയാറാക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഈദിവ്വമൃതം, യാതൊരു പത്വാനഷ്യാനവും കൂടാതെ ആക്കം, എതുസമയത്തും, ഉപയോഗയോഗ്വമായ—ഈ ജീവ്യപ്രസാദം' ഇന്നമുതൽ ഒരു പ്രവാത്തുകം വീതം, കാലത്തം കിടക്കാൻ നേരത്തം ഉപയോഗിക്കുക.

റാ:-1-ന് ത്ര 5 മാത്രം.(വി. പി. ചിലവു് പുറമേ.)

Manager, Panakel Arya Hospital, Travancore.

#### TRY AND BE CONVINCED

Durable Foot wear in Fancy Designs very cheap at STANDARD LEATHER MART, KALARIKAL BAZAR,

Kottayem

While at Kottayam Stay at

### HOTEL PHILIP'S

Best Boarding & Lodging House with all modern fittings
Both European & Indian Dishes Served
Very comfortable well furnished
airy rooms to let at moderate charge.

FOR YOUR PHOTOS & ENLARGEMENTS
N. M. ABRAHAM'S DAY & NIGHT STUDIO

KOTTAYAM

മട്ടനം മുരകിവന്നെങ്കിലും, അതിനെച്ചെറ ത്തുകൊണ്ടുതന്നെ, കേരള ത്തിലെ തൊഴിലാളി <u>—കർഷകപ്രസ്ഥാനങ്ങളം വിദ്വാത്റിപ്രസ്ഥാ</u> നവും വീണ്ടും ഉയിത്തെഴുന്നേറ്റു. തങ്ങളുടെ എഴത്തുകാരിൽപ്പലരേയും നാട്ടകാർ ജയിലിൽ നിന്തം ഒളിവിൽനിന്താ പുറത്തേക്ക കൊണ്ടു വന്നു. പോലീസ്റ്റമട്ടിനം, സാമ്രാജ്ചതചത്തിന്റെ അധികാരനിഷേധം, ഫാഷിസ്റ്റാക്രമണം, ക്ഷണക്കൊള്ള മുതലായ ശത്രസംരംഭങ്ങളെ ചെരക്കാൻ നാട്ടകാരെ അണിനിരത്തുന്ന ഗാ നങ്ങഠം തുരുതുരെപ്പൊന്തി; നാട്ടിലെങ്ങം അവ പാട്ടായി. ഈ അവസരത്തിൽ തിരുമുമ്പു, കെ. പി. ജി. മതലായ പഴയ ജീവത്സാഹിത്വ കവികാക്കപുറമെ, ചെറുകാട്, എൻ. വി. കൃഷ്ണവാരിയർ, എം. പി. ഭട്ടതിരിപ്പാട്ട്, പി. ഭാസ്ക്കരൻ മുതലായ പുതിയ ചില പേരുകഠം കൂടി ഞാൻ സൂരിക്കുന്നു.

ചെറുകഥകളാം എണ്ണത്തിലും വണ്ണത്തിലും വഴിറിച്ചു; മുണ്ടശ്ശേരിയുടെ "സമ്മാനാ" "കടാക്ഷം എന്നീ രണ്ടു ചെറുകഥാസമാഹാരങ്ങൾം, ബഷീറിൻറെ "ബാല്യകാലസഖി", തകഴിയുടെ "അടിയൊഴക്കുകൾം", പൊൻകുന്നാ വക്കിയുടെ "ആരാമാ" "അണിയറ", ദേവിൻറെ "ജീവിതചക്കം", പൊററക്കാടിൻറ "നാടൻ പ്രേമാ"—ഇതെല്ലാം ഇയ്യിടെയുണ്ടായിട്ടുള്ള പതിയ പ്രസിധീകരണങ്ങളാണം". പുത്തേഴത്തിൻറെ ശക്തൻതമ്പുരാൻ", എം. പി. പോളിൻറ "നോവൽസാഹിത്വം"—ഇങ്ങിനെ വേറെയും പ്രസിധീകരണങ്ങളാം ഗദ്വസാഹിത്വത്തിന്റെ മറു രംഗങ്ങളിലുണ്ടായിട്ടുണ്ടു്; പുറമെ, ഒട്ടനവധി നാടകങ്ങളും—ഇതെല്ലാം

അന്ത്യാദ്രശമായ നേട്ടങ്ങളാണെന്ന സമ്മതി പ്പേതീത്ര.

> നേട്ടങ്ങ**ം തുടരാൻ** ഐക്വം തുടരുക

എന്താണ് ഈ നേട്ടങ്ങളുടെയെല്ലാം വി ന്നിലുള്ള ഒരു വാസ്തവം? ഇന്ത് സാഹിത്വത്തി നെറ അണികളിൽ വണ്ടത്തെപോലെതന്നെ അടികലശലുകാം നടക്കുനില്ല; മിക്ക 'പ്രസ്ഥാ ന'ങ്ങളും ഗ്രൂപ്പുകളും ഒരേയൊരു പുരോഗമന സാഹിത്വപ്പസ്ഥാനത്തിൽ അണിനിന്നിട്ട ണ്ട്; നമ്മുടെ ഏററവും ഉയന്ന കവികളും സാ ഹിത്വകാരനാരും ഈ ഐക്വത്തിനും പുരോ ഗതിക്കും നേതൃതപം നൽകിയിട്ടുണ്ട് —അതാ നേററവും വലിയ നേട്ടം.

ഈ ഐകൃത്തിനും പുരോഗതിക്കും വേണ്ടു വിപ്പലമായ ഒരു വീക്ഷണകോണമാണ്, ഒരു പ്ളാറ്റുഫോറമാണ്, കഴിഞ്ഞ കൊല്ലത്തെ ഷോർണ്യർ സമ്മേളനവും, അതിൽ അണിനി രന്ന സാഹിതൃകാരന്മാർ ഏകകണ്യമായംഗീകരിച്ച സാഹിതൃവിജ്ഞാപനവും കേരളത്തിലെപുരോഗമനേച്ചുകളായ എഴുത്തുകാർക്കു നൽകിയത്ര്. ആ ഐകമതൃവും സഹോദരബു ഭാിയും, നാടിനോടും നാട്ടകാരോട്ടമുള്ള കുരം, അക്രമങ്ങളെ ചെറുക്കാനുള്ള തൻേറടവും കോട്ടയത്തവച്ചുകുടുന്ന രണ്ടാം അഖിലകേരള പു: സാ: സമേമളനത്തിലും തുടന്തകാണാൻ അവിക്കെമ്നം സാഹിത്വനായകന്മാർ പ്രത്യേകം യത്നിക്കമന്നു ഞാനാശിക്കുന്നു.

### Announcement.

We beg to announce the opening of a Restaurant at the Y. M. C. A.

shortly under our management, where both European and Indian Dishes will be served.

The Date of opening will be published later.

The patronage and co-operation of all are earnestly solicited.

Proprietors:- HOTEL PHILIP'S KOTTAYAM.

## ചന്ദ്രിക ഔഷധ സോപ്പ്.

(Regd.)

ചൊറി, ചൂണങ്ങ്, മൊരിച്ചുണങ്ങ്, കാർചുണങ്ങ് മഖക്കുത, വരട്ടുചൊറി, പുഴക്കടി, നിറഭേദങ്ങരം എന്നിവയ്ക്കു കൈകണ്ട സിദ്ധൗഷധം. സോപ്പ് കട്ട 1-ന് 12 ണ. 3 കട്ടയിൽ കറഞ്ഞു് വി. പി. അയയ്ക്കുന്നതല്ല.

വിഭായാൻ പറയുന്ത:--

"I have tried the CHANDRIKA SOAP of Mr. C. R. Kesavan Vaidyar for some of my patients suffering from Scabies, Tinea Versicolor etc. and have found them to be responding well."

Dr. P. RAMAN MENON, M. B. B. S. Medical Officer, Govt Hospital;

Cranganore.

സില വൈദ്വാത്രമം, ഇരിങ്ങാലക്കട.

### റബ്ബർ ആസിഡ്

ഒന്നാംതരം ററാപ്പർ ബ്രാണ്ട് റബ്ബർ ആസിഡ് വാങ്ങി ഉപയോഗിപ്പിൻ കച്ചവടക്കാക്ക് കമ്മീഷൻ കൊടുക്കപ്പെടും മുഴയിൽ തോമ്മസ് Proprietor. ദി ജനറൽ സപ്ലൈസ് ശീമമദ്വങ്ങൾം, സ്പിരിറ്റര്, റബ്ബർ ആസിഡ് മതലായവ വ്യാപാരം പാലാ.

#### ഗഭരക്ഷാസയ

ഗഭ്കാലയനുങ്ങാളയ സകല അസുവങ്ങ രംഷം വളരെ ഫലപ്രദമായ ശമനൗഷധമെ ന്നം, ഗഭ്കാലോപ്യവങ്ങളില്ലാത്ത സ്ത്രീക രംഷം കഷ്യപ്രസവത്തെയും, തന്മുലമുള്ള ഒ ന്നേദരിതങ്ങളെയും തടഞ്ഞു്, ക്ലേശമെറി തമായ പ്രസവത്തിന് സഹായകമായ നി വാരണൗഷധമെന്നം മാതാവിനം ശിശുവി നം യഥാത്ഥത്തിൽ ഒരന്ത്രഹമെന്നം മ റവം അനുഭവസാക്ഷുങ്ങരം ലഭിച്ചുകൊണ്ടി രിക്കുന്ന ഈ സുഖപ്രസൂദ്ധൗഷധം ഒ രിക്കൽ പരിക്കിപ്പിൻ. ഇച്ചരാഭംഗത്തിനി ട വരുന്നതല്ല.

ഒരു മാസത്തേക്കുള്ള 60 ഗുളികയ്ക്ക് 2രുപാ

#### ബാലരക്ഷാ സധ

ശോധന ഒട്ടുമില്ലാതിമിക്കയൊ തുപ്ലിക മെല്ലാതിമിക്കയോ ചെയ്യുന്നതിന്റെ പി റൈ ദിവസം രാവിലെ ഒരു വട്ടം മാത്രം, പ്രായാനുസാമുള്ള ഗുളിക സേവിച്ചാൽ കുട്ടികഠംക്കു ജനനം മുതൽ 12 വയസ്സവരെ ഉണ്ടാകാവുന്ന സകല തരം കരുപ്പൻ, പനി, മുട്ടൽ, കഫക്കെട്ട്, പച്ചനിറത്തിൽ വയറി മുകക, വയറ കമ്പനം മുതലായ അസുഖങ്ങളെ അകററി ആരോഗ്യം കൈവരുത്തുന്ന

60 ഇളിക അടങ്ങിയ കപ്പി 1-ന് 1 രൂപാ.

വൈദ്വൻ കെ. ഐ തര്യൻ (Govt. Diplomaed)

## അത്ത്ര നിത്തും

(ടി. കെ. നാരായണക്കുറപ്പ്,

ഒരു നിർക്കുമിള പൊട്ടുന്ന ശബ്ദം, അല ച്ചാച്ച, പ്രപഞ്ചതടാകത്തിന്റെ കരകളെ തത്യ കിത്തലോടുമ്പോഠം, ഞാനെൻെറ് ചെ റിയ കൊതുമ്പു തോണിയിലിയന്ന് തുഞ്ജയു ടെ മധുസംഗീതത്തിനൊപ്പിച്ച് .എയെസ്പ നുനത്താൽ താളമിടുവാനാവരിക്കണമേ!

620ട്ടിൻറെ അന്ത്വശചാസത്തിൽ പുഞ്ചിരിയിടുന്ന പൂവും, പൂവിൻെറ എടയ്ക്ക് അറിൽ ഒതുങ്ങിയിരുന്നുകൊണ്ട് ശാശചതത്വത്തിനു വേണ്ടി തപസ്സ ചെയ്യുന്ന ചെടിയും ആരാമത്തിൽ എനിക്ക് മാഗ്ഗഭശികളയേ!

മനോഹരമായ പനിനീർപൂ ലോകത്തിന സമമാനിക്കുവാൻ, ഒരു മുധംച്ചെടി!

വിലാ സിനിയുടെ വാര് കുന്നലിലിയന്ത് വിഷാഭം കൊള്ള നാ ചനിനീർപ്പവിന്, ആ മുള്ള കളുടെ നടുവിയ് എത്ര പര്യാനന്ദ്രായി യന്തു!

രാള്ള ചെഞ്ചായ2ത്രമാതികഠംക്കുയോട മുക്കാ നാള്ള ചെഞ്ചായ2ത്രയും, ഈ ചെമ്പുതത്തി ച്ലേടി കൈക്കലാക്കി വച്ചിരിക്കുന്നു!

• നദ്ധാരത്തിൽ ആനന്ദ്യാതം ചെയ്ലാനം മാത്രാത്രായത്തിൽ ആകാശത്തോട്ട നമ്മ സല്ലാപം ചെയ്ലാതാല മാങ്ങാക്കു സമയമു ഉള്യ; മണ്ണിനടിയിൽ കിടന്ന വേല ചെയ്യുവാൻ ഗ്രേതകളുണ്ടല്ലോ!

66 പ്രതിന്റെ ഭാഷ സംസാരിക്കുന്ന പൈതൽ, അള മറന്നിട്ട്, മനാഷ്യ്യൻറ്റ് ഉഷ സംസാരിക്കുമ്പോരം വിവേകിയാചനം! ഇ അപുറവും ചോളിച്ചുകൊണ്ടുനിന്ന രാപ്പ കലുകാംക്ക കൊടുക്കാതെ അന്തി അവളുടെ പൂക്രടയിലെ പൂ മുഴവൻ വാരി വിണ്ണിലേ യ്യൂറിഞ്ഞപ്പോറം അന്ധകാരം അരചാള വാൻ തുടങ്ങി!

ന ക്ഷത്രങ്ങ രാക്കു സ്വാഗതമരുളു വാനുള്ള ബദ്ധപ്പാടിൽ അന്തി സൂയ്യന കൃതജ്ഞത പറ യുവാൻ മറന്നുകളത്തു!

ഇരുളാകുന്ന കരിവാടത്തുണ്ടിനാൽ എ നെറ കണ്ണ മുടണ്യേ സുന്ദരങ്ങളായ താരക ങ്ങളെയൊന്നു കാണുവാൻ!

601ളിച്ചത്തെക്കാരം വലിയ ഇരുളും, ധൈയ്യത്തെക്കാരം വലിയ ഭീരുതചവും ഞാൻ ഒരിടത്തും കൗണുന്നില്ല!

©0 ഷയുടെ പിടിക്കുള്ളിൽ കിടന്ന് പിടയുന്ന ആശയത്തിന്, അരികിൽ വിടന്ന് നിൽക്കുന്ന പനിനീർപൂവിനെ തൊടുവാൻ കഴിയുന്നില്ല!

വനിനീർപ്പുവിന്റെ ഇതളെണ്ണവാൻ സ എയേന്ത സമയ്മില്ല: അതു വേണമെങ്കിൽ നിരുപകൻ ചെയ്തകൊള്ള ട്ടെ!

മഴവില്ല നിർമ്മിക്കവാനള്ള അഴക് മുഴ വൻ സംഭരിച്ചിരിക്കുന്ന് കലവറയിലേക്ക്, അല്ലയോ കലാകാരാ, അഞ്ജെന്നെക്രൂടി കൊ ണ്ടുപോകുമോ?

സാഗീതത്തിന്റെ രാക്ക പൊടികളാക ന്ന ചീവിടൊച്ചകളെ ഇരുളാകന്ന മെഴകിൽ പതിച്ച് മൂങ്ങകളുടെ മുളലാൽ ഉലയുതി ഉത തി വാതാ കനകശലാകകളുണ്ട്, പ്രഭാത തിൽ നമുക്കു കിട്ടാത്തതും കിട്ടാനിടയില്ലാ തെയ്യാം അഭ്യാത്തിയുടെ നിഗ്രാധത്തിൽവല്ല ചീണ്ടും വീകും രാക തന്നായത്തി ഇത്തിന്റെ താഴികക്കും ചന്നാം അപാ തയുടെ അരമനയിൽ പുക്കിക്കുന്നതുമായ ആ ദിവ്വസംഗീതത്തിന്റെ മാപ്രേയ്യം എന്താ

ിതൃതയിൽ നിന്ന് അന തൃതയിലേ യൂം ഒന്നെതിനോക്കിയിട്ട്, നീക്കമിള, തല മല ച്ചകളത്തു!

ജിച്ചതമാം മയഭൂമിയിൽ മറവിയെ നുടെലെത്തിന വാന്ദ്ര പറയുക; അതി തെറ തണലിൽ നപ്പു വിത്രമിക്കാം.

# MILLION & Co., HIGH CLASS RULLED GOLD JEWELLERS KOTTAYANG.

രോഗങ്ങു

ഉഭരരോഗപിദഗ്ദ്ധൻറ ഉദാരസംഭാവനം

வைப்படும்களை

ഇന്ത്യരാഗങ്ങയക്കാർ നോത്തെ മ അന്താകാണ്ട് മറക്കാത്ത് അനുഭവം. മുപടിക്ക് സ്റ്റാമ്പു സഥിതാ അ പേക്കിക്കുക.

> അറബിക്ക് മെഡിക്കൽ ഹാര്, ചുരുനാശേരി.

#### കേരള ഗ്രന്ഥാലയ സംഘം.

(ജനറൽ സെക്രട്ടറി) ഏപ്രിൽ 7-ാംനം ചേന്ന കേരളഗ്രന്ഥാലയ സംഘത്തിന്റെ പൊതു യോഗത്തിൽവെച്ച് 1945-ലെ ഭരണസമിതിയിലേക്കു താഴെപ്പറയു ന്ന് മാനൃശമാരെ അംഗങ്ങളായി തിരഞ്ഞെടുത്തി രിക്കന്നും

അദ്ധ്വക്ഷൻ — ഇ. രാമൻ മേനോൻ ഉപാദ്ധ്വക്ഷനമാർ — എൻ. ബാലാമണി അമ്മ ഡോക്ലർ കെ. ഗോദവമ്മ പി. കെ. കോരു മാക്ബൂറം അഹമ്മത് ജോസഫ് മുണ്ടതേരി കൂ. കെ. ടി. ഒക. എം. ഇച്ചൻ

അർ. കവിവയാ

ഖജാൻ ജി—െകെ. പി. വറീത്ല് പ്രചരണകായ്പദർ ശിമാർ — പനമ്പിള്ളി ഗോവിന്ദമേനോൻ

നംപതിരിപ്പാട്

എസ്സ്. ഇപ്പൻനായർ വി. രാച്ചുറ്റി പ്രസിക്കികരണമുളോഗ സ്ഥന്മാർ— സി. ഉണ്ണിരായാ വറുഗി.ഡ് കള്ത്തിൽ പ്രവാക്കാട്ട് ശങ്കരവാരിയർ മററംഗങ്ങ് — കെ. സി. സക്കറിയാ എം. പി. ഹൈംഗ്രേസ് പി. കെ. ശിവശങ്കരപ്പിള്ള കെ. രാമകൃഷ്ണപിള്ള കെ. ജെ. തോമ്മസ് എൻ. കൃഷ്ണൻനായർ ഈ. കഞ്ഞിക്ക ന്റൻ നായർ ടി. പി മാന്വ്

ജനറൽ സെക്രട്ടറി—മധ്യവനം സി. കൃഷ്ണ ക്കുപ്പ

ഈ സംഘത്തിന്റെ പ്രവത്തനം ഭക്ഷിണ ചേരളത്തിൽ ഊർജ്ജിതമായി നടത്താൻ ഉദ്ദേ ശിളിരിക്കയാണ്. എല്ലാ വായനശായാപ്രവത്ത കമാരുടെയും ഉള്ളഴിഞ്ഞ സംഗകരണം അദ്വ ത്ഥിച്ചുകൊള്ളുന്നും

## ഇന്നത്തെ ശിത്ര ര രം ഭാവിപരാനമാർ,

മാതാപിതാ കളെ! നിങ്ങളും ട്ര ഓമന കോതുങ്ങളും ഭാവി പരനൊരായി ലോകരംഗത്തും വ വിധനിലകളിൽ ശോഭിക്കണമെങ്കിൽ അവാര ഇന്ത്യതലെ അരോഗദ്രാധാത്രന്മാരായി വളത്ത് ക. കുട്ടികഠംക്കുണ്ടാകുന്ന സകലവിധ രോഗജുളെയും ഹനിച്ചു ആരോഗ്വവും ഉന്മേഷവും ത്രേജസ്സ

ഇണം തികഞ്ഞമറെറാരു ടോണിക്ക് ഇന്തവഴപോര്വാവണിട്ടില്ലെന്നു അനാഭവസ്ഥനാർപറയുന്നു

N.B. ഞങ്ങളുടെ ഫാർമസിയിൽ വിദഗ്യ വദ്യാന് നെ നേൽന്നുടത്തിൽ ഏറാവും ക തൃനീഷയോടെ തയ്യാർ ചെയ്യുന്ന സകലവിധ ആയുർ ദ്രദ്യേഷധങ്ങളും മിതമായ വിലയ്ക്കു ലഭ ക്കുന്നതാണം.

വൈള ു കെ എൻ കേശവപിള്ള & സൺ

## പുസൂകങ്ങ 2ം

പരമാത്ഥങ്ങരം 1-8-0
 ജീവിതയാഥായ്വ്വങ്ങളെ ശ്രീ തകഴി ഈ നോവലിൽകൂടി പറന്നു കാടന്നു.

2. നിശാഗന്ധി 1—8—0 ത്രീ. എസ്. കെ പോറെറക്കാട്ടിന്റെ ഒമ്പതു കഥകളുടെ സമാഹാരം

3. പ്രാഹം 1-0-0 (കേശവദേവിൻെറ ചെറുകഥകരം)

4. അടിയൊഴുക്കുകരം 1—0—0 (തകഴിയുടെ ചെറുകഥകരം)

5. അണിയറ (പൊൻകന്നം വക്കി)

6. തൂലികാവിത്രങ്ങരം 1-0-0 (വക്കം അബ്ദ്രൽഖാദർ)

രിച്ചെട്ടുക. വിപ്പിഗസ് ബുക്കുഗക്കം ഞങ്ങളോടാവ വീപ്പിഗസ് ബുക്സ്റ്റാം— ആലപ്പഴ.

## കാരണമെന്ത് ?

സ്വർണ്ണവ്യാവാരം, പൊൻകുന്നം വി. സി. വവഗീസ് & സൺസിൽ പിരിവും, ഓർഡാം കൂടുതൽ ഉള്ളത് അവിടെ സ്വർണ്ണം, പവൻ വെള്ളി, കല്ലുകൾം ഇവകൊ ണുള്ള ഉതപ്പടിക്കും സ്വായമായ വിലയ്ക്കു് എടുക്കുകയും പരിപൂർണ്ണമായ ഉത്തരവാദി ത്വത്തിൽ കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നതു നിമിന്തമാണം".

ചി. സി വാഗീസ് & സൺസ് സചർണ്ണവൃദചാരം, ചൊൻകന്നം.

#### வைவக்ப

# caro co si cou

(പി. കേശവദേവ്)

കോളേജ് ഡേ!—മീററിങ്ങ്, ഫാൻസിഡ്ര സ് കാംപററിഷൻ, എലപ്പുഷൻ കാംപററി ഷൻ, എസ്സേ കാംപററിഷൻ, ഡ്രാമാ, എ ന്നിങ്ങിനെ വിപുലമായ ഒരു കായ്യപരിപാടി യാണ്ം. ഹോസ്റ്റലുകളിലെ ആഹ്ളാഭം എതാ ണ്ടൊരു ഉന്മാദപരിധിയിൽ എത്തിയിട്ടുണ്ട്.

സെക്രട്ടറിയുടെ മുറിയിൽ നാടകത്തെപ്പററി യുള്ള ആലോചനകളാണം". നാടകത്തിലെ സംഭാഷണത്തിനിടയിൽ അവസരം കിട്ട മോറം ചരസ്തരം "ഡോസു" കൊടുക്കുന്നതാ ണവിടത്തെ ചിന്താവിഷയം. ക്രിസ്തമസ് വെ ക്കേഷന് എല്ലാവതം വീട്ടിലേക്ക് പോക മോഗം റെയിൽവെ സ്റ്റേഷനിൽവച്ച കുറുപ്പ തങ്കമ്മയുടെ പെട്ടി ചുമന്ന കായ്യം സുഖിപ്പി ക്കമെന്നു ബാമൻ കുപ്പിനെ ഭീഷണിപ്പെട്ട ത്തി. അക്കായ്പം വല്ലതും മിണ്ടിപ്പോയാൽ, ഓറഞ്ചുകളറിനോടു ബാലന പ്രത്യേക പ്രതി പത്തിയുണ്ടാകാൻ കാരണമെന്തെന്നു പരസ്വ മായി ചോദിക്കുമെന്നു കുറുപ്പ ബാലനേയും ഭയപ്പെടുത്തി. കാർബൺ പ്പേർവച്ച പ്ര മലേഖനം എഴതിയ കായ്യം മിണ്ടാതിരിക്കാ മെങ്കിൽ, റോസാപ്പവിനെപ്പാറി ഒരു സുവന ത് യെട്ടു ക്കാട്ടു തുടു പ്രത്യായില്ലാ ത്രായം തമ്മിൽ ഒരു കരാമുണ്ടാക്കി. ഏതായാലും, മാത്വവിൻെറ ഇൗവനിങ്ങ് വാക്ക്, പരാമ ശവരൻവിള്ള യുടെ കളിക്കാൻ വോക്ക്. മറ ത്തമാററിക്സ് ഒപ്പാഫസരുടെ കോപം, രാ ജമ്മയുടെ പകച്ഛനോട്ടം, ഏലിക്കുട്ടിയുടെ നാ ണം, വിചാസിനിയുടെ ധിക്കാരം, എന്നീ വി ഷയങ്ങളെപ്പാറി സ്റ്റേജിൽ സന്ദർഭാനസര ണം സൂചനകഠം നൽകാമെന്ന് ഐകക ണ്ട്വേന തീർച്ചപ്പെട്ടത്തി.

പിന്നെ കായ്യാപോവനയായി. പൗസർ, വാസ്ലെയിൻ, പിൻ മതലായവ വാണ് ഹൻ രണ്ടുപേർ നിയോഗിക്കപ്പെട്ട. സ്ത്രീപർട്ട കാഷ്ട് ടോപ്പുകൊണ്ടുവരാൻ ഒരാധപോയി, സെക്രട്ടറിയുടെ കട്ടിലിന്റെ അററത്തും, അത വരെ ഒന്നും മിണ്ടാതിരുന്ന ഗോപാവൻ നാ യർ ചോടിച്ച — "സാരിവേണ്ടേ, സാര്?"

എല്ലാവത്യക്കടി ഒരു പൊട്ടിച്ചിരി. ഗോ പാലൻ നായർ ഒന്നു വിളറി—"എന്താ' ഇത്ര യധികം ചിരിക്കാനള്ള ത്ര്? സാരിയില്ലാതെ ങ്ങിനെയാ, 'സ്തീപാർട്ടെടുക്കുന്നത്'?"

സെക്രട്ടറി അധികാരുപരത്ത് പറഞ്ഞു —"അക്കായ്യം ഞാൻ നിർവഹി ച്ചുകൊള്ളാം. ആവശ്യമുള്ള സാരിയും ജമ്പറം ഞാൻ കൊണ്ടുവരാം."

വീണ്ടും പൊട്ടിച്ചിരിയും ആത്രാവിളിയും , , തടങ്ങി.

തോമസ് എഴുന്നേറ്റു നിന്തുകൊണ്ടു പറ ഞ്ഞു—"ഓർഡർ! ഓർഡർ!! എനിക്ക് ഒരു പ്രമയമണ്ട്; സാരികളും ജമ്പറുകളും തിര ഞ്ഞെടുക്കുന്നതിൽ പരിചയാം, ലേഡ് സ്റ്റ്ചു ഡന്റ്സുമായി അടപ്പുമുള്ള വരെയാണു ആ ജോലിക്കു നിയോഗിക്കേണ്ടത്."

പുരുഷോത്തമൻപിള്ള പ്രമേയത്തെ പിൻ താങ്ങി. പരിചയമില്ലാത്തവർ പ്രേഡിസ് ഹോസ്റ്റലിൽ ചെന്നാൽ, അവർ സാരിയം ജ മ്പാരം തരികയില്ലെന്നും മറവം ശക്തിയായി സംസാരിച്ച അയാഠം തടന്ന് ഇട്ടുകാരം ചറഞ്ഞു—"കഴിഞ്ഞുകൊല്ലം തോന്സാ ഞാ നം കുടെയാണു സാരികഠം തിരഞ്ഞെടുക്കു വാൻ പോയത്. ഇക്കൊല്ലാം......"

ഹോസ്റ്റൽ വിറയ്ക്ക അക്കവിധത്തിലുള്ള ക്ര കുവിളിതടങ്ങി.

റഹിം എഴുന്നേററ്റ — "ഓർഡർ!ഓർഡർ!! ....... കഴിഞ്ഞകൊല്ലം സാരി കൊണ്ടുവ രാനിച്ചോ യാരെ ലേഡി സ്റ്റ്ലൂഡന്റ് സ് കളിയാരി വിട്ടത് നമ്മക്കല്ലാം അറിവള്ള താണ ല്ലോ ആ സംഭവം നമുക്കു പൊതുവെ അവ മാനകരവുമാണ്ട്."

"ഷെയും! ഷെയും!!" എന്ന വിളി ഉച്ച ത്തിൽ മഴങ്ങി.

തോമസ് വാശിയോടുകൂടി പറഞ്ഞു— "ആ പ്രസ്താവനയെ ഞാൻ പ്രതിഷേധിക ന്നം."

വീണ്ടും ഷെയും വിളി മുഴങ്ങി.

റഹിം തുടൻ പറഞ്ഞു—"ഇക്കൊല്ലവും അതേ അബധംതന്നെ പററാതെ സൂക്ഷിക്കേ ജെതു നാമുടെ കടമാറ്റൺ" ഡിഗ് റിററി വിടാതെ സംഹാരിക്കാൻ അറിയാവുന്നവരെ മാതുമേ ലേഡീസ് ഹോസ്റ്റലിലേക്കു വിടാൻ പാടുള്ള. നിങ്ങധം ഐല്ലാം സമ്മതമാണെ ങ്കിൽ, ബാലനം ഞാനം ഒടെ......"

ആകാശം പിളക്നേ ക്രക്കു വിളിയും ഫസ്ത താഡനവം.

ഗേപോലൻനായർ പറഞ്ഞു— "സ്ത്രീപാർ ട്ട് എടുക്കുന്നവർ തന്നെയാണു സാരികളും ജമ്പുകളും തിരഞ്ഞെട്ടാക്കണുത്ത്. ഞാൻ നായികയുടെ പാർട്ടാണെടുക്കുന്നത്. എനി ക്കു യോജിക്കുന്നതെല്ലാം തെന്ന് തന്നെ വാങ്ങി കൊണ്ടുവന്തകൊള്ളാം "

തോമസ് എതുത്തു—"യാജിക്കുന്നതുവേ ണമെന്നും പറുഞ്ഞങ്ങോട്ടു ചെല്ലുമ്പോർം, ത നായക്കാൻ അവക്ക് മനസ്സില്ലെച്ചിലോ?"

. ഗോപാലൻനായരം വീറോടുകൂടി എത്ര ഈ —"202 ഉളവർ കൊണ്ടുവരുന്ന സാരി ഉട്ട ക്കാൻ എനിക്ക 2നസ്സിച്ചെട്ടിലോ?"

"മനസ്സില്ലാത്തവർ പാർട്ടെടുക്കണ്ടാ" വാദപ്രതിവാദത്തിന ചൂട വദ്ധിച്ചു. ബ ഹളം അനിയന്ത്രികമായി.

ടാർഡർ! ദാർഡർ!!"—വാതുകൽനിന്ത് കെ. എം. അവറാത്ത് ഉച്ചത്തിൽ ആജ്ഞാ ചിച്ചു. എല്ലാവരം തിരിഞ്ഞു നോക്കി. അ വറാത്ത് സംഗാരവം പറഞ്ഞു—"മാന്വുരം, ലേഡിസ് ഫോസ്റ്റലിൽനിന്ത് എനിക്ക് ഇ പ്രോധം കിട്ടിയ സന്ദേശം നിങ്ങളെ അറിയി ക്കവാനാണം ഞാനിങ്ങോട്ട വന്നത്"

എല്ലാവരും ഒപ്പം പിയർ! ഹിയർ!!"

അവറാത്ത് തുടർന്നു... "നമ്മുടെ നാടക ത്തിന്റെ ആവശ്യത്തിലേക്കായി ഒരു ക്ഷണം ഇണിപോലും കൊടക്കവാൻ പാടില്ലെന്ന ലേ ഡിസ്ഫോസ്റ്റുചിലെ നമ്മുടെ സഹോഭരികഠം യോഗകേടി പ്രമേയം പാസാക്കിയിരിക്കുന്നു. ആ വിവരം നിങ്ങളുടെയെല്ലാം പ്രതിനിധ യായ എന്നെ അറിയിച്ചിട്ടുണ്ടു്."

"ഷെയും! ഷെയും!!"

അവറാത്ത് പൂവ്വാധികം ഗരേവഭാവത്തിന്ത്രടന്ന..."മാന്വരെ, ഈ ഷെയ്യാ വിളിക്ക് നാമ്മതന്നയാണ് ബാധിക്കുന്നത്. എട്ടൂട്ട കൊണ്ടെന്നാൽ, കഴിഞ്ഞകൊല്ലാ സാരി വന്ത്രങ്ങൻ പോയ നാമുടെ സഹോദരന്നാർ നമുന്നു ഒരു സഹോദര്യം ക്യാത്രെ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രത്യാഘറ ചാണ് ഇത് പ്രവയത്തിന്റെ പ്രത്യാഘറ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രത്യാഘറ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രത്യാഘറ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രത്യാഘറ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രത്യാഘറ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രത്യാഘറ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രത്യാഘറ്റ് പ്രവയത്തിന്റെ പ്രത്യാഘറ്റ് പ്രവയത്തിന്റെ പ്രത്യാഘറ്റ് പ്രവയത്തിന്റെ പ്രവയത്ത്തിന്റെ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രവയത്ത്തിന്റെ പ്രവയത്ത്തിന്റെ പ്രവയത്ത്തിന്റെ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രവയത്ത്തിന്റെ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രവയത്തിന്റെ പ്രവയത്ത്തിന്റെ പ്രവയത്ത്തിന്റെ പ്രവയത്ത്തിന്റെ പ്രവയത്ത്തിന്റെ പ്രവയത്ത്ത്രവയത്ത് പ്രവയത്ത്ത്രവയത്ത്തിന്റെ പ്രവയത്ത്രവയത്ത്ത്രവയത്ത്ത്ത്രവയത്ത്ത്ത്രവയത്ത്ത്രവയത്ത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്ത്രവയത്ത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത്രവയത്ത

തോമസം പുരഷോത്തമൻചിള്ളയും ഒപ്പ

പറഞ്ഞു ... "പ്രൊട്ടസ്റ്റ്"

ബാലൻ അവറാത്തിനോട്ട പോടിച്ചു പ "നാമുടെ സഹോദരിക്കാക്കു ലജ്ജ അധികമും യതുകൊണ്ടാണ്, നാം ചിലപ്പോരം ലജ്ജത് ല്ലാതെ പെയുമാറേണ്ടി വരുന്നതെന്നു താങ്കാ ക്കറിയാമോ?"

ഹസ്ത്രാഡനവും ചിയേഴ്സം.

അവറാത്ത് പറഞ്ഞു ... "എൻറ അറി കളെപ്പററി മെമ്പറിന അറിയേണ്ടയാവശ മില്ല .......മാന്യരെ കഴിഞ്ഞ കൊല്ലം പ ഡീസ് ഫോസ്റ്റലിൽ നിന്ന കൊണ്ടുവന്ന ന രികഠം ജമ്പരകഠം മുതലായവ ഒരാഴ്ച ക ഞ്ഞാണം" തിരിച്ചുകൊടുത്തതെന്നു് അവർ മുടെ മേൽകൊണ്ടുവരുന്ന ആരോപണത് ആക്കാണം" എതുക്കാൻ കഴിയുക?"

ആ ചോള്യതിന ബാലൻ ഉത്തരം കൊ തു—"എ ആരോപണത്തെ ഞാൻ ശക്ത യുക്തം എതുവണ സാരിയും ജമ്പരം മറ്റാ തിരികെ കൊട്ടകാൻ പോയതുഞാനാണെന് മെമ്പറിനറിയാമോ?"

"അക്കായ്യ് നിൽ തായക്ക് നിഷ്യസ്ത്ര ണ്ടായിരിക്കുമാന്ത എനിയ്യൂറിയാം" ആത്രവിളിയം ചിര്യം.

"സാരിയും ജമ്പരം മറരം തിരിച്ചുകി വാൻ അത്രയധികം ധൃതിയൊന്നുമില്ലെന്നു അ വർ തന്നെ എന്നോട്ടനേരിട്ട് പരത്തുവിവര താകരം അഭിഞ്ഞിട്ടണ്ടോ?"

് "അവരെകൊണ്ടങ്ങിനെ പറയിക്കുവാൻത ങകാക്കു വിയയ്യുടെന്നു എനിയും റിയാം"

തുടർച്ചയായ ചിരി.

അവറാത്ത് ചിരിയെ അമത്തിക്കൊണ്ടു

റഞ്ഞു.—"മാന്വരെ, ഏതായാലും ഇക്കായ്യ്ക്ക് നമ്പ് ആശയില്ലാതില്ല. കഴിഞ്ഞ മുന്നു വർഷം കോളജിലെ നാടകാവശ്യത്തിലേക്കു സാരിവാങ്ങാൻ ചേഡ്വസ് ഹോസ്റ്റുബിൽ പോയിട്ടുള്ള വരല്ലാതെ മററാരെങ്കിലും ചെല്ലുന്നപക്ഷം ഇക്കായ്യത്തിൽ നമ്മുടെ സഹോ ഭരികഠം ഒരു പുനരാലോചന നടത്തുവാൻ തയാറാണെന്ത് അധികൃതകേന്ദ്രങ്ങളിൽ നിന്നു ഞാൻ അറിയുന്നു."

സെക്രട്ടറി മരനം ഭഞ്ജിച്ച—"പുതിയ ആ ഒക്കുമായി സംസാരിക്കവാനം പരിചയപ്പെ ടവാനം ലേഡീ ധിനുള്ള അവകാശത്തെ നാം വകവച്ചുകൊട്ടക്കേണ്ടതാകയാൽ സാരി വാ അാൻ മുമ്പു പോയിട്ടില്ലാത്തവർ പോകേണ്ട താണെന്ത് ഞാൻ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു."

സെക്രട്ടറിയുടെ അഭിപ്രായം തീവ്വമായ വാ പ്രതിവാഭത്തിനശേഷം അംഗീകരിക്കപ്പെട്ട. സാരിവാങ്ങാൻ പോകുമ്പോഠം അവിടെ നട കുന്ന സംഭാഷണവും ഭാവപ്രകടനങ്ങളും മറരം വിശ്ചസ്തതയാടുകൂടി റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യുണ മെന്നുള്ള വ്യവസ്ഥയോടെ സെക്രട്ടറിയേയും കെ. എം. അവറാത്തിനേയും ലേഡീസ് രേറാ സ്റ്റലിലേയ്ക്കൂ് അയച്ചു.

ഉച്ചഭക്ഷണത്തിന് ശേഷം ലേഡീസ് ഹോ സ്റ്റർ സന്ദർശനത്തെപ്പാറിയുള്ള റിപ്പോർട്ട് കോംക്കുവാനായി എല്ലാവരും സെക്രട്ടറിയുടെ മറിയിൽകൂടി, മേശപ്പറത്തു പത്രത്തിൽപൊ തിഞ്ഞു വച്ചിരിക്കുന്ന് സാരികളെ ഓരോർ ത്തർ മറിച്ചും തിരിച്ചും നോക്കിത്തുടങ്ങി. അ വറത്ത്ര് ഗഗരവോ എഴനേറുപറഞ്ഞു — "മാന്വരെ, സാരികളുടേയും ജമ്പറുകളുടേയും ഉടമസ്ഥക്കം ആരെല്ലാമെന്നതിനെപ്പാറി നിങ്ങാക്ക് സുചനപോലും തരികയില്ലെന്നു ഈ പതിജ്ഞുയാട്ടകൂടിയാണ്ട് അങ്ങാം തെ ല്ലാം കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നതെന്ന് മുൻകൂട്ടി അ

ബാലൻപോദിച്ചു — "നിങ്ങളുടെ സൂവനക ളൊന്നും ആവശ്യിച്ചാത്തായം ഈ സാരിക ഇന്നെ ആവശ്യിച്ചാത്തായുട്ടാ നെന്ന് തായാക്കറിയാരോദ്ദ്ദ്

"ഓരോ ചത്തരം ചാറിഞ്ഞതായി ഭാവിക്ക അതന്നു മാതുള്ള ഞാൻ പറഞ്ഞിനങ്കു മല." "റിപ്പോർട്ട്! റിപ്പോർട്ട്!!" എന്ന് എ ല്ലാവരം ഉപത്തിൽ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു.

അവറാത്ത് പോക്കററിൽ നിന്ന് ഒരു കട ഖാസ് എടത്ത് ധായനതുടങ്ങി.—"മാന്വാരം, ഇന്നരാവിലെ ലേഡീസ് ഫോസ്റ്റൽ സന്ദർന ത്തിനനിങ്ങളുടെ പ്രതിനിധികളായിസെക്രട്ടറി യേയും എന്നേയും തിരഞ്ഞെടുത്തതിന് ആദ്വ മായി ഞങ്ങളടെ കൃതജ്ഞത രേവപ്പെട്ടത്തി ക്കൊള്ള ട്ടെ. (റസ്ത്ര താഡനം) ഞങ്ങഠം കൃത്വം 10.35ന് ലേഡീസ് ഹോനുലിന്റെ വിശാച മായ മുററത്ത് പ്രവശ്യമി വോഹാ പിഷ് ങ്ങളിൽ പറന്നു കുളിച്ച കൊണ്ടിരുന്ന വണ്ടു കരം പ്രേദഗീതം പാി ഞങ്ങളെ സ്ഥാഗതം ചെയ്തു ഹെയർഓയിൽ, കുട്ടിക്കുറാപരദ്ധർമുത ലായവയിൽ തട്ടിവരുന്ന സുഗന്ധവാഹിയായ മന്ദമാരുതൻംതങ്ങളെ തഴകി യാത്രാക്ലേശം അ കററി. ഞങ്ങാം കരയുന്ന ചെരിപ്പുകാം ധരി ച്ചിരുന്നതു കൊണ്ട് വരാന്തയിൽ കയറിയ പ്പോഗം തന്നെ എല്ലാമുറികളിലും ചലനമു ണ്ടായി. ജനാലകളിൽകൂടിയും വാതിലുകളുടെ, ഇടയിൽ കൂടിയും പല കണ്ണുകഠം ഞങ്ങളെ അഭിമുഖീകരിച്ചു. ആ നോട്ടങ്ങളിൽ വിവി ധ ഭാവങ്ങളാണു ദൃശ്വമായതെന്നുള്ളതു പ്ര ത്യേകം പ്രസ്താസ്വമാണം. ചിലകണ്ണുകളിൽ ലൗജ നിഴലിച്ചിരുന്നു. മറദ ചില കണ്ണ ക ളിൽ അലക്കിഭാവം പ്രദ്ദേശ്ച് ക്കാനുള്ള ത്രമാ പരായമാടയുന്ന.തായിട്ടാണം ഞങ്ങൾ കും തോന്നിയത്ല്. ചില കണ്ണുകളിൽ വിവര ണസാഭ്വാമല്ലാത്ത എന്തോ 'ഒരു ഇത്. ഞ ങ്ങരം വരാന്തയിൽ രണ്ടുപ്പാവശ്വം അങ്ങോ ട്ടുമിങ്ങോട്ടം ഉലാത്തി. നമ്മുടെ സഹോദരികഠം പരസുരം മന്ത്രിക്കുന്നതല്ലാതെ, ഞങ്ങളോടൊ ന്നം തന്നെ മിണ്ടിയില്ല. ടെവിൽ സെക്രട്ടറി പൊതുമുറിയിലേക്കു കയറിച്ചെന്നു. ചെട്ടെന്ന് അഭ്രേഹം ഭയന്ത പിൻതിരിയാൻ ഭാവിക്ക ന്നതുകണ്ടും സഹാതയ്യുനാതി ഞാനം അ ങ്ങോട്ട കയറി. അഹോ! എന്തൊരു കാഴ്യയാ യിരുന്ന അത്പ്!! ശ്രീമതി ആതങ്കനിഗ്രഹ ത്തിന്റെ കരത്ത് മുട്ടിച്ച് ച്ലൂകരംക്കിടമ്പിൽ കുട്ടി പ്രത്യക്ഷാപ്പുട്ട വെളുത്ത വാറക്കായത്ത ങ്ങൾം കണ്ട് ഞാനം ഒന്നു തൊട്ടാതിയന്നില്ല. 🦫 "വരണം. ഇരിക്കണം" എന്ന ക്ഷണത്തെ ആ ഒരി ക്ല് അത്ഭാര ഡൈയ്ലപ്പുവം ബഞ്ചിൽ ഇത

നാ. ഞാരളുടെ ,ആഗ്രമനോദ്ദേശത്തെപ്പാറി ഞാൻ ചുയതിയ വാചകങ്ങളിൽ ഒരു പ്രസ്താ വനചെയ്തു. "എല്ലാവരോട്ടം പറയാം. എ നെറെ കൈവശമുള്ള തു കൊണ്ടുവരികയും ച യ്യാം" എന്നു് ലഞ്ജാസമനചിതം പാടിയിട്ട് ആ കോകിലം അവിടെനിന്ന പറനാപോച്ചി. പിന്.ീടുള്ള രണ്ടുമൂന്നു മിനിട്ട് അവിടെ ഇരു ന്നതെങ്ങിനെയെന്ന വിവരിക്കുക പ്രയാസമാ ണം". ഞാൻ ധരിക്കുന്ന ഷർട്ടിൻെറ ഇടത്യഭാ ഗ.ത്ത് സാമാന്വം വലിപ്പുമുള്ള ഒരു കീലു ലഭാത്വരുന്നു പുർഭാഗി നരാൽ അദ്നോ<sub>രാ</sub> ഞ കണ്ടത്. അതൊര "കെയർലസ്ന്ന്" ആയി ബുദ്ധിമതികഠം വ്യാഖ്യാനിച്ചുകൊള്ള മെന്നു ഞാൻ സമാധാനപ്പെട്ട. സെക്രട്ടറിയുടെ നിലയാണം' അവകടത്തിലായത്ല്. അദ്ദേഹ ത്തിനെറ വാദയത്തുടിപ്പുക്ക എന്നിക്കു കാണ കയും കേഠംക്കുകയും ചെയ്യാമായിരുന്നു. നാ വിൽ ഒരിററു വെള്ള മില്ലാതായി. മുഖം വി ളറി. അത്തരം ഉൽക്കണ്ണാകലമായ അവസ ്യുടെ നിങ്ങളിൽ ഓരോരുത്തക്കാ ഉണ്ടായി ട്ടള്ള തുകൊണ്ട് ഞാൻ കൂടുതൽ വിവരിക്ക ന്നില്ല. അകത്തേക്കുള്ള വാതിലിന സമീപം തെ കാൽപ്പെയമാററം കേട്ട് ഞങ്ങളിരുവരം തിരിഞ്ഞുനോക്കി. സ്കിതപ്രഭമായ ഒരു മുഖം അവിടെ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട. പെട്ടെന്ന് ആ മന്ദ ഹാസം മാഞ്ഞുപോയി. ഒരു ഇത്ര്. സെക്ര ട്ടറി മുഖം കുനിച്ച .- - - - "

ബാവൻ വ'ള ച്ച പറഞ്ഞു-"പേരു പറയ

അവറാത്തു പറഞ്ഞു - "അതിനു സെക്രട്ടറി യുടെ അനുവാദം വേണം."

"റിപ്പോർട്ടിൽ ഇതെല്ലാം പറയാൻ സെ കൂട്ടറി അനുവദിച്ചിട്ടുണ്ടോ?"

അവറാത്തു ശാസനാസ്ഥത്തിൽവറത്തു-"നിങ്ങൾം പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന ഈ അക്ഷ്മയെ ഓൻ പ്രതിഷേധിക്കുന്ന. അവിടെ നടന്ന സംഭവങ്ങളെ വിശ്വസ്ത്രത്യോടുകൂടി റിപ്പോ ർട്ടുചെയ്യേണ്ടത്താണ് എൻറെ ജോലി. പേരു കാം പരന്വുമായി പായുന്നത്ര് റൂക്തികൾ ക്കു ദോഷകരമായേക്കാവുന്നതുകൊണ്ട്, അ കായ്യത്തിൽ തിങ്ങളാരും എന്നെ നിർബ്ബ സ്വിക്കയില്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു." "റിപ്പോർട്ട്". റിപ്പോർട്ട്!!"- എല്ലാവരം കൂടിവിള് ച്ചവരം ഒരു

അവറാത്യ വാചനുടന്നം-എന്ത പറയേ ണ്ടു. എത് വെയ്യേണ്ടു! എന്ന റിയാതെ ഞാൻ വിഷമിച്ചിരിക്കുമ്പോഠം ആ സഹോദരിയുടെ കയ്യിലിരുന്ന സാരി എൻെ ളൻപിൽ വന്നാവീണം. അപ്പോഴേക്കു മറു വി ല സഹോദരികഠം സാരികളം ജമ്പറുകളം താണ്ടിപ്പിച്ചിച്ചെകൊണ്ട് വന്ത്ര. സെക്രട്ടട്ടറി അ വരിലാഗോട്ടം ഒന്നും മിണ്ടിയില്ല. തല ഉയ ത്രിച്ചതുമില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആ ഭാവവും ഇരിപ്പം അവിടെ കൂടിയലേഡീസിൽ അർത്ഥ നൂചക്മായ ചിരിയെ ഉളവാക്കിയെന്നും, പ രസ്പരം ചില പിച്ചുകളം കമ്ത്രം എപ്പുകളം നടന്നുവെന്നും കൂടെ പ്രസ്താവിച്ച കൊള്ള ട്ടെ. ഞാൻ എനിക്കു നല്ലതെന്നാ തോന്നിയ സാരി കളും ജമ്പാരുകളും തെരഞ്ഞെടുത്തുകൊണ്ട് എ ഴനേററപ്പോഠം മാത്രമാണം സെക്രട്ടറി അലതു യത്തിയള്. അദ്രേഹത്തിനെറ കണ്ണു കഠം വാ തുക്കലുള്ള രണ്ടു കണ്ണുകളുമായി ഇടയുന്നതും ഞാൻ കണ്ടു. ഗേററിലെത്തിയപ്പോറം, സെക്ര ട്ടറി തിരിഞ്ഞുനോക്കുകയും ഭീർഘശചാസം വിടുകയും ചെയ്യു."

വായിച്ചത്ര്റ്റ് കടലാസ് മേശപ്പറത്തേക്ക് എറിത്തിട്ട്, അവറാത്തു കട്ടിലിൽ ഇരുന്നു.

സെക്രട്ടറി എഴനേറു—"മാന്വരെ,എന്നോ ടാലോചിക്കാതെ മിസ്റ്റർ അവറാത്ത്ത്ത്ര തന്നെ യാണ് ഈ റിപ്പോർട്ട എഴതിയിട്ടുള്ളത്ര്. എ നെപററി റിപ്പോർട്ടിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള തൊ ന്നാ നിഷേധിക്കേണ്ട ആവശ്വാം എനിക്കില്ല. പക്ഷെ സതൃപ്രതിപാടനത്തിൽ നിർബന്ധ മുണ്ടെന്ന ഭാവിക്കുന്ന അവറാത്ത് അഭ്രേഹത്തെ സംബന്ധിക്കുന്ന ഒരു സത്വാ മറച്ചുവച്ചിട്ടു ള്ളത്ര് അന്വായമാകുന്നം."

എല്ലാവരും പ്ലെം വിളിച്ചപറഞ്ഞു—"അ തെസാണെന്നു പറയണം."

സെക്രട്ടറി പറഞ്ഞു.—"ഒരു സാരി എടുത്തു ഭംഗി നോക്കിക്കൊണ്ട് സംസാരിക്കുമ്പോറം, അവറാത്തിന്റെ വായിൽനിന്നു കറെ യൂ പ്രൽ അതിൽവീണം. ആ സാരിയുടെ ഉടമ സ്ഥയും കൂട്ടുകാരാംകൂടി അവറാത്തിനെ പരി ഹസിക്കേയുണ്ടായി.

ത്തത്തവിളിയും, കൂവലും, കയുടിയും, നില

ത വവിട്ടംകൊണ്ട് ഹോസ്റ്റൽ വിറകൊണ്ടു.

അവറാത്ത് എഴുന്നേറ്റു—"മാന്റരെ, ആ ചരമാത്ഥത്തെ ഞാൻ നിഷേധിക്കുന്നില്ല. അ താടുകൂടിതന്നെ മറെറാൽ സത്വം നിങ്ങളെ തറിയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്ത്. ഞാൻ എടുത്ത കാണുവന്ന സാരികളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഒരു ഓ ഞ്ചു കളെർ സാരിക്രടെ ഉണ്ടായിരുന്നു. അതി പ്രാഠം കാണുണില്ല. സെക്രട്ടറിയുടെ പെട്ടി പരിശോധിക്കണമെന്നു ഞാൻ അഭിപ്രായ

എല്ലാവരാ കൂടെ—"പരിശോധിക്കണം. പരിശോധിക്കണം." കട്ടിലിൻറ കീഴിലിരുന്ന പെട്ടി മേശപ്പറ ത്തായി. അതിൽ നിന്ന് തൊണ്ടി എടുക്കപ്പെട്ടു. സെക്രട്ടറി ആവേശത്തോടെ സാരിയിൽ പിടികൂടി.—"ഈ സാരി മററാരും ധരിക്കാ ൻ ഞാൻ സമ്മതിക്കുകയില്ല."

കുട്ടച്ചിരിയും ബഹളവും വർദ്ധിച്ചു. എല്ലാ വരും സാരിയിൽ പിടികുടി. അങ്ങോട്ടമി ങ്ങോട്ടം വലിയായി. ഒടുവിൽ ഓരോരത്തെരും സാരിയുടെ ഓരോ കഷണവും കൊണ്ട് മുറി യിൽ നിന്നു ഓടിപ്പോയി.

# Dr. ഏബ്രഹാം കൈപ്പായിടം

ഭന്തവെഭ്വൻ-കാത്തിരപ്പുള്ളി

**ഭന്തസംബന്ധമായ സകല സുഖക്കേടുകഠംക്കും** നവ്യനരീതിയിൽ

ചികിൽസ നടത്തുന്നതാണ്.

വേദന കൂടാതെ പല്ല് എടുക്കുക, പോടുള്ള പല്ലുകാം സ്വർണ്ണം, വെള്ളി, പോ ഴ്സലൈൻ ഇവകാരകാണ്ട് അടയ്യുക, പതിയ പല്ലുകാരം ഇളക്കാവുന്നതും ഇളക്കാൻ പാടില്ലാത്തതുമായ വിധത്തിൽ വയ്യുക, ഇളക്കമുള്ള പല്ലുകാരം മേരന്ന കുത്തിവച്ച് ഉറപ്പിക്കുക, പല്ലാം ക്ളീൻ ചെയ്യുക, മോണപഴുപ്പ് എന്ന ഭയങ്കുരോഗത്തിന തൃപ്ലി കരമായി വികിൽത്സിക്കുക മുതലായ സകലവിധ ജോലികളം ഭംഗിയായി കൃത്വസമയ ത്തു വെയ്യുകൊടുക്കുപ്പടും.

# Brilliant Furniture Works,

(Manufacturers of HIGH CLASS Furniture)

Darragh Street, KOTTAYAM.

"It is not NAMES that give contidence in THINGS But THINGS which give CONFIDENCE in NAMES"

Highest possible finish, good workmanship, and prompt execution will reflect credit on your sound Judgement

## കാഞ്ഞിരപ്പള്ളി

(പി. ആർ. ശങ്കരപ്പിള്ള.)

കഴിഞ്ഞതൊല്ലത്തെ "സാസ്റ്റദയ" വിശേഷത് പ്രതിയിൽ കാഞ്ഞിരപ്പുള്ളിയുടെ ഒരു സംക്കിപ്പ ചരിതം കാണംകയുണ്ടായി. നിച്ചയ്യ ൽനിന്നു കാ ഞ്ഞിരപ്പുള്ളിൽ കുടിയേറിപ്പാത്ത ക്രിസ്ത്വാനി കുറാക്കു ഒരു പള്ളിവയ്ക്കാൻ അന്നത്തെ തെക്കാര്യർ മാജാവ്, ഒരു പത്തൽ ഊന്നി സമാനം നിർണ്ണ യിച്ചകോടുത്തു എന്നും ഊന്നിയ പത്തൽ കം ഞ്ഞിരത്തിന്റേതായിരുന്നതിനാൽ അതിൽനി ന്നു കാഞ്ഞിരപ്പുള്ളി എന്ന നാമം സിജ്വിച്ചുവെ നാം അ ലേഖനത്തിൽ കാണാനാം ഈ നിഗമന ത്തിൽ യാതൊരുയുക്തിയുമില്ലെന്നും ഇത്ര് ഏത്ര ഒരു ഭാവനാസമ്പന്നന്റെ സങ്കൽപ്യുഷ്ടി ആ യരിക്കാനേ ഇടയുള്ളവെന്നുമാണ് എനിക്കു തോ ന്നെത്രായാവു് പള്ളി പണിയാൻ അനുവാദം കൊടുത്തു എന്നുള്ളത് പരമാത്ഥമായിരിക്കണം. ഇന്നു 40 ളത്തിൽകാണുന്ന ഇതരമത 3 വാലയ ങ്ങൾ എല്ലാംത്രണു വൈറദവരാ ജാക്കന്മാരുടെ അ തസഹിഷ് അതയുടേയും സമഭാവനയുടേയും ഫല് മാണെന്നുള്ളതിൽ സംശയമില്ല. യുക്കതിഭംഗമാ യിട്ടെനിക്കുതോന്നുന്നത്, മാറുചില സംഗതിക

ഒട്ടവളരെ സേവകന്മാരും ശമ്പളക്കാരും മററുമു ജ മാജാവതനെ പള്ളിചണിയുന്നതിരസ്ഥാനം നിശ്ചയിക്കാൻ പുറപ്പെട്ട് ബന്സപറയുന്നത്ല്, സാഹസവും രാജസ്ഥാന തെ നെർഗൗരവത്തെ വ ഘംകരിക്കുന്നതുമാം.നസ്പറയാതെ നിവ്വത്തി യില്ല. രാജകരംകൊണ്ട എട്ടത്തുനാട്ടേണ്ടപത്തൽ, കാഞ്ഞിരത്തിന്റേതായിരിക്കണമെന്നാ് നിശ്ച യിച്ച ഔചിത്വബുദ്ധിക്ക നമോവാകം പറകത സെവേണം. എതായാലും ഈ രണ്ടുസംഗതികളം അശേഷം സംഗതമായിരിക്കുന്നില്ലെന്ത് പ്റയേ ബടിയിരിക്കുന്നു. പള്ളി പണിയുന്നതിനാമുനു കാഞ്ഞിരപ്പള്ളിയുടെ നാമധേയമെന്തായിരുന്നു എ ന്ന് അ ചേഖനത്തിൽ സൂചിപ്പിച്ചകാണനില്ല. മനുഷ്ട മുച്ചിയിൽപെട്ടിട്ടുള്ള വെ വേരാചര ജെറ്റക്കും മനാഘുബൂദ്ധിന് മകരണം ചെ യ്യിട്ടുള്ള സ്ഥിതിക്കു, നിലയ്ക്കൽനിന്നും ക്രിസ്കൂര നിക്കാ വരുന്നതുവരെ കാഞ്ഞിനപ്പുള്ളി ഒരു നി ന്നാമ ദേതമായിരുന്നു എന്നു് വിചാരിക്കുന്നത് വിഹിതമല്ല. രാജാവ് കാഞ്ഞിരപ്പതൽ ഉത്തി യതിൽനിന്നല്ല 'കാഞ്ചനപ്പുള്ളി,' എന്ന പദ അറിൽനിന്നാണ് കാഞ്ഞിരപ്പുളി എന്ന പേര

ണ്ടായത് എന്ന് വിചാരിക്കത്തരിന് ധാരാള ത്യായങ്ങളെ ഉണ്ട്. കാഞ്ഞിരപ്പുള്ളിയുടെ അന്ന ഇന്നും ഉള്ള നിലയുട്ട പോൻകുന്നത്തിന്റെ ന മീപ്പുവും ചിന്തിച്ചാൽ ഈ അഭ്യാരത്തിന് പോൽബലകത്വാം സിദ്ധിക്കുന്നമുണ്ട്. പൊര കുന്നത്തിന സമീപം കാഞ്ചനപ്പുള്ളി വളരെ പ കുതാനെന്നു. കാഞ്ചനപ്പുള്ളിയുടെ അന്നത്തെ ഒ നപയ്മത് കച്ച് വടാത്യാണ്ടാം, ഇന്നത്തേത് കൃഷ കൊണ്ടും ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതാണ്. വെച്ചർ പംഗ വും, മാഞ്ഞുർക്കയും, അറൻമുളക്കുന്നുടിയും പോ ചെ, കാഞ്ഞിരപ്പുള്ളിക്കച്ചയും ഒരുകാലത്ത് ഇ സിച്ചമായിരുന്നു. അന്നത്തെ വാണിച്ചാളിന്റ

കാഞ്ചനപ്പുള്ളി കാഞ്ഞരപ്പുള്ളിയായത്ത് എങ് നെന്നൊണ്ട് ഇനി ചിന്തിക്കേങ്ങത്ത്. "മഞ്ഞായിട്ടുന്ന മലതൻമകളെ! കഴഞ്ഞിൽ നഞ്ഞാണുമൂപ്പരെമയക്കിനകെട്ടിലമ്മെ ഇത്താൻനിനക്കടിമ, ഞാനടികൈതൊഴുന്നേറ ഞഞ്ഞാമര്ങ്ങളിൽ വിളയാട്ടക സർവകാലം.

ഇതിനെ നഞ്ഞും, നെഞ്ഞും, നഞ്ഞും നെഞ്ഞുമ ണെന്നുള്ള നിന്ന സാനയമില്ല. കുഞ്ചുക്കുട്ടി കുഞ്ഞ ക്കുട്ടിയും, അഞ്ചുനാപൂരി കുഞ്ജനാപൂരിയുമാവും സാധാരണമാണ്ക്. ചഞ്ഞും ചഞ്ഞമാകുന്നതുമർ ർവ്വ മല്ല അതന അവ"-"ഞെയ് അയിട്ട മാര മെന്നുള്ളതിനെ പല ഉദ്ദാഹരണങ്ങളും ഉദ്ധരിക്ക വുന്നതാണ്. ഇനി "ത" കാരം "ര" കാരമാ തെങ്ങനെയെ അനോക്കാം. തമിഴങ്ങമായുള്ള സ സര് ഉമാണാ ഈ വ്യതിയാന അഭിനാ കാരണങ ന്നാളതിന നായമില്ല. തമിഴനാട്ടിൽനിന് കാഞ്ചനവുള്ളിൽ കുറിയോറിപ്പാത മുസ്ലിം ഇ ളം വെള്ളാള അം മറുമാണ് കാഞ്ചനപ്പുള്ളിചെ കാഞ്ഞിരപ്പൂളിയാക്കിയതെന്നു പറയേട്ടിയിര് ക്കുന്നു. തമിഴിനു പ്രാമുഖ്യമുള്ള തേക്കൻ ദിക്ഷ ളിൽ എതിനെ എന്നതിനുപകരം എതിൽ എന്നാണ് ഉപയോഗിച്ചവരുന്നത്. എന്തിര കുഞ്ഞെ എന്ന അത്രത്തിൽ എന്തിരപ്പി, എന്ന ഭാത്താണ്യവൽതിൽ ചിചചിടത്തും പ്രതാന ച്ചിട്ടുണ്ടല്ലൊ. അത്തന, ഇത്തന, എത്തന ഇവ തെ അത്യ, ഇത്യ, എത് എന്നിവയ്ക്കൂപകരം ഉപ യോഗിക്കുന്ന നാന്നും കാണാന്ത്യൂട്. ന-കാരം പ കാരമാക നാനിന് വേറെയും പച ഉദാവരങ്ങൾ ഉണ്ട്. ഇവയിൽനിനെല്ലാം അഞ്ചനപ്പുളിയു

മ് കാഞ്ഞിരപ്പള്ളിയായി <sup>©</sup>പാന്തരപ്പെട്ടത് എ ര വിചാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നം.

ഒരുകാലത്തു ഇവിടം ഹിന്ദുക്കളുടെ ഒരു സക്ഷ മായിരുന്നു എന്നു വിചാരിക്കുന്നതിനു പല്ലേ ക്ഷ്യങ്ങളം ഉണ്ട്. ഇപ്പോറം ഹിന്ദുക്കളുടെ സം ്ച് ഇവിടെ തുലോം തുക്കമാണ്. സഹിഷ്കതയു ടയും മതൈക്വത്തിൻേറയം ലക്ഷ്യമെന്നോണം ബിടെ ഹിന്ദ്യകളെടേയും മുസ്ലീംങ്ങളുടേയും പ്രിസ്ക് പ്രാധികളുടേയും ദേവാലയങ്ങൾ ഏറ്റവും രട്ടത്ത് സമിതിചെയ്യന്നു. അതിൽ ഹിന്ദ ദവാലയത്തിന്റെ സ്ഥിതി ഏറെവും ഭയനീയ ാണം". ശ്രീകോവിൽ, നാലമ്പലം, മടപ്പുള്ളി എ മിങ്ങനെ ഒരു ദേവാലയത്തിന്റെ സകല ഭാഗ ടേളം വേൺമാടനിമ്മിതമായ മററു ക്ഷേത്രങ്ങൾം,

തിരവിതാംക്രറിൽ വേറേ ഉണ്ടോ എന്ന സംശയ മാണം. വെൺമാടനിമ്മിതമായി-കരിങ്കല്ലിൽ വിവിധവിചിത്രവേലകളോടുകടിയ രണ്ടു ഗംഭീ രക്ഷേത്രങ്ങൾ അടുത്തടുത്തതന്നെ ഇടിഞ്ഞുപൊ ളിഞ്ഞു കിടക്കുന്ന കാഴ്ച മതഭക്തിയോ, കലാ ബോധമൊ ഉള്ള ആർക്കം, മമ്മുട്ടേടകമാണം.

ലക്ഷ്മിയം സരസ്ചതിയം പരസ്പരം സ്തയാലുക്കളാണെന്നാം അവർ ഒരുമിച്ച കഴിഞ്ഞു കൂടുക സാധാരണമല്ലെന്നും കേട്ടിട്ടുണ്ട്. പക്ഷെ, കാഞ്ഞിരപ്പള്ളിഭയസംബന്ധിച്ചിടത്തോളം അത്ര ശരിയല്ല. അബരന്മാരേപ്പോലെതന്നെ വിദ്ധാ ന്മാരം, വിദുഷികളം ഇവിടെ സലഭമാണം. വി ഭിന്നമതങ്ങളിൽപെട്ട ജനങ്ങാം ഇവിടെ ഏററ വും സൌഹാർദ്രമായിത്തനെ 'കഴിഞ്ഞുകട്ടുന്നം.

## അസാദ്ധ്വാമല്ല

യാതൊരു നിഖണ്ഡുവിലും "അസാജ്വം" എന്ന വാക്കിനു സ്ഥാനം കൊടുക്കരുതെന്നു് ലോകംമുഴവൻ കിടുകിട വിറപ്പിച്ച ഇഞ്ചചക്രവത്തി നെപ്പോളിയൻ പറഞ്ഞത് എത്യം പരമാത്ഥമാണം!

"അസാല്യാം"എന്നമുളരയടിച്ചു° തജ്ചപ്പെട്ട; കൈയൊഴിച്ച അനേകം ക്ഷയരോഗികറാ ഞങ്ങളുടെ "കരിംകരങ്ങുലേഹം" ഡേവിച്ചു് രോഗശാന്തി വരുത്തി ജീവസുഖം അനുഭവികന്നും. ഇര ദിരവൃരഷധം നിങ്ങളും ഉടനടി സേവിച്ച് ഇരോഗ്വം നിലനിത്തുക.

റാത്തൽ 1-ക്ക് 5 ക. (പാക്കിംങ്ങ് & പോസ്റ്റേജ് വേറെ)

@ 0 0 0 6 0 0 6, TO 0 el (REGD)

വാലക്കടി

കൊച്ചിൻസ്റ്റേറദ്



ശസ്ത്രക്രിയക്രടാതെ എത്ര പഴകി യ വയറു വേദനയും, പുളിച്ചതിക ട്ടലം, ചൂർട്ടിയം, ഉത്തുകയറ്റവും, നടുവും വാരിയെല്ലം കഴപ്പം, ആത്ത വഭോഷം തുടങ്ങിയ മററ്റ് അസ്ഥാ സ്ഥ്യങ്ങളം ചുതങ്ങിയ ടിവസത്തെ ചികിത്സകൊണ്ട് പുണ്ണമായി സുഖ പ്പെടുത്താം. അനുഭവസ്ഥങ്ങട സാ ക്ഷിചത്രങ്ങൾ അനവധി. സ്റ്റാമ്പു സഹിതം അപേക്ഷിക്കുക.

> അറബിക്ക് മെഡിക്കൽ ഹാഠം, ചങ്ങനാശേരി.

#### കൈരള ികചാസദനം

എെ ിക്കളം A.O. പ്രവരണി സംഗീതസാഹിര്വാദിസുകമാരകലക. ളുടെ വിവിധവിഭാഗങ്ങളിലും ശാസ്ത്രീ യമായ അഭ്വസനം നൽകപ്പെടന്നു.

സംഗീരസ്ത്രൂറം 1: 2.3.4, - ക്ളാനുകരം

I-ooക്ലാസ്: സപ്ലസ്ഥവേരികഠം മുതൽ സ്ഥരജിക്കാവരെ. 2-ാംക്ലാസ്: വർണ്ണം 3-ാം ക്ലാസ് കീത്തനങ്ങൾ 4-ാം ക്ലാസ് രാഗങ്ങൾ, രാഗമാലകൾ:പല്ലവികൾ വിശദവിവരങ്ങരംക്ക് അപേക്കിക

മാനേജർ, ഗായകകവി ഇ. എം. സഖറിയാസ്കാഞ്ഞിരുപള്ളി And (SO COLLEW) AS O LOCALISMS

പരിഷ്കൃതരീതിയിലുള്ള മധര തുപ്പുടാവുകൾം, വിരിപ്പാവുകൾം, സേലം കവണികൾം സേലം പട്ടതന്റൈൻ, മണവാള കവണികൾം, മുതലായ കല്യാണത്തവശ്യത്തിലേക്കള്ള എല്ലാ ത്തരം ജവുളികളം, കേമ്പിരിമൽത്തരങ്ങൾം, ഷർട്ടിംഗുകൾം, ഇംഗ്ളീഷ് ററുൽത്തരങ്ങൾം, ക ട്ടികൾംക്കാവത്വമുള്ള ചീട്ടിത്തരങ്ങൾ മുതലായവയും സ്റ്റാൻഡേർഡ് ജവുളിത്തരങ്ങളും

കൺട്രോഗന രക്കിൽ വിറവുത്ത

കോട്ടാറൻതുപ്പട്ടികരം 40, 60, 80, 100 നമ്പർ ഇഴഞ്ഞ ഡബിരം വേഷ്ടികരം, ദോത്തികരം മുതലായ നാടൻ ചരക്കുകളം, ആകർഷണീയമായ ഹാഷ്ട്വനിലുള്ള സാരിത്തരങ്ങളും തുചരമായ ആഭായത്തിന്മേൽ വിൽപനനടത്തിവരുന്നം.

ക്രടാതെ പള്ളികഠംക്കാവശ്യമുള്ള

കാപ്പ, കർബ്യാനകുപ്പായം ഭൽമെത്തി മുതലായ എല്ലം ഇനം സം

യനങ്ങളും, നതി ഫ്റാൻസ് കരിതു് പട്ടിലും, സാററിൻസിൽക്കിലും ഇഷ്ടാനസരണം അർഡർ അനസരിച്ചു ക്ലിസമയത്ത് ചെയ്യകൊടുക്കകയും വിൽപന നടത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. നവീനരീതിയിൽ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള നടേകസാമാനങ്ങറാ മിതമായനിരക്കിൽ വാടക

ത്രൂകൊടുക്കുന്നതാണും".

Vattakkunnel Brothers.

Pice goods & Religious Vestments Dealers Brilliant and Attractive Drama Scenes For hire

Palai P. O. Travancore

#### കേരള ഗ്രന്ഥാവലി

പ്രതിമാസം 2 ഗ്രന്ഥങ്ങരാവീതം

പ്രസിലപ്പെടുത്തുന്നു 1. കാത്രർ കഥകരം 1-4-0

—കാരർ നീലകണ<sup>്</sup>ഠപ്പിള്ള

2. കാറ്വുകലിക 0-12-0

—തിരവ**ച**ാ ഏൻ കേരവപിള്ള

3. കസ്ത്രർബാഗാന്ധി 1-8-0

— കെ പി അന്നമ്മ എം ഏ ബി ററി മീതിധമ്മം (എം കെ ഗാന്ധി) 08-0 മവയുഗം(പാലാനാരായണൻനായർ)080

0-12-0

തിർവാണമേഖച .... 0-8-0

അംബികാഞ്ജലി (ലളിതാംബിക

അന്തർജ്ജനം) കഥകഠം 1-8-0 അണമഞ്ജരി , 0-3-0 ലജിതാഞ്ജലി . 0-8-0

എല്ലാ സ്ഥലങ്ങളിലും എജൻറന്മാരെ ആ വശ്യമുണ്ട്.

നാഷനൽ ബുക്കു ഡിപ്പൊ കോട്ടയം



BEST TONIC FOR CHILDREN

[A'Blood-in-Draksha Laboratories' Product[
Distributors:-THOMEON & CO., KOTTAYAM;

ടെക്സ്റ്റ് പുസ്തകങ്ങളും സ്റ്റേഷനറി സാമാനങ്ങളും വാങ്ങുന്നതിനു:

മാന്റേഴ്സ് ഷോപ്പ്

# Cash Certificates | \*\*\*

We Issue certificates under denominations of 100, 500, 1,000 and 5,000 at the issue prices of Rs. 82/8/-, Rs. 412/8/-, Rs. 825 and Rs 4,125/- respectively, maturing in five years from the date of issue. These can be cashed at any time before maturity ogether with the relevant interest. The Palai Central Bank is known and held in high esteem all over India. The record of its expansion in the recent years coupled with the genuine service to offers to its clients is the best assurance to intending depositors.

Subscribed Capital ... Rs. 10,000000
Working Capital ... Rs. 90,00,000

THE

## PARAGERICA

PALAI, TRAVANCORE.

MONEY IN THE BANK IS A GIFT THAT GROWS.

40 40 40 40 40 III

Branefies:-

ALLEPPEY ALWAYE, BANGALORE, CHANGANACHERRY, COCHIN, DELHI, FAIRFIELD, MADRAS, MANGALORE, MUVATTUPUZHA, NAGARCOIL, NEW DELHI, PALAI' PEERMADE, PONKUNNAM, THODUPUZHA' TRIVANDRUM, VAIKOM.

## കരിംകരങ്ങു രസായനം.

കരിംകരങ്ങിന്റെ മാംസത്തിലെ ഉപയുക്തഭാഗങ്ങഠം മാത്രം ഗ്രഹിച്ച് സത്തെടുത്ത്, നിട്ടി ഷ്ടരോഗങ്ങളിൽ ഏററവും പലപ്രഭങ്ങളും, യെയവനസ്ഥാപനങ്ങളും, ഓജസ്സരങ്ങളുമായ ഔഷധയോഗങ്ങഠം കൂടിച്ചേത്ത് യുക്തിയിലും, അനുഭവത്തിലും സിലേമായവിധത്തിൽ തയ്യാർ ചെയ്തിട്ട ജ്യ താണം ഞങ്ങളുടെ "കരിംകരങ്ങ രസായനം." പല പരീക്ഷണങ്ങഠംകര്ശേഷം തിക്ച്ചും, ഫല പ്രഭരമന്ത ബോജ്വാവുകയും അനുഭവസ്ഥരായ പലരും അടിക്കടി ആവശ്യപ്പെടുകയും ചെയ്ത തിൻറെ ഫലമായിട്ടാണും ഈ സിലെയുന്ന പ്രധിക്തമായിട്ടുള്ളത്. അനുഭിനം ഞങ്ങഠംക്കു ലഭിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന അനുമോഭനപത്രങ്ങളും, അനുഭവസ്ഥരുടെ തുടച്ചയായിട്ടുള്ള ആഡുരുകളും ഈ ഹൈഷധത്തിൻറെ ഫലസില്ലിക്കു സാക്ക്വം വഹിക്കുന്നു.

#### യൊവനസ്ഥാപനം.

കരിംകരങ്ങിനെറ്റ് ഗ്രീവയിലുള്ള ഗ്രന്ഥിയെ Glands ശസ്ത്രക്രിയചെയ്ത് മന്ത്യ്വൻറ്റ് തൽ സ്ഥാനത്തുള്ള ഗ്രന്ഥിയുമായികൂട്ടി ഒട്ടിച്ചാൽ ജീവിത സൌഭാഗ്യം മൊട്ടിട്ടു നിൽക്കുന്നയൊവന്ദ് ശയെ വിപുലമാക്കാമെന്നും യുവത്വം പുന്യസ്ഥാപിക്കാമെന്നും ഡാക്ടർ വെറനോഫ് കണ്ടുപിടിച്ചു. ഒട്ടുമാവിൻ തൈകളുടെ സ്റ്റുഷ്ഠിസമ്പ്രഭായമാണ് ഈ ശസ്ത്രക്രിയയിലും അന്തർഭവിച്ചിരിക്കുന്നത്ര്. ഡാക്ടർ വെറനോഫിനെ ഈ ശസ്ത്രക്രിയ നടത്തുവാനായി ഇൻഡോർ മഹാരാജാവ് ഇൻ ഡ്യൂയിൽ കൊണ്ടുവന്നിട്ടുണ്ട്. അന്നത്തെ ശസ്ത്രക്രിയയ്ക്കായി കൊണ്ടുവന്നിരുന്ന ഒരു കരിംകരങ്ങിന്ന മൂവായിരം പവൻ വില കൊടുക്കുകയുണ്ടായി. മൂവായിരത്തിൽപരം ഡാക്ടർമാർ ശസ്ത്രക്രിയ കാണുവാനായി അന്നു വിവിധ രാജ്യങ്ങളിൽനിന്നു ഇൻഡ്യയിൽ വന്നിരുന്നു. മഹാരാജാവിന്ന ശസ്ത്രക്രിയ നിമിത്തം അത്രൂതമരമായ ബലവും അനാഭവപ്പെട്ടു.

ഇതു ധനവൃയവും ബുദ്ധിമുട്ടുകളും കൂടാതെ ഇതേഫലംതന്നെ അനാഭവപ്പെടുത്തുവാനുള്ള സ്വതന്ത്രവിചിന്തനത്തിനെറ് സന്താനമാണ് ഇന്നു സവാദരണീയമായിപ്രസിദ്ധിനേടിയിരിക്കുന്ന

കരിം കുരങ്ങു രസായനമെന്ന് അഭിമാനപൂറ്റം അറിയിച്ചുകൊള്ള ന്നു.

യെ വേനത്തെ നിലനിത്തുവാൻ കരിംകരങ്ങ രസായത്തിനുള്ള ശക്തി അതുലൂവും അനഭവ പ്രസിധേവുമാണും.

#### രോഗവാരത്വം.

ശരീരാവയവങ്ങരാക്ക് ഹാനി സംഭവിച്ചുപോയിട്ടില്ലാത്ത എല്ലാ ക്ഷയരോഗങ്ങളിലും ഈ സോയനം ശമനം നൽകമെന്നതു നിശ്ചയമാണ്. പീനസം, ഏങ്ങൽ, (വലിവു) ചുമ എന്നീ ഉപ പ്രത്യങ്ങളെ നിശ്ശേഷം ശമിപ്പിക്കുന്നു. രക്ഷ കിട്ടുവാൻ അല്പമെങ്കിലും അവകാശമുണ്ടെങ്കിൽ ക്ഷയ രോഗിയെ ഈ സോയനം രക്ഷിക്കം. ക്ഷയത്തോടനുബന്ധമില്ലാത്ത ശചാസം (വലിവു) കാസം (ചുമ) എന്നിവയ്ക്ക് ഈ ലേഹ്വം ഉപയോഗിച്ചാൽ ആജീവനാന്തം വരാത്തവണ്ണം ആശചാസം ഉളവക്കേന്നു. എല്ലാത്തരം വാതരോഗങ്ങളും, സൂയ്യപ്രകാശത്തിൽ ഇരുളെന്നവണ്ണം ഈ രസായന സേവയിൽ തേഞ്ഞുമാഞ്ഞു പോക്കുന്നു. തൊണ്ടയിലുള്ള കഫക്കെട്ട്, ശരീരം അടച്ചുള്ള വേദന, ബലഹാനി, കാശ്വം, ദുർവ്വത്തികളാലുണ്ടായിട്ടുള്ള വുരുഷതച്ഛാനി എന്നിവയ്ക്ക്, ഒരു വാനംഗ്രഹംപോലെ ഈ സോയനം സുഖം അരുളുന്നു. ശരീരത്തെ തടിപ്പിയ്ക്കും. ബലത്തെ വല്ലി പ്രിക്കം. ഓജസ്സിനെ പ്രഭാനം ചെയ്യം. ആയസ്സിനെ ഭീർഘിപ്പിക്കും ശരീരത്തെ ആരോഗ്വം ഭേവതയുടെ നൃത്തരംഗമാക്കിത്തീക്കും. പ്രസവരക്ഷയ്ക്ക് വിശേഷം.

രാരോ തോലവീതം കാലത്തു ഭക്ഷണത്തിനമുമ്പും, രാത്രി അത്താഴ്ത്തിന ശേഷവും സേവിക്കണം. എരിവും, പുളിയും ചുരുക്കണം. മത്സ്വം ഉപയോഗിക്കരുത്ര്. പാച്ചവെള്ളം കുടിക്കരുത്ര്: സംയോഗം നിഷിദ്ധമാണം. വേറെ പത്വ്യമാന്നും ആവശ്യമില്ല. 40 നേരത്തേക്കുള്ള ഒരു രാത്തലിനു 5 ക. മാത്രം.

സചതന്ത്ര ഫാർമസി,

ബ്രാഞ്ചുകര:-- ആലപ്പഴ, കൊടകര & എറണാകുളം.

## AHRUDAYA ANNUAL, 1945.

### സേവിംഗ് സ് ബാങ്ക്

നിങ്ങൾ വൃത്ഥമായി ചിലവാക്കുന്ന തുകകൾം നിങ്ങളുടെ കുട്ടികളുടെ പേരിൽ ഞങ്ങളുടെ സേവിങ്സ് ബാങ്കിൽ ഇപ്പോൾ മുതൽ നിക്ഷേപിക്കുക. കാലക്രമത്തിൽ അതൊരു വലിയ തുകയായി അവരുടെ ഭാവി ആവശ്യങ്ങൾ നിർവഹിക്കുന്നതിന പയ്യാപ്പമായി തീരുന്നു നിങ്ങൾക്കു കാണാൻ കഴിയം.

ഏററവും ചുരുങ്ങിയ "എറ്റുവ്വ" രുപാകൊണ്ടുന്നിങ്ങരംക്കു ഞങ്ങളുടെ ബാങ്കിലെ ഒരു നിക്ഷേചകനായി തീരാൻ സാധിക്കും. മൂന്നശേതമാനം പലിശയ്ക്കും പുറമേ, കാലാന്തരത്തിൽ സുരക്ഷിതമായ ഒരു നിക്ഷേപസ്ഥലം കണ്ടെത്തിയെന്നു് അഭിമാനിക്കാൻ തീച്ച്യായും നിങ്ങരംക്കു കഴിയും.

## THE CATHOLIC BANK OF INDIA LIMITED,

H. O. CHANGANACHERRY,

Travancore.

ക്രമീകൃതമായ ഒരു പരിപാടിയുണ്ടെങ്കിൽ "ഡിപ്പോസിറര്" വെവം നിസ്സാരം.

The Catholic Bank has been carrying on bussiness for the last SIX years on higher banking principles and have earned the good will of all who come in contact with it.

FIXED DEPOSITS received on attractive rates.

BUY A THREE YEARS CASH CERTIFICATE and earn for your family.

Consult our Head Office or Branches about the details of our various SERVICES.

Brenches:- Calicut - Changanacherry - Edathuva - Kottayam - Manimala - Kanjirapally.